

# NUM 1020/1040/1050/1060 T and G OPERATOR MANUAL

0101938822/2

06-98 en-938822/2



Despite the care taken in the preparation of this document, NUM cannot guarantee the accuracy of the information it contains and cannot be held responsible for any errors therein, nor for any damage which might result from the use or application of the document.

The physical, technical and functional characteristics of the hardware and software products and the services described in this document are subject to modification and cannot under any circumstances be regarded as contractual.

The programming examples described in this manual are intended for guidance only. They must be specially adapted before they can be used in programs with an industrial application, according to the automated system used and the safety levels required.

#### © Copyright NUM 1998.

All rights reserved. No part of this manual may be copied or reproduced in any form or by any means whatsoever, including photographic or magnetic processes. The transcription on an electronic machine of all or part of the contents is forbidden.

#### © Copyright NUM 1998 NUM 1000 range software.

This software is the property of NUM. Each memorized copy of this software sold confers upon the purchaser a non-exclusive licence strictly limited to the use of the said copy. No copy or other form of duplication of this product is authorized.



# COMMISSIONING AND WARRANTY CARD

The products whose part numbers are given below are covered by the "parts" warranty provided for by the generation conditions of sale subject to return of this warranty card, duly filled in, to the NUM SA Service Centre (by mail or fax) within one week at most after commissioning in the end user's plant.

 NUM S.A.
 Tel: 33(0)1.34.23.66.66

 Service Clients
 Telex: 609 611 F

 21, Avenue du Maréchal Foch
 Fax: 33(0)1.39.47.25.19

 BP 68 - 95101 Argenteuil Cedex

MANUFACTURER	
MACHINE	
CNC TYPE	
JOB REFERENCE	
DATE OF COMMISSIONING (see note)	
USER Name Address Phone Fax	

Fill in the table below only for NUM supplies.

Item	Part Number	Serial Number
Spindle servo-drive		
Spindle motor		
Axis servo-drive		
Axis motor		
Axis servo-drive		
Axis motor		
Axis servo-drive		
Axis motor		

NOTE: The date of commissioning corresponds to the date of installation in the user's plant, which is not necessarily the date of acceptance of the machine.



# **Table of Contents**

1 Review				1 - 1
		1.1	System Overview	1 - 3
		1.2	Machine Overview	1 - 5
2 Product P	resentation			2 - 1
		2.1	Environment	2 - 3
		2.2	Switching on/off	2 - 6
		2.3	System Identification	2 - 7
3 Operator I	Panel Description			3 - 1
•	•	3.1	NUM Panels and Sub-Assemblies	3 - 3
		3.2	Interactions Between Mode Selections	
			and Display Pages	3 - 12
		3.3	Available Controls and Indicators	3 - 13
		3.4	Special Keyboard Operations	3 - 20
		3.5	Use of a 102/105-Key Keyboard with the	
			Compact Panel	3 - 24
4 Display Sy	ystem Utilization			4 - 1
		4.1	Inch/Metric Unit Conventions	4 - 3
		4.2	Display of Tool Position	4 - 3
		4.3	Display of Shifts	4 - 5
		4.4	Display of Tool Dimensions, Corrections	
			and Wear Offsets	4 - 6
		4.5	Display of Programmes	4 - 9
		4.6	Display of a Programme in Graphic Mode	4 - 13
		4.7	Display of Active Data	4 - 43
		4.8	Display of Programme-Being Executed	4 - 45
		4.9	Display of Programme Variables and	
			Equivalent Address Table	4 - 47
		4.10	Display of Inputs/Outputs	4 - 49
		4.11	Access to Maintenance Functions	4 - 57
5 CNC Oper	ation			5-1
		5.1	Preliminary Operations	5 - 5
		5.2	Preparation for Machining	5 - 10
		5.3	Manual Data Input	5 - 22
		5.4	Automatic Programme Execution	5 - 23
		5.5	Operator Interventions	5 - 47
		5.6	CNC Information Archiving	5 - 60
		5.7	Creation of a Part Programme	5 - 64
		5.8	Inch/Metric Unit Selection	5 - 67
		5.9	Part Programme Operations in Backgroun	
			Mode	5 - 69

en-938822/2 **3** 

# **≎num**

6 Operational Problems			6 - 1
•	6.1	Indicator "FDHLD" Displayed	6 - 5
	6.2	No Movement in Manual Mode	6 - 6
	6.3	No Movement in Automatic Mode	6 - 8
	6.4	No Cycle Start	6 - 11
	6.5	No Block Sequencing	6 - 12
	6.6	Faults Detected by the System	6 - 17
	6.7	Data Modification	6 - 17
	6.8	Failure on Analogue Input/Output Cards	6 - 17
	6.9	Power Failures	6 - 18
7 System Faults			7 - 1
	7.1	Hardware Fault	7 - 5
	7.2	Customisation Error	7 - 5
	7.3	Temporary Customisation	7 - 6
	7.4	Customisation Overrun	7 - 6
	7.5	Sampling Period Too Small	7 - 7
	7.6	Parameter Table Not Conforming to	
		Software Version	7 - 8
	7.7	A Declared Axis Missing	7 - 9
	7.8	Not Enough Memory to Execute the	
		Pocket Module	7 - 10
	7.9	Wrong Number of PLC Axes	7 - 10
	7.10	Incorrect Sampling Period with	7 44
	7 4 4	UC SII CPU	7 - 11
	7.11	Sensor Declared Connected Several	7 44
	7.10	Times to the QVN Card	7 - 11
	7.12 7.13	Incoherent QVN Sensor Address Sensor Declared on QVN Card but	7 - 12
	7.13	Detected on an Axis Card	7 - 12
	7.14	Undeclared Speed Sensor Connected	7 - 12
	7.17	to the QVN Card	7 - 13
	7.15	Speed Sensor Declared Several Times	7 - 13
	7.16	Speed and Position Sensor Declared	, 10
	70	on Several Axes	7 - 14
	7.17	Position Sensor Not Found on Axis Card	
		and Not Declared as QVN Sensor	7 - 14
	7.18	Several Axis Drive Sensors Have the	
		Same Address	7 - 15
	7.19	List of Drives Different from the List of	
		QVN Axes	7 - 15
	7.20	QVN Axes Missing	7 - 16
	7.21	Missing QVN Measured-Only Axes	7 - 16
	7.22	Sampling Period Not Within the	
		Authorised Values	7 - 17
	7.23	Editing Parameter P98	7 - 17

8 Operator-Accessible Maintenance			8 - 1
-	8.1	Hardware Maintenance	8 - 3
	8.2	Accessing the Utilities	8 - 10
	8.3	Serial Line Parameters	8 - 12
	8.4	Customising the Colour Palette	8 - 16
	8.5	Backing up Machine Data	8 - 19
	8.6	Setting the Date and Time	8 - 22
	8.7	Battery Management Update	8 - 24
	8.8	Protected Memory Area Management	8 - 25
	8.9	Customisation of the System	8 - 50
Appendix A Function Summary Tables			A - 1
	A.1	ISO Programming Syntax	A - 3
	A.2	Parametric Programming Syntax	A - 18
	A.3	Profile Geometry Programming (PGP)	
		Syntax	A - 25
Appendix B List of Errors			B - 1
	B.1	Miscellaneous Errors and Machine Errors	B - 3
	B.2	Parametric Programming Errors	B - 4
	B.3	Profile Geometry Programming (PGP)	
		Errors	B - 5
	B.4	Miscellaneous Errors	B - 6
	B.5	Request for Movements Outside the	
		Machine Travel Limits	B - 6
	B.6	Structured Programming Errors	B - 7
	B.7	Axis Errors	B - 7
	B.8	Errors in Pocket Cycles	B - 8
	B.9	Axes Not Identified on the Bus	B - 8
	B.10	Dynamic Operators in C	B - 9
	B.11	Spline Curve Interpolation Errors	B - 9
	B.12	Errors in Numaform	B - 9
	B.13	Cycle Programming Errors	B - 10
Appendix C Use of Peripherals			C - 1
	C.1	CNC / Peripheral Interconnection	C - 3
	C.2	Connection to a Peripheral Device	C - 21
	C.3	Connection to a Computer	C - 27
Annendix D. Information Concerning the	Evchai	nge Area Rit	D 1

en-938822/2 **5** 



# **Record of Revisions**

Date	index	Document revisions
07-92	0	Document creation (conforming to software at index C)
02-95	1	Revised to conform to software at index G
06-98	2	Revised to conform to software at index L

en-938822/2

7



# **Foreword**

#### NUM 1020/1040/1050/1060 Documentation Structure

#### **User Documents**

These documents are designed for use of the CNC.

NUM M/W **OPERATOR** MANUAL 938821

NUM T/G **OPERATOR** MANUAL 938822

NUM M **PROGRAMMING MANUAL** 938819

NUM T **PROGRAMMING** MANUAL 938820

NUM G **CYLINDRICAL** GRINDING **PROGRAMMING** MANUAL 938930

#### **Integrator Documents**

These documents are designed for setting up the CNC on a machine.

NUM 1060 **INSTALLATION** AND COMMISSIONING MANUAL

938816

INSTALLATION AND COMMISSIONING MANUAL 938938

NUM 1020-1040

INSTALLATION AND COMMISSIONING MANUAL

NUM 1050

NUM PARAMETER MANUAL 938977 938818

NUM AUTOMATIC CONTROL **FUNCTION PROGRAMMING** MANUAL LADDER LANGUAGE 938846

**MMITOOL** MAN/MACHINE **INTERFACE** CUSTOMISATION TOOL

938946

NUM

**CYLINDRICAL GRINDING** COMMISSIONING MANUAL 938929

NUM G

NUM FTP40 PC PANEL 938967

NUM **SETTOOL** PARAMETER **INTEGRATION** TOOL 938924

NUM **PLCTOOL** LADDER LANGUAGE **PROGRAMMING** TOOL 938859



## **List of NUM Utilities**

A series of utilities are available for products of the NUM 10xx range for integration and use of the system.

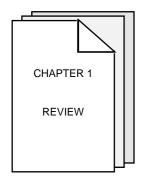
These utilities may be included in the basic version or available as options.

Depending on the function performed by each utility, its use is described in the integration manual or operator manual, as appropriate.

The table below lists the utilities and gives the references of the document describing them:

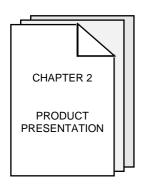
Utility	Name	Manual
UT2	axis calibration	installation and commissioning manuals
UT3	resident macros	operator manuals
UT5	parameter integration	parameter manual
UT7	programme debugging	machine processor programming manual - ladder language
UT12	option locking	operator manuals
UT20	interaxis calibration	installation and commissioning manual
UT22	parameter integration	SETTOOL manual

### **Operator Manual**



Presentation of the CNC and its role in relation to the machine tool.

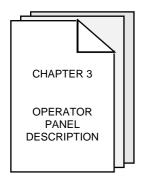
Reminder of the rules and standards associated with CNC and machines.



Overview of the relationship between the CNC and its environment.

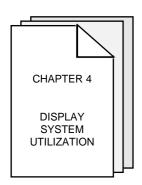
Procedures for switching on and re-starting following an emergency stop.

Access to information about the system (job reference, customisation, etc.).



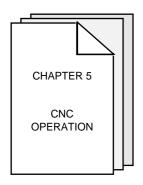
Detailed presentation of the operator panel and screen.

Use of special keyboard functions.



Detailed presentation of the CNC display pages.





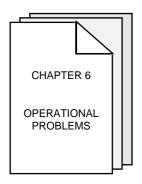
Description of machining preparation phases:

- axis jogs,
- machine-specific settings on the CNC,
- part programme processing.

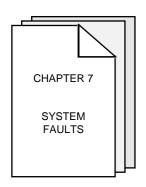
Part programme automatic execution procedures.

Description of operator interventions during part machining.

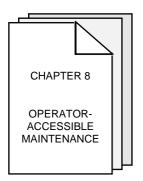
Operations in background mode on part programmes.



Presentation of the incidents which occur most frequently on the CNC and flowcharts indicating the most suitable action to be taken in each case.

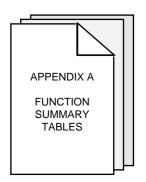


Presentation of the system faults which can occur on power up and action to be taken.

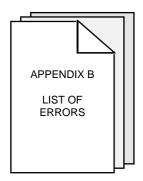


Description of simple maintenance operations.

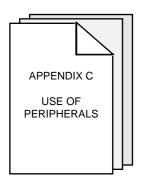
Presentation of user-accessible system management utilities.



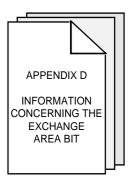
Introduction to part programming and tables summarising the programming functions (all these notions are explained in detail in the Programming Manual).



List of CNC error numbers and descriptions.



Presentation of peripheral commissioning operations prior to data exchanges.



Addresses of the exchange area bits mentioned in this manual.



# **Using the Operator Manual**

## **Procedures**

This manual includes procedures.

The actions required are presented as follows:

THE actions	required are presented as follows.	
Reset the s	system.	TO V
The keys to	be pressed are indicated on the right. They can have two forms:	
	Square keys: correspond to keys on the operator panel.	
UTIL	Rectangular keys: correspond to softkeys located in the block at the boby function keys (F2-F11) located under the screen.	ottom of the screen and activated

#### **Dealers**

The list of NUM dealers is given at the end of the manual.

#### **Questionnaire**

To help us improve the quality of our documentation, we ask you to return the questionnaire at the end of this manual.

### 1

# 1 Review

1.1	System Overview			1 - 3
	•	1.1.1	Overview of Modes	1 - 3
		1.1.2	Defining a Programme	1 - 3
		1.1.3	Preparing a Programme	1 - 4
1.2	Machine Overview			1 - 5
		1.2.1	Review of Axis Definition and Direction	1 - 5
		1.2.2	Machine Overview	1 - 6
		1.2.3	Definition of Travels and Origins	1 - 7
		1.2.4	Definition of Shifts	1 - 9
		1.2.5	Definition of Tool Dimensions	1 - 12
		1.2.5.1	Definition of Tool Reference Dimension	1 - 12
		1.2.5.2	Definition of Tool Tip Radius and	
			Orientation	1 - 13
		1.2.6	Definition of Tool Wear Offsets	1 - 14



This chapter does not aim to reflect the way an operator actually uses his machine. Rather, it attempts to explain certain basic notions which will be referred to in this manual.

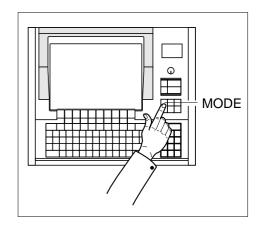
For example, in paragraph 1.2.4 (definition of shifts), the aim is not to impose a method of measuring shifts, but simply to provide a definition of shifts and the corresponding zero points.

### 1.1 System Overview

#### 1.1.1 Overview of Modes

The operator uses the numerical control (NC) in various operating modes accessible from the operator panel.

Each mode corresponds to a particular use of the numerical control (continuous machining, programme loading, tool setting, etc.).



## 1.1.2 Defining a Programme

A programme is a sequence of instructions written in a programming language specific to the numerical control (the most widely used is ISO code: International Standards Organization).

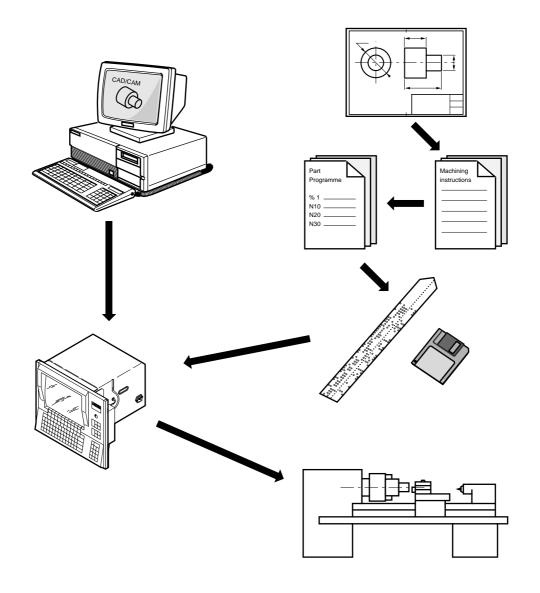
The numerical control interprets the programme to control actions on a machine-tool.

The most widespread storage media for programmes are punched tape and diskettes.



# 1.1.3 Preparing a Programme

A part programme can be created by traditional programming or using a CAD/CAM system.

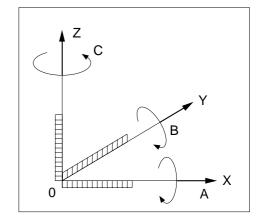


## 1.2 Machine Overview

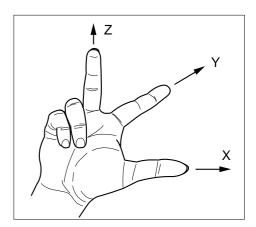
#### 1.2.1 Review of Axis Definition and Direction

A coordinate system is used to identify the positions and movements of an object with respect to an origin or zero point.

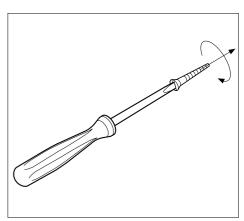
A rectangular cartesian coordinate system is a right-handed three-axis system of three linear axes, X, Y and Z, with which are associated three rotary axes, A, B and C.



The direction of axes X, Y and Z is easily remembered by the right-hand rule.



The positive direction of rotation of a rotary axis corresponds to the direction of screwing of a right-hand screw on the associated axis.





#### 1.2.2 Machine Overview

The manufacturer defines the coordinate system associated with the machine in accordance with standard ISO 841 (or NF Z68-020).

The X, Y and Z axes, parallel to the machine slideways, form a right-handed rectangular cartesian coordinate system.

The coordinate system measures tool movements with respect to the part to be machined, assumed fixed.

REMARK

When it is the part that moves, it may be more convenient to identify its movements. In this case, axes X', Y' and Z', pointing in opposite directions from axes X, Y and Z, are used.

The direction of the axis of a machine depends on the type of machine and the layout of its components.

#### For a lathe:

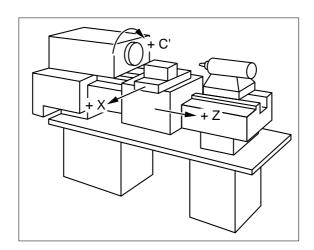
- the Z axis coincides with the spindle axis,
- the X axis is perpendicular to the Z axis and corresponds to radial movement of the tool-holder turret,
- the Y axis (generally fictional) forms a right-handed coordinate system with the X and Z axes.

Movement in the positive Z or X direction increases the distance between the part and the tool.

Rotary axes A, B and C define rotations around axes parallel to X, Y and Z.

Secondary linear axes U, V and W may or may not be parallel to primary axes X, Y and Z.

For more details, refer to the above-mentioned standard.



#### 1.2.3 **Definition of Travels and Origins**

The NC processor computes all movements with respect to the measurement origin or zero point of the machine.

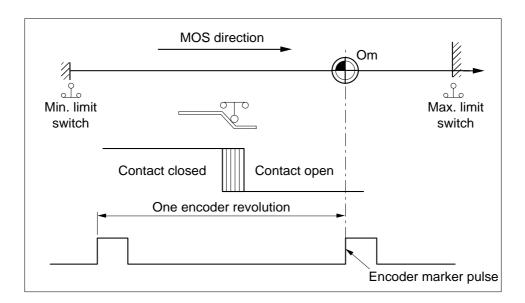
When the system is turned on, it does not know the measurement origin. The mechanical travel on each machine axis is limited by maximum and minimum limit switches.

OM: The system establishes the measurement origin (OM) via a homing procedure (MOS).

The home switch is set in a specific physical location: the machine zero point (Om) may or may not be the same as the measurement origin (OM).

The homing procedure is completed for each of the axes when:

- the origin limit switch is actuated in the direction of movement specified by the m/c manufacturer (MOS direction),
- the encoder which measures axis movement outputs its marker pulse.

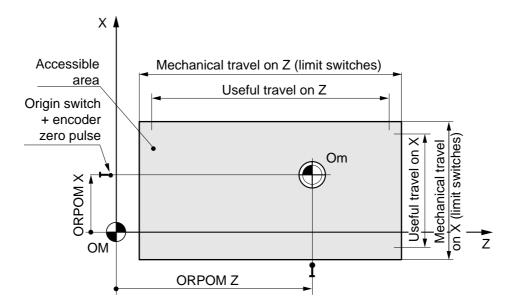




When homing (MOS) is completed, the system applies the shift defined by the manufacturer to each of the axes to establish the measurement origin (OM).

#### Measurement origin shift (OM/Om) = ORPOM

The useful travel on each axis is established by software limits whose values are defined by the manufacturer.



#### 1.2.4 Definition of Shifts

To write a part programme, the programmer chooses a programme origin.

The programme origin is generally a starting point for dimensional measurements on the part drawing.

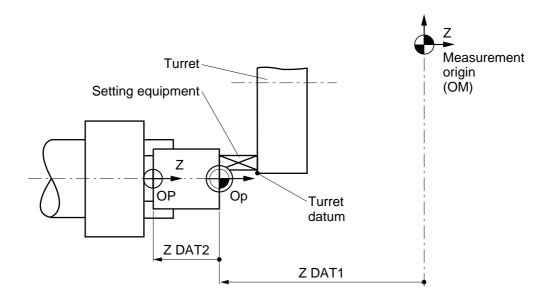
Op: He sets (for each axis) a known, accessible point on the part, called the part origin (Op). This may be the same point as the programme origin.

#### Part datum shift (Op/OM) = DAT1

It is possible to set the DAT1 and DAT2 values from the part programme.

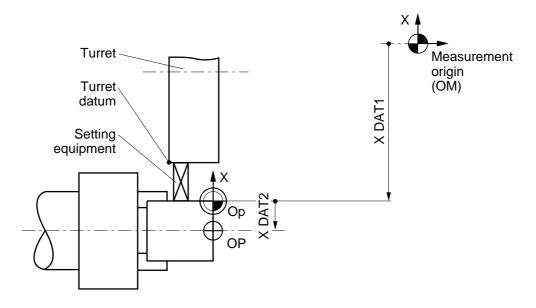
#### Programme datum shift (OP/Op) = DAT2

#### Shifts on the Z axis



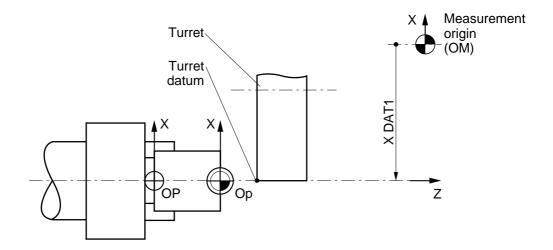


#### Shifts on the X axis

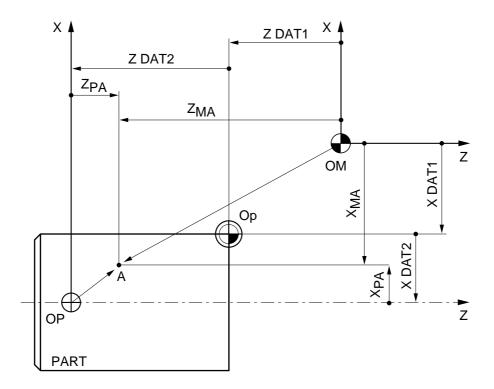


#### Shifts on the X axis (solution without DAT2)

XDAT1: Fixed value measured between OM and the spindle axis.



The coordinates of any point (A) defined with respect to the programme origin (OP) are converted by the CNC into coordinates with respect to the measurement origin (OM) :



Programme dimensions (with respect to OP)	Measurement dimensions (with respect to OM)
X <sub>PA</sub>	$X_{MA} = X_{PA} + X DAT1 + X DAT2$
Z <sub>PA</sub>	$Z_{MA} = Z_{PA} + Z DAT1 + Z DAT2$

The dimensions are algebraic values.

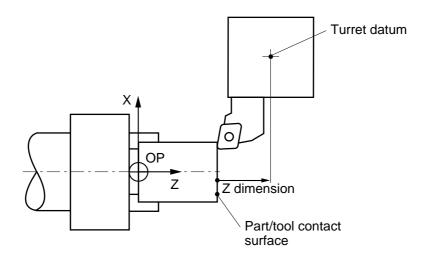
Programmed shifts can be added to the programme dimensions.



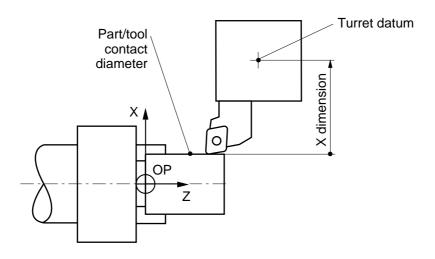
#### 1.2.5 Definition of Tool Dimensions

#### 1.2.5.1 Definition of Tool Reference Dimension

Tool reference dimension = distance from tool cutting edge to turret datum



Tool axis orientation



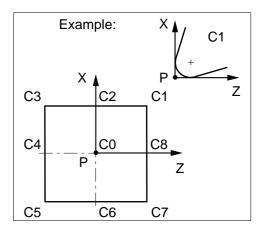
Tool X dimension = X Tool Z dimension = Z

#### 1.2.5.2 Definition of Tool Tip Radius and Orientation

The description of a tool is completed by:

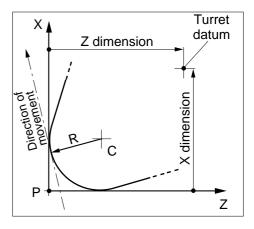
#### Tool tip orientation = code C0 to C8

The tool tip orientation code allows the system to identify the location of the tool cutting part centre (C) from the theoretical cutting point (P).



#### Radius of tool cutting part = R

The real tool cutting point is obtained by applying a vector with length «R» perpendicular to the direction of movement starting from «C».



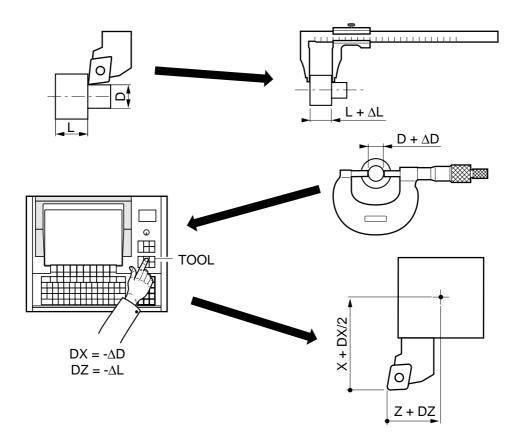


#### 1.2.6 Definition of Tool Wear Offsets

At any time (even during machining), the operator can enter tool wear offsets when he observes a difference between the expected and the actual results on a part.

The offsets (positive or negative) compensate for slight dimensional variations of the tool or part (wear, expansion).

Tool wear offset on X = DX (to the diameter) Tool wear offset on Z = DZ



The system takes into account the corrected tool dimensions as quickly as possible:

Corrected length on X = X dimension + DX/2Corrected length on Z = Z dimension + DZ

# **2 Product Presentation**

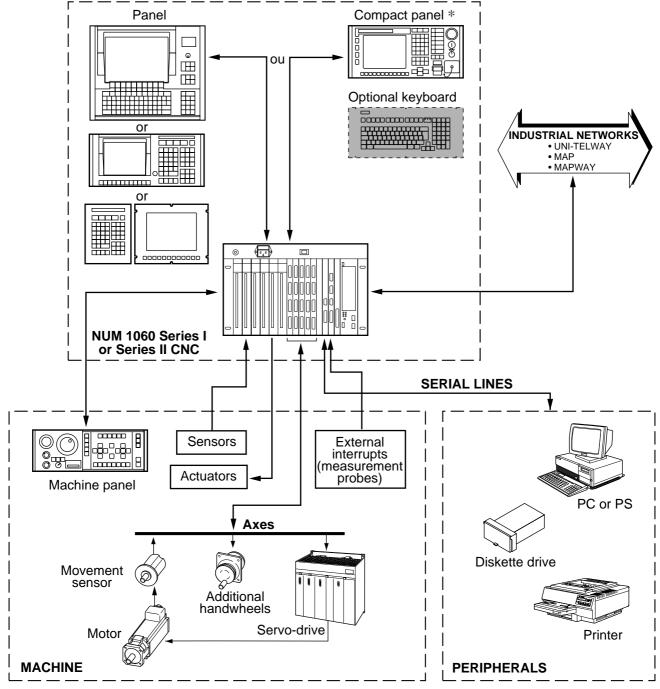
2.1	Environment			2 - 3
		2.1.1	NUM 1060 Series I or NUM 1060 Series II	2 - 3
		2.1.2	NUM 1020, 1040 and 1050	2 - 4
		2.1.2.1	NUM 1020, 1040 and 1050 with CNC Pane	el
			or Compact Panel	2 - 4
		2.1.2.2	NUM 1020, 1040 and 1050 with FTP40	
			PC Panel	2 - 5
2.2	Switching on/off			2 - 6
	_	2.2.1	Switching on	2 - 6
		2.2.2	Restart Following an Emergency Stop	2 - 6
2.3	System Identification			2 - 7
	-	2.3.1	Access to System Customisation	
			Attributes	2 - 7
		2.3.2	System Customization Information Grid	2 - 17



#### 2.1 Environment

#### 2.1.1 NUM 1060 Series I or NUM 1060 Series II

The following diagram illustrates the links between the CNC, the machine and the peripherals for NUM 1060 Series I and NUM 1060 Series II systems with CNC panel or LCD panel or compact panel.



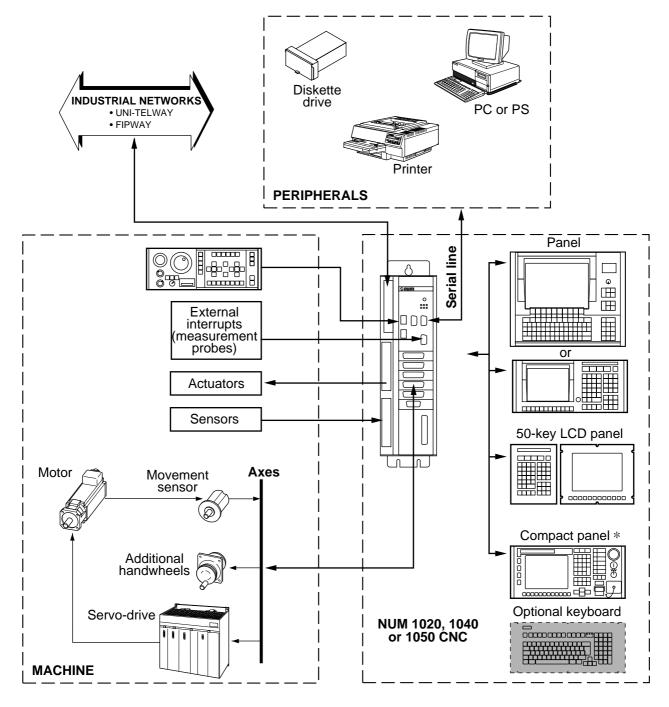
<sup>\*</sup> The compact panel is incompatible with the machine panel. An optional keyboard can be connected to the compact panel.



#### 2.1.2 NUM 1020, 1040 and 1050

#### 2.1.2.1 NUM 1020, 1040 and 1050 with CNC Panel or Compact Panel

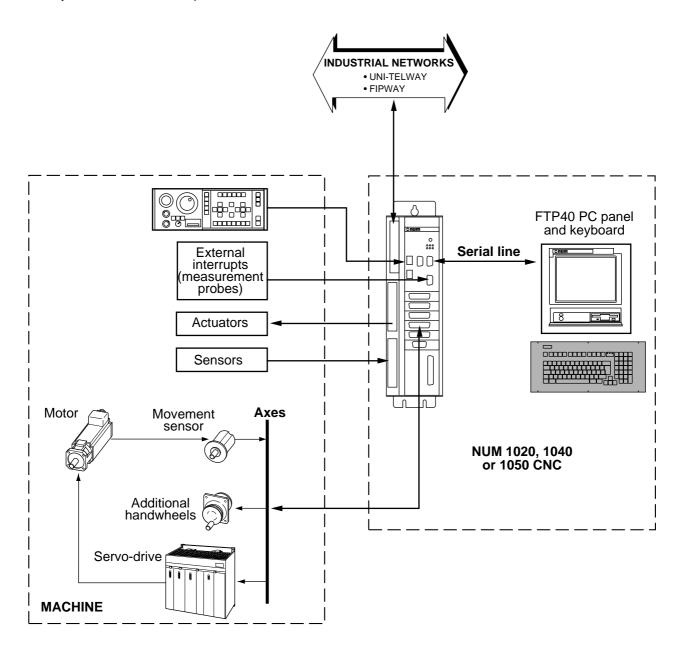
The following diagram illustrates the links between the CNC, the machine and the peripherals for a NUM 1020, 1040 or 1050 system with CNC panel or LCD panel or compact panel.



\* The compact panel is incompatible with the machine panel. An optional keyboard can be connected to the compact panel.

#### 2.1.2.2 NUM 1020, 1040 and 1050 with FTP40 PC Panel

The following diagram illustrates the links between the CNC, the machine and the peripherals for a NUM 1020, 1040 or 1050 system with FTP40 PC panel.





# 2.2 Switching on/off

#### 2.2.1 Switching on

Switch on the machine using the procedure defined by the OEM

Example of equipment power up sequence:

- general switching on (the CNC and the peripherals),
- switching on the power systems (with conditions related to the CNC).

When the CNC is switched on, a status window displays the following type of information:



- 1 Increment indicator: "FREE" is the default setting (another increment can be selected by the PLC)
- 2 "HOME" indicator: the measurement origin settings still to be performed on the declared axes
- 3 "M02" indicator: normal status of the system when not machining (the "RESET" indicator is displayed if there is no PLC programme or the PLC is faulty)
- 4 "CN1" indicator: in single-panel configuration (single or multiple CNC), the first CNC is the default CNC
- 5 "OVER" and "CAPS" indicators: text editor is set to overtype mode and upper case letters when the system is switched on

If one of these indicators is missing, a fault may be present on the system.

#### **Notes**

If the power to the CNC is switched off and back on, all the machining parameters (shifts, tool offsets, etc.) remain stored; only the measurement origin is lost.

#### **Incidents**

Any message displayed when the CNC is switched on (See chapter 7) is linked to a system fault.

#### 2.2.2 Restart Following an Emergency Stop

Restart the machine using the procedure defined by the OEM.

An emergency stop automatically switches off the power to the machine actuators. The CNC remains energised and retains all the machining data including movement commands.

Reset all the current movement commands.

# 2.3 System Identification

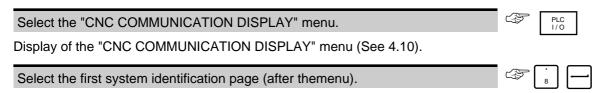
#### 2.3.1 Access to System Customisation Attributes

The user can consult the pages indicating the customisation attributes which have been set for his system.

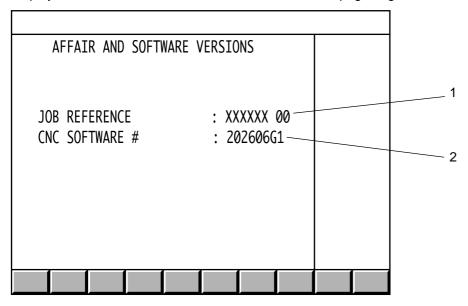
#### Requirements

Basic softkeys (See 3.1.4.2).

#### **Actions**



Display of the "AFFAIR AND SOFTWARE VERSIONS" page, e.g.:

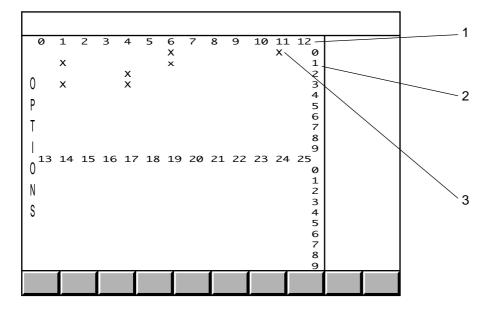


- 1 Job reference
- 2 Software version and index





Display of "OPTIONS" page, e.g.:



- 1 Tens
- 2 Units
- 3 "X" indicates that the corresponding function is available

The table below lists the functions available.

Number	Function				
0	3D display				
1	Double windowing graphics				
2	Hard copy				
3	Additional language for CNC software				
4	Program display/edit for NUM Tplus				
5	Program load/unload and graphic simulation for NUM Tplus				
10	Axis calibration: access to Utility 2, axis Calibration				
	access to Utility 20, Interaxis Calibration				
11	Dynamic operators				
12	Synchronised and duplicated axes				
13	Multigroup function				
14	Inclined axes				
15	Inclined plane				
16	N/M auto function				
17	RTCP (Rotation around Tool Centre Point)				
18	High speed machining of precision contours				
19	Dynamic operators in C				
20	Rigid tapping				
21	Slaving of axes to spindle (G31, G33, G38)				
22	Integrated spindle synchro				
30	3D tool radius offset				
31	Extension of number of corrections to 255				
32	Tool wear offset control by the PLC				
33	5-axis tool dimension				
40	PROCAM interpreter				
41	Accuracy setting				
42	PGP (Profile geometry programming)				
43	Resident macros: Access to Utility 3				
44	Scaling factor				
45	Programmable angular shift				
46	Structured programming				
47	Transfer of active parametric values into the part programme				
48	Radial axis (boring function)				
49	Irregular pockets and islands				
50	Cartesian, polar and cylindrical conversion				
51	Spline curve				
52	Smooth polynomial interpolation				
53	Creation of profile storage table				
55	2D circular interpolation				

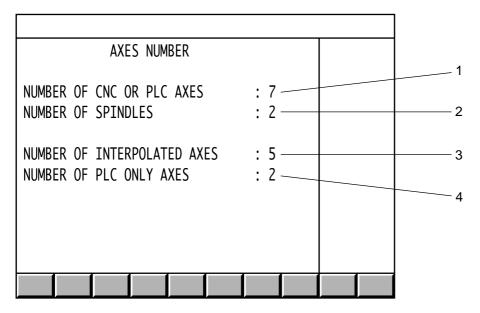


Number	Function					
60	Turning functions					
61	Milling functions					
62	Mixed machine functions					
63	Selection of 1020 (=0) or 1040 (=1)					
64	NUM 1040 GP: four axis groups (=1)					
65	NUM Tplus (=1)					
70	Emergency retraction					
71	On-the-fly measurement acquisition					
72	Backtrack along path					
80	Coprocessor interchange protocol					
81	UNI-TELWAY					
82	Telemaintenance					
83	DNC1					
84	3-layer network					
85	7-layer network					
86	High speed console line					
87	FIPWAY					
90	PLC programming in C					
91	Gear grinding					
92	Automatic gear alignment					
93	Access to utility 6 (=1)					
100	Application development software tool					
101	NUMAFORM					
103	PROCAM TURN or MILL					
104	PROCAM MULTITURN					
105	PROCAM MX (mixed machine)					
106	PROCAM Grinding					
107	Rigid tapping (on diskette)					
108	Spindle synchronisation (on diskette)					
109	RTCP (Rotation around Tool Centre Point) on diskette					
127	Servo-control simulation					
200	Milling package for DIDACNUM turning					
201	Turning package for DIDACNUM milling					
202	WOODplus					
203	PCToolKit					
210	MMITool interpreter					
211	Package of basic options for NUM subsidiaries					





Display of the "AXES NUMBER" page (the numbers displayed on this page are set during the customization procedure), e.g.:



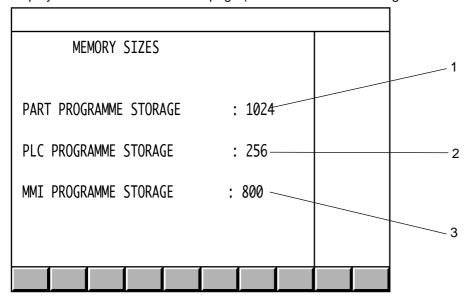
- Total number of axes authorized on the system (CNC axes + PLC axes)
- 2 Total number of spindles authorized
- 3 Number of simultaneous interpolated axes
- 4 Number of axes exclusively controlled by the PLC







Display of the "MEMORY SIZES" page (these sizes are set during the customization procedure), e.g.:

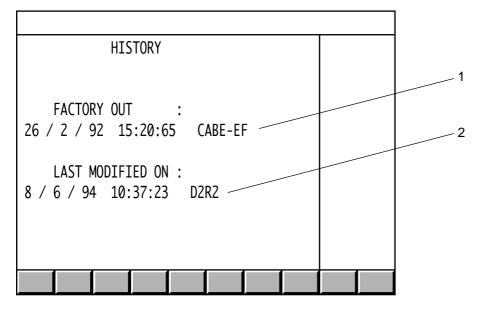


- 1 RAM size assigned to part programmes
- 2 RAM size assigned to the PLC
- 3 RAM size assigned to MMITool (man/machine interface customisation tool)





Display of the "HISTORY" page, e.g.:



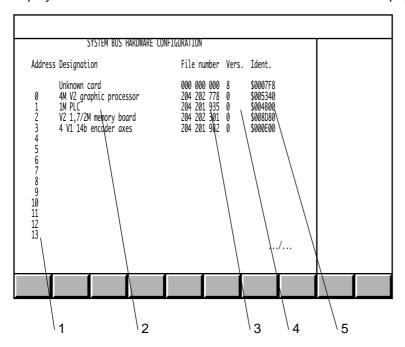
- 1 Date, time and identification of the first person to customize the system
- 2 Date, time and identification of the last user to customize the system using utility 12







Display of the "SYSTEM BUS HARDWARE CONFIGURATION" page for instance:



- 1 Card address on the system bus (the addresses are numbered from 0 to 13 starting from the right end of the rack)
- 2 Card description
- 3 Part number of each card
- 4 Card functionality index (decimal conversion of the last character of the identifier. For instance, if the last character is D, the functionality index is 13)
- 5 Electronic identifier of each card (this number is used to ensure card interchangeability).

Each line of the "SYSTEM BUS HARDWARE CONFIGURATION" page gives information on a card installed on the system bus.

The first line corresponds to the system bus backplane card.

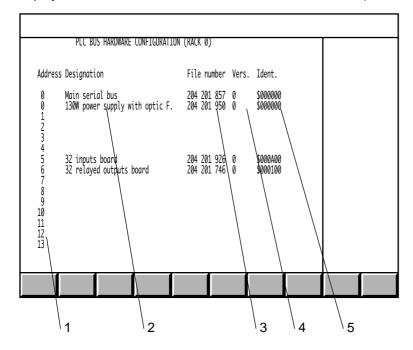
Blank lines correspond to empty card slots.

If the card identifier is unknown, the message "card unknown" is displayed in the "Description" column.





Display of the "PLC BUS HARDWARE CONFIGURATION (RACK 0)" page, for instance:



- 1 Address on the serial bus:
  - address 0 corresponds to the serial bus and the fibre-optic interface on the power supply card
  - addresses 1 to 4 are reserved for the machine panels
  - addresses 5 to 12 are reserved for the input/output cards
- 2 Card description
- 3 Part number of each card
- 4 Card functionality index (decimal conversion of the last character of the identifier. For instance, if the last character is D, the functionality index is 13)
- 5 Electronic identifier of each card (this number is used to ensure card interchangeability)

Each line of the "PLC BUS HARDWARE CONFIGURATION (RACK 0)" page gives information on a module installed on the serial bus.

Blank lines correspond to empty slots.

When the system includes extension racks, the sign ".../..." is displayed in the bottom right-hand corner of the page.



To display the contents of the extension racks:

Select the next page as many times as necessary.





The "PLC BUS HARDWARE CONFIGURATION (RACK X)" page is displayed.

It contains the same type of information as the "PLC BUS HARDWARE CONFIGURATION (RACK 0)" page; the input/output cards occupy slots 1 and 2 (two-card extension racks) or 1 to 12 (12-card extension racks).

#### **Notes**

If no PLC is present, the message "PLC MISSING" is displayed in the "PLC BUS HARDWARE CONFIGURATION" page.

If a CL7 controller card (link with a TSX series 7 PLC) is present, no PLC bus configuration page is displayed.

## Exit from the procedure

Select a display page.

## 2.3.2 System Customization Information Grid

The system customization parameters can only be consulted when the system is operational.

It is recommended to write this information down for communication to the OEM or NUM customer support in case of a failure preventing consultation.

B 4 A			ITICIA	ATION
IVI 🛆	CHINE	11 ) <del>-</del> R		$\Delta$ III $\Omega$

Machine No.: Shop:

## **CUSTOMISATION**

Job reference: CNC software #:

Options present:

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
0													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													

Total number of axes: Number of measured splindles:

Number of interpolated axes: Number of machine proc. axes:

Part programme RAM size: Machine processor RAM size:

## **HISTORY**

Date factory out: Identification:

Date last modified on: Identification:



The following table can be reproduced as many times as there are "BUS XXX HARDWARE CONFIGURATION" pages.

HARDWARE CONFIGURATION OF BUS						
Address	Description	Part Number	Index	Identifier		
0						
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						

# **3 Operator Panel Description**

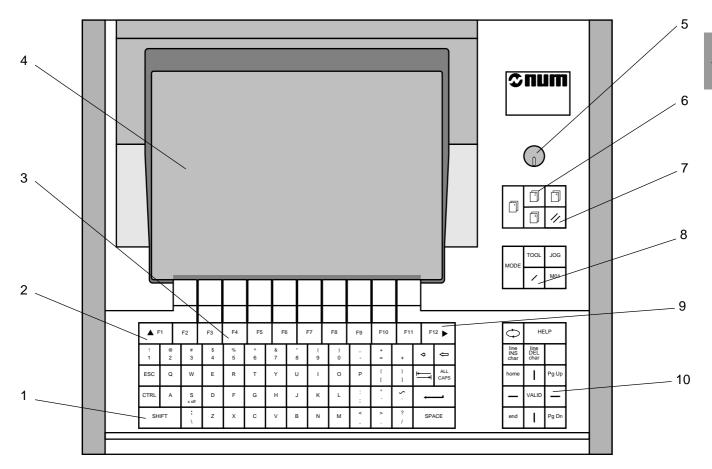
3.1	NUM Panels and Sub-Assemblies			3 - 3
		3.1.1	NUM Panels	3 - 3
		3.1.1.1	QWERTY Panel and CRT	3 - 3
		3.1.1.2	50-Key Panels with CRT	3 - 4
		3.1.1.3	50-Key Panel with LCD	3 - 4
		3.1.1.4	Compact Panel	3 - 5
		3.1.2	Display Screen	3 - 6
		3.1.3	Status Window	3 - 7
		3.1.4	Softkeys	3 - 8
		3.1.4.1	Root Softkey Bar (Compact Panel)	3 - 8
		3.1.4.2	Basic Softkeys	3 - 8
		3.1.4.3	Mode Softkeys	3 - 8
		3.1.4.4	JOG Softkeys	3 - 9
		3.1.4.5	Tool Softkeys	3 - 10
		3.1.4.6	Character Softkeys of the Compact Panel	3 - 10
	Interestions Detures Made Coloctic	3.1.5	Modal Data Window	3 - 11
3.2	Interactions Between Mode Selection			3 - 12
		3.2.1	Neutral Mode	3 - 12
		3.2.2	Interactions between Modes Interactions between Modes and	3 - 12
		3.2.3	Display Pages	3 - 12
3.3	Available Controls and Indicators		Display Fages	
ა.ა	Available Controls and indicators	3.3.1	Keyboard Keys	3 - 13 3 - 13
		3.3.1.1	Special Features of the 50-Key	3 - 13
		3.3.1.1	Panel Keyboard	3 - 13
		3.3.1.2	Special Features of the Compact	3 - 13
		3.3.1.2	Panel Keyboard	3 - 13
		3.3.1.3	Special Keyboard Keys	3 - 14
		3.3.1.4	Special Control keys	3 - 15
		3.3.1.5	Mode Selection Keys	3 - 16
		3.3.1.6	Reset Key	3 - 16
		3.3.1.7	Machine Panel Function Keys on the	0 .0
		0.0	Compact Panel	3 - 16
		3.3.2	Softkeys	3 - 17
		3.3.2.1	Root Softkeys (Compact Panel)	3 - 17
		3.3.2.2	Basic Softkey Functions	3 - 17
		3.3.2.3	Mode Softkey Functions	3 - 18
		3.3.2.4	JOG Softkey Functions	3 - 19
		3.3.2.5	Tool Softkey Functions	3 - 19
3.4	Special Keyboard Operations			3 - 20
		3.4.1	Hardcopy	3 - 20
		3.4.1.1	Hardcopy on Printer	3 - 20
		3.4.1.2	Hardcopy in File	3 - 21
		3.4.2	Keyboard Sound	3 - 22
		3.4.3	Switching between Operator Panels	3 - 22
		3.4.4	Switching between CNCs	3 - 23
3.5	Use of a 102/105-Key Keyboard with	the Co	mnact Panel	3 - 24



# 3.1 NUM Panel and Sub-Assemblies

## 3.1.1 NUM Panels

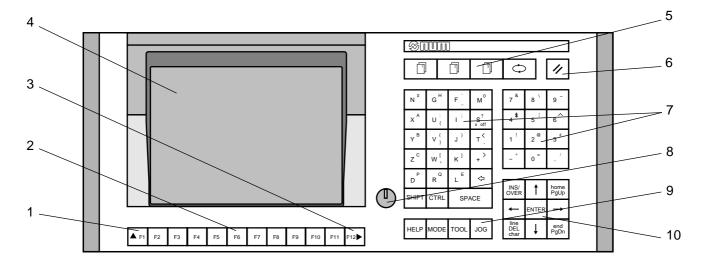
## 3.1.1.1 QWERTY Panel and CRT



- 1 QWERTY alphanumeric keyboard
- 2 Key to access previous softkeys
- 3 Function keys
- 4 Colour CRT
- 5 Brightness control
- 6 Context selection keys
- 7 Reset key
- 8 Mode selection keys
- 9 Key to access next "Mode" softkey
- 10 Cursor control keys



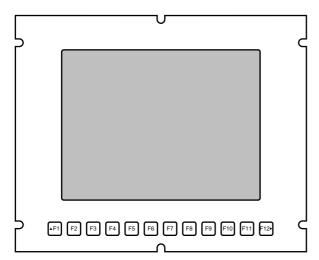
## 3.1.1.2 50-Key Panels with CRT

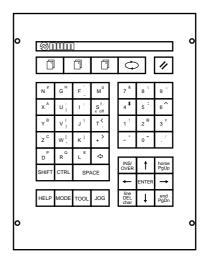


- 1 Key to access previous softkeys
- 2 Function keys
- 3 Key to access next "Mode" softkeys
- 4 9" Monochrome or 10" colour screen
- 5 Context selection keys
- 6 RESET key
- 7 Compact alphanumeric keyboard
- 8 Brightness control
- 9 Mode selection keys
- 10 Cursor control keys

## 3.1.1.3 50-Key Panel with LCD

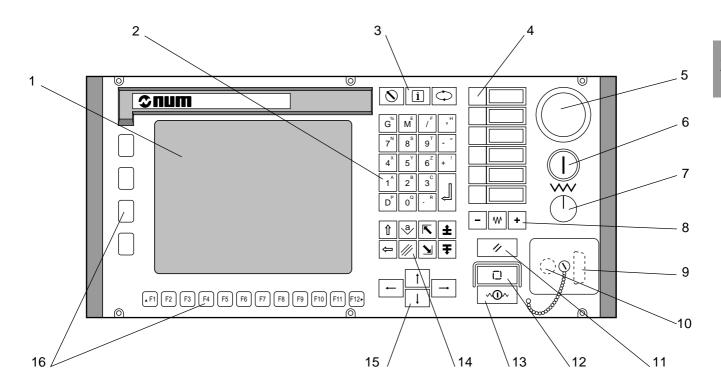
This assembly includes a 50-key panel and a separate LCD. It has the same functions as the 50-key panel with CRT (see 3.1.1.2).





## 3.1.1.4 Compact Panel

The compact panel is used for production and settings. It combines the functions of a CNC panel and a machine panel. It can be used for ISO programming and maintenance by connecting a standard 102/105-key PC keyboard.



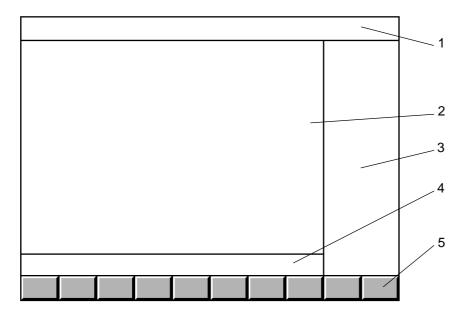
- 1 9" monochrome or 10" colour CRT
- 2 Data entry keys
- 3 Special keys
- 4 Programmable keys (two functions per key: key alone and Shift + key) \*
- 5 Emergency stop switch
- 6 Lighted on/off switch
- 7 Feed rate override potentiometer
- 8 Axis jogs \*
- 9 Serial port

- 10 DIN connector for additional standard 102/ 105-key PC keyboard (this connector can be moved to the rear of the panel; see 3.5)
- 11 Reset key
- 12 Lighted CYCLE key \*
- 13 Lighted FEED STOP key \*
- 14 Special cursor control keys and Shift key
- 15 Cursor control keys
- 16 Function keys

<sup>\*</sup> These machine keys remain active when the screen saver is on (the other keys merely turn the screen back on).



# 3.1.2 Display Screen



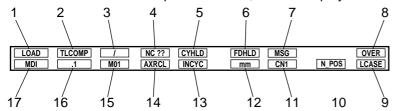
- 1 Status window
- 2 Main window (20 lines of small characters)
- 3 Modal data window
- 4 Dialogue window (3 dialogue lines)
- 5 Softkey bar

Certain screens do not have a dialogue window. In this case, 11 lines of large characters are displayed.

#### 3.1.3 Status Window

The status window shows the status of the CNC at any given time via indicators displayed in 17 fields.

When no indicators are required in a field, it is not displayed.

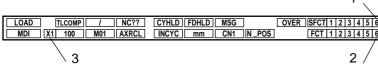


- 1 Current mode (See list of modes: 3.3.2.2)
- 2 Entry of tool dimensions (TLCOMP), entry of tool wear offsets (WEAR +) or cancellation of tool wear offsets (WEAR 0)
- 3 Block skip (/) enabled
- 4 Fault (NC ?? flashing) or MOS not performed (HOME flashing)
- 5 Machining stop (CYHLD)
- 6 Feed interruption (FDHLD)
- 7 Message present (MSG)
- 8 Overtype text mode (OVER) or insert mode (INSRT)
- 9 Upper case letters (CAPS) or lower case letters (LCASE)
- 10 Axis not in position (N\_POS) or hardcopy in progress (HCOPY) or hardcopy fault (HCDEF)
- 11 Panel number (KBD1 or KBD2) in multi-panel configuration, number of active CNC (between CN1 and CN4) in multi-CNC configuration or system fault (PRSOV)
- 12 Display unit: millimetres (mm) or inches (inch)
- 13 End of part programme (M02), programmed stop (M00), reset (momentary display of RESET) or current cycle (INCYC)
- 14 Axis recall (AXRCL flashing) or manual override (INTER flashing)
- 15 Optional stop (M01) enabled
- 16 Selected JOG increment (.001 to 10000, FREE or HANDWH)
- 17 Standby mode

#### **Special Case of the Compact Panel**

The status window displayed on a compact panel is somewhat different from the standard status window:

- It includes a field indicating the name of the axis controlled by the jogs, followed by the group number in multigroup systems
- It includes fields with indicators for the programmable function keys (lit if the function is active).



- 1 LEDs for the shifted programmable function keys
- 2 LEDs for the programmable function keys
- 3 Axis name followed by group number



## 3.1.4 Softkeys

The softkeys of the compact panel differ from those of the other CNC panels. Since the compact panel has fewer keys, certain keys of the CNC panels are replaced by softkeys (see the sections "Special Case of the Compact Panel").

These softkeys are accessible in special softkey bars of the compact panel:

- The root softkey bar gives access to the Mode, Jog, Tool and Character softkeys
- The first Jog softkey bar is used to select the axis controlled by the jogs
- The two Mode softkey bars, the Tool softkey bar and the second Jog softkey bar (only Jog softkey bar on CNC panels) are different
- The Character softkey bars allow entry of characters not available on the compact panel keyboard.

## 3.1.4.1 Root Softkey Bar (Compact Panel)

The Root softkey bar on the compact panel provides the functions accessible on other CNC panels by the and keys as well as giving access to the character keybars.

To display the Root softkeys, press the context key



To return to the basic softkeys, press again.

## 3.1.4.2 Basic Softkeys



These softkeys are displayed when none of the following softkeys have been selected:

- Mode softkeys,
- JOG softkeys,
- Tool softkeys.

To return to the basic softkeys, press the selection key of the softkey bar displayed (Mode, Jog or Tool) or, with the QWERTY keyboard, press the key.

#### 3.1.4.3 Mode Softkeys

Access the start of these softkeys by pressing MODE.



Access the following functions by pressing  $\triangleright$  or  $^{\text{\tiny{MODE}}}$ .



Once a mode has been selected, the basic softkeys are redisplayed.

REMARK

The modes can be cancelled individually by PLC programming (see Automatic Control Function Programming Manuals). In this case, the corresponding softkeys are not displayed.

## Special case of the Compact Panel: Mode Softkeys

Access the first Mode softkeys by pressing the Mode key of the Root softkey bar.





Return to the Root softkeys by pressing (F1).

#### 3.1.4.4 JOG Softkeys

Access these softkeys by pressing [Jos].

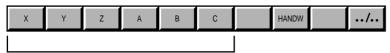


#### REMARK

The increments can be cancelled individually by PLC programming (see Automatic Control Function Programming Manuals). In this case, the corresponding softkeys are not displayed.

#### Special Case of the Compact Panel: Jog Softkeys

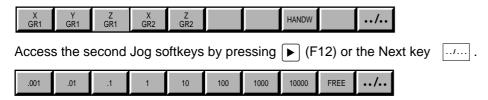
Access the first Jog softkeys by pressing the beginning the key of the Root softkey bar.



Names of the axes declared in P9

The first Jog softkeys contain the names of the first axes (maximum 6) declared in machine parameter P9. They are used to select the axis to be controlled by the jogs.

In multigroup systems, the axis name is followed by the group number declared in P9:



Return to the Root softkeys by pressing (F1).



## 3.1.4.5 Tool Softkeys

Access these softkeys by pressing [TOOL].

TLCOMP		WEAR +	L or X	R or Z	WEAR 0

## **Special Case of the Compact Panel: Tool Softkeys**

Access the Tool softkeys by pressing the Tool key of the Root softkey bar.



The tool softkeys contain the characters L, R and @.

Return to the Root softkeys by pressing (F1).

## 3.1.4.6 Character Softkeys of the Compact Panel

Use of these softkeys on the compact panel should be exceptional. It is preferable to connect a standard PC keyboard.

Access the first Character softkeys by pressing the symbol key of the Root softkey bar.



Access the second softkeys by pressing ▶ (F12).



Access the third softkeys by pressing (F12).

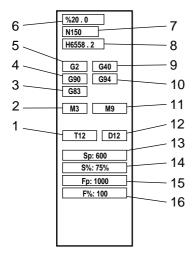


The symbol Î represents a caret.

Return to the first softkeys by pressing (F12). Return to the Root softkeys by pressing (F1).

## 3.1.5 Modal Data Window

The modal data window displays information concerning the programme being executed:



- 1 Tool number
- 2 Spindle rotation direction (M3 or M4), spindle off (M5) or spindle indexing (M19)
- 3 Current cycle (G31, G45, G81 to G89)
- 4 Programming of movements in absolute (G90) or relative (G91) dimensions
- 5 Programmed interpolation function (G0 to G3)
- 6 Current programme
- 7 Current block
- 8 Active subroutine
- 9 Radius offset (G41 or G42) or radius offset cancel (G40)
- 10 Feed rate in V/D (G93), in mm/min (G94) or mm/rev (G95)
- 11 Programmed coolant (M7, M8 or M7M8) or coolant off (M9)
- 12 Tool correction
- 13 Programmed spindle speed
- Spindle speed override percentage set on the spindle speed potentiometer
- 15 Programmed feed rate
- 16 Feed rate override percentage set on the feed rate potentiometer

On certain screens, the modal data window may include different data. This is the case for simulated machining (see 4.6.2) and use of the PROFIL function (see 5.7.2).



# 3.2 Interactions Between Mode Selections and Display Pages

#### 3.2.1 Neutral Mode

When the CNC is switched on, no mode is active and the "current mode" field of the status window is not displayed: the CNC is in neutral mode.

The alphanumeric keyboard is inactivated.

### 3.2.2 Interactions between Modes

When a mode is selected from the Mode softkeys, its name is automatically displayed in the "current mode" field of the status window (assuming that the selection is authorised by the machine processor).

Two modes cannot be active at the same time:

- when no cycle is in progress (indicator "M02" displayed in the status window), each time a mode is selected, it replaces the previous selection,
- when a cycle is in progress (indicator "INCYC" displayed in the status window), each time a new mode is selected, its name is displayed in the "standby mode" field.

When a mode is on standby, it is activated:

- at the end of a cycle for all modes except automatic mode,
- at the end of a block for automatic mode (or at the end of a cycle if the block being executed comprises a canned machining cycle such as G31 or G81).

## 3.2.3 Interactions between Modes and Display Pages

When a display page is selected from the basic softkeys, this page is displayed in the main window.

Changing pages returns the CNC to neutral mode in the following cases:

- if the CNC is in edit or origin shift mode (SHIFTS)
- if the CNC is in loading or unloading mode but not in progress

When the system is in edit mode and a new mode (other than homing, loading and unloading) is selected, the "current position" page is displayed.

Irrrespective of which mode is active, when the:

- edit mode is selected, the active programme is displayed,
- homing mode is selected, the SHIFTS page is displayed,
- loading mode is selected, the "FILE LOADING" menu is displayed,
- unloading mode is selected, the "FILE UNLOADING" menu is displayed unless the CNC is in graphic display mode.

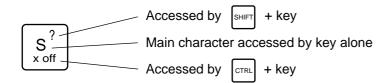
## 3.3 Available Controls and Indicators

## 3.3.1 Keyboard Keys

## 3.3.1.1 Special Features of the 50-Key Panel Keyboard

On the alphanumeric keyboard of the 50-key panel:

- the main character on the key can be accessed directly,
- the character in the top right-hand corner of the key is accessed by pressing the shift key together with the key,
- the character in the bottom right-hand corner of the key is accessed by pressing the control key together with the key.



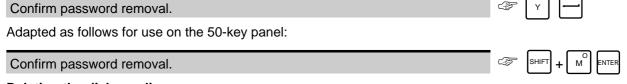
#### **Adaptation of the Procedures**

The procedures described herein are based on the use of the QWERTY panel.

When using the 50-key panels, these procedures should be adapted by using the shift or control key combinations where necessary.

#### Example

The following line of a procedure:



## Deleting the dialogue line

On 50-key panels, the dialogue line is deleted by the key combination [shift] + [line of the combination]

#### 3.3.1.2 Special Features of the Compact Panel Keyboard

The compact panel keys are different from those of the other CNC panels. They include keys corresponding to machine panel functions. In addition to the 12 horizontal function keys, there are four vertical function keys.

For the machine panel keys, five programmable keys are assigned to functions managed by the PLC programme (see 3.3.1.7).

#### Substitution of Characters Not Available on the Compact Panel

To make a positive answer to a question:

Answer Y(es).

When an action requires the use of the Xoff character,

On the 102-key keyboard, enter the key combination Ctrl + S,



3.3.1.3	Special Keyboard Keys
ESC	Escape key (QWERTY panel, not used).
<b>▲</b> F1	Key to access previous softkeys (50-key panel).
F12 ▶	Key to access next softkeys (only used for the Mode softkeys which are displayed in two parts).
CTRL	Control key: access to special characters (Xoff) and, on 50-key panels, to the characters engraved in the bottom right-hand corner of the keys.
SHIFT	SHIFT key, held depressed to: - access upper case characters and the second character on certain keys (QWERTY panel), - access the characters in the top right-hand corner of the keys (50-key panel).
	Enter key of the QWERTY panel (equivalent to the Valid key): confirms the dialogue line or selection in a menu.
ENTER	Enter key of the 50-key panel: confirms the dialogue line or selection in a menu.
ALL	Upper/lower case key (QWERTY panel).
$\overline{\Box}$	Key used to delete current line (QWERTY panel).
<b>\$</b>	Key used to delete previous character.
ALT	Alt key used on the PCNC (QWERTY panel).
<u></u>	Tab key used on the PCNC (QWERTY panel).
	Shift key: hold this key depressed to use the characters engraved in the top right-hand corner of the character keys and the second function of the programmable function keys (compact panel).
$\bigcirc$	Escape key (compact panel).
i	Help key: press to display the remaining error messages (compact panel).
	Context key, used to: - Return to the basic softkeys (QWERTY panel) - Toggle between contexts (50-key panel) - Return to the Root softkeys (compact panel).
	Context selection keys: gives access to the contexts defined with MMITool.
	Key to access previous softkeys (compact panel).
•	Key to access next softkeys (compact panel).

## 3.3.1.4 Special Control keys

Page Down key (equivalent to the software "page down" key): used to display the next part of the page on screen (QWERTY panel).

PageDown key (equivalent to the "../..." softkey): used to display the next part of the page (50-key panel).

Page Up key (QWERTY panel).

Page Up key (50-key panel).

Start of file key (QWERTY panel, not used).

End of file key (QWERTY panel, not used).

† Cursor key used to move up one line.

Cursor key used to move down one line.

→ Cursor key used to move one character to the right.

← Cursor key used to move one character to the left.

Validation key (QWERTY panel, equivalent to the Enter key).

Help key gives access to the other error messages.

Overtype/insert text mode key.

Delete selected character key.

Key to delete the character selected (compact panel).

lnsert/overwrite toggle key (compact panel).

Start of file key (compact panel).

**▶** End of file key (compact panel).

Page up key (compact panel).

Page down key (compact panel).



3.3.1.5	Mode Selection Keys
MODE	Mode key: used to display the "Mode" softkeys and then exit.
TOOL	Tool key: used to display the "Tool" softkeys and then exit (See 5.2.2).
JOG	JOG key: used to display the "JOG" softkeys and then exit (See 5.1.1).
/	Block skip: enables block skips "/" (QWERTY panel, See 5.4.3.1).
M01	Optional stop key: enables "M01" optional stops (QWERTY panel, See 5.4.3.1).
3.3.1.6	Reset Key
//	Reset key (See 5.5.1.8).
3.3.1.7	Machine Panel Function Keys on the Compact Panel
	ve keys are specific to the compact panel. They are programmable and can be assigned to functions managed PLC programme.
<b>\\\</b>	Rapid jog key: When this key is depressed, the jog keys move the axis selected at high speed.
	Negative jog key: When this key is depressed, the jog keys move the axis selected in the negative direction.
+	Positive jog key: When this key is depressed, the jog keys move the axis selected in the positive direction.
	Cycle key: This key starts execution of the active programme or a block in MDI mode.
^ <b>①</b> ^	Feed stop key: This key suspends execution of the active programme.

## 3.3.2 Softkeys

The softkeys are activated using function keys F2 to F11 located below them.

#### 3.3.2.1 Root Softkeys (Compact Panel)

Compact panel selection keys:

MODE key: gives access to the first Mode softkeys.

TOOL key: gives access to the Tool softkeys.

Jog key: gives access to the first Jog softkeys.

## 3.3.2.2 Basic Softkey Functions

Display page selection:

PROG.

- Page down (equivalent to the "Pg Dn" key on the keyboard).

- Shifts page (option available by pressing Shift): shift display page (See 4.3).

List of stored programmes (See 4.5).

Programme being executed (See 4.8).

INFO. Summary of information on block (See 4.7).

List of programme variables (See 4.9.1) and equivalent addresses (See 4.9.2).

Current point coordinates (See 4.2).

TOOLS List of tool dimensions and wear offsets (See 4.4).

Graphic display (See 4.6), PROCAM (See 5.7.1) and background programme operations (See 5.9).

Machine and PLC data: inputs/outputs (See 4.10).

Access to utilities (See 8.2.2).



## 3.3.2.3 Mode Softkey Functions

N/	$1 \cap \cap$	Δ	se	Δ	∩tı	$\sim$	n.
IV	IUU		30		ωu	v	и.

AUTO MODE Automatic mode: execution of part programme with automatic sequencing of blocks (See 5.4.3.5). SINGLE Single step mode: execution of part programme block by block (See 5.4.3.3). MDI Manual Data Input mode: manual input of a block without it being stored (See 5.3). DRYRUN Dry run mode: execution of part programme in dry run mode (See 5.4.3.4). SEARCH Sequence Number Search mode: the programme restarts at block N.. (See 5.5.1.3). MODIFY Edit mode: modification of part programme (See 5.4.2). TEST Test mode: test of part programme under the operating conditions of the machine and system assembly (See 5.4.2.6). MANUAL Manual mode: axes moved using axis jogs or handwheels selected by the PLC (See 5.1.1.2). HOME Measurement origin setting mode: acquisition of measurement origins by the system (See 5.1.2). SHIFTS Origin shift mode: entry of origin shifts (DAT1, DAT2 and DAT3) and scaling factor (See 5.2.1). TL SET Automatic tool setting mode: acquisition of tool dimensions by the system (See 5.2.2). LOAD Load mode: loading of part programmes (See 5.4.1) or tool dimensions (See 5.2.2.3) and selection of active programme (See 5.4.1.2).

Unload mode: unloading of part programmes or tool dimensions (See 5.6).

UNLOAD

## 3.3.2.4 JOG Softkey Functions

Selection of jog type:

Axis jog using handwheel.

Out of the state of the state

## 3.3.2.5 Tool Softkey Functions

Modification of tool dimensions and wear offsets:

Input of tool dimensions via the keyboard (See 5.2.2.2).

Input of tool wear offsets (See 5.2.2.4).

Lorx Wear offset on length L (milling) or on the dimension along the X axis (turning).

Rorz Wear offset on radius R (milling) or on the dimension along the Z axis (turning).

WEAR 0 Wear offset cancel (See 5.2.2.4).

#### Special Case of the Compact Panel: Functions of the Tool Softkeys

The Tool softkeys contain the symbols L, R and @ for entry of tool offsets.



# 3.4 Special Keyboard Operations

## 3.4.1 Hardcopy

The contents of the CNC screen can be output on a printer or in a file according to the parameter settings of the CNC.

## 3.4.1.1 Hardcopy on Printer

This function allows output on a printer at any time of the contents of the CNC screen.

#### Requirements

Connecting cable connected between the printer and a configured serial port of the CNC (see C.2.4).

## On the printer side

Printer configured and ready to receive data (see printer manual).

#### On the CNC side

CNC on.

Machine parameter P59 (word N0) set for the type of print (see Parameter Manual): black and white print N0=1, printing with grey levels N0=2, colour print N0=3.

REMARK It is necessary to reboot the system after modifying machine parameter P59.

Image to be hardcopied displayed on the screen.

#### **Actions**

#### On the CNC side

#### Print screen contents.



The current screen page is stored and the hardcopy indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

The screen page is printed.

REMARK This printing function does not prevent normal operation of the CNC.

#### **Incidents**

When a printing fault occurs (printer incorrectly configured, faulty connection, etc.), the hardcopy indicator is replaced by the hardcopy fault indicator and data transmission is interrupted.

#### Correct the printing fault.

Display of the hardcopy indicator in place of the hardcopy fault indicator.

The page is printed.

## Exit from the procedure

## Cancel the hardcopy.



The hardcopy (or hardcopy fault) indicator disappears from the screen.

#### 3.4.1.2 Hardcopy in File

This function outputs all or part of the image displayed on the screen into a bitmap file (HARDCOPY.BMP). This type of hardcopy requires availability of NUM software tools for PC.

#### Requirements

Connecting cable connected between the PC serial port and a serial port of the CNC.

#### On the PC side

Line configured (see PLCTool - Ladder Language Programming Tool manual).

PLCTool running, presence of a group designed to receive the hardcopies and a bitmap file called HARDCOPY.BMP.

#### On the CNC side

System on.

Machine parameter P59 set for output of the hardcopy into a file (word N0=0) (see Parameter Manual).

Machine parameter P112 set to assign the CNC serial line to the PLCTool link (see Parameter Manual).

REMARK It is necessary to reboot the system after modifying the machine parameter settings.

PLCTool line selected (see Machine Processor Programming in Ladder Language manual).

Image to be hardcopied displayed on the screen.

#### Actions

#### On the CNC side

Select hardcopy.	4	CTRL	+	Р	

Display of the full screen selection area and summary of the main functions at the bottom of the area: HARDCOPY.BMP: (DIM=F1, Sav=CR, Abort=ESC).

## Change the selection if required (see table below).

Operations	Key
Select reduced area or full screen Reduced area = 120x80 pixels; full screen = 640x480 pixels	or Home
Move the selection: left, right, up, down	⊕ ← or → or ↑ or ↓
Enlarge the selection: left, right, up, down	SHIFT + ← or → or ↑ or ↓
Cancel hardcopy	ESC ESC

Save the selection.

REMARK The hardcopy is saved until it is retrieved via the PLCTool link.



#### On the PC side

Select the HARDCOPY.BMP target file.

Select the direction of transfer by the command NC -> PC.

Display of the dialogue box Download PC -> NC-PLC.

The hardcopy is downloaded by action on the Transmit key.

If the file already contains data, a message requests confirmation of overwrite of the old data.

If overwrite is accepted, the file is downloaded. Duplicate the file created by a copy/paste operation to avoid overwriting it by the next file sent.

## 3.4.2 Keyboard Sound

The operator panel keyboard beeps each time a key is pressed.

This sound function can be activated or deactivated.

#### **Actions**

Activate or deactivate the keyboard sound function.



## 3.4.3 Switching between Operator Panels

On CNCs with two to four panels, only one panel is active at a time (at power on, it is panel 1).

A switch can be made to another panel.

To prevent a panel from being accidently deactivated from the inactive panel, the active panel can be locked by a password.

#### Requirements

Active panel indicated by panel number indicator (KBD1 or KBD2) in the status window (See 3.1.3).

#### **Actions**

Locking the active panel

Lock the active panel.	CTRL +
Enter a password (four characters maximum).	
The active panel is locked and can only be deactivated by using the password.	
Switching to an inactive panel	
Request switchover at the inactive panel.	CTRL +
Enter the password (if any)	

The switchover is executed. The panel number indicator is displayed in the status window of the newly activated panel and disappears from the other. The newly activated panel «beeps».

#### **Notes**

The password can be changed each time the active panel is locked.

Switchover cannot take place if dialogue is in progress on the active panel.

#### Incidents

Error in password entered on the inactive panel.

Repeat the switchover operations on the inactive panel.

## 3.4.4 Switching between CNCs

On multi-CNC (two to four) systems, it must be possible to interrogate any one of the CNCs from the single operator panel.

## Requirements

Active CNC indicated by the CNC number indicator (CN1 to CN4) in the status window (See 3.1.3).

#### **Actions**

Request CNC switching.	CTRL +
Enter the number of the CNC to be activated.	

The switchover is executed. The active CNC number indicator is displayed in the status window of the operator panel and the panel beeps.

#### **Notes**

When the system is switched on, there is no password.

Switchover cannot take place if dialogue is in progress on the active CNC.

#### Incidents

Incorrect CNC number (exceeding the number of CNCs)

Repeat the switchover operations.



# 3.5 Use of a 102/105-Key Keyboard with the Compact Panel

A standard 102/105-key PC keyboard can be connected to the front of the compact panel (see 3.1.1.4) after removing the dust cap (or to the rear if the DIN connector was moved to the rear of the panel), for instance to enter or edit part programmes.

This keyboard should also be used for accessing the utilities. Press Ctrl + S to exit from the utilities.



A keyboard should only be connected exceptionally to the front panel, because removal of the dust cap breaks the panel seal. Move the connector to the rear of the panel if the keyboard is to remain permanently connected.

#### Three types of standard 102/105-key PC keyboards can be connected

AZERTY French keyboard

Specify the use of an AZERTY keyboard on the keyboard.



The configuration with AZERTY keyboard is saved in the system memory.

QWERTY English keyboard

Specify the use of a QWERTY keyboard on the keyboard.



The configuration with QWERTY keyboard is saved in the system memory.

QWERTZ German keyboard

Specify the use of a QWERTZ keyboard on the keyboard.



The configuration with QWERTZ keyboard is saved in the system memory.



The PC keyboard must have the following characteristics:

- Standard keyboard with 102 or 105 keys (excluding Compaq),
- Maximum power consumption: 150 mÅ,
- 5-contact DIN connector.

# 4 Display System Utilization

	1 1/04 ( ) 11 1/ 6 ( )				
4.1	Inch/Metric Unit Conventions			4 - 3	
4.2	Display of Tool Position			4 - 3	
4.3	Display of Shifts			4 - 5	
4.4					
4.5	Display of Programmes			4 - 9	
		4.5.1	Access to the List of Programmes	4 - 10	
		4.5.2	Access to the Listing of a Programme	4 - 11	
		4.5.3	Access to a Programme Listing at a Given		
			Sequence	4 - 12	
4.6	Display of a Programme in Graphic	Mode		4 - 13	
		4.6.1	Selection of Graphic Display Parameters		
			and Part Contour Trace	4 - 14	
		4.6.1.1	Selection of Graphic Display Parameters	4 - 14	
		4.6.1.2	Part Contour Trace	4 - 16	
		4.6.1.3	Scaling of Display Planes	4 - 18	
		4.6.2	Machining Simulation	4 - 19	
		4.6.3	Machining Simulation by Material Removal		
		4.6.4	Defining the Blank	4 - 24	
		4.6.4.1	Creating the Blank	4 - 25	
		4.6.4.2	Editing the Blank	4 - 26	
		4.6.4.3	Defining the Blank	4 - 28	
		4.6.5	Defining the Tool Geometries	4 - 30	
		4.6.5.1	Editing a Tool Geometry File	4 - 31	
		4.6.5.2	Defining a Tool Geometry Step by Step	4 - 35	
		4.6.5.3	Defining a Tool Geometry from Typical	4 00	
		4054	Forms	4 - 36	
		4.6.5.4 4.6.6	Definition of the Tool Geometry Unit Trace during Cutting	4 - 39 4 - 40	
4.7	Display of Active Data	4.0.0	Trace during Cutting	4 - 43	
<del>4.7</del> 4.8	Display of Programme-Being Execu	ıtad			
	. ,		Newt Address Table	4 - 45	
4.9	Display of Programme Variables an	•		4 - 47	
		4.9.1	Display of Programme Variables	4 - 47	
4.40	D'autau d'Insurtation	4.9.2	Display of Equivalent Address Table	4 - 48	
4.10	Display of Inputs/Outputs			4 - 49	
		4.10.1	Display of Operator Messages	4 - 50	
		4.10.2	Display of External Parameters	4 - 52	
		4.10.3	Display of PLC Memory Data	4 - 54	
		4.10.4	Display of PLC User Screen	4 - 56	
		4.10.5	Display of Lodder Animation	4 - 56	
		4.10.6	Display of Wire Tap	4 - 56	
4 4 4	Assess to Maintananae Francticus	4.10.7	Display of Wire Tap	4 - 56	
4.11	Access to Maintenance Functions			4 - 57	



# 4.1 Inch/Metric Unit Conventions

The system can be configured to display dimensions in either millimetre or inches (See 5.8).

The following display pages are presented using metric units.

# 4.2 Display of Tool Position

### Requirements

Basic softkeys displayed.

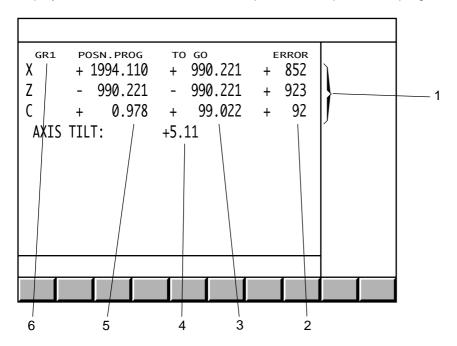
#### **Actions**

Display the coordinates with respect to the programme origin (OP)

Select the page displaying the current position with respect to the programme origin (OP).



Display of the coordinates of the current point with respect to the programme origin (OP) (POSN. PROG):



- 1 Axes displayed
- 2 Following error in micrometres or ten-thousandths of a degree
- 3 Distance between the current position and the programmed point in mm or degrees
- 4 Angle between the X axis and the perpendicular to the Z axis in degrees
- 5 Current position with respect to the programme origin in mm or degrees
- 6 Displayed axis group (axis multigroup systems)

The coordinates are displayed on 8 digits. The number of decimal digits depends on the internal system unit.



# Display of the coordinates with respect to the measurement origin (OM)

Select the page displaying the current position with respect to the OM.



Display of the coordinates of the current position with respect to the measurement origin (OM).

#### **Notes**

The page displaying the current position with respect to OP is automatically called at power on.

Each time the AXIS key is pressed, the display switches between the programme origin and the measurement origin.

Pressing the CAT key causes display of the coordinates on the duplicated and synchronised axes with respect to OP or OM.

### Error during programme execution

The error number, the number of the block with the error and possibly the error message text are displayed in the dialogue window, e.g.:

error 159 block N10

Programme shift requested on an axis for which homing is not completed.

# Display of a part programme message

The first 39 characters in the message are displayed on the first line (e.g. "PART FINISHING").

# 4.3 Display of Shifts

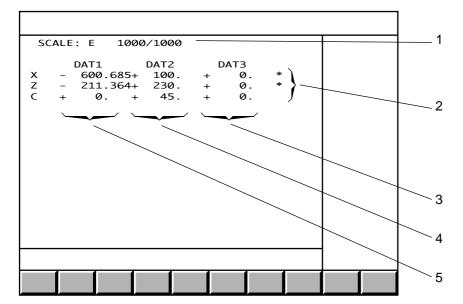
# Requirements

Basic softkeys displayed.

#### **Actions**

Select the SHIFT page.

Display of shifts:



- 1 Scaling factor in thousandths of the programmed dimensions
- 2 Axes displayed
- 3 Not applicable for lathes
- 4 Programme origin shift
- 5 Part origin shift

The dimensions are displayed in mm or degrees.

### **Notes**

This page is called automatically by the homing mode (SHIFTS).

On axis multigroup systems, the first line displays the group number (e.g. GR1) and the rest of the page is shifted down by one line.



# 4.4 Display of Tool Dimensions, Corrections and Wear Offsets

# Requirements

Basic softkeys displayed.

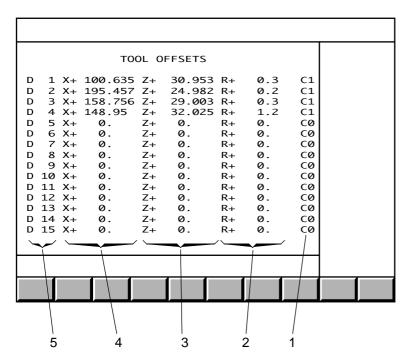
### **Actions**

Display of tool dimensions

Select the "TOOL OFFSETS" page.



Display of tool data:



- 1 Tool orientation
- 2 Cutter tip radius
- 3 Z dimension
- 4 X dimension
- 5 Correction number

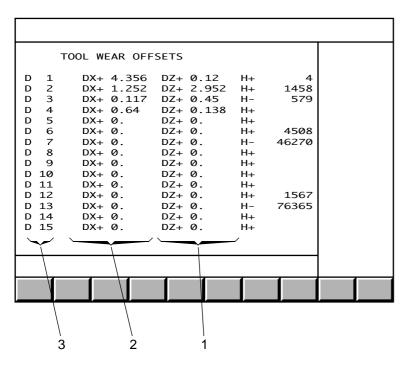
The tool data are expressed in mm.

### Display of tool wear offsets

Select the tool wear offset page "TOOL WEAR OFFSETS".



Display of tool wear offset values:



- 1 Tool wear offset on Z
- 2 Tool wear offset on X
- 3 Correction number

The wear offsets are expressed in mm.

The variables (H) displayed in the final column can be modified by programming. They can be used to manage tool wear for example, but can also be assigned to any variables the programmer wishes to use.

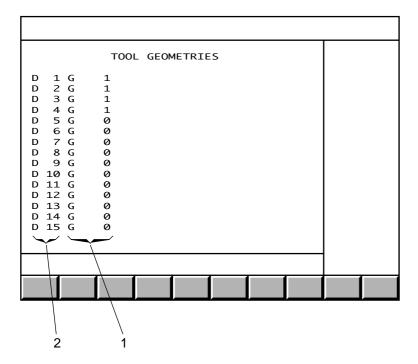


# Display of tool geometries

Select the "TOOL GEOMETRIES" page.



Display of the tool geometries:



- 1 Tool geometry associated with the corrector
- 2 Corrector number

The tool geometries are used to simulate machining by material removal (see 4.6.3).

# Displaying another tool page

Page to be displayed	Press
Next page of offsets, wear offsets or tool geometries	Pg Dn Or DAT
Previous page of offsets, wear offsets or tool geometries	Pg Up
Last page of offsets, wear offsets or tool geometries	End
First page of offsets, wear offsets or tool geometries	Home

### **Notes**

The tool data page is automatically displayed when a tool wear offset is entered.

When the last tool page is displayed, pressing [indication of the last tool page is displayed, pressing of the last tool page is displayed.

# 4.5 Display of Programmes

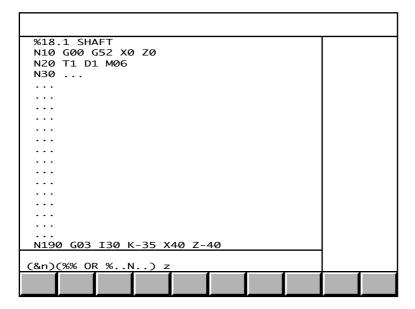
# Requirements

Basic softkeys displayed.

### **Actions**

Select the Directory page.

Display of start of active programme and dialogue line:



The dialogue line gives access to:

- the list of programmes stored in RAM,
- the listing of a programme.

Display the next page of the active programme (press repeatedly).

The dialogue line is cleared and the next page of the active programme is displayed.

# **Notes**

When no programme is selected as active programme, the page only contains the dialogue line at the bottom of the screen.



# 4.5.1 Access to the List of Programmes

The RAM comprises four areas (See 8.8):

- area 0 or user area,
- protected areas 1 (client), 2 (OEM) and 3 (NUM).

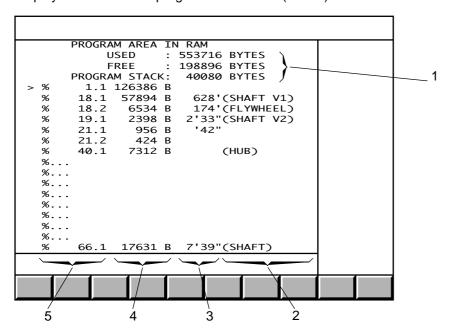
#### Requirements

Dialogue line "(&n)(%% OR %..N..) ■" displayed (See 4.5).

#### **Actions**



Display of start of list of programmes in RAM (area 0):



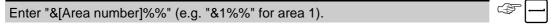
- 1 RAM allocation
- 2 Start of programme comment (13 characters)
- 3 Execution time of tested programmes (excluding timeouts, maximum displayable time: 1092 min)
- 4 Programme size in bytes
- 5 Programme number (the figure following the dot indicates the axis group number to which the programme is assigned)



Display of the rest of the list of programmes, then display of the beginning of each programme.

Access to the list of programmes in protected areas

Dialogue line "(&n)(%% OR %..N..) ■" displayed.



Display of the start of the list of programmes in the area specified, indication of the area number (&1 for area 1, etc.) in the title bar of the page and on the information line of each programme.

# 4.5.2 Access to the Listing of a Programme

### Requirements

A programme listing can be obtained from the dialogue line "(&n)(%% OR %..N..) ■" or from the list of programmes displayed.

### **Actions**

Dialogue line displayed (See 4.5)	List of programmes displayed (See 4.5.1)	
Enter "%[Programme number]"	Move the cursor select the programme or or	
	Display the programme	
Display of the beginning of the programme	Display of the beginning of the programme and the dialogue line "(&n)(%% OR %N) ■"	

Display the next page of the programme.	4	/ DAT

The dialogue line is cleared and the next page of the programme is displayed.

### Access to the listing of a programme in a protected area

Dialogue line displayed (See 4.5)	List of programmes in a protected area displayed (See 4.5.1)	
Enter "&[Area number]% [Programme number]"	Move the cursor to select the programme	
	Display the programme	
Display of the beginning of the programme.	Display of the beginning of the programme and	
The programme number is preceded by "&n".	the dialogue line "(&n)(%% OR %N) ■" the programme number is preceded by "&n"	

# REMARKS

Programmes in protected areas may be locked (See 8.8.3), in which case only the programme number is displayed.

When a request is made to display a programme using the list of programmes in a protected area, the programme with the same number in the lowest area will be displayed.

For example, using the list of programmes in area 3, if the cursor is placed opposite programme number &3%1.2, programme %1.2 of area 1 will be displayed if it exists in this area and not in area 0.

#### **Incidents**

If the programme cannot be found in the memory, the message "PROGRAMME DOES NOT EXIST" is displayed in the dialogue line.

Select another display page.



# 4.5.3 Access to a Programme Listing at a Given Sequence

# Requirements

The listing of a programme from a given block number can be obtained by the dialogue line "(&n)(%% OR %..N..) ■" displayed or from the programme and the dialogue line displayed.

# **Actions**

Dialogue line displayed (See 4.5)	Programme and dialogue line displayed (See 4.5.2)	
Enter "%[Programme number]  N [Block number]"  (or "&[Area number]%[Programme number]  N [Block number]")	Enter "N [Block number]"	<u> </u>
Display of the programme from the specified block.		
Display the next part of the programme.	/ DAT	
Display of the next part of the programme.		
Incidents		

If the sequence cannot be found, the message "BLOCK DOES NOT EXIST" is displayed in the dialogue line.

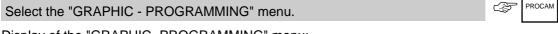
Select another display page.	

# 4.6 Display of a Programme in Graphic Mode

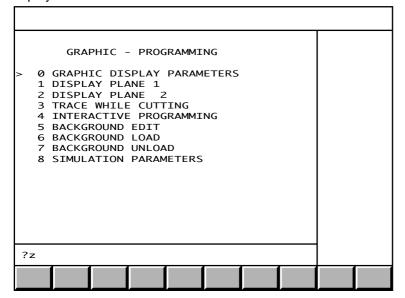
#### Requirements

Basic softkeys displayed.

#### **Actions**



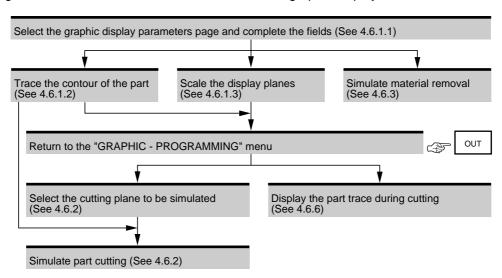
Display of the "GRAPHIC- PROGRAMMING" menu:



Menu items 4 to 7 can be inhibited by a PLC programme. Display of menu item 8 requires setting word N0 of machine parameter P5 to 2 (N0=2)(see Parameter Manual).

To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press  $\leftarrow$ ].

The procedure given below illustrates the functions available in graphic display mode.





# 4.6.1 Selection of Graphic Display Parameters and Part Contour Trace

# 4.6.1.1 Selection of Graphic Display Parameters

# Requirements

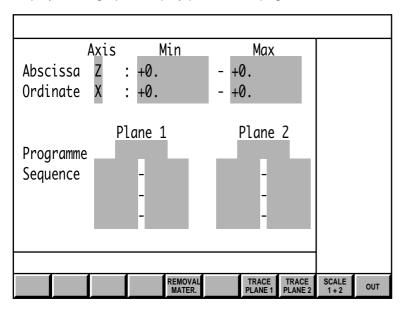
"GRAPHIC - PROGRAMMING" menu displayed (See 4.6).

### **Actions**

# Select "GRAPHIC DISPLAY PARAMETERS".



Display of the graphic display parameters page:



Use the arrow keys to move the cursor to the fields to be completed.

When the following fields are selected, the corresponding softkeys are displayed:



# Complete the fields (See table below).

Operation to be performed	Field selected (flashing)	Command
Select the programmes to be displayed (one of the two fields must mandatorily be filled in)	Programme for Plane 1 (default field) and Plane 2	[Programme number]
Select the first and last blocks of the sequences to be displayed	Block field	[Block number]
Select the axis for the abscissa	Abscissa axis (default Z)	X Y or Z
Select the axis for the ordinate	Ordinate axis (default X)	X Y or Z
Manually enter the display plane sizes	Min. or Max. fields of axes to be shown	[Limit value on axis]  Remark: the screen sizes are recalculated during part contour tracing (See 4.6.1.2) or automatic scaling of display planes (See 4.6.1.3)
Delete field contents	Field to be cleared	

Planes 1 and 2 can be selected, for instance, to display:

- different sequences of the same programme,
- a programme and its subroutine,
- two programmes assigned to two different axis groups (%n.1 and %n.2).



#### 4.6.1.2 Part Contour Trace

### Requirements

Graphic display parameters page displayed.

Programme to be displayed selected (See 4.6.1.1).

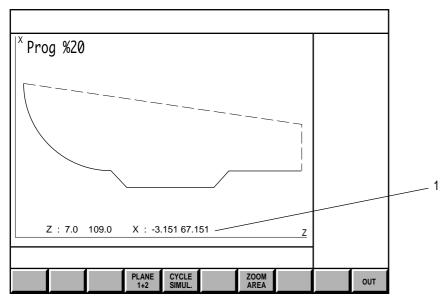
#### **Actions**

Select the plane trace.

TRACE PLAN1 or PLAN2

Automatic scaling of selected plane.

Display of the tool path trace:



# 1 - Screen sizing

The tool path trace softkeys allow access to the machining simulation function (See 4.6.2).

The tool paths are drawn:

- as broken lines for rapid movements in function G00,
- as unbroken lines for feed movements in functions G01, G02 and G03.

The cycles are represented by the following symbols proportional to the dimensions of the tool correction used:

Drilling function G81 or G82	→ U
Peck drilling function G83 or drilling with chip breaking function G87	→ ¥
Rigid trapping G84	<b>₩</b>
Boring G85 and boring with dwell G89	<b>□ □</b>

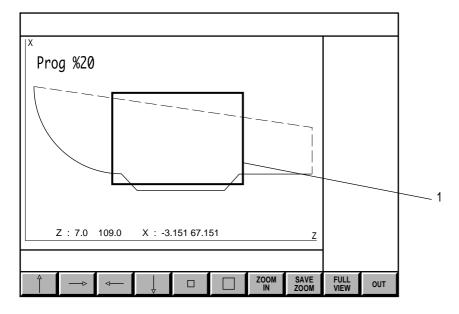
The plane is scaled so that it contains the two profiles corresponding to the programme declared in fields «Plane 1» and «Plane 2».

Pressing the Plane key displays the two traces simultaneously.

# Enlargement of a trace detail

Select the ZOOM mode ZOOM AREA

Display of the tool path trace in ZOOM mode:



### 1 - ZOOM window

Change the window to the size required for the detail to be displayed.

Move the window over the area to be enlarged with the softkeys or keyboard keys.

Zoom in.

Validate the zoom.

Display of the enlarged tool path trace.

Several consecutive enlargements can be made.

### Exit from the procedure

Cancellation of the current enlargement

During the enlargement procedure (before validation), it is possible to return to the initial scaling factor:

Cancel the ZOOM mode.

Return to initial tool path trace.

Return to graphic display parameters page

Return to the graphic display parameters page.



Return to the graphic display parameters page and display of minimum and maximum plane dimensions.

### **Incidents**

A variety of incidents may occur, indicated by one of the following messages:

Message	Cause	Action	
Programme number not	The specified	Acknowledge the message	
found	programme does not	character	
	exist in the memory	Select another programme	
Block number not found	One of the selected	Acknowledge the message	
	blocks does not exist	character	
		Select another block	
Scaling not possible,	No movement on one	Acknowledge the message	
one axis is not	of the plane axes	character	
programmed		Select another plane or correct the programme	
		(See 5.4.2.2)	
error xxx block Nyyy	Programming error	Exit the display	
Error text		EXIT	
		Correct the programme (See 5.4.2.2)	

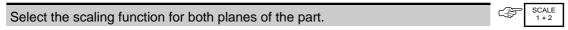
# 4.6.1.3 Scaling of Display Planes

# Requirements

Graphic display parameters page displayed.

Programme to be displayed selected (See 4.6.1.1).

#### **Actions**



Scaling of both planes (similar to 4.6.1.2, but no display, therefore quicker).

The minimum and maximum dimensions of the two planes are displayed in the graphic display parameters page.

### **Incidents**

A variety of incidents may occur, indicated by one of the following messages:

Message	Cause	Action	
Programme number not found	The specified programme does not exist in the memory		
Block number not found	One of the selected blocks does not exist	1 9	

# 4.6.2 Machining Simulation

Machining simulation is used to visually check that the programme runs as expected (part dimensions and sequencing of operations).

Simulated machining is based on real machining performed by the CNC in automatic (See 5.4.3.5) and single step modes (See 5.4.3.3), but no real axis motion takes place.

Programmed interventions (M00, M12, data input, etc.) are not taken into account during simulation.

External parameters (E) are not modified during simulation.

#### Requirements

"GRAPHIC - PROGRAMMING" menu displayed (See 4.6).

Scaling of part (See 4.6.1).

#### **Actions**

Select plane 1.	-
or	
Select plane 2.	7

Display of the tool path trace (same as trace obtained via the graphic display parameters page (See 4.6.1.2)).

### REMARKS

If manual scaling is the only operation to have been performed (See 4.6.1.1), the scaled area is displayed without any trace.

The next part of the procedure can also be accessed using the tool path trace function in the graphic display parameters page (See 4.6.1.2).

If required, use the ZOOM function to enlarge a path detail. (See 4.6.1.2).

Select the simulation function.

The number of the programme being simulated and the coordinates of the current position are displayed in the modal data window.

The machining simulation keys are displayed:





# Perform the desired operations (See table below).

Operation to be performed	Softkey	Real machining equivalent
Select automatic mode (mode key depressed)	AUTO MODE	Automatic mode
Select single step mode (mode key depressed)	SINGLE BLOCK	Single step mode
Execute machining simulation (programme executed up to M02 in automatic mode or one block executed in single mode)	START CYCLE	"CYCLE" button on machine panel
Interrupt simulation (restart via "CYCLE")	HOLD	"FEED STOP" button on machine panel
Stop simulation and reset	END SIMULN.	<b>/</b> /
Interrupt or restart tool path trace (trace function active when key displayed in inverse video)	TOOL PATH	
Switch back and forth between the simulated programme data and the data of the programme being executed (key depressed to display simulated programme data)	STATUS	

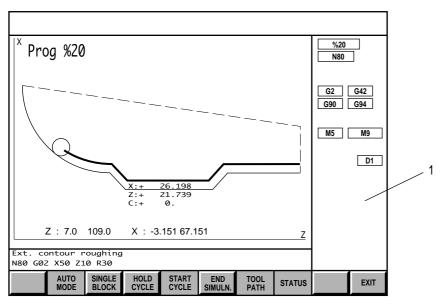
The default mode selected is AUTO mode (key depressed). When the single block mode is selected, a return is made to AUTO mode after M02 or by pressing the small key.

# Display of tool paths

# Select the simulation function.



Display of the tool path trace in simulation mode:



1 - Current position coordinates

Display of tool paths.

The modal data window displays data on the simulated programme.

Without radius correction (G40), the tools are represented by a cross.

When radius offset is enabled (G41 or G42), the tools are represented as circles with the dimensions of the tool radius for the offset used.

#### Exit from the simulation function

Cancel simulation.

Return to "GRAPHIC - PROGRAMMING" menu (or graphic display parameters page).

# 4.6.3 Machining Simulation by Material Removal

REMARK Machining simulation by material removal concerns only turning operations. It is therefore not applicable to dedicated cylindrical grinding systems.

Machining simulation by material removal allows a preview of machining on a turned part.

#### It allows:

- a visual check of the part shape,
- a check of the absence of collision between the tool and the displayed blank.

Simulation proceeds like real machining on the CNC in automatic mode (see 5.4.3.5) or single-step mode (see 5.4.3.3) but does not involve actual machining.

Programmed actions (M00, M12, manual data input, etc.) are ignored during simulation.

The external parameters (E) are not modified during simulation.

During simulated material removal, if unit used for defining the tool geometries (see 4.6.5.4) present in file %9920.1 is different from the display unit, the units are converted. If no unit is declared in this file, the default unit is the millimetre.

#### Requirements

Graphic display parameters page displayed and programme selected.

Workpiece blank defined (and, if necessary, chuck and tailstock, see 4.6.4).

Tool geometries defined (see 4.6.5) and associated with the tool correctors used in the programme (see 5.2.2.2).

#### **Actions**



Display of the blank and the keys:

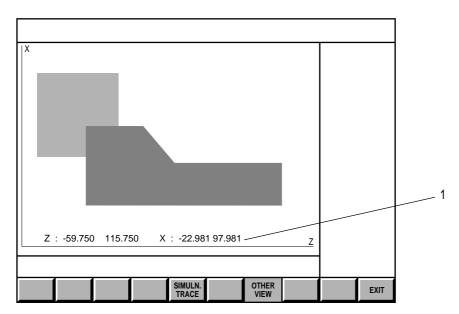


The operator can choose the "other view" key for a half-view that generally allows more accurate scaling.

Select the half-view.



The blank is displayed as a half-view with modification of the scaling, e.g.:



### 1 - Scaling of the blank



The simulated programme number and current position coordinates are displayed in the modal data window. The material removal simulation keys are displayed:



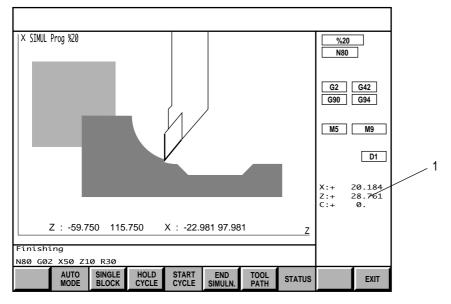
Carry out the required actions (see table).		
Action	Softkey	Equivalent in real machining
Select automatic mode (by pressing the key)	AUTO MODE	Automatic mode
Select single step mode (by pressing the key)	SINGLE BLOCK	Single step mode
Start machining simulation (the programme is executed up to M02 in automatic mode or one block is executed in single block mode)	START CYCLE	Machine panel "CYCLE" pushbutton
Stop execution of simulation (restart by the "START CYCLE" key )	HOLD CYCLE	Machine panel "CYHLD" pushbutton
Stop simulation with a reset	END SIMULN.	<b>/</b> /
Stop or resume tracing the tool paths (tracing is activated when the key is depressed)	TOOL PATH	
Switch back and forth between the simulated programme data and the data of the programme being executed (key depressed to display simulated programme data)	STATUS	

The default mode selected is AUTO mode (key depressed). When the single block mode is selected, a return is made to AUTO mode after M02 or by pressing the simular key.

# Simulated material removal



The simulated tool path is displayed.



### 1 - Current position coordinates

The dialogue window displays the last message and the block being executed.

The modal data window displays data on the programme being simulated.

The tool shown is the tool whose geometry is associated with the corrector specified in the programme. When the tool geometry has not been defined, the tool is simulated by a triangle:  $\nabla$ .

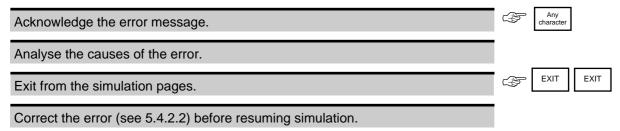
#### **Exit from Simulation**



Return to the "GRAPHIC PROGRAMMING" menu (or a graphic parameters page).

### Incidents

When the system detects a programming error, simulation stops on the block with the error and an error message is displayed in the dialogue window.



4 - 23



# Workpiece blank declaration missing

This message is displayed when the blank was not defined.

Define the blank (see 4.6.4).

Tool geometry file missing

This message is displayed when no tool geometry has been declared.

Define tool geometries (see 4.6.5).

# 4.6.4 Defining the Blank

The blank used for material removal simulation is stored in file %9930.1 by the CNC. This file must not contain more than one workpiece blank, chuck and tailstock profiles.

Two cases can occur:

- create the blank (see 4.6.4.1) if file %9930.1 does not exist,
- modify the blank (see 4.6.4.2) if it does not correspond to the workpiece to be simulated.

#### Requirements

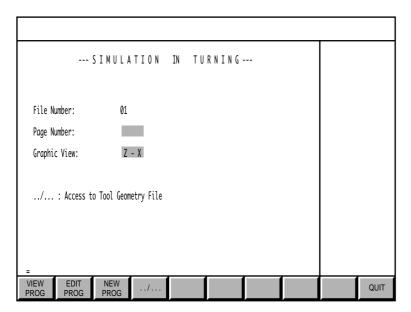
"GRAPHIC PROGRAMMING" menu displayed (see 4.6).

#### **Actions**

### Select "SIMULATION PARAMETERS".



Display of the "SIMULATION IN TURNING" page:



### **Exit From Blank Definition**

Exit from the "SIMULATION IN TURNING" page.

QUIT

Return to the "GRAPHIC PROGRAMMING" menu.

# 4.6.4.1 Creating the Blank

### Requirements

"SIMULATION IN TURNING" page displayed (see 4.6.4).

"File Number" field set to 1.

### **Actions**

# Select a new blank.

NEW PROG

Display of the "SIMULATION PARAMETERS" menu.

- [1] BLANK DESCRIPTION
- [2] CHUCK DESCRIPTION
- [3] TAILSTOCK DESCRIPTION

[1] Essential, [2] and [3] Optional

and the keys:



Define the required items (see 4.6.4.3).

Only definition of the workpiece blank is mandatory to simulate material removal.

# Exit from the "SIMULATION PARAMETERS" menu.



Return to the "SIMULATION IN TURNING" page.

The items defined are stored in file %9930.1.

#### **Incidents**

If file %9930.1 already exists, display of the message:

File already exists

Edit the blank if necessary (see 4.6.4.2).



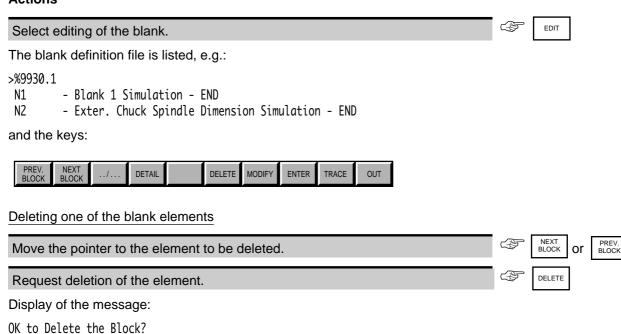
# 4.6.4.2 Editing the Blank

#### Requirements

"SIMULATION IN TURNING" page displayed (see 4.6.4).

"File Number" field set to 1.

#### **Actions**

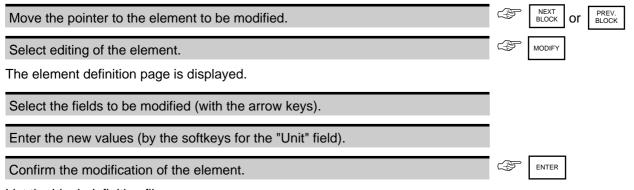


The element is deleted from the blank definition file.

# Editing one of the blank elements

Confirm block deletion.

This method can only be used to edit the dimensions or unit of an element but not its geometry. If the new element does not have the same geometry, it is necessary to delete the old element (see above) and enter the new one (see below).



List the blank definition file.

# Adding new elements to the blank

Create the blank (see 4.6.4.1).

NEXT BLOCK 4 Move the pointer to the block before the elements or to be added. INSERT Select element insertion. Display of the "SIMULATION PARAMETERS" menu (see 4.6.4.1). Define the required elements (see 4.6.4.3). Exit from the "SIMULATION PARAMETERS" menu. Return to the "SIMULATION IN TURNING" page. The elements defined are stored in file %9930.1. **Exit from the Procedure** Exit from blank editing Return to the "SIMULATION IN TURNING" page. Display of the "SIMULATION IN TURNING" page. Aborting element deletion After the message: OK to Delete the Block? Select not to delete the element. The element is saved. Aborting modification of an element After modifying the values in the fields. CANCEL Select not to modify the element. The blank definition file is listed. **Incidents** If file %9930.1 does not exist, display of the message: File does exist.



# 4.6.4.3 Defining the Blank

### Requirements

"SIMULATION PARAMETERS" menu displayed (see 4.6.4.1).

#### **Actions**

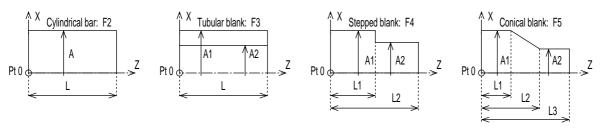
Select definition of an element of the blank.



A profile selection menu depending on the above selection is displayed (if "tailstock" is selected, no submenu is displayed):

# "BLANK OUTLINES" menu

The following choice between types of outlines is proposed:

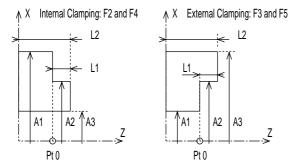


Select the type of blank to be defined (keys F2 to F5).

Display of the blank definition page.

# Display of the "CHUCK PROFILES" menu

The following choice between profile types is proposed:



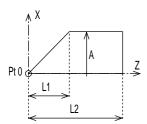
The profiles selected by F4 and F5 are symmetrical to the profiles displayed.

Select the type of chuck to be defined (keys F2 to F5).

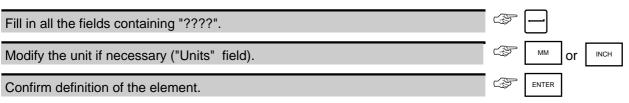
The chuck definition page is displayed.

# Tailstock definition page

Display of the tailstock diagram to be defined:



# Defining the element



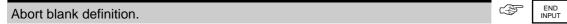
Display of the "SIMULATION PARAMETERS" menu.

Continue if necessary with other elements of the blank (maximum one per type of element).

### **Exit from the Procedure**

# Aborting blank definition

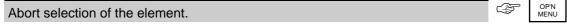
With one of the profile selection menus displayed:



The blank definition file is again listed. The elements already defined are saved.

### Aborting selection of an element

With one of the profile selection menus displayed:



Return to the "SIMULATION PARAMETERS" menu.

# Aborting definition of an element

Element definition page displayed:



Return to the "SIMULATION PARAMETERS" menu.



# 4.6.5 Defining the Tool Geometries

The tool geometries used for simulating material removal are stored by the CNC in file %9920.1. This file can contain 382 tool geometry definitions.

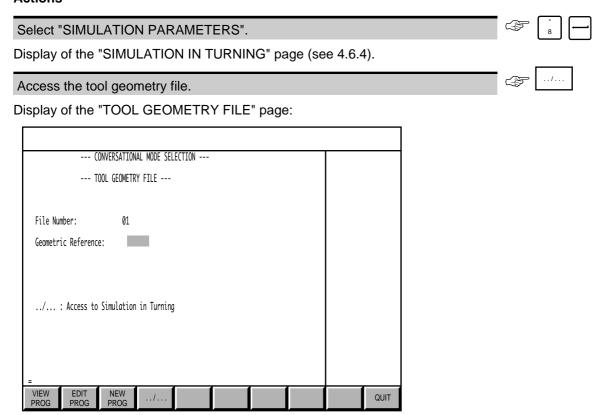
A tool type file exists in REPROM. The first time the file is called, it is loaded into the RAM where it can be edited to add, delete or modify tool geometries.

The default tool geometry definition unit in file %9920.1 is the millimetre. This file can be replaced by a customised file using the inch as unit (see 4.6.5.4).

### Requirements

"GRAPHIC PROGRAMMING" menu displayed (see 4.6).

#### **Actions**



# Exit from tool geometry definition

Exit from the "TOOL GEOMETRY FILE" page.

Return to the "GRAPHIC PROGRAMMING" menu.

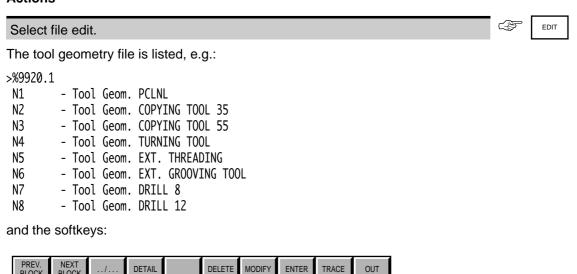
# 4.6.5.1 Editing a Tool Geometry File

### Requirements

"TOOL GEOMETRY FILE" page displayed (see 4.6.5).

"File Number" field set to 1.

### **Actions**



# Moving the pointer through the file

The pointer is moved around in the tool geometry file by the two leftmost keys.

Several pointer movement modes are possible. The ..... key is used to switch between modes.

The pointer movement modes are summarised in the table below:

Movement	Softkeys	Results
Go to previous block or next block	PREV. BLOCK Or NEXT BLOCK	The pointer is moved to the previous or next tool geometry
Go to previous page or next page	PREV. PAGE Or	The pointer is moved eight blocks back or forward
Go to previous or next occurrence of same block	PREV. BL. ID Or BL. ID	The pointer is moved to a tool geometry of the same type: - tools described step by step - tools described using typical forms
Go to start or end of programme	START PROG. Or END PROG.	The pointer is moved to the programme number block or the last tool geometry



# Deleting a tool geometry

Move the pointer in front of the element to be deleted (see above).

Request deletion of the tool geometry.

Display of the message:

OK to Delete the Entity?

Confirm deletion of the element.

The tool geometry is deleted from the tool geometry file.

Displaying the detail of a tool geometry

Move the pointer in front of the element to be displayed (see above).

Request display of the element detailed. Display of the first element detail page.

The pointer can be moved as follows:

Movement	Softkeys	Result
Go to previous or next block	PREV. BLOCK Or NEXT BLOCK	The pointer is moved in the tool geometry file: - by one line for tools described step by step - between the header page and definition page for typical form tools
Go to the start or end of the element	START ENTITY OF END ENTITY	The pointer is moved to the first or last line of the element (header page and definition page for typical form tools)
Go to the previous or next line of the same type	PREV. BL. ID Or  NEXT BL. ID	The pointer is moved to the previous or next line of the same tool described step by step
Go to the start or end of the programme	START PROG. Or PROG.	The pointer is moved to the programme number block or the last line of the last tool geometry

DETAIL

# Modifying a tool geometry

Display the part of the tool geometry to be modified (see above).		
Request modification of the element.	(F)	MODIFY
The fields displayed can then be modified.		
Select the fields to be modified with the arrow keys.		
Enter the new values.		

ENTER

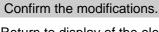
DELETE

YES

INSERT

Certain fields must be filled in using softkeys:

- "Working direction" field for typical tools,
- "Pen" field for tools defined step by step.



Return to display of the element.

Deleting blocks in a step-by-step tool geometry

Display the part of the tool geometry to be modified (see above).

Select the block to be deleted (see above).

Request deletion of the block.

Display of the message:

OK to Delete the Block?

Confirm deletion of the block.

The block is deleted from the element.

Inserting blocks in a step-by-step tool geometry

Display the part of the tool geometry to be modified (see above).

Select the block preceding the block to be deleted (see above).

Select to insert a block.

Display of the message:

INDIVIDUAL TOOL GEOMETRY DESCRIPTION

**NEW VECTOR** 

and the softkeys:



Request creation of a new vector.

VEC

The new block is displayed.

Enter values in the fields.

The fields containing "????" must mandatorily be specified.



The "Pen" field is used to select the vector type and must be filled in using the softkeys (see table below).

Type of vector to be created		Softkey	
Move from one point to another without drawing a line	ABOVE		
Draw a line	BELOW		
Draw a thicker line representing the cutting part of the tool	SECTION		
Confirm the new vector.	(F)	ENTER	
Repeat this procedure for each vector to be created.			
Exit from block insertion.	(F)	OP'N MENU	
Return to display of the element detail.			
Inserting new tool geometries			
Move the pointer in front of the block preceding the element to be inserted.		NEXT BLOCK OF PREV. BLOCK	
Select insertion of elements.		ENTER	
Display of a tool geometry element insertion menu that depends on the tool selected.			
Exit from the element insertion menu.		OP'N MENU	
Display of the menu "MAIN TOOL GEOMETRY FILE MENU":			
STEP BY STEP DESCRIPTION TYPICAL TOOL FORMS			
and the softkeys:			
POINT TYPE TRACE END INPUT			
Define the elements required (see 4.6.5.2, Defining a Tool Geometry Step by Step or 4.6.5.3, Defining a Tool Geometry from Typical Forms).	/		
Exit from the "MAIN TOOL GEOMETRY FILE MENU".		END INPUT	
The test property file is listed and the last test property, another is calcuted			

The tool geometry file is listed and the last tool geometry created is selected.

The elements defined are stored in file %9920.1.

#### **Exit from the Procedure**

Exit from tool file editing

Return to the "TOOL GEOMETRY FILE" page.



Display of the "TOOL GEOMETRY FILE" page.

Aborting tool geometry deletion

After the message:

OK to Delete Entity?

Select not to delete the entity.



The element is not deleted.

Exit from tool geometry detail

Return to the general view of the tool geometry file.



Aborting modification of a tool geometry

After modifying the values in the field.

Select not to confirm modification of the element.



The tool geometry file is listed.

# 4.6.5.2 Defining a Tool Geometry Step by Step

#### Requirements

"MAIN TOOL GEOMETRY FILE MENU" menu displayed (see 4.6.5.1).

### **Actions**

Select step by step tool description.



Display of the "TOOL GEOMETRY DEFINITION" header page including two fields:

- "N=" field where the system enters the tool geometry number just after the highest number already entered; this number can be modified
- "Tool Name:" field.

Fill in the fields (using the arrow keys to move from field to field).

Confirm the header page.



Display of the message:

INDIVIDUAL TOOL GEOMETRY DESCRIPTION

**NEW VECTOR** 

and the softkeys:





Create all the blocks required to draw the tool.

Block creation is identical to step by step tool geometry block insertion (see 4.6.5.1).

Continue if required with other tool geometries.





**Exit from the Procedure** 

Aborting tool geometry definition

After the last tool block has been created:

End tool definition.





The tool geometry file is listed. The tools already defined are saved.

# 4.6.5.3 Defining a Tool Geometry from Typical Forms

### Requirements

"MAIN TOOL GEOMETRY FILE MENU" menu displayed (see 4.6.5.1).

#### **Actions**

Select typical tool forms.





Display of the "TOOL GEOMETRY DEFINITION" header page including two fields:

- "N=" field where the system enters the tool geometry number just after the highest number already entered; this number can be modified,
- "Tool Name:" field.

Fill in the fields (using the arrow keys to move from field to field).

Confirm the header page.





Display of the "TYPICAL TOOL FORMS" menu:

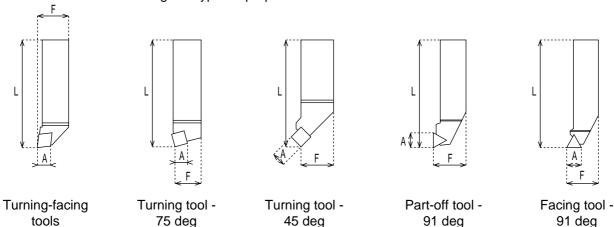
- A EXTERNAL ROUGH AND FINISHING TOOLS
- B INTERNAL ROUGH AND FINISHING TOOLS
- C THREADING TOOLS
- D GROOVING TOOLS
- E DRILL

Select one of the tool families (keys A to E).

A tool selection menu depending on the above selection is displayed (there is no submenu for the drill):

# "EXTERNAL FORM TOOLS" menu

A choice between the following tool types is proposed:

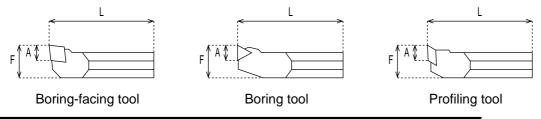


Select a tool type (keys A to E).

The tool definition page is displayed.

# "INTERNAL FORM TOOLS" menu

A choice between the following tool types is proposed:

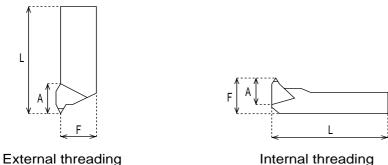


Select a tool type (keys A to C).

Display of the tool definition page.

# "THREADING FORM TOOLS" menu

A choice between the following tool types is proposed:



Select a tool type (key A or B).

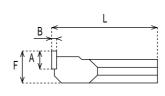


Display of the tool definition page.

# "GROOVING FORM TOOLS" menu

A choice between the following tool types is proposed:





External grooving tool

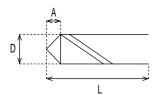
Internal grooving tool

Select a tool type (key A or B).

Display of the tool definition page.

# Drill definition page

Display of the diagram of the drill to be defined:



# Defining the element

Fill in all the fields containing "????".

Change the "Working Direction" field if necessary.

Confirm the tool geometry definition.

Display of the "TYPICAL TOOL FORMS" menu.

Continue if necessary with other tool geometries.

### **Exit from the Procedure**

Aborting tool geometry definition

With one of the tool type menus displayed:

Abort tool definition.

The tool geometry file is listed. The tools already defined are saved.

Exit from tool definition

Tool definition page displayed:

Do not confirm tool definition.

Return to the "TYPICAL TOOL FORMS" menu.

### 4.6.5.4 Definition of the Tool Geometry Unit

File %9920.1 in which the tool geometries are defined in millimetres can be replaced by creating a customised file in inches.

### Requirements

"TOOL GEOMETRY FILE" page displayed (see 4.6.5).

"File Number" field set to 1.

### Actions

Set a new file number (e.g. 2).

Display of the number 2 in the "File Number" field.

Create the new tool geometry file.

Automatic display of the selection page "Unit: ??????"

Select the inch as unit.

Display of the unit in the "Unit" field.

Display of the "MAIN TOOL GEOMETRY FILE MENU" page. The unit selected is assigned to tool geometry file %9920.2.

New tool geometries can then be entered in inches. After creating these tool geometries, it is necessary to rename file %9920.2 to %9920.1 in edit mode (see 5.4).

To edit, delete or add geometries, it is necessary to display them (see 4.6.5). They are displayed in the unit defined in the file.



#### 4.6.6 **Trace during Cutting**

A part cutting phase can be monitored in graphic mode.

The display page shows all the tool movements in real time.

The "trace while cutting" function can be called at any time during or prior to machining.

# Requirements

"GRAPHIC - PROGRAMMING" menu displayed (See 4.6).

Active programme selected (See 4.6.1.1) in the graphic display parameters page (programme of one of the groups in the case of axis multigroup systems).

Part scaled (See 4.6.1).

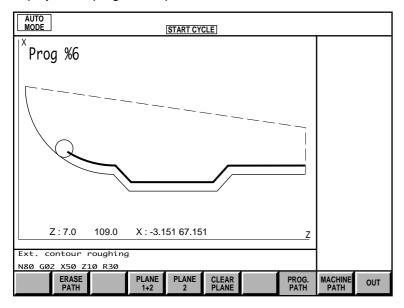
System already machining or ready to start machining (See 5.4.3.3 to 5.4.3.5).

### **Actions**

# Select "TRACE WHILE CUTTING".

Display of the "trace while cutting" page indicating trace of plane 1.

Display of the programme path:



The dialogue window displays the last message and current block.

The tools are represented in the same way as in the simulation function (See 4.6.2).

Select the display plane (if required). Erasure of tool centre path So that subsequent movements are easier to see: ERASE PATH

Erase the previous tool centre path

# Erasure of the part plane

So that only the tool movements are displayed:

Erase the tool centre path.



Display of programme path and machine path

Two types of path can be displayed:

- programme path,
- machine path.

Select the path display type (See table below).

Type of display	Softkey
Programm patch (default)	PROG. PATH
Machine path	MACHINE PATH

The programme path shows the change in the reference point calculated by the interpolator. This path usually corresponds to the real path (excluding the following error).

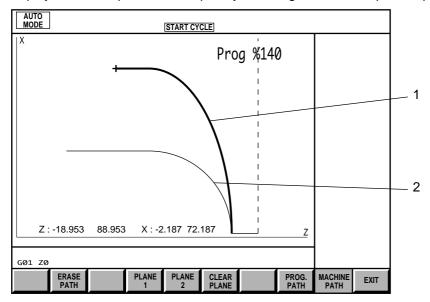
When the real path does not correspond to the programme path (because of dynamic parameters or slaved axes, etc.), the real path can be displayed using the axis measurement.

The following programme uses dynamic operators to perform a single axis transformation of 2 about the X axis and transforms a circular path into an ellipse:

%140 N10 G00 X70 Z70 N20 X0 N30 (initialization) E81000=E60000-E70000 O1=5 E95000/E81000 N40 (transformation) O1=2 E95000/E70000/E60000 N50 (programming of the path) G01 Z60 G03 X30 Z30 I0 K30 G01 Z0 M02

# **⊅num**

Display of the real path as an ellipse by selecting the machine path display:



- 1 Trace of plane 1
- 2 Measured real path

# Exit from the procedure

Return to the "GRAPHIC - PROGRAMMING" menu.

# 4.7 Display of Active Data

# Requirements

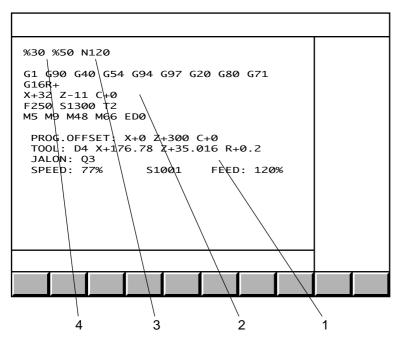
Basic softkeys displayed.

### **Actions**

Select the information page.



Display of information relating to the block being executed:



- 1 Machining data:
  - . programmed shifts
  - . tool dimensions and wear offsets
  - . last marker (axis multigroup systems)
  - . spindle potentiometer setting
  - . real spindle speed
  - . feed rate potentiometer setting
- 2 Functions programmed in current block and modal functions:
  - . G functions
  - . programmed dimensions
  - . feed rate
  - . spindle speed
  - . tool on spindle
  - . M functions
  - . angular shift
- 3 Current block
- 4 Active programme followed by subroutines



### **Notes**

This page changes in automatic, single, dryrun, manual data input, search and test modes.

# Error during programme execution

The error number, the block number with the error and possibly the error message text are displayed in the dialogue window, e.g.:

error 159 block N10

Programme shift requested on an axis for which homing is not completed

# Display of a part programme message

The first 39 characters of the message are displayed on the first line (e.g. "PART FINISHING").

# 4.8 Display of Programme-Being Executed

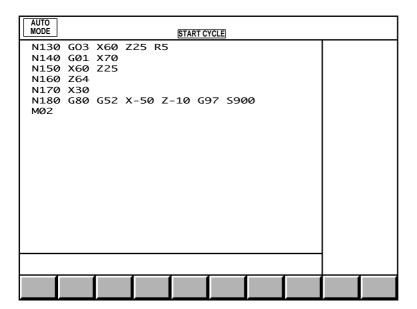
# Requirements

Basic softkeys displayed.

### **Actions**

Sélectionner la page programme.

Display of the programme area being executed with the current block highlighted.

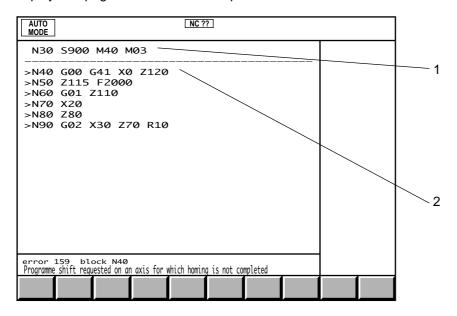




### **Notes**

# Error during programme execution

Display of a page similar to the example below:



- 1 Last known block number before the error
- 2 Last good block

The error number, the block number with the error and possibly the error message text are displayed in the dialogue window.

# No block being executed

Only the line indicating the active programme is displayed.

# 4.9 Display of Programme Variables and Equivalent Address Table

# 4.9.1 Display of Programme Variables

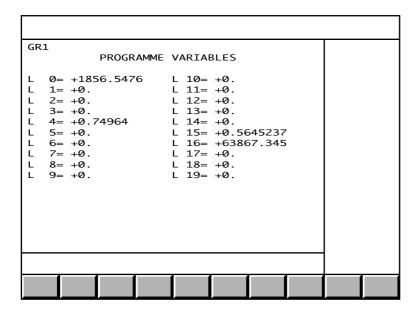
# Requirements

Basic softkeys displayed.

### Actions

Select the "PROGRAMME VARIABLES" page.

Display of the start of the list of programme variables:



Display the next page of the list of programme variables.

# **Notes**

In M02 status (no programme being executed), all the programme variables are reset to 0.



# 4.9.2 Display of Equivalent Address Table

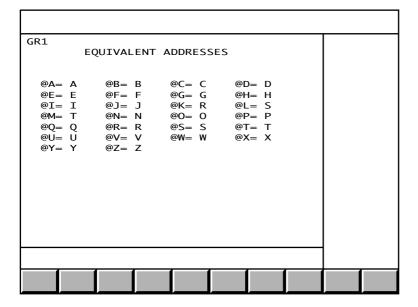
# Requirements

"PROGRAMME VARIABLES" page displayed (See 4.9.1).

### **Actions**

Select the "EQUIVALENT ADDRESSES".

Display of the "EQUIVALENT ADDRESSES" page:



# **Notes**

In M02 status (no programme being executed), all the addresses are reset to their original values (@A=A, @B=B....).

# 4.10 Display of Inputs/Outputs

Certain input/output information on the machine processor can be used by the CNC and displayed on specific pages.

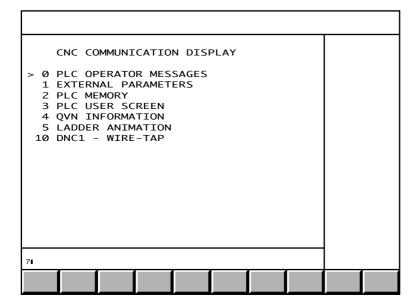
# Requirements

Basic softkeys displayed.

### **Actions**

Select the "CNC COMMUNICATION DISPLAY" menu.

Display of the "CNC COMMUNICATION DISPLAY":



To select an item, move the cursor onto the item or enter the item number then press  $\leftarrow$ .

# Exit from the procedure

Select a display page.

4 - 49



# 4.10.1 Display of Operator Messages

Faults affecting the vital functions of the machine, the system or the network may be indicated by messages sent to the CNC. In such cases, the "MSG" indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

These messages can be consulted on the "OPERATOR MESSAGES" page (up to two messages can be displayed).

Two other pages display messages. These pages are:

- the "SYSTEM MESSAGES" page for system faults,
- the "NETWORK MESSAGES" page for network faults.

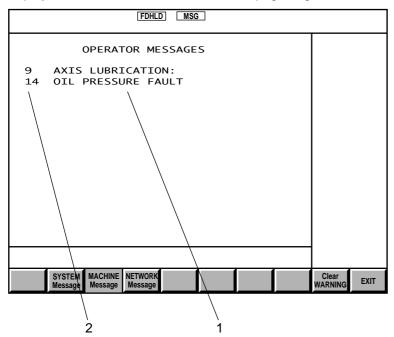
### Requirements

"CNC COMMUNICATION DISPLAY" menu displayed (See 4.10).

### **Actions**

Select the "OPERATOR MESSAGES" page.

Display of the "OPERATOR MESSAGES" page, e.g.:



- 1 Message
- 2 Number of message in message table

If no faults have been detected, message 0 is displayed.

# Selecting message pages

Select the message page to be displayed (See table below).

Page to be displayed	Softkey
"OPERATOR MESSAGES" page (default)	MACHINE Message
"SYSTEM MESSAGES" page	SYSTEM Message
"NETWORK MESSAGES" page: unsolicited data transmission	NETWORK Message

# Acknowledging the message indicator

Acknowledge the message indicator

Exiting from the message display pages

Exit from the message display pages.

"CNC COMMUNICATION DISPLAY" menu displayed.



# 4.10.2 Display of External Parameters

The operator can display 15 external parameters simultaneously.

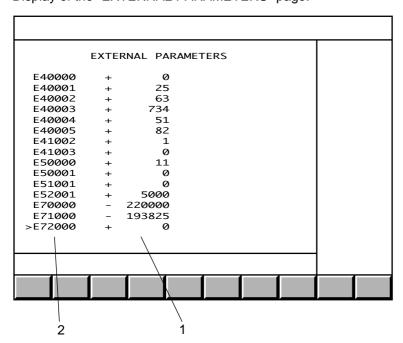
# Requirements

"CNC COMMUNICATION DISPLAY" menu displayed (See 4.10).

# **Actions**

Select "EXTERNAL PARAMETERS".	
Display of the dialogue line:	
PARAMETERS (E) ■	
Enter the list of parameters to be displayed "Exxxxx Eyyyyy" (15 maximum).	

Display of the "EXTERNAL PARAMETERS" page:



- 1 Parameter values
- 2 External parameters

# Editing the list of parameters to be displayed

Pointing to a parameter	
Move the pointer to the parameter.	↓ or ↑
Display of the dialogue line	
Display the next part of the list.	/ DAT
Display of the dialogue line:	
PARAMETERS (E) ■	

# Editing the list

Enter the command corresponding to the operation to be performed (See table below).

Operation	Conditions	Command
Add parameters to the list	Previous parameter pointed to Dialogue line	+Exxxxx Eyyyyy (15 maximum including the parameters already displayed)
Replace one parameter by another	Parameter pointed to Dialogue line	#Exxxxx
Delete a parameter from the list	Parameter pointed to Dialogue line	-
Delete the entire list	Dialogue line	-* or SPACE +

### **Notes**

When programme parameters have already been displayed at a previous stage, selecting "EXTERNAL PARAMETERS" automatically displays the previous "EXTERNAL PARAMETERS" page.

The rest of the procedure is the same.



# 4.10.3 Display of PLC Memory Data

The operator can simultaneously display 15 parameters accessible for read: PLC inputs and outputs, internal variables, memories, time-outs, PLC programme counters, etc.

### Requirements

"CNC COMMUNICATION DISPLAY" menu displayed (See 4.10).

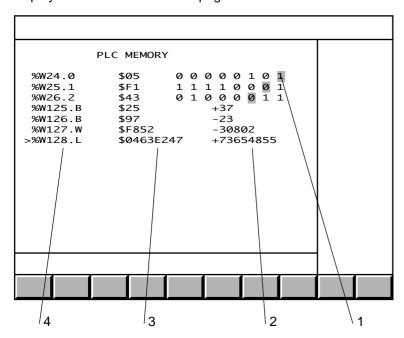
### **Actions**

Select "PLC MEMORY".	
Display of the dialogue line:	
ADDRESSES ■	
Enter the list of variables to be displayed "%Axx.y" (15 maximum).	

### where:

- "A" is the variable type symbol: M, V, I, Q, R, W or S (see Automatic Control Function Programming Manual in Ladder Language)
- "y" is the variable size symbol: 0 to 7 for bit, B for byte, W for word (2 bytes) and L for long word (4 bytes).

Display of the "PLC MEMORY" page:



- 1 Values of the bit variables highlighted in the corresponding bytes
- 2 Decimal values for byte, word or long word variables
- 3 Hexadecimal values for byte, word or long word variables
- 4 Variables

# Editing the list of variables to be displayed

Pointing to a variable

Move the pointer to the variable.	+ 1 or 1
Display of the dialogue line	
Display the payt page of variables	+ DAT
Display the next page of variables.	T DAT
Display of the dialogue line	T

# Editing the list

Enter the command corresponding to the operation to be performed (see table below).

Operation	Conditions	Command
Add variables to the list	Previous variable pointed to Dialogue line	+%Axx.y (15 maximum including the parameters already displayed)
Replace one variable by another	Variable pointed to Dialogue line	#%Axx.y
Delete a variable from the list	Variable pointed to Dialogue line	-
Delete the entire list	Dialogue line	- * or SPACE + -

### **Notes**

When variables have already been displayed at a previous stage, selecting "PLC MEMORY" automatically displays the previous "PLC MEMORY" page.

The rest of the procedure is the same.



# 4.10.4 Display of PLC User Screen

The PLC user screen gives access to user applications managed by the PLC (refer to the documentation provided by the manufacturer of the machine).

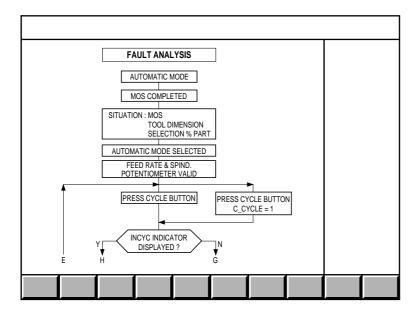
### Requirements

"CNC COMMUNICATION DISPLAY" menu displayed (See 4.10).

### **Actions**

# Select "PLC USER SCREEN". # 3

Access to client application, e.g. a fault diagnosis aid:



When there are no programmed applications, this page is blank.

# 4.10.5 Display of QVN Information

For information on the "QVN INFORMATION" menu item, refer to the DISC (Digital Integrated Servo Control) integration manual.

# 4.10.6 Display of Ladder Animation

For information on the "LADDER ANIMATION" menu item, refer to the Programming of the Automatic Control Function in Ladder Language manual.

# 4.10.7 Display of Wire Tap

For information on the "WIRE TAP" menu item, refer to the DNC1 Description of the Link Procedure manual.

# 4.11 Access to Maintenance Functions

The utilities present allow access to the maintenance functions of the system.

Access to the utilities is described in Section 8.2.2.



# **5 CNC Operation**

5.1	Preliminary Operations			5 - 5
		5.1.1	Operator-Controlled Jog	5 - 5
		5.1.1.1	Selection of JOG Softkeys	5 - 5
		5.1.1.2	Selection of Manual Mode	5 - 6
		5.1.1.3	Incremental Jog	5 - 6
		5.1.1.4	Continuous Jog	5 - 7
		5.1.1.5	Handwheel Jog	5 - 7
		5.1.2	Axis Homing	5 - 8
		5.1.2.1	Homing on to a Switch	5 - 8
		5.1.2.2	Origin Declaration via the Keyboard	5 - 9
<del>-</del> -	B (	5.1.2.3	Automatic Homing	5 - 9
5.2	Preparation for Machining			5 - 10
		5.2.1	Part setting with Respect to the Machine	5 - 10
		5.2.1.1	Selection of Origin Shift Mode (SHIFT)	5 - 11
		5.2.1.2	Part Origin Shift Introduction	5 - 12
		5.2.1.3	Input of Part Origin Shifts via the Keyboard	
		5.2.1.4	Input of Programme Origin Shifts	5 - 13
		5.2.1.5	Input of Scaling Factor	5 - 14
		5.2.2	Tool Setting	5 - 14
		5.2.2.1	Semi-Automatic Tool Dimension Entry	5 - 14 5 - 17
		5.2.2.2 5.2.2.3	Tool Dimension Entry via the Keyboard	5 - 17
		5.2.2.3	Loading the Tool Offsets via Peripheral or Computer	5 - 18
		5.2.2.4	Tool Wear Offset Entry	5 - 19
5.3	Manual Data Input	0.2.2.4	Tool Wood Officer Entry	5 - 22
5.4	Automatic Programme Execution			5 - 23
		5.4.1	Loading Programmes	5 - 23
		5.4.1.1	Loading Part Programmes	5 - 24
		5.4.1.2	Selection of Active Programme	5 - 26
		5.4.1.3	Reading a Programme in Drip Feed Mode	5 - 27
		5.4.2	Creating and Debugging a Part Programme	
		5.4.2.1	Access to Edit Mode	5 - 30
		5.4.2.2	Creating or Editing a Part Programme	5 - 30
		5.4.2.3	Programme Deletion	5 - 37
		5.4.2.4	Programme Renaming	5 - 37
		5.4.2.5	Duplication of a Part Programme	5 - 38
		5.4.2.6	Programme Test	5 - 38
		5.4.3	Execution on the Machine	5 - 40
		5.4.3.1	Optional Stop and Block Skip Enable	5 - 40
		5.4.3.2	Programme Execution - General	5 - 41
		5.4.3.3	Execution of a Programme Step by Step	5 - 44
		5.4.3.4	High Speed Execution of a Programme	5 - 45
		5.4.3.5	Execution of a Programme in Automatic	
			Mode	5 - 46



5.5	Operator Interventions			5 - 47
	•	5.5.1	Unplanned Interventions	5 - 47
		5.5.1.1	Interruption of Machining	5 - 47
		5.5.1.2	Retracting the Axes	5 - 47
		5.5.1.3	Manual Axis Recall	5 - 48
		5.5.1.4	Automatic Axis Recall	5 - 48
		5.5.1.5	Sequence Number Search	5 - 49
		5.5.1.6	Backtrack along Path	5 - 51
		5.5.1.7	Return along Path	5 - 54
		5.5.1.8	Cancellation of an Operation in Progress	5 - 54
		5.5.1.9	Manual Data Input	5 - 55
		5.5.1.10	Rotation Speed and Feed Rate Override	
			Potentiometers	5 - 55
		5.5.1.11	Emergency Retraction	5 - 55
		5.5.1.12	Intervention and Programme Resumption	
			after an Error	5 - 56
		5.5.1.13	Programme Resumption after a Following	
			Error	5 - 58
		5.5.2	Programmed Interventions	5 - 59
		5.5.2.1	Machining Stop Function M00 (or M01	
			if enabled)	5 - 59
		5.5.2.2	Forcing an Intervention by M12	5 - 59
		5.5.2.3	Wait for Report	5 - 59
5.6	CNC Information Archiving			5 - 60
		5.6.1	Unloading Programmes	5 - 61
		5.6.1.1	Unloading the Active Programme	5 - 61
		5.6.1.2	General Case of Part Programme	
			Unloading	5 - 62
		5.6.2	Unloading Tool Tables	5 - 63
5.7	Creation of a Part Programme			5 - 64
		5.7.1	Creation of a Part Programme Using	
			Interactive Programming (PROCAM)	5 - 64
		5.7.2	Creating Contours with the PROFIL	
			Function	5 - 65
		5.7.3	Creation of a Part Programme by Tuition	5 - 66
5.8	Inch/Metric Unit Selection			5 - 67
		5.8.1	Display Unit Selection	5 - 67
		5.8.2	Programming Unit Selection	5 - 67
		5.8.3	Consequences of Unit Selection on Values	
			•	

5.9	Part Programme Operations in Back	ground	Mode	5 - 69
	-	5.9.1	Programme Creation or Editing	5 - 70
		5.9.2	Loading Part Programmes from a	
			Peripheral	5 - 72
		5.9.3	Unloading a Part Programme	5 - 75
		5.9.3.1	Unloading the Active Programme to a	
			Peripheral	5 - 76
		5.9.3.2	Unloading Part Programmes to a	
			Peripheral	5 - 77
		5.9.4	NUM Diskette Drive	5 - 79
		5.9.4.1	Description of the NUM Diskette Drive	5 - 79
		5.9.4.2	Syntax Rules and Control of the Drive	5 - 79
		5.9.5	Operations on the NUM Diskette Drive	5 - 80
		5.9.5.1	Drive Management	5 - 80
		5.9.5.2	Diskette Management	5 - 81
		5.9.5.3	Directory Management	5 - 82
		5.9.5.4	File Management	5 - 85
		5.9.6	Loading from the NUM Diskette Drive	5 - 90
		5.9.6.1	Loading Part Programmes from the Num	
			Diskette Drive	5 - 90
		5.9.6.2	Loading Tool Offsets from the NUM	
			Diskette Drive	5 - 92
		5.9.7	Unloading to NUM Diskette Drive	5 - 94
		5.9.7.1	Unloading the Active Programme to the	
			NUM Diskette Drive	5 - 94
		5.9.7.2	Unloading Other Programmes to the NUM	
			Diskette Drive	5 - 96
		5.9.7.3	Saving Tool Offsets to NUM Diskette Drive	5 - 98



# 5.1 Preliminary Operations

When the CNC is switched on, no measurement origin is available for the axes motion calculations.

The system must be initialised (by homing the axes: see 1.2.3 and 5.1.2) before any programmed movement is performed.

This homing procedure provides the CNC with a coordinate system which it uses for programmed movements.

If this homing procedure has not been carried out, only jog operations can be performed.

# 5.1.1 Operator-Controlled Jog

Three types of jog operations can be performed:

- incremental jog,
- continuous jog,
- jog using handwheel.

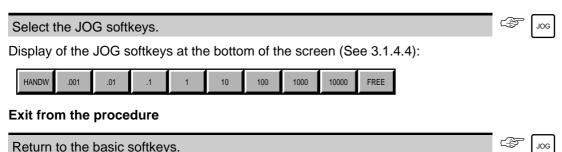
# **!** CAUTION

When the homing procedure has not been performed, the software end of travel limits on the axes are inactive and only the mechanical end of travel limits prevent the machine from exceeding its safe travel.

During jog operations prior to the homing procedure, it is not recommended to allow an axis to reach its mechanical end of travel switches, since the axis must then be returned within the authorised range by a special procedure which temporarily overrides the normal action of the travel switch, (as opposed to the software end of travel limits which automatically allow the axis to move off in the opposite direction).

# 5.1.1.1 Selection of JOG Softkeys

### Actions



Return to the basic softkeys (See 3.1.4.2).



#### 5.1.1.2 Selection of Manual Mode

# Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of manual mode is only taken into account after an interruptible block.

### **Actions**

Select the Mode softkeys.

Display of the Mode softkeys at the bottom of the screen (See 3.1.4.3):

AUTO SINGLE MDI DRYRUN SEARCH EDIT TEST MANUAL HOME

Select the manual mode.

Display of the manual mode indicator in the status window (See 3.1.3).

#### **Notes**

In manual mode, the feed rate is controlled from the machine operator panel:

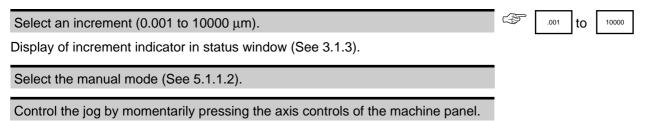
- by selecting fast jog speed,
- by turning the feed rate potentiometer.

### 5.1.1.3 Incremental Jog

#### Requirements

JOG softkeys selected (See 5.1.1.1).

#### **Actions**



Jog of one increment along the axis in the demanded direction (only one jog action can be performed at a time).

### **Notes**

Pressing the "FEED STOP" button on the machine operator panel interrupts the jog being executed. Following this interruption:

- pressing "CYCLE" restarts the jog,
- pressing // cancels the remaining jog.

# 5.1.1.4 Continuous Jog

### Requirements

JOG softkeys selected (See 5.1.1.1).

#### **Actions**

Select the continuous jog function.



Display of the "CONT." indicator in the status window (See 3.1.3).

Select the manual mode (See 5.1.1.2).

Control the jog by continually pressing the axis controls of the machine panel.

Jog along the axis in the demanded direction while it is being pressed.

### **Notes**

The "FEED STOP" button is ineffective during continuous jog.

### 5.1.1.5 Handwheel Jog

### Requirements

JOG softkeys selected (See 5.1.1.1).

### Actions

Select the handwheel jog function.





Display of the "HANDWH" indicator in the status window (See 3.1.3).

Select the manual mode (See 5.1.1.2).

Use the corresponding controls to jog the axes.

Jog along the axis linked to the handwheel:

- value proportional to the handwheel rotation,
- direction corresponding to the handwheel rotation.



# 5.1.2 Axis Homing

The axes must be homed before any programmed movement can be performed. This procedure is designed to provide the system with a coordinate origin (measurement origin  $\bigcirc$ ).

### REMARK

The measurement origin is a fixed point linked to the machine. However, it can be modified by a part or PLC programme. The user must bear this possibility in mind and re-execute a measurement origin setting if required.

When the measurement origin setting needs to be performed on at least one axis, the "HOME" indicator flashes in the status window (See 3.1.3). However, further measurement origin settings can also be performed when this indicator is not displayed.

# 5.1.2.1 Homing on to a Switch

### Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, this command is only taken into account after an interruptible block.

### **Actions**

For each axis:

Manually position the tool on the correct side of the home switch (See OEM instructions).				
Select the Mode softkeys.	MODE			
Display of the Mode softkeys at the bottom of the screen:				
AUTO SINGLE MDI DRYRUN SEARCH EDIT TEST MANUAL HOME				
Select homing mode.	номе			

Display of the home mode indicator in the status window (See 3.1.3). Home mode will permit jog operations.

Move the axis in the direction of the home switch (See OEM instructions).

Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

The indicator disappears once homing has been completed on that axis.

### **Notes**

In homing mode, only the movement direction set by the OEM is authorized.

The feed rate can be modified from the machine panel operator:

- by selecting fast jog speed,
- by turning the feed rate potentiometer.

#### Incidents

If homing mode is selected when an axis is already on the switch, the error indicator (error 32) is displayed in the status window (See 3.1.3).

Acknowledge the error.	\$ <b>/</b> /
Manually retract the axis from the switch.	
Restart the origin setting procedure.	

### 5.1.2.2 Origin Declaration via the Keyboard

Sometimes the home switch is not accessible (cumbersome part mounted on the table, not allowing collision-free movement).

In such cases, the measurement can be set by entering the position of a known point via the keyboard.

### RFMARK

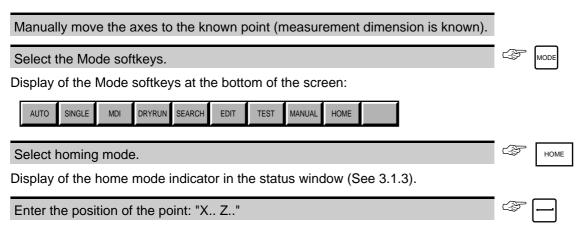
This procedure can be performed either on one axis at a time or on several axes simultaneously. It can also be partial, i.e. home normally on certain axes if the corresponding switch remains accessible.

Origin declaration via the keyboard can be inhibited by machine parameter P7 (see Parameter Manual).

### Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, this command is only taken into account after an interruptible block.

### **Actions**



### 5.1.2.3 Automatic Homing

Homing can be performed automatically using programmes written for this purpose (see the example of homing programme in the Programming Manual or check the machine manufacturer's documentation which may include a special programme for homing the machine).

A homing programme is executed and runs in the same way as a part programme (See 5.4).



# 5.2 Preparation for Machining

# 5.2.1 Part setting with Respect to the Machine

During machining, the CNC takes into account the position of the part with respect to the machine.

To provide the CNC with this set up information, generally requires shifts to be entered (see 1.2.4) between the measurement origin and the part origin ( $\bigoplus$ ) and the programme origin ( $\bigoplus$ ).

Setting the part with respect to the machine allows the part programme to be used:

- on different machines,
- irrespective of the way the part is mounted on the index table.

The part origin shift can be acquired semi-automatically or entered via the keyboard.

A scaling factor may also be included in these setting if the part has to be machined using dimensions other than those which have been programmed.

The shifts entered are stored in memory when the CNC is switched off. Therefore, it is unnecessary to re- enter them each time the machine is switched on.

REMARK

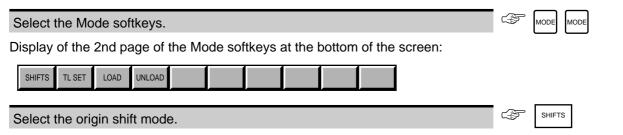
The part settings with respect to the machine can be modified by a part or PLC programme. The user must bear this possibility in mind and re-execute a measurement origin setting if required.

# 5.2.1.1 Selection of Origin Shift Mode (SHIFT)

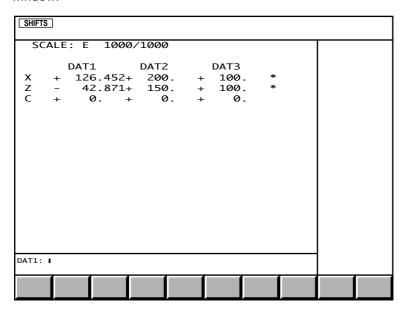
### Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of this mode is only taken into account after an interruptible block.

### **Actions**



Display of the shift page, plus dialogue line for part origin input and the origin shift mode indicator (SHIFTS) in the status window:





# 5.2.1.2 Part Origin Shift Introduction

By bringing the turret datum into contact with the part, this procedure enables the CNC to measure the part origin shifts (DAT1) directly.

When a setting piece is inserted between the spindle and the part, this method can still be used, but the part origin shift values must be modified via the keyboard to take into account the dimensions of the setting piece.

The procedure described below is only one of the possible methods of entering the part origin shift values.

### Requirements

Homing procedure performed (See 5.1.2).

No mode being executed.

### **Actions**

For each axis:

Manually bring the spindle datum into contact with the origin surface of the reference part.

Select the origin setting mode (See 5.2.1.1).

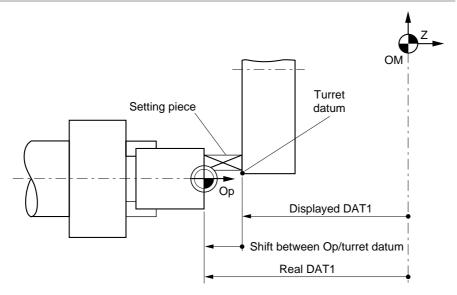
Enter "\*[axis name]".



Transfer of the spindle datum measurement dimension of the corresponding axis to DAT1 which is then displayed on screen.

If using a setting piece for example:

Calculate the real value of DAT1 taking into account the dimensions of the setting piece (See diagram).



Real DAT1 = displayed DAT1 + Op/turret datum shift (algebraic value)

Enter "[axis name] [real DAT1]".



The real DAT1 is displayed.

# Example:

The following values:

- displayed Z DAT1 = 252.783
- Op/turret ref. shift = 50

yields:

Real Z DAT1 = - 302.783

Enter "Z-302.783".

Z DAT1 displayed: - 302.783.

### 5.2.1.3 Input of Part Origin Shifts via the Keyboard

When the part origin shifts or center of turntable shifts (DAT1) are known, they can be directly entered into the system via the keyboard.

### Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of this mode is only taken into account after an interruptible block.

#### **Actions**

Select the origin shift mode (See 5.2.1.1).

For each axis, enter "[axis name] [value of DAT1]".

Transfer of the entered shifts to the DAT1 values which are then displayed on the screen.

### 5.2.1.4 Input of Programme Origin Shifts

Programme origin shifts (DAT2) are entered via the keyboard.

### Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of this mode is only taken into account after an interruptible block.

### Actions

Select the origin shift mode (See 5.2.1.1).

Display the dialogue line for DAT2 input.

Display of dialogue line for "DAT2: I".

For each axis, enter "[axis name] [value of DAT2]".

Transfer of the entered shifts to the DAT2 values which are then displayed on the screen.



# 5.2.1.5 Input of Scaling Factor

A scaling factor (SCALE) can be entered via the keyboard to modify the dimensions of the parts to be machined.

#### Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of this mode is only taken into account after an interruptible block.

### **Actions**

Select the origin shift mode (See 5.2.1.1).		
Display the dialogue line to input the scaling factor by pressing (three times).		SHIFTS
Display of "SCALE (E) ■" in the dialogue line.		
Enter "E [value of scaling factor]".	(F)	

The scaling factor is expressed in thousandths of the programmed dimensions.

Entry of the scaling factor and display on screen.

### 5.2.2 Tool Setting

Tool setting enables the CNC to apply the corrections necessary during movements.

The input tool dimensions are stored in the tool dimension table before being used in a part programme.

Tool dimensions can be input or loaded via:

- the keyboard,
- a peripheral.

The tool dimension table remains stored in the memory when the CNC is switched off.

# REMARK The tool offsets can be modified by a part or PLC programme. The user must bear this possibility in mind and re-enter the tool dimensions if required.

For each tool, four dimensions are defined (tool dimensions in X and Z, radius of the cutting tip and tool tip orientation: see 1.2.5 and 4.4) associated with D corrections.

The corrections are not automatically allocated to a specific tool. The part programme associates a correction to a tool. Several corrections can be successively associated to the same tool in a programme (during roughing and finishing phases for example).

### 5.2.2.1 Semi-Automatic Tool Dimension Entry

During the semi-automatic tool dimension entry procedure, the CNC measures the tool dimensions against a reference part.

These measurements are made when the tool is in contact with the reference part, defined using programme dimensions.

# Requirements

Homing completed on all axes (See 5.1.2).

DAT1 and DAT2 shift values entered (See 5.2.1).

Tool and reference part in place.

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of this mode is only taken into account after an interruptible block (mode substitution is not possible during a machining cycle).

### **Actions**

Select one of the current position pages (See 4.2) or "TOOL OFFSETS" (See 4.4).

Select the 2nd page of the Mode softkeys.



Display of the 2nd page of the Mode softkeys:



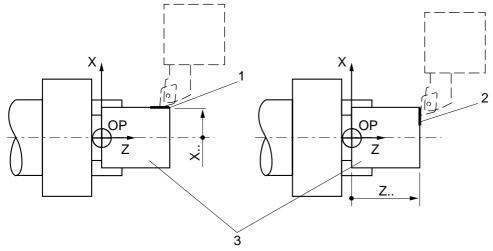
Select the automatic tool setting mode.



Display of the automatic tool setting mode indicator in the status window (See 3.1.3).

Display in the dialogue line of the previous dimensions of the reference part:

The automatic tool setting mode authorises axis jog (See 5.1.1) without manual mode being selected.



- 1 Preset contact diameter
- 2 Preset contact surface in Z axis
- 3 Setting piece itself

Enter the reference part dimensions: "X.. Z.." (with respect to the programme origin).



Display on the dialogue line of the new dimensions of the reference part.



#### For each axis:

Bring the tool into contact with the reference part using the jog controls or the handwheel.

Transfer the measured dimension to the tool correction (See syntax given below).



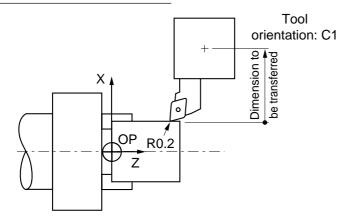
Dimension to be transferred	Syntax
Dimension in X	D [correction No.] XR [tip radius] C [tool orientation code] (only reenter R and C if modified)
Dimension in Z	D [correction No.] ZR [tip radius] C [tool orientation code] (only reenter R and C if modified)

Transfer of the dimension to the tool dimension table and display in the "TOOL CORRECTIONS" page.

# **Example**

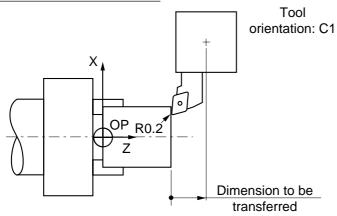
Transfer of dimensions to correction D10

# Measurement of the X dimension



Syntax: D10 X R0.2 C1

# Measurement of the Z dimension



Syntax: D10 Z

R0.2 C1 can be omitted since it was given with the X dimension.

# 5.2.2.2 Tool Dimension Entry via the Keyboard

This procedure is used to enter known tool corrections via the keyboard.



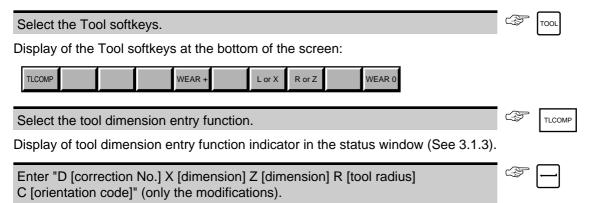
Remember that any tool corrections entered in this manner during machining may directly affect the machining in progress.

### Requirements

No mode being executed (except automatic, single or dry run modes).

# **Actions**

Any page displayed, for each correction:



Transfer of the correction to the tool dimension table and display of the "TOOL OFFSETS" page (See 4.4) with the new correction.

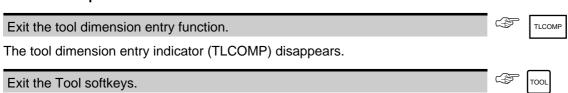
Associating tool geometries with the correctors

The tool geometries are used only for simulated machining by material removal and in no case concern real machining.



Display of the "TOOL GEOMETRIES" page (see 4.4) on which the tool geometry was associated with the corrector.

# Exit from the procedure



## 5.2.2.3 Loading the Tool Offsets via Peripheral or Computer



The tool offsets can be loaded from peripherals such as a tape reader, PC, diskette drive, or via a computer.

# Requirements

Loading from a peripheral	Loading via computer
Link established with the peripheral (See C.2)	Link established with computer and file to be loaded selected (see C.3)
Peripheral ready to send data (see peripheral manual)	

(see peripheral manual)	
"FILE LOADING" menu displayed on the screen and data rate set (See 5.4.1).	
Actions	
Select "TOOL OFFSETS".	
The cursor moves to the following line:	
1 TOOL OFFSETS	
Start loading.	
The "INCYC" indicator is displayed in the status window (see 3.1.3).	_
Start data transmission by the peripheral.	Ī
The tool offsets loaded appear in the dialogue window.	
At the end of loading, the "INCYC" indicator disappears.	
Only the tool offsets transmitted are modified.	
Incidents	
<ul><li>When the system encounters a correction which has not been written correctly:</li><li>transmission is stopped,</li><li>the invalid correction is displayed on the dialogue line.</li></ul>	
There are two possible solutions:	
Cancellation of the correction	

Cancel the correction.	<b>♣</b> (□
Transmission is restarted.	_
Correction of the correction	
Correct the offset via the keyboard.	
Transmission is restarted.	_

Exit from the procedure

Stop the loading procedure.



The "INCYC" and "FILE LOADING" indicators disappear.

Transmission is stopped.

The offsets already transmitted are saved.

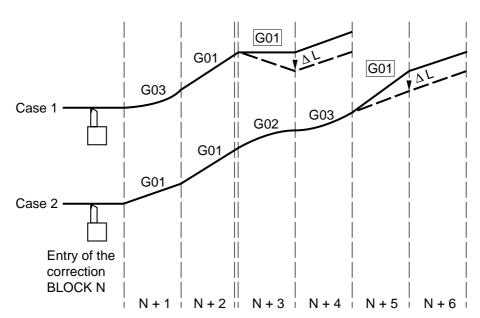
## 5.2.2.4 Tool Wear Offset Entry

The tool dimensions can be modified by applying wear offsets (See 1.2.6).

The wear offsets are stored cumulatively in the wear offset table and can be reset.

Individual entries are limited to  $\pm$  0.999 mm ( $\pm$  0.3 mm when the internal unit is 0.01  $\mu$ m), but their cumulative total can exceed this value.

An offset entered during execution of a block N becomes active from the first linear interpolation block (G01) following block N+2:



REMARK Wear offsets between -0.1 and +0.1 mm on the machining axis (L...) are taken into account immediately when they are entered.

Wear offsets can be entered or cleared by:

- the operator (See below),
- by the PLC programme or part programme (parametric programming).

A wear offset is automatically reset when a new tool dimension is entered.

## Requirements

No mode being executed (except automatic, single or dry run modes).

Basic softkeys displayed (See 3.1.4.2).



## **Actions**

Select the "TOOL WEAR OFFSETS" page.	(A)	TOOLS	TOOLS
Display of tool wear offsets (See 4.4)	Ĺ		
Display of tool would effect (Coo 4.4)	_		
Select the Tool softkeys.		TOOL	
Display of the Tool softkeys at the bottom of the screen:			
TLCOMP WEAR + L or X R or Z WEAR 0			
Tool wear offset entry			
For each offset to be entered:			
Select the wear offset entry function.		WEAR +	
Display of tool wear offset entry function indicator in the status window (See 3.1.3)			
Display of (INCR. WEAR OFFSET) in the dialogue line.			
Enter the wear offset (See syntax below).			

Dimension to be corrected	Syntax
X dimension	[Correction No.] X[offset value] ("X" can be entered via the keyboard or the $\fbox{\ }^{\tiny \text{Roz}}$ softkey) (the offset is between $\pm$ 0.999 mm or $\pm$ 0.3 mm when the internal unit is 0.01 $\mu\text{m}$ )
L dimension	[Correction No.] Z[offset value] ("Z" can be entered via the keyboard or the $\frac{\true{100}}{\true{100}}$ softkey) (the offset is between $\pm$ 0.999 mm or $\pm$ 0.3 mm when the internal unit is 0.01 $\mu m$ )

The offset is added to the value in the tool wear offset page and the new value is re-displayed in the "TOOL WEAR OFFSETS" page.

The tool wear offset indicator disappears.

Tool wear offset clear

For each offset to be cleared:

Select the wear offset clear function.

Display of the tool wear offset clear indicator in the status window (See 3.1.3).

Display of (CLEAR WEAR OFFSET) in the dialogue line.

Enter "D [Correction No.] X Z".	$\overline{}$

REMARK "X" and "Z" can be entered via the keyboard or using the softkeys. If only one offset is to be cleared, only enter one letter (X or Z) corresponding to the selected offset.

Values are cleared and re-displayed in the "TOOL WEAR OFFSETS" page.

The tool wear offset clear indicator disappears.

# Exit from the procedure

Select a mode.	
or	
Exit the Tool softkeys.	TOOL



# 5.3 Manual Data Input

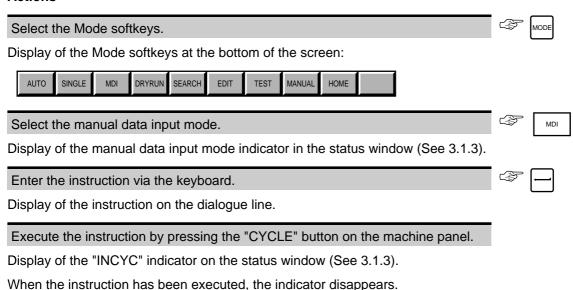
The manual data input mode is used to manually input an instruction and then execute it without storing it in a programme.

## Requirements

Measurement origin setting completed (See 5.1.2) on the axes to be moved.

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the MDI mode is only taken into account after an interruptible block (mode switching is not possible during a machining cycle).

#### **Actions**



# Exit from the procedure

Press the "FEED STOP" button on the machine operator panel to interrupt the movement in progress.

Movement interruption:

- pressing "CYCLE" restarts the jog,
- pressing ancels the remaining movement.

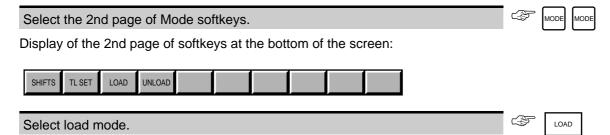
# 5.4 Automatic Programme Execution

# 5.4.1 Loading Programmes

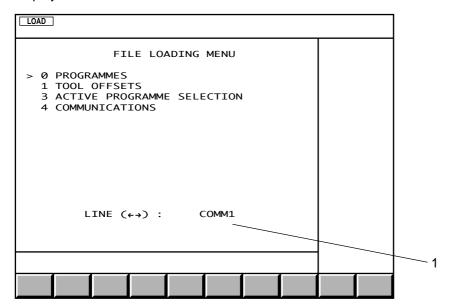
# Requirements

No mode being executed.

#### **Actions**



Display of the "FILE LOADING" menu and the load mode indicator in the status window:



## 1 - Serial line selected

To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press  $\leftarrow$ ].

## Selecting the serial line

The CNC serial line parameters must be set (see 8.3) according to the peripheral (See peripheral manual).

Set the peripheral transmission parameters.	
Select the serial line set for the peripheral.	← or →

The line selected is displayed.



# 5.4.1.1 Loading Part Programmes

Part programmes can be loaded from peripherals such as a tape reader, PC, diskette drive or from a computer.

## Requirements

Loading from a peripheral	Loading from a computer
Link established with the peripheral (See C.2)	Link established with the computer and file to be loaded selected (See C.3)
Peripheral ready to send data (See peripheral manual)	

<sup>&</sup>quot;FILE LOADING" menu displayed on the screen and transmission line selected (See 5.4.1).

## Actions

Addiono	
Select "PROGRAMMES".	
The cursor moves to the following line:	
0 PROGRAMMES	
Start loading.	
Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).	_
Start the data transmission procedure over the link (automatic in the case of a computer).	

Display of the programme being loaded.

When the loading procedure has been completed, the "INCYC" indicator disappears, the "FILE LOADING" menu is displayed and the programme is transferred to RAM.

The programme loaded becomes the active programme.

Loading several consecutive programmes not separated by Xoff characters

If several programmes not separated by Xoff characters (ASCII character code 19) are included in the loaded file:

- the programmes are loaded one after the other,
- the last programme becomes the active progamme.

Loading several consecutive programmes separated by Xoff characters

If several programmes are included in the loaded file, when an Xoff character is encountered:

- reading stops,
- the "INCYC" indicator disappears.

Start loading the next programme.	
Each programme is loaded in the same way.	_

The last programme to be loaded becomes the active progamme.

#### Incidents

The loaded programme has the same number as a programme already in memory

When the loading procedure has been completed, the "INCYC" is still displayed and the following message appears: PROG. EXISTS - OK TO OVERWRITE ? (Y/N):

Enter the letter corresponding to the desired action (Y = yes, N = no).



A positive answer causes the old programme to be overwritten and the new programme to be stored.

A negative answer cancels the loaded programme.

Loading re-starts until the Xoff character is encountered at which point the "INCYC" indicator disappears and the "FILE LOADING" menu is displayed.

The programme loaded has the same number as the programme in the protected memory.

When loading is completed, the "INCYC" indicator remains displayed and the following message appears:

"WARNING, THIS PROGRAMME EXISTS IN A PROTECTED ZONE CREATE THE PROGRAMME IN ZONE 0? (Y/N):"

Enter the letter corresponding to the desired action (Y for yes, N for no).



A positive answer causes the programme to be stored.

A negative answer cancels loading.

The "INCYC" indicator disappears and the "FILE LOADING" menu is redisplayed.

The RAM is full

The "INCYC" indicator disappears and the "FILE LOADING" menu is displayed.

The peripheral stops sending data.

Display of the error indicator (error 36) in the status window (See 3.1.3).

Acknowledge the error.



The error indicator disappears.

Delete unused programmes (See 5.4.2.3) and restart the loading procedure.

No programme start character (See Programming manual)

Data is sent over the link, but not acknowledged by the CNC.

Cancel the loading procedure.



The "INCYC" indicator disappears.



No programme end character (See Programming manual)
When the loading procedure has been completed, the CNC waits for the programme end character.
There are two possibilities:
Cancel the loading procedure.
Edit the programme to be loaded and restart the loading procedure.
or
Send a programme end character (if allowed by the peripheral).
Exit from the procedure
Stop the loading procedure.
The "INCYC" indicator disappears and the "FILE LOADING" menu is displayed.
The peripheral stops sending data.
The part of the programme which has already been read is not stored.
5.4.1.2 Selection of Active Programme
Before a programme can be executed, it must first be selected as the active programme.
Requirements
"FILE LOADING" menu displayed (See 5.4.1).
Actions
Select "ACTIVE PROGRAMME SELECTION".
The cursor moves to the following line:
3 ACTIVE PROGRAMME SELECTION
Confirm active programme selection.
The "INCYC" indicator is displayed in the status window (see 3.1.3) and the following message is displayed in the dialogue line:
(%) ▮
Enter "% [Programme No.]".
The programme selected is displayed and becomes the active programme.
The "INCYC" and "FILE LOADING" indicators disappear.

If no programme exists with this number or the programme number is incorrectly written, the cursor moves to the "%"

Incidents

when an attempt is made to confirm this number.

Select another programme number and confirm it.

# 5.4.1.3 Reading a Programme in Drip Feed Mode

When a programme is too long to be stored in the CNC RAM or the user does not wish to store it (e.g. a programme from a CAD system and subject to modifications), this programme can be executed by reading it directly from a peripheral or a computer.

A programmed executed in drip feed mode is subjected to certain restrictions concerning skips, subroutines and emergency retraction blocks (See Programming manual).

## Requirements

Requirements met for the selected mode (See table).

Execution mode	Selected mode	See
Automatic (default selection)	MODE AUTO	5.4.3.5
Single	MODE SINGLE	5.4.3.3
Dry run	MODE DRYRUN	5.4.3.4
Sequence number search	MODE SEARCH	5.5.1.5
Test	MODE TEST	5.4.2.6

## Programme sent by a peripheral

Transmission from a peripheral	Transmission from a computer
Link established with the peripheral (See C.2)	Link established with the computer and file to be loaded selected (See C.3)
Peripheral ready to send data (See peripheral manual)	

<sup>&</sup>quot;FILE LOADING" menu displayed on the screen and transmission line selected (See 5.4.1).

## **Actions**

Select "ACTIVE PROGRAMME SELECTION"	# 3
The cursor moves to the following line:	
3 ACTIVE PROGRAMME SELECTION	
Confirm active programme selection.	

The "INCYC" indicator is displayed in the status window (See 3.1.3) and the following message appears on the dialogue line:

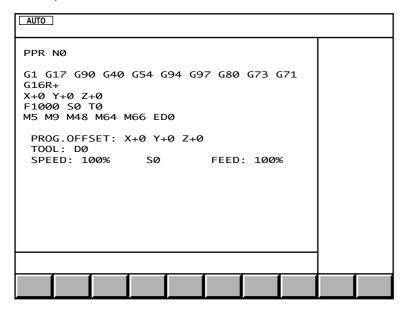
(%..) ▮

Select the programme source (See Syntax below).	
Programme source	Syntax
Peripheral	PPR %[Group No.] *
Computer	PPL %[Group No.] *

<sup>\*</sup> The term %[Group No.] is only required for systems with axis multigroups. It is used to assign the programme to one of the axis groups (e.g. PPR %1.1 assigns the programme to the first axis group).



Display of the information page, "PPR" (or "PPL") (on the first line) and the automatic mode indicator (in the status window):



The system allocates a 32 KB buffer in the programme memory.

REMARK

If between 1 and 32 kbytes of memory are available, all of this area is reserved by the system and the drip feed mode can be executed without any difficulty.

Select the desired execution mode (See table at the start of the section).

Display of the indicator of the selected mode in the status window (See 3.1.3).

Start the programme read and execution by pressing the "CYCLE" button on the machine panel.

Execution of the programme in the selected mode (See references given in the table).

#### **Incidents**

When less than 1 kbyte of programme memory is available, the system displays the error indicator (error 36) in the status window (See 3.1.3).

Acknowledge the error.



The fault indicator disappears.

Delete unused programmes (See 5.4.2.3) and restart the procedure.

# Exit from the procedure

Select the load mode (See 5.4.1).	Ī
Select "SELECT ACTIVE PROGRAM".	# 3
The cursor moves to the following line:	
3 SELECT ACTIVE PROGRAM	
Press the "CVCLE" hutton on the machine nanel	Ī

The "INCYC" indicator is displayed in the status window (see 3.1.3) and the following message appears on the dialogue line:

(%..) ▮

Enter "-PPR (or -PPL)".

The "INCYC" indicator disappears and the information page is displayed.

The buffer area in the programme memory is cleared.



# 5.4.2 Creating and Debugging a Part Programme

# 5.4.2.1 Access to Edit Mode

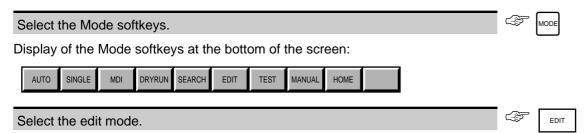
The edit mode is used to create or modify a programme as well as to delete or rename it.

All modifications are stored as soon as they are entered.

## Requirements

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the edit mode is only taken into account after an interruptible block.

## **Actions**



Display of the edit mode indicator in the status window (See 3.1.3).

Display of the start of the active programme or display of the message "ENTER PROGRAM NUMBER" if there is no active programme.

# 5.4.2.2 Creating or Editing a Part Programme

The edit mode is used like a text editor to modify programme blocks.

Since the edit mode only checks word formats and not block syntax or compatibility, all modified programmes must be tested (See 5.4.2.6).

A part programme should only be modified by someone who has a sufficient grasp of part programming.

#### Requirements

System in edit mode (See 5.4.2.1).

## **Actions**

Enter the command corresponding to the operation to be performed (See tables below).

# Selecting blocks

Operation to be performed	Block selected	Command	
Select the programme to be modified (first block selected)	Any	%[Programme No.]	
Go to a block	Any	%[Programme No.] N [Block No.] (%No. unnecessary if it is the programme displayed)	
Go to an unnumbered block (block Na + b lines)	Any	%[Programme No.] Na + b	
Go to a block	Any	Successively hit until reaching the block	
Go to a block containing a character string	Block located further down the programme	; [character string to be found]	
Go to the next block containing the same character string	Block selected during previous op.	;	
Move down the pointer	Any	Successively hit	

# Editing blocks

Operation to be performed	Block selected	Command	
Delete a block	Block to be deleted	-	
Insert a block	Previous block	+ [block to be inserted]	<b>₽</b>
Transfer a block to the dialogue line (for editing)	Block to be transferred	#	₩ []
Replace one block by another	Block to be replaced	# [new block]	<b>F</b>
Replace one character string by another	Block containing the string to be replaced	#; [string to be replaced]; [new string]	<b>F</b>
Add a character string at the end of a block	Block to be modified	#;;[string to be added]	
Recall the last block displayed in the dialogue line (#)	Block to be replaced	*	
Replace a block by the block in the dialogue line (#)	Block to be replaced		
Insert block Na + b lines to block Nc + d lines of a programme	Block preceding the blocks to be inserted	I %[programme number] Na + b Nc + d (%No. unnecessary if it is the programme displayed)	
Insert a whole programme (except the programme number)	Block preceding the blocks to be inserted	I %[numéro de programme]	<b>F</b>
Delete blocks down to block Na + b lines	First block to be deleted	DEL Na + b	



# Editing blocks in the dialogue line

Operation to be performed	Position of cursor	Command
Move the cursor by one character	Any	⊕ or ←
Move the cursor to the end of the dialogue line	Any	SHIFT +
Move the cursor to the start of the dialogue line	Any	SHIFT +
Overtype text	First character to be overtyped	Select the overtype mode Indicateur "OVER" dans la fenêtre status (See 3.1.3). Enter the new characters.
Insert characters	Character after the insertion	Select the insert mode "INS" indicator in the status window (See 3.1.3). Enter the new characters.
Delete a character	Character to be deleted	line DEL char
Delete a character	Character after character to be deleted	4
Delete the dialogue line	Any	(or SHIFT + DEL Char)

# **Notes**

(	Creation	or a	programme
-			

Enter "%[Programme number] (Optional commen	(it)"
When there is no programme corresponding to the	e number entered:
No programme with that number exists in the protected area	A programme with the same number exists in the protected area
Display of the message: CREATE NEW PROGRAMME? (Y/N):■	Display of the message: WARNING: this programme exists in a protected zone. Create the programme in zone 0? (Y/N):■
Confirm creation of the programme.	
Display of the line:	
<pre>&gt;%[Programme No.] (Comment)</pre>	

Create the programme blocks using the edit mode functions.

#### Incidents

# String not found in selected block

When replacing one string by another, if the string to be replaced is not found in the selected block, the cursor moves to the #.

Rewrite the string correctly and restart the operation.

# Insufficient memory during insertion

If there is insufficient memory during a block insertion operation, the message is displayed:

"MODIFICATION NOT POSSIBLE"

Delete unused programmes (See 5.4.2.3) and restart the operation.

# Word format error

If the word format is incorrect when the selected block is being replaced by the block in the dialogue line (See Programming Manual), the cursor moves to the address of the incorrect word.

Rewrite the word correctly and replace the selected block.

## **Examples**

The following examples illustrate the various functions available for modifying a programme.

Selection of a block of a given programme and replacement of a character string

System in edit mode and programme to be modifed not displayed.

Modified blocks	
%426 (PART NUMBER 254548)	
	%426

	_
Enter "%426 N0+1".	
Display of programme %426 and selection of block N0 (first block) + one line.	
Enter "#;262;548".	

Replacement of string "262" by string "548".



Selection of a block, replacement of a string and insertion of a new block

System in edit mode and programme to be modified not displayed.

Original blocks	Modified blocks	
N80 X20	N80 X16 N90 X20 Z78	
Enter "N80".		
Selection of block N80.		
Enter "#;20;16".		
The string "20" is replaced by the str	ring "16".	
Enter "+N90 X20 Z78".		
Addition of the block "N90 X20 Z78"	after block N80.	
Modification of a block after transfer	to the dialogue line	
System in edit mode, block to be mode the status window.	dified (old block N90) selected and indic	cator (insertion mode) displayed in
Old block	New block	
N90 Z60	N100 Z60	
Enter "#".		
Transfer of the old block N90 to the	dialogue line.	
Move the cursor 2 characters to the	right.	$\bigcirc \bigcirc $
Insert a "1".		!
Select the overtype mode.		INS/ OVER
Indicator over (overtype mode) disp	played in the status window.	_
Overtype the "9" with a "0".		) 0
Confirm the block.		
Replacement of the old block number	er "N90" by "N100".	_

# Deletion of a block

System in edit mode and block preceding the block to be deleted (new block N120) selected.

Original blocks	Modified blocks	
N120 G01 X60 N120 X60 Z48	N120 G01 X60	

Select the next block (old block N120).

Delete the old block N120.

Deletion of the block and selection of the next block.

Deletion of a string in a block.

System in edit mode and block to be modified (block N150) selected.

Original block	Modified block
N150 G00 G52 X0 Z0 G97 S900 M05	N150 G00 G52 X0 Z0 G97 S900

Enter "#;M05;".



Replacement of string "M05" in block N150 by an empty string.

Insertion of a part of a programme

System in edit mode and block preceding the blocks to be inserted (block N150) selected.

Blocks to be inserted	Modified part of programme
%462	
N250 \$ GROOVE N260 T02 D02 M06 N270 X64 Z35 N280 G96 S100	N150 G00 G52 X0 Z0 G97 S900 \$ GROOVE N260 T02 D02 M06 N270 X64 Z35 N280 G96 S100
•••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

Enter "I %462 N250+1 N280".



Insertion of that part of programme %462 between blocks N250 + 1 and N280 after block N150, selection of the block "\$ GROOVE".

Replacement of one block by another

System in edit mode and block to be replaced (block "\$ GROOVE") selected.

Original block	New block
\$ GROOVE	\$ CUTTING OF GROOVE

Enter "#\$ CUTTING OF GROOVE".



Remplacement of the old block by "\$ CUTTING OF GROOVE".



# Application of the same modification to several blocks

System in edit mode and first block to be modified (block N260) selected.

Original blocks	Modified blocks		
N260 T02 D02 M06	N160 T02 D02 M06		
N270 X64 Z35	N170 X64 Z35		
N280 G96 S100	N180 G96 S100		
		<b>-</b>	$\neg$
Enter "#;N2;N1".			
Replacement of string "N2" by string "N	1", the block number becomes N160.		
Enter ";N2".			
Selection of the next block containing st	ring "N2" (block N270).		
Enter "*".			$\overline{}$
Recall of the last block displayed in the	dialogue line "#;N2;N1".		_
Confirm the dialogue line.			
Replacement of string "N2" by string "N	1", the block number becomes N170.		
, , , ,	,		
Enter ";".			$\overline{-}$
Enter ";".			
Enter ";".  Selection of the next block containing the	ne last string searched for: "N2" (N280).		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".	ne last string searched for: "N2" (N280).		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".  Recall of the last block displayed in the	dialogue line "#;N2;N1".		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".  Recall of the last block displayed in the Confirm the dialogue line.	dialogue line "#;N2;N1".  1", the block number becomes N180.		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".  Recall of the last block displayed in the Confirm the dialogue line.  Replacement of string "N2" by string "National Confirm the Confirm the Confirm the Dialogue line.	dialogue line "#;N2;N1".  1", the block number becomes N180.		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".  Recall of the last block displayed in the Confirm the dialogue line.  Replacement of string "N2" by string "N2" linsertion of a string at the end of a block	dialogue line "#;N2;N1".  1", the block number becomes N180.		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".  Recall of the last block displayed in the Confirm the dialogue line.  Replacement of string "N2" by string "National System in edit mode and block to be modern.	dialogue line "#;N2;N1".  1", the block number becomes N180.		
Enter ";".  Selection of the next block containing the Enter "*".  Recall of the last block displayed in the Confirm the dialogue line.  Replacement of string "N2" by stri	dialogue line "#;N2;N1".  1", the block number becomes N180.  dialogue line "#indiana in the block number becomes N180.  Modified (block N190) selected.		

Addition of the string "F0.1" at the end of block N190.

# 5.4.2.3 Programme Deletion

## Requirements

System in edit mode (See 5.4.2.1).

### **Actions**

If the programme to be deleted is not the active programme (selected when the edit mode was entered):

Enter "% [Programme No.]".

Display of the start of the selected programme with the pointer positioned on the first block (programme number).

Enter "- % [Programme No.]" (same number)



Display of the message:

PROGRAM DELETED

#### Incidents

When the pointer is not positioned on the first block or the specified programme number is not the same as that displayed, the message:

MODIFICATION NOT POSSIBLE

Restart the procedure.

## 5.4.2.4 Programme Renaming

#### Requirements

System in edit mode (See 5.4.2.1).

#### **Actions**

If the programme to be renamed is not the active programme:

Enter "% [Programme No.]".

Display of the start of the selected programme with the pointer positioned on the first block (programme number).

Enter "# % [old No.] % [new No.] (Optional comment)".



The programme is displayed with its new number, possibly followed by a comment.

The programme is no longer the active programme.

## **Incidents**

# Incorrect programme number

When the old programme number is not the same as the one displayed or a programme with the new number already exists, the message:

MODIFICATION NOT POSSIBLE

Restart the procedure.



The pointer was not positioned on the first block

When the pointer is not positioned on the first block, the block which is selected is replaced by "% [old No.] % [new No.]", altering the programme.

To restore the old block:

Enter "# [o	ld block]".	
Restart the	e procedure.	
5.4.2.5	Duplication of a Part Programme	
Requireme	ents	
System in e	edit mode (See 5.4.2.1).	
Actions		
Enter "% [1	No. of programme to be created]".	
Display of t	he message:	_
CREATE NEW	PROGRAM ? (Y/N): ■	
Confirm cr	eation of the programme	
Display of t	he line:	
>% [Program	me No.]	
Enter "I %	[No. of programme to be duplicated]".	
Duplication	of the programme.	

## 5.4.2.6 Programme Test

The test mode is used to check a part programme in the operating conditions of the machine and system.

The system analyses and executes the programme without moving the axes, which is far quicker than real machining.

The test checks:

- the syntax,
- the compatibility of the programmed instructions with the machine data accessible to the CNC (e.g. movements within limit travels including application of tool corrections, axes to be moved declared in the system, etc.).

Functions M00 et M01 are not taken into account during the test.

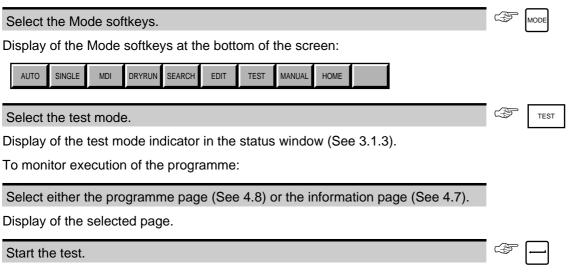
## Requirements

Origin shifts entered (See 5.2.1).

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the test mode is only taken into account after an interruptible block.

Part programme to be tested selected as active programme (See 5.4.1.2).

#### **Actions**



Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

Programme tested.

When the test has been completed, the "INCYC" indicator disappears.

#### Incidents

When the system detectors an error, the error indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

The error number, the number of the block with the error and the error message are displayed in the dialogue window of the information, programme and current position pages, e.g.:

error 77 Block N0

Tool type not compatible with the operation

Consult the list of errors (See appendix B) and determine the cause.

Correct the programming error (See 5.4.2.2).

The error indicator disappears.

Restart the test procedure.

REMARK If the

If the error is due to the limits having being exceeded, the error must be acknowledged by pressing  $\boxed{\mathscr{D}}$ .



# 5.4.3 Execution on the Machine

# 5.4.3.1 Optional Stop and Block Skip Enable

The block skip indicator disappears or is displayed accordingly.

A part programme may contain functions which, when enabled, modify its execution (functions for debugging for example). These include:

- optional stops (M01),
- block skips (/ at start of block).

When optional stops are enabled by the operator, all "M01" functions encountered in the programme are treated as "M00" functions (See Programming manual). Otherwise, the "M01" functions are ignored.

When block skips are enabled by the operator, all blocks preceded by "/" are ignored. Otherwise, the blocks are executed normally.

## Optional stop enable

The optional stop indicator (M01) in the status window (See 3.1.3) indicates that the optional stop function is enabled.

# **Actions**

Enable or disable	e the optional stop function.	M01
The optional stop	indicator disappears or is displayed accordingly.	
REMARK	The key does not exist on the 9" and 10" operator enabled on the machine panel.	r panels. Optional stops are
Block skip enable	<u> </u>	
The block skip in	dicator (/) in the status window (See 3.1.3) indicates that the bloc	k skip function is enabled.
Requirements		
No mode being e	xecuted.	
Actions		
Enable or disable	e the block skip function.	

•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	 · ·		
REMARK	The // key do enabled on the		" operator panels.	Block skips are

## 5.4.3.2 Programme Execution - General

A part programme can be executed in three modes:

- single step (See 5.4.3.3),
- dry run (See 5.4.3.4),
- automatic (See 5.4.3.5).

This section describes the functions common to all three modes.

## Display of programme execution

During programme execution, all the display pages are accessible.

Four display pages can be used to monitor programme execution:

- the programme page (See 4.8) displays the block being executed and the adjacent blocks,
- the information page (See 4.7) displays the data (block number, active functions, end point coordinates, etc.) of the block being executed,
- the current position page (See 4.2) displays the coordinates of the current position.
- the trace while cutting page (See 4.6.4) provides a graphic display of programme execution.

Select one of the display pages.

Display of the selected page.

## Axis multigroup programme execution

An axis multigroup programme must include at least one executable block (G04 or M function if no movement is desired) on each of the axis groups (%xxx.1, %xxx.2, etc.) to be able to synchronise all the axis groups. If there is not at least one executable block per axis group, the system remains on wait and the "INCYC" indicator remains displayed in the status window.

## Temporary stops during programme execution

These temporary stops are described below:

- the spindle continues to rotate (except for M00 or M01).
- programme execution can be restarted (in the mode active before the stop or in another mode) from where it was interrupted.

## Feed interruption

Turn down the feed rate potentiometer on the machine panel to zero.

The "INCYC" indicator remains displayed in the status window.

Feed stop performed, current mode not cancelled.

Perform the desired operations or checks.

Restart movement by turning the feed rate potentiometer back up.



# Mode change

The most frequent cases when the operator wishes to change the current mode are to:

- modify programme blocks (See 5.4.2.2),
- execute instructions outside the programme in manual data input mode (See 5.3).

## Select another mode.

At the end of an interruptible block, the system cancels the current execution mode.

The "INCYC" indicator disappears from the status window, the newly selected mode replaces the previous mode (at the end of a machining cycle, when manual data input, edit, tool setting or search modes are requested).

Perform the desired operations.

Return to the initial mode.

Resume execution by pressing the "CYCLE" pushbutton on the machine panel.

# Feed stop using the "FEED STOP" button

Movements can be interrupted immediately using the "FEED STOP" button on the machine operator panel (See 5.5.1.1).

# Programmed stop

Reading function M00 (or M01 if enabled) interrupts programme execution and requires operator intervention (See 5.5.2.1).

## Forcing of recall mode

The recall mode is forced when function M12 is read during programme execution and requires operator intervention (See 5.5.2.2).

# End of programme execution

#### End of programme

Reading function M02 corresponds to the end of the programme.

The end of part programme indicator (M02) is displayed in the status window (See 3.1.3) and the "INCYC" indicator disappears.

# Spindle rotation stops.

Press the "CYCLE" pushbutton on the machine panel to restart programme execution from the beginning.

## Reset

A reset clears all the data currently being processed (See 5.5.1.8).

## **Incidents**

When the system detects an error, the error indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

The error number, the block number with the error and the error message are displayed in the dialogue window of the information, programme and current position pages, e.g.:

error 77 Block N0

Tool type not compatible with the operation

Display the rest of the error message (for messages with more than one line).



The texts of the error messages are given in appendix B.

Determine the cause and correct the error.

The error indicator disappears.

Restart programme execution.



# 5.4.3.3 Execution of a Programme Step by Step

A programme can be executed step by step (blocks or parts of blocks) in single step mode to check that the machining procedure is being performed correctly.

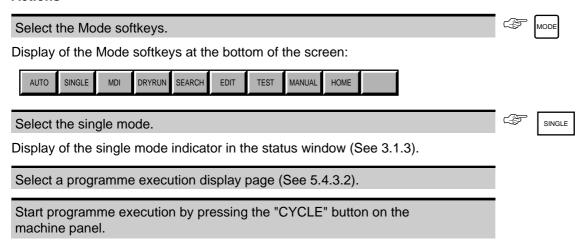
## Requirements

Measurement origin setting performed on the axes included in the programme.

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the single step mode is only taken into account after an interruptible block.

Programme selected as active programme (See 5.4.1.2).

#### **Actions**



Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

Execution of the block or part of block.

REMARK

If function M997 is programmed, the system operates as though it were in automatic mode and sequences blocks until it encounters an M998, M999 or M02 function.

At the end of the block, the "INCYC" indicator disappears.

Start execution of the next block by pressing the "CYCLE" pushbutton.

# 5.4.3.4 High Speed Execution of a Programme

A programme can be executed at high speed (maximum speed authorised by the system) in order to check movements, tool changes, etc.

High speed execution can be performed with the part in place, in which case a programme origin shift (modification of DAT2, see 5.2.1.4) is required to complete the paths outside the part.

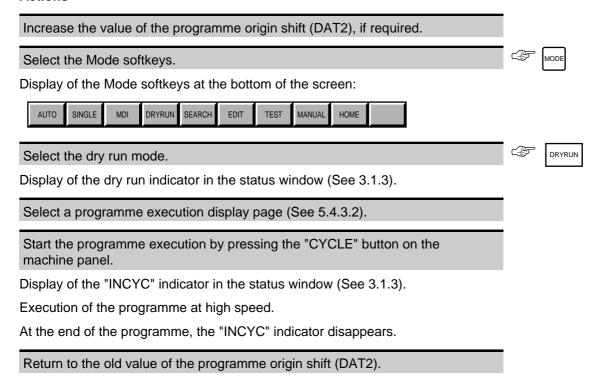
## Requirements

Measurement origin setting performed on the axes included in the programme.

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the dry run mode is only taken into account after an interruptible block.

Programme selected as active programme (See 5.4.1.2).

#### **Actions**





# 5.4.3.5 Execution of a Programme in Automatic Mode

Parts are machined in automatic mode:

- programmed speeds are applied,
- programme executed in automatic mode from the beginning (%...) up to function M02.

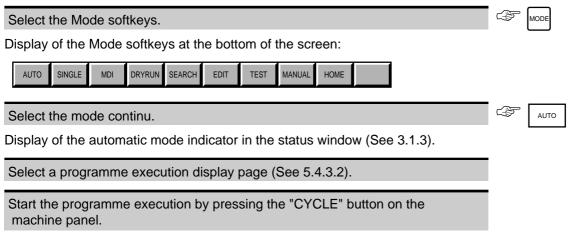
## Requirements

Measurement origin setting performed on the axes included in the programme.

No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the automatic mode is only taken into account after an interruptible block.

Programme selected as active programme (See 5.4.1.2).

#### **Actions**



Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

Execution of the machining procedure.

At the end of the programme, the "INCYC" indicator disappears.

# 5.5 Operator Interventions

During execution of a programme, two types of interventions may be required of the operator:

- unplanned intervention when a machining incident has occurred, or
- programmed intervention when a manual operation is required for the programme to continue.

# 5.5.1 Unplanned Interventions

Unplanned interventions are initiated by the operator. Certain of these interventions for which the procedures are described herein require declaring functions as present in the system and a machine panel with pushbuttons to activate them. By convention, the pushbuttons are considered as existing on the machine panel, but their actual locations (and names) on the machine are left up to the machine manufacturer (see manufacturers data).

### 5.5.1.1 Interruption of Machining

When machining is interrupted, all the movements on all the axes are stopped.

## **Actions**

Press the "FEED STOP" button on the machine panel.

Display of the "CYHLD" indicator in the status window (See 3.1.3). The "INCYC" indicator remains displayed.

Machining is interrupted immediately, but the spindle continues to rotate.

The axes can be retracted (see 5.5.1.2).

## 5.5.1.2 Retracting the Axes

Axis retraction is related to interruption of machining (see 5.5.1.1). The toolhead is retracted manually by moving the axes with the jogs or handwheels. The axes must be stopped when the jog mode (FREE or HANDWH) is selected.

### Requirements

Machining interrupted (CYHLD indicator lit).

#### **Actions**

Press the "AXRCL" button on the machine panel.

"INTER" indicator flashing in the status window (see 3.1.3). The axis jogs or the handwheels on the machine panel are enabled.

Retract the axes with the jogs or handwheels.

In the current position pages, the "TO GO" column displays the distance from the stop point.

Perform the operations required.

There are two ways of returning the axes to their starting position:

- Manually (see 5.5.1.3)
- Automatically (see 5.5.1.4).

Restart machining by pressing the "CYCLE" pushbutton on the machine panel.

The programme continues.



#### 5.5.1.3 Manual Axis Recall

The axis recall function supplements interruption of machining (see 5.5.1.1). It is used to return the toolhead to its position prior to retraction (see 5.5.1.2) using the axis jogs or handwheels. The axes must be stopped when the jog mode (FREE or HANDWH) is selected.

## Requirements

Machining interrupted on the system, axes moved ("INTER" indicator flashing).

#### **Actions**

Press the "AXRCL" button on the machine panel.

"AXRCL" indicator flashing in the status window (See 3.1.3).

The only movements authorised are those which return the axes to their starting position.

Bring the axes back to their initial position using the axis jogs or handwheels.

The axes move back to the position they occupied when machining was interrupted.

In the current position pages, the distance to the stop point decreases and finally reaches zero in the "TO GO" column.

## Exit from the procedure

Once the axis recall function has been selected, it is possible to return to jog operations:

Press the "AXRCL" button on the machine panel again.

"INTER" indicator flashing in the status window.

The axes can be moved in both directions.

#### 5.5.1.4 Automatic Axis Recall

Automatic axis recall is related to interruption of machining (see 5.5.1.1). When machining is interrupted, this function allows the axes to be returned automatically to their starting position along the same path as was used to retract them (see 5.5.1.2) by the jogs, since the path was stored (see figure under Notes).

REMARK

Automatic axis recall can be combined with Backtrack along path (see 5.5.1.6) and Return along path (see 5.5.1.7).

## Requirements

Machining interrupted, axes retracted ("INTER" indicator flashing).

#### Actions

Press the "Automatic Axis Recall" button on the machine panel (hold depressed).

The axes are automatically returned to the position they occupied when machining was interrupted (see Speed of movement and approach distance under Notes).

In the current position pages, the "TO GO" column shows the distance from the stop point decreasing until it reaches zero.

#### **Notes on Automatic Axis Recall**

## Axis recall after retraction by handwheels

Caution: After retraction of the axes by the handwheels, automatic axis recall is enabled, but in this case, the axes may be recalled in any order. It is therefore not recommended to use this mode if the number of points stored in word N2 of machine parameter P114 is different from zero (see Parameter Manual). If the number of points is equal to zero, the axes are recalled by linear interpolation.

# Number of retraction points stored

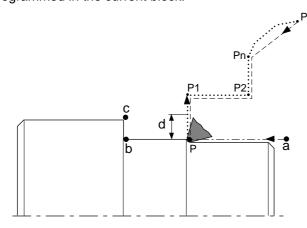
The number of retraction points that can be stored (maximum 10) is declared in word N2 of machine parameter P114 (see Parameter Manual).

REMARK

When the number of retraction steps exceeds the number of points that can be stored, the axes are recalled by linear interpolation up to the last point stored then paraxially on each axis up to the starting point.

## Speed of movement and approach distance d

Automatic axis recall takes place at the specified jog rate. However, approach of the recall point at the work rate can be specified at an approach distance d declared in word N3 of machine parameter P114 (see Parameter Manual). When the axes reach the point at distance d from the point where work is to be resumed, the feed rate applied is that programmed in the current block.



a, b, c: Programmed tool path

P: Tool stop point (machining interrupted)

P1 to Pn...: Retraction path (maximum 10 points)

Pn to Px: Retraction path not stored

Pn: Last point stored

## Automatic axis recall

Px to Pn ...: Recall linear up to last stored point Pn

Pn to P: Return to restart point P (see d)

d: Approach distance

# 5.5.1.5 Sequence Number Search

The sequence number search mode is used to start execution of a programme from a given block.

This mode can be used to restart machining which has been interrupted for emergency retraction once the incident has been sorted out.

# Requirements

Measurement origin setting performed on all the axes.

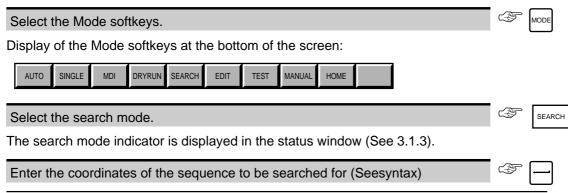
No mode being executed. If a mode is being executed, selection of the sequence number search mode is only taken into account after an interruptible block (interruption is not possible during a machining cycle).

Programme selected as active programme (See 5.4.1.2).

No intervention in progress.



#### **Actions**



Syntax (repeat as many times as there are axis groups)

N[block No.].[group No.] H[S/R No.]:[No. of times]			
N[block No.]	number of the block to be selected (belonging to the main program or the specified subroutine), this term is mandatory		
.[group No.]	axis group number: this term must be specified for each of the axis groups when using axis multigroups		
H[S/R No.]	subroutine number; this term is not used unless the block searched for belongs to a subroutine		
;[No. of times] number of times the block number is to be read before stopping the search			

## Start the search by pressing the "CYCLE" button on the machine panel.

Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

Analysis of blocks from the start of the programme:

- values stored,
- coded M functions (list supplied by the OEM) sent to the PLC,
- decoded M functions (SeeA.1.2) and T functions (tools) sent to the PLC if allowed by the configuration (function of parameter P7 defined by the OEM).

Stop on the block preceding the block to be found.

The "INCYC" indicator disappears.

# Press the "CYCLE" button on the machine panel.

Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

Execution by the system of the auxiliary functions (decoded M functions, S and T functions) stored during the search.

The "INCYC" indicator disappears.

Display of the "CYHLD" and "AXRCL" indicators in the status window (See 3.1.3) if the axes are not in position.

Move the axes into position (See 5.5.1.3).

Press the "FEED STOP" button on the machine panel.

The "CYHLD" indicator is cleared from the status window.

Select: automatic, single, dry run or test and continue programme execution.

#### Incidents

When the block number to be found does not exist, the system displays the error indicator in the status window (See 3.1.3) and the message:

error 35 block N...

Searched for sequence number not found

Acknowledge the error.



Restart the search using a valid number.

#### **Notes**

Searches for unnumbered blocks cannot be performed. In such cases, search for the preceding numbered block.

#### Exit from the procedure

To interrupt a search:

Cancel the search.



First, the "RESET" indicator, then the end of part programme indicator (M02) are temporarily displayed in the status window (See 3.1.3) and the "INCYC" "CYHLD" and "AXRCL" indicators disappear (if displayed).

## 5.5.1.6 Backtrack along Path

After an interruption in machining (5.5.1.1), the Backtrack along path function is used to repeat the programmed tool path blocks in the reverse direction. When the backtrack point is reach, the user can return to the initial position by the Return along path function (see 5.5.1.7).

#### Requirements

Machining interrupted (see 5.5.1.1).

## **Actions**

If necessary, set a tool/workpiece datum shift (see Tool/workpiece datum shift under Notes).

Press the "Backtrack along path" button on the machine panel (hold depressed).

Backtrack takes place in the mode selected (see Movement mode under Notes).



In the current position page, the "TO GO" column is displayed for the axes selected.

Release the "Backtrack along path" button when the backtrack point is reached.

Backtrack is immediately stopped.

Perform the actions which made backtrack necessary.

The system allows a return to a selected position on the tool path to be made by the Return along path function (see 5.5.1.10) or programming to be resumed by cancelling the machining interruption (see Programme resumption under Notes).

#### Exit from the procedure

If no tool/workpiece datum shift was programmed or this shift has been cancelled (see Tool/workpiece datum shift under Notes), machining can be resumed at any time.

Release the "Backtrack" pushbutton.

The current backtrack is immediately stopped.

Press the "CYCLE" pushbutton to resume machining.

The "INCYC" indicator comes on in the status window (see 3.1.3) and programme execution is resumed (see Movement mode under Notes for the speed of movement). During resumption, a new machining interruption can be requested by pressing "FEED STOP".

# Notes on Backtrack along Path and Return along Path

Backtrack (and return) along path are possible in automatic (AUTO), single step (SINGLE) or dryrun (DRYRUN) mode:

- In automatic mode, the blocks are sequenced automatically as long as the operator holds the "Backtrack" or "Return" button depressed, at the rate declared in the block being executed.
- In single step mode, movement is continuous until the beginning of the current block (movement is stopped if the
  operator releases the "Backtrack" or "Return" button). To backtrack (or return) to the beginning of the next block,
  it is necessary to press "Backtrack" or "Return" again. Movement is at the speed declared in the current block.
- Execution in dryrun mode is the same as in automatic mode except that movement is at the traverse rate.

# REMARKS

A change of mode (automatic, single step or dryrun) is always possible at the end of a block.

In single step mode, pressing "Backtrack" or "Return" at the end of a block forces a cycle start.

When resuming the block interrupted by "FEED STOP", the initial mode is restored.

### Tool/workpiece datum shift

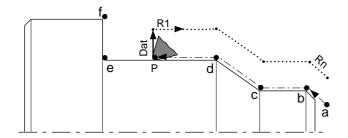
A datum shift of the tool with respect to the workpiece can be applied to backtrack or return at any time (with machining interrupted and "CYHLD" indicator lit).

To shift the toolhead (for further information, see Sec. 5.5.1.2, Retracting the Axes), press the "AXRCL" button on the machine panel (the "AXRCL" indicator is lit in the status window) and retract the toolhead using the axis jogs.

This procedure is also use to change or cancel the datum shift.

# REMARK

A datum shift cannot applied, edited or cancelled unless the "Backtrack" or "Return" button is released.



a, b, c, d, e, f: Programmed tool pathP: Tool stop point (machining interrupted)Dat: Tool/workpiece datum shift (optional)R1 to Rn...: Backtrack along path.

# Resumption of programme execution

If no tool/workpiece datum shift is applied (or if the shift has been cancelled), machining can be resumed upstream ("Backtrack" and "Return" buttons released), i.e. the machining interruption can be cancelled (the "CYHLD" indicator in the status window goes out) and programme execution can resumed in the current mode by pressing "CYCLE" (during resumption, a new machining interruption can be requested by pressing "FEED STOP").

# Number of blocks stored during backtrack along path

The number of blocks (maximum 100) on which backtrack can be executed is declared in word N1 of machine parameter P114 (see Parameter Manual).

### Restrictions on use of backtrack along path

It should be noted that:

- Only the functions related to axis movements are stored (G0, G1, G2, etc.) for backtrack, but not the other functions (M, T, S, etc.).
- The user cannot (even if the storage capacity allows) backtrack along the path beyond the point where the tool in use was called.
- The rigid tapping, rigid tap removal, inclined plane, RTCP and block skip functions cancel the remainder of the blocks stored and therefore stop execution of backtrack along path (the same is true for smooth polynomial interpolation).
- Sequenced thread cutting (G38) is performed as a linear interpolation (G1) during backtrack and return along path or programme resumption (see above).

### Tool offsets

Dynamic tool offsets can be applied at any time to the current tool offset of the axis group, provided they are less than 0.1 mm. This offset is applied immediately in the block being executed and over the complete stored backtrack path.

# Backtrack/return with multiple axis groups

With multigroups, backtrack and return are possible only for the first axis group.



# 5.5.1.7 Return along Path

The return along path function is indissociable from the backtrack along path function (see 5.5.1.6). After a backtrack along path, the return along path returns the toolhead to the position it occupied when machining was interrupted.

### Requirements

Machining interrupted (see 5.5.1.1), backtrack along path completed ("Backtrack" button released).

#### **Actions**

Cancel (immediately or later) the tool/workpiece datum shift (see Tool/workpiece datum shift under Notes).

Press the "Return" button on the machine panel.

The return along path takes placed in the movement mode selected (see Movement mode under Notes).

In the current position page, the "TO GO" column displays the distance from the end point.

Release the "Return" button when the selected return position is reached.

Resume machining by pressing the "CYCLE" pushbutton on the machine panel.

The programme continues.

# Exit from the procedure

If no tool/workpiece datum shift was programmed or this shift has been cancelled (see Tool/workpiece datum shift under Notes), machining can be resumed at any time.

Release the "Return" pushbutton.

The return movement is stopped immediately.

Press the "CYCLE" pushbutton to cancel the machining interruption.

The "INCYC" indicator comes on in the status window (see 3.1.3) and programme execution is resumed (see Movement mode under Notes for the speed of movement). During resumption, a new machining interruption can be requested by pressing "FEED STOP".

### Notes on Return along Path

The notes for return along path are the same as for backtrack along path (see 5.5.1.6).

# 5.5.1.8 Cancellation of an Operation in Progress

The operation in progress can only be cancelled if no movements are being performed, i.e. in one of the following cases:

- "INCYC" indicator not displayed in automatic, single, dry run or test modes,
- "CYHLD" indicator displayed in the status window,
- feed rate potentiometer set to zero and active (the potentiometer is not active in certain machining phases such as thread cutting),
- load mode in progress,
- unload mode in progress,
- search mode in progress,
- test mode in progress.

# Stop the current processing.



First, the "RESET" indicator, then the end of part programme indicator (M02) are temporarily displayed in the status window (See 3.1.3) and the "INCYC" "CYHLD" and "AXRCL" indicators disappear (if displayed).

Spindle rotation stops.

# 5.5.1.9 Manual Data Input

Programme execution can be interrrupted if a complementary instruction needs to be run:

Select the manual data input mode and execute the instructions (See 5.3).

Restart programme execution in one of the following modes: automatic, single, dry run or test.

### 5.5.1.10 Rotation Speed and Feed Rate Override Potentiometers

The operator can override the preset spindle rotation speed and feed rate:

- rotation speed from 50 to 100 %,
- feed rate from 0 to 120 %.

Override is effective in all modes concerning movement: manual, measurement origin setting, automatic, single, dry run and manual data input.

### **Actions**

Adjust the spindle or feed rate potentiometer on the machine operator panel.

Display of the potentiometer values in the information page (See 4.7).

# **Notes**

# Programmed value exceeds limit values

During system integration, the OEM sets limit values in accordance with the mechanical characteristics of the machine.

If the programmed values exceed the limits:

real value = limit value x potentiometer coefficient (for values exceeding 100 % for the feed rate potentiometer, real value = limit value).

# Potentiometers disabled

Function M49 renders the potentiometres inactive, the real values are therefore 100% of the programmed values.

# 5.5.1.11 Emergency Retraction

The emergency retraction function allows movement to be interrupted so that the tool can be retracted from the part following an incident (e.g. broken tool).

The emergency retraction function executes a pre-planned retraction procedure provided in the programme being executed (See Programming manual).



#### **Actions**

Press the "E/DISG" button on the machine panel.

Immediate interruption of machining and retraction in accordance with the procedure defined in the part programme.

The "CYHLD" indicator is displayed in the status window (See 3.1.3), the "INCYC" indicator remains displayed.

The axis recall indicator flashes in the status window (See 3.1.3).

In the current position pages, the "TO GO" column displays the distance from the stop point.

Perform the operations required.

Return the axes to their interrupted position (See 5.5.1.2).

Restart the machining procedure by pressing the "CYCLE" button.

The programme continues.

# 5.5.1.12 Intervention and Programme Resumption after an Error

During execution of a programme on the machine (see 5.4.3), the operator may decide to intervene if an error is detected by the system with display of a listed error message (see Appendix B for the list of error messages).

Before intervening, the operator should check the type of error message, which may be:

- an error message related to programming
- a machine error message (see 5.5.1.13 for the special case of programme resumption after a following error).

# Case of programming error and programme resumption

### Requirements

Programme interrupted in single step, automatic or dryrun mode. The fault indicator is displayed in the status window (see 3.1.3) and an error message is displayed in the dialogue window of the information, programme and current position pages, e.g.:

error 872 Block N120

No dimensions in blank definition

### Actions

For messages with more than one line, display the complete message by pressing:



Analyse the message and the cause of the error.

Select Edit mode (see 5.5.2.1).

The error message is cleared and the start of the programme is displayed. The fault indicator is cleared.

REMARK

In certain cases, it is necessary to acknowledge the error message by pressing:

Correct the programming error (see 5.4.2.2).

REMARK

For security, it is recommended to test the programme (see 5.4.2.6) before resuming machining.

When editing is finished, machining can be resumed:

- at the beginning of the programme (see 5.4.3) or at the specified block (see 5.5.1.5)
- in single step (SINGLE), automatic (AUTO) or dryrun (DRYRUN) mode (see 5.4.3.2).

# Case of machine error and programme resumption

# Requirements

Programme interrupted in single step, automatic or dryrun mode. The fault indicator is displayed in the status window (see 3.1.3) and an error message is displayed in the dialogue window of the information, programme and current position pages, e.g.:

error 32 Block N150

HOME error/Slide already on origin switch

### Actions

For messages with more than one line, display the complete message by pressing:



Analyse the message and the cause of the error.

REMARK Such errors generally require the intervention of maintenance personnel.

### Reset the machine.



The RESET indicator and end of part programme indicator M02 are displayed momentarily and the fault indicator is cleared from the status window (see 3.1.3). The error message is cleared and the "INCYC", "CYHLD" and "AXRCL" indicators disappear from the status window (if they were present).

# Correct the error if the cause was clearly identified.

After correcting the error, machining can be resumed:

- at the beginning of the programme (see 5.4.3) or at the specified block (see 5.5.1.5)
- in single step (SINGLE), automatic (AUTO) or dryrun (DRYRUN) mode (see 5.4.3.2).

If the fault persists, call the maintenance department of the company or Num customer support.



# 5.5.1.13 Programme Resumption after a Following Error

When the system detects a following error during axis movement, it generates one of error messages 40 to 71 and interrupts execution of the programme.

The Programme resumption after an error function allows the following error detected to be cancelled and the programme to be resumed. However, this function is only available for certain types of automatic controls.

### Requirements

Programme interrupted, fault indicator displayed in the status window (see 3.1.3). An error message is displayed in the dialogue window of the information, programme and current position pages, e.g.:

error 42 Block N90 Following error too large on axis 2

### Actions

Press the "Resume on error" button of the machine panel.

If the current mode is automatic (AUTO), single step (SINGLE), manual data input (MDI) or dryrun (DRYRUN), the system automatically goes into manual axis recall mode ("AXRCL" indicator flashing). If this is not the case, see Restrictions below.

Return (if necessary) the CNC and PLC axes along the programmed path using the jogs.

Place the axes in the position they occupied when the programme was interrupted by the error.

In the current position page, the "TO GO" column displays the distance from the end point.

Press the "CYCLE" button to cancel the programme interruption.

The "INCYC" indicator is displayed in the status window (see 3.1.3) and programme execution is resumed.

#### Restrictions

If the system is not in automatic (AUTO), single step (SINGLE), manual data input (MDI) or dryrun (DRYRUN) mode, axis recall is impossible. In this case, the only way to resume the cycle is by a reset.



# **CAUTION**

The following error cannot be cancelled with certain applications which calculate references using dynamic offsets.

# 5.5.2 Programmed Interventions

Programmed interventions are planned within a programme to require operator intervention.

# 5.5.2.1 Machining Stop Function M00 (or M01 if enabled)

After programme execution has been stopped by function M00 (or M01 if enabled), the operator must perform the planned operation and then restart programme execution.

# Actions

Display of the "M00" indicator in place of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

Spindle rotation stops.

The operator must perform the required operation (a message may be displayed).

Perform the operation.

Restart programme execution by pressing the "CYCLE" button.

The programme continues.

# 5.5.2.2 Forcing an Intervention by M12

After programme execution has been stopped by function M00 (or M01 if enabled), the operator must perform the planned operation and then restart programme execution.

# Actions

Movement stops at the end of the block.

The "CYHLD" indicator is displayed in the status window (See 3.1.3), the "INCYC" indicator remains displayed.

The axis jog controls on the machine panel are active, the spindle continues to rotate.

The operator must perform the required operation.

Perform the operation (including any jog operations).

Restart programme execution by pressing the "CYCLE" button.

The programme continues.

# 5.5.2.3 Wait for Report

During certain operations requiring manual intervention (e.g. manual tool changes programmed by M06), the operator must report the completion of the operation.

# **Actions**

Perform the required operations.

Press the button provided by the OEM to send the report.

The programme continues.



# 5.6 CNC Information Archiving

# Requirements

System switched on.

No mode being executed.

### **Actions**

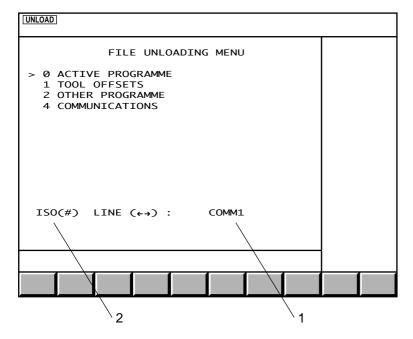
Select the 2nd page of Mode softkeys.

Display of the 2nd page of Mode softkeys at the bottom of the screen:

SHIFTS TL SET LOAD UNLOAD

Select the unload mode.

Display of the "FILE UNLOADING MENU" and the unload mode indicator in the status window:



- 1 Serial line selected
- 2 Character code

To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press ←.

# Selecting the serial line

The CNC serial line parameters must be set (See 8.3) according to the peripheral (See peripheral manual).

Set the peripheral transmission parameters.

Select the serial line set for the peripheral.

← or →

The line selected is displayed.

# Code selection

The operator selects the character code (ISO or EIA) used to save programmes and tool dimensions.

Switch between codes.

Display of the selected code at the bottom of the screen.

REMARK Only the ISO code can be used to print a programme or tool offsets.

# 5.6.1 Unloading Programmes

Unloading part programmes consists of transferring the characters comprising the programme to a computer or peripheral to:

- Backup the programme on a storage medium,
- Print the programme listing.

### Systems with axis multigroups

In systems with axis multigroups, a programme must be defined by a prefix (% [Programme No.]) followed by a dot and then a suffix corresponding to the number of the axis group to which the programme is assigned.

Unloading a programme defined only by its prefix (e.g. %28) causes all the associated programmes for each axis group (%28.1, %28.2, %28.3, etc.) to be unloaded one after the other (without Xoff characters in between).

### 5.6.1.1 Unloading the Active Programme

### Requirements

Unloading from a peripheral	Unloading from a computer
Link established with the peripheral (See C.2)	Link established with the computer and file name selected (See C.3)
Peripheral ready to receive data (See peripheral manual)	

<sup>&</sup>quot;FILE UNLOADING" menu displayed on the screen and transmission line and character code selected (See 5.6).

### Actions

Select "ACTIVE PROGRAMME".

The cursor moves to the following line:

ACTIVE PROGRAMME

Start unloading.

Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

The programme is unloaded to the peripheral for backup or printout.

Display of the programme being unloaded.

When the unloading procedure has been completed, the "INCYC" indicator disappears and the "FILE UNLOADING" menu is displayed.

REMARK

When several programmes with different suffixes (%X.0, %X.1, %X.2, ...) correspond to the number of the active programme, these programmes are archived one after the other (without Xoff characters between).



# Aborting of the procedure

Stop the unloading procedure.	(F)	1

The unload mode and "INCYC" indicators disappear and the current position page is displayed (See 4.2).

# 5.6.1.2 General Case of Part Programme Unloading

# Requirements

Unloading from a peripheral	Unloading from a computer
Link established with the peripheral (See C.2)	Link established with the computer and file name selected (See C.3)
Peripheral ready to receive data (Seeperipheral manual)	

<sup>&</sup>quot;FILE UNLOADING" menu displayed on the screen and transmission line and character code selected (See 5.6).

# **Actions**

Select "OTHER PROGRAMME"	
The cursor moves to the following line:	<del></del>
2 OTHER PROGRAMME	
Start unloading.	
Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).	
Display on the dialogue line: (‰ OR %* OR %) ■	
Select the programme(s) to be unloaded (See syntax below).	
Programmes to be unloaded	Syntax
All programmes	%%
Active programme	%*
Programme %X.Y	%X.Y
All programmes with prefix %X (%X.1, %X.2)	%X

The programme(s) is (are) unloaded to the peripheral for backup or printing.

Display of the programmes being unloaded.

When the unloading procedure has been completed, the "INCYC" indicator disappears and the "FILE UNLOADING" menu is displayed.

REMARK

When several programmes are unloaded in the same operation, they are archived one after the other (without Xoff characters between).

### Incidents

When the programme selected does not exist, the cursor moves to the "%".

Enter the name of another programme in the dialogue line and restart the procedure.

# Exit from the procedure

Stop the unloading procedure.



The unload mode and "INCYC" indicators disappear and the current position page is displayed (See 4.2).

# 5.6.2 Unloading Tool Tables

Tool tables are unloaded by transferring the values comprising the table to a computer or peripheral in order to:

- save them on a storage medium.
- print them out.

# Requirements

Unloading from a peripheral	Unloading from a computer
Link established with the peripheral (See C.2)	Link established with the computer and file name selected (See C.3)
Peripheral ready to receive data (See peripheral manual)	

<sup>&</sup>quot;FILE UNLOADING" menu displayed on the screen and transmission line and character code selected (See 5.6).

### **Actions**

# Select "TOOL OFFSETS"



The cursor moves to the following line:

1 TOOL OFFSETS

Start unloading.



Display of the "INCYC" indicator in the status window (See 3.1.3).

The tool offsets are unloaded to the peripheral for backup or printing.

When the unloading procedure has been completed, the "INCYC" indicator disappears.

# Exit from the procedure

Stop the unloading procedure.



The "INCYC" indicator disappears.



# 5.7 Creation of a Part Programme

# 5.7.1 Creation of a Part Programme Using Interactive Programming (PROCAM)

The PROCAM software enables programmes to be produced by users who are unfamiliar with ISO programming techniques.

The user is guided through a series of menus and can graphically display part or all of his programme at any time.

The following section describes how to access PROCAM: this function is explained in detail in the PROCAM TURN interactive programming manual.

# Requirements

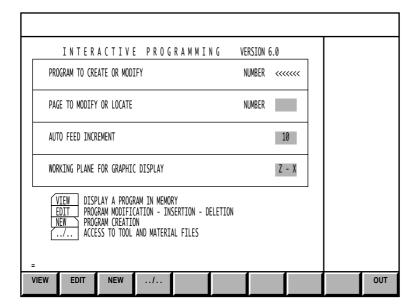
"GRAPHIC PROGRAMMING" menu displayed (See 4.6).

#### **Actions**

# Select "INTERACTIVE PROGRAMMING"



Display of the "INTERACTIVE PROGRAMMING" page:



Refer to the Interactive Programming Manual.

# Exit from the procedure



Return to the "GRAPHIC PROGRAMMING" menu.

# 5.7.2 Creating Contours with the PROFIL Function

The PROFIL function allows you to create contours within a part programme using a sequence of geometric elements.

The contours created are stored at the end of the part programme and are executed by calls to subroutines.

The PROFIL function is accessed from the programme editor in background mode (See 5.9.1).

Options are available by softkeys F1 to F12, and the contour is displayed graphically while being drawn.

This section describes access to the PROFIL function. This function is described in detail in the PROFIL function operator manual.

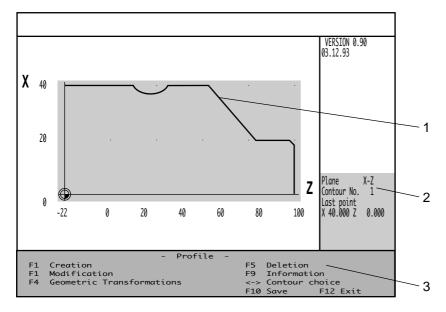
### Requirements

Part programme displayed by the programme editor in background mode (See 5.9.1).

# Actions

Call the PROFIL function.

The PROFIL start page is displayed, for instance:



- 1 Contours already defined in the programme
- 2 Data on the contour selected (red)
- 3 Operations accessed by keys F1 to F12

Refer to the PROFIL operator manual.



# 5.7.3 Creation of a Part Programme by Tuition

The edit mode can be used to:

- access axis jog controls to change the current position,
- enter the values of the current position coordinates into the modified programme.

This function allows all or part of a programme to be written by teaching specific positions.

The coordinates of the current position are indicated by "!".

# Requirements

Measurement origin setting performed (See 5.1.2).

System in edit mode (See 5.4.2.1) and programme to be edited displayed (if the programme is to be written from scratch, create an empty programme including only the programme number, See 5.4.2.2).

### **Actions**

Move to the position desired using the axis controls (See 5.1.1).

Enter the command corresponding to the operation to be performed (See table).

Operation to be performed	Block selected	Command
Insert a block containing all the coordinates of the current position	Previous block	+ [start of block to be inserted] !
Insert a block containing the coordinates of certain axes	Previous block	+ [start of block] ![axis addresses] example: "N210 G00 !X" inserts block "N210 G00 Xxxx"
Replace the coordinates of the axes contained in a block by the coordinates of the current position	Block to be modified	#!
Replace the coordinates of certain axes contained in a block by the coordinates of the current position	Block to be modified	#![axis addresses]  example: "#!Z" only modifies the coordinates of the Z axis if it is present in the block
Add the coordinates of axes not present in the block (without modifying the axes already present)	Block transferred to dialogue line, cursor at end of block	![axis addresses] example: "!C" adds the coordinates of the C axis at the end of the block

Refer to Section 5.4.2.2 for use of the edit mode (in particular for the pointing and block transfer functions).

# 5.8 Inch/Metric Unit Selection

The internal system unit defined by word N2 of machine parameter P4 (See Parameter Manual) is a multiple or submultiple of the micrometre.

Values contained in display pages and movement programming functions can be expressed in either millimetres or inches.

# 5.8.1 Display Unit Selection

The display unit used depends on the state of bit C\_UNIT (See Automatic Control Function Programming Manual and Appendix D) of the PLC memory:

- when C UNIT = 0, the unit used is the millimetre,
- when C\_UNIT = 1, the unit used is the inch.

# 5.8.2 Programming Unit Selection

The unit to be used in programmed coordinates is defined by two G functions which are mutually exclusive:

- with G70, the unit used is the inch.
- with G71, the unit used is the millimetre.

One of these functions is automatically initialised upon power up or when the status returns to M02 (depends on bit 3 of word 0 of machine parameter P7, see Parameter Manual), but the other function can be selected during programming.

# 5.8.3 Consequences of Unit Selection on Values

The formats indicated in the table give the following information:

- a + sign at the beginning denotes an algebraic value (+/-),
- a 0 indicates that leading zeros can be omitted (e.g. 5 = 005),
- the first digit different from 0 gives the number of digits before the decimal point,
- the last digit gives the number of decimal digits.

The formats specified are valid when the internal system unit is the micrometre.

When the internal unit is different, the decimal point is shifted right by the number of powers of 10 between the internal unit and the micrometre (left if negative). For instance, if the internal unit is 10<sup>-1</sup> micrometre, format 053 becomes 044 (decimal point shifted one step left).

Value	Unit	Format	Remarks
Shifts (DAT1) displayed in the	mm if C_UNIT = 0	+053	
shift page (See 4.3) or entered	inches if C_UNIT = 1	+044	
via the keyboard			
Tool offsets (in X, Z and R) displayed on	mm if C_UNIT = 0	+043	
the tool offset page (See 4.4) or entered	inches if C_UNIT = 1	+034	
from the keyboard (See 5.2.2.2)			
Dimensions of the preset displayed	mm if C_UNIT = 0	+043	
and entered via the keyboard in	inches if C_UNIT = 1	+034	
tool setting mode (See 5.2.2.1)			
Tool wear offsets (DX and DZ) displayed	mm if C_UNIT = 0	+013	maximum: 0.999
in wear offsets pages (See 4.4) or entered	inches if C_UNIT = 1	+014	maximum : 0.0393
via the keyboard (See 5.2.2.4)			values in inches rounded
			off to the nearest value
			of the internal unit



Value	Unit	Format	Remarks
In the current position page (See 4.2): - coordinates of current position or distance left to travel - following error	mm if C_UNIT = 0 inches if C_UNIT = 1 micrometre	+053 +044	
In tuition mode (See 5.7.3), the coordinates copied in to the programme are the coordinates of the current position	mm if C_UNIT = 0 inches if C_UNIT = 1	+053 +044	make sure that the production unit (See G70 / G71) is the same as the input unit
In edit mode (See 5.4.2) or manual data input mode (See 5.3), entry of coordinates X, Z, etc.	Production function in G70 or G71	+053 +044	si C_UNIT = 0 si C_UNIT = 1
Loading tool tables by peripheral or computer (See 5.2.2.3)	mm if C_UNIT = 0 inches if C_UNIT = 1		
Increment in manual mode (See 5.1.1.3)	 μm if C_UNIT = 0 10 <sup>-4</sup> inches if C_UNIT = 1		conversion remainders are accumulated
Execution of coordinates programmed or input in MDI mode: X, Y, Z, U, V, W, I, J, K, P, Q, R and ER	mm in G71 inches in G70	+053 +044	
Feed rate F in G94	mm / min in G71 inches / min in G70		
Feed rate F in G95	mm / rev in G71 inches / rev in G70		
In information page (See 4.7): modal dimensions (X, Z) and dimensions of current tool (X, Z and R)	mm in G71 inches in G70		
Coordinates in a programme listing displayed in the directory page (See 4.5) or the programme page (See 4.8), unloaded to a peripheral (See 5.6.1) or loaded from a peripheral (See 5.4.1.1)	The programme listing is not modified by the units selected (only the interpretation of coordinates by the system during machining is affected)		
Programme variables (L, see 4.9) and external parameters (E, see 4.10.2)	No modification (these variables are stored as dimensionless numbers and are not assigned a unit until used)		

# **!** CAUTION

When tool tables are loaded from a peripheral or a host computer, the value of bit C\_UNIT must be the same as when they were unloaded. Otherwise, the loaded values will be changed.

When creating or editing a programme via the keyboard, a coordinate whose format is compatible with C\_UNIT may be refused during execution if its format is incompatible with G70 or G71 (e.g. C\_UNIT = 1 can authorise write of X4.9998 which is refused if execution takes place in G71).

# 5.9 Part Programme Operations in Background Mode

The operations for processing programmes (loading, unloading, editing) use specific CNC modes.

Since these modes are mutually exclusive, operations on programmes prevent the use of another mode and particularly machining modes.

To avoid this problem and the consequent loss of time, the CNC includes functions which enable operations on programmes to be performed in background mode while automatic, single, dry run or manual modes are being executed.

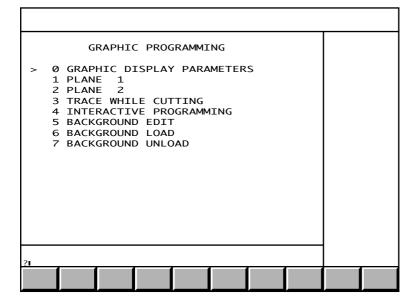
# Requirements

Basic softkeys displayed.

### **Actions**

Select the "GRAPHIC PROGRAMMING" menu.

Display of the "GRAPHIC PROGRAMMING" menu:



To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press ←.

If the system was in edit, load or unload mode, the mode is no longer selected.

Items 5, 6 and 7 are not displayed if the associated modes: background edit, background load and background unload respectively, are inhibited.



#### 5.9.1 **Programme Creation or Editing**

# Requirements

"GRAPHIC PROGRAMMING" menu displayed (See 5.9).

One of the Auto, Single, Dryrun or Manual modes selected or no mode selected.

- 4	
ction	١.

	-
Select "BACKGROUND EDIT".	\( \text{\frac{\pi}{5}} \)   \( \frac
Display of the message:	
ENTER PROGRAM NUMBER	
Enter "% [Programme No.]" (to be created or edited).	
Programme editing	
Display of the programme listing where the block pointer is displayed as "=".	
Make the changes in edit mode (See5.4.2.2).	
Programme creation	

Display of the message:

No programme with that number exists in the protected area	A programme with the same number exists in the protected area
Display of the message:	Display of the message:
CREATE NEW PROGRAMME? (Y/N):■	WARNING: this programme exists in a protected zone.
	Create the programme in zone 0?(Y/N):■

Confirm creation of the programme.	TO Y
Display of the line:	
=%[Programme No.]	
Create the programme blocks using the edit mode functions (See 5.4.2.2).	

# **Notes**

# Programme duplication

When a programme is being executed, any programmes created or modified in background are duplicated programmes: the duplication of the active programme allows modification while the active programme is being executed.

The duplicated programmes are displayed in the directory page (See 4.5.1) and indicated by "%- [Programme No.]" which differentiates them from normal/programmes which can be executed (% [Programme No.]).

When current programme execution has been completed (status: M02), the duplicated programmes are enabled and can then be executed.

# Note concerning edit mode

Calling the edit mode when a programme is being executed interrupts execution at the end of the block (See 5.4.3.2).

If there are any duplicated programmes (See above), they are not accessible and any attempt to call them results in the following message being displayed:

ACCESS TO PROGRAM DENIED: AWAIT RESET

For these programmes to be called in edit mode, they must first have been enabled by the end of execution of the active programme (M02).

# **Incidents**

There is insufficient memory to store a duplicated program

Display of the message:

PROGRAM MEMORY FULL

# Loading is in progress

Display of the message:

REFUSAL: Program zone access conflict

Acknowledge the message.



Wait for the end of the loading procedure and then restart the procedure.

# The "BACKGROUND EDIT" function cannot be accessed

The interactive programming function cannot be accessed in background mode except in the authorised modes (See requirements).

Display of the message:

REFUSAL: Disallowed in this mode

Exit by selecting a display page.

# Exit from the procedure

Exit the background edit function by selecting a display page.

All modifications are stored and will be enabled when the active programme has been executed.



# 5.9.2 Loading Part Programmes from a Peripheral

Part programmes can be loaded from peripherals such as tape reader, PC, diskette drive.

For loading from a NUM diskette drive, see 5.9.6.

# Requirements

Link established with the peripheral (See C.2).

Peripheral ready to send data (See peripheral manual).

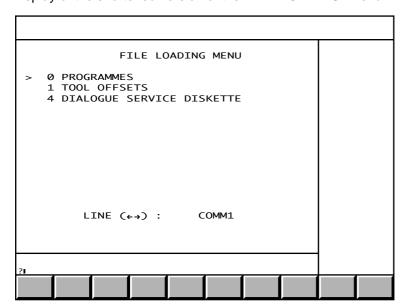
"GRAPHIC PROGRAMMING" menu displayed (See 5.9).

One of the Auto, Single, Dryrun or Manual modes selected or no mode selected.

# **Actions**



Display of the shortened version of the "FILE LOADING" menu:



Items 1 and 4 of the menu are not displayed unless the line selected is configured for the Kermit protocol (See C.2.3).

To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press ←.

# Selecting the serial line

The CNC serial line parameters must be set (See 8.3) according to the peripheral (See peripheral manual).

Set the transmission data rate of the peripheral.			
	 _	,	$\overline{}$
Select the serial line set for the peripheral.	_	or	$\left[ \rightarrow \right]$

Display of the line selected.						
Start loading.						
Display of the message:						
Request access to serial link Exit with message: "<<"						
Start the data transmission procedure over the link.						
Display of the message:						
Loading in progress						
Display of the message:						
Loading completed Exit with message: "<<"						
The programmed is stored.						
Acknowledge the message displayed.						
Loading of several consecutive programmes not separated by Xoff characters						
If several programmes not separated by Xoff characters (ASCII character code 19) are included in the loaded file, the programmes are loaded one after the other.						
Loading of several consecutive programmes separated by Xoff characters						
If several programmes are included in the loaded file, reading stops when an Xoff character is encountered.						
Start the procedure to load the next programme.						
Each programme is loaded in the same way.						
Incidents						
The loaded programme has the same number as a programe already in memory						
Display of the message:						
Existing program Exit with message: "<<"						
Acknowledge the message.						
Display of the message:						
PROG. EXISTS - OK TO OVERWRITE ? (Y,N) :■						
Enter the letter corresponding to the desired action (Y for yes, N for no).						
A positive answer causes the old programme to be overwritten and the new programme to be stored.						

A negative answer cancels the data loaded.



# Unloading in progress

If you select "PROGRAMMES", the following message is displayed:

REFUSAL: Other function in progress

Wait for the end of the unloading procedure and then restart the procedure.

# The "BACKGROUND LOAD" function cannot be accessed

Programmes cannot be loaded in background mode except in the authorised modes (See requirements).

Display of the message:

REFUSAL: Disallowed in this mode

Exit by selecting a display page.

# Exit from the procedure

Exit without interrupting the loading procedure

Select a display page.

Loading continues in background while other CNC functions are being used.

# Stop loading

Invoke the message prompt.

Display of the message:

Abort: "9 ENTER" end of process

Exit the loading procedure.

Return to the shortened version of the "FILE LOADING" menu.

Loading is interrupted, only programmes which have been completely loaded are stored.

# 5.9.3 Unloading a Part Programme

Unloading part programmes consists of transferring the characters comprising the programme to a peripheral such as a tape reader, PC, diskette drive or printer in order to:

- Backup the programmes on a storage medium,
- Print the programme listing.

For unloading to NUM diskette drive, see 5.9.7.

### Requirements

Link established with the peripheral (See C.2).

Peripheral ready to receive data (See peripheral manual).

"GRAPHIC PROGRAMMING" menu displayed (See 5.9).

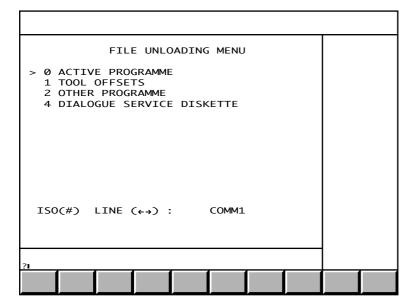
One of the Auto, Single, Dryrun or Manual modes selected or no mode selected.

#### **Actions**

# Select "BACKGROUND UNLOAD".



Display of the shortened version of the "FILE UNLOADING" menu:



Items 1 and 4 of the menu are not displayed unless the line selected is configured for the Kermit protocol (See C.2.3).

To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press ←.

# Selecting the serial line

The CNC serial line parameters must be set (See 8.3) according to the peripheral (See peripheral manual).

Set the reception data rate of the peripheral.

Select the serial line set for the peripheral.

← or →

Display of the line selected.



# Code selection

The operator selects the character code (ISO or EIA) used to save programmes and tool dimensions.

Switch between codes.



Display of the selected code at the bottom of the screen.

REMARK

When the programe or tool dimensions are to be printed, only the ISO code can

### Incidents

Loading in progress

If you select "PROGRAMMES", the following message is displayed:

REFUSAL: Other function in progress

Wait for the end of loading and repeat the procedure.

The "BACKGROUND UNLOAD" function cannot be accessed

Programmes cannot be unloaded in background mode except in the authorised modes (See requirements).

Display of the message:

REFUSAL: Disallowed in this mode

Exit by selecting a display page.

# 5.9.3.1 Unloading the Active Programme to a Peripheral

# Select "ACTIVE PROGRAMME"...





Display of the message:

Unloading in progress Exit with message: "<<--"

The programme is unloaded to the peripheral for backup or printing.

When the unloading procedure has been completed, the following message is displayed:

Unloading completed
Exit with message: "<<--"</pre>

The programmed has been archived.

# Acknowledge the message displayed.



REMARK

When several programmes with different suffixes (%X.0, %X.1, %X.2, ...) correspond to the number of the active programme, these programmes are archived one after the other (without Xoff characters between).

# Exit from the procedure

Exit without interrupting the unloading procedure

Select a display page.

Unloading continues in background while other CNC functions are being used.

Stop unloading

Invoke the message prompt.



Display of the message:

Abort: "9 ENTER" end of process

Exit the unloading procedure.



Return to the shortened version of the "FILE UNLOADING" menu.

Unloading is interrupted.

# 5.9.3.2 Unloading Part Programmes to a Peripheral

# Select "OTHER PROGRAMME".



Display of dialogue line:

(%% OR %\* OR %..) ■

Select the programmes to be unloaded(See syntax below).



Programmes to be unloaded	Syntax
All programmes	%%
Active programme	<b>%</b> *
Programme %X.Y	%X.Y
All programmes with prefix %X (%X.1, %X.2)	%X

Display of the message:

Unloading in progress

Exit with message: "<<--"

The programme is unloaded to the peripheral for backup or printing.

When the unloading procedure has been completed, the following message is displayed:

Unloading completed

The programmes are backed up.

REMARK

When several programmes are unloaded in the same operation, they are archived one after the other (without Xoff characters between).



### **Incidents**

The selected programme does not exist

Display of the message:

PROGRAM DOES NOT EXIST

Acknowledge the message.



Restart the procedure with a programme which exists.

Exit from the procedure

Exit without interrupting the unloading procedure

Select a display page.

Unloading continues in background while other CNC functions are being used.

Stop unloading

Invoke the message prompt.





Display of the message:

Abort: "9 ENTER" end of process

Exit the unloading procedure.







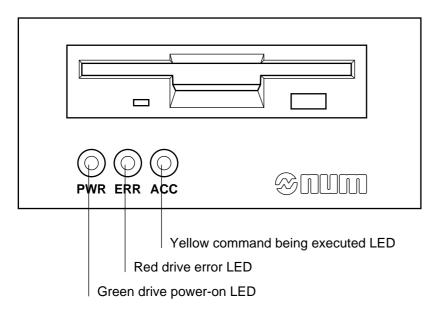
Return to the shortened version of the "FILE UNLOADING" menu.

Unloading is interrupted.

# 5.9.4 NUM Diskette Drive

# 5.9.4.1 Description of the NUM Diskette Drive

The NUM diskette drive is used for part programme and tool offset file save and restore operations.



The drive includes an on/off switch at the rear.

# 5.9.4.2 Syntax Rules and Control of the Drive

The drive is controlled from the CNC by a language similar to MS-DOS. The drive/CNC interface is a serial link. The drive saves the data (part programmes, tool offsets) on a diskette in files that can be organised in directories and subdirectories.

The drive is controlled by commands whose syntax is detailed in Sections 5.9.5 to 5.9.7. Brackets in the command syntax enclose optional arguments.

The filename format is [filename].[ext] ([filename]: maximum 8 characters and [ext]: maximum 3 characters.

Directory names have a maximum of 8 characters and no extension.

Characters allowed in filenames:

- letters A to Z (not case sensitive)
- numbers 0 to 9
- special characters \_, -, \$, ~, !, #, {, }, %, @.

Commands can be entered using the softkeys (in some cases also using the keyboard) or entirely from the keyboard.

The last command entered is displayed at the top of the screen. During execution, commands (except diskette format) can be aborted by the ABORT key.

REMARK

A reset (key ) or the end of a programme may cause interference on the serial line and interrupt transmission (the red LED on the drive comes on and an error message may be displayed). In this case, repeat the command.



# 5.9.5 Operations on the NUM Diskette Drive

### Requirements

Link established with the diskette drive and presence of a serial line configured for the Kermit protocol (See C.2.3).

"Kermit" serial line selected.

The reduced "FILE LOADING" (See 5.9.2) or "FILE UNLOADING" (See 5.9.3) menu is displayed.

### **Actions**

Select "DIALOGUE SERVICE DISKETTE".

The "SERVICE DISKETTE: DIALOGUE" page is displayed with the following softkeys:



Press the HELP key for help on the softkeys displayed:

**KERMIT Commands** 

<FILE> : File management : <DIR>,<DEL>,<RENAME>,<COPY>
<DIR> : Directory management : <CD..>,<CD>,<CD\>,<MKDIR>,<TREE>
<DISK> : Diskette management : <SPACE>,<FORMAT>,<CHKDSK>

<READER> : Drive controller management : <VER>

Pressing one of the keys displays a new softkey bar (See 5.9.4.1 to 5.9.4.4). The following line is displayed in the dialogue window:

Service\_Diskette >■

The commands described below are used to dialogue with the drive.

### **End of the Procedure**



### 5.9.5.1 Drive Management

Select drive management.

The following softkeys are displayed:



Press the HELP key for help on the softkeys displayed:

Help on READER commands

<Pre><VER> : Display the drive software version

<ABORT> : Abort the current command.

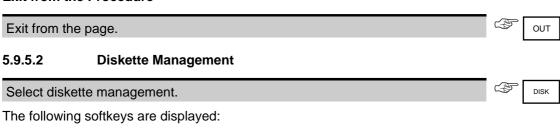
# **Displaying the Drive Software Version**



Information is displayed on the version in the following format:

NUM-FDD MS-DOS Kermit: Vers. 07.06.1994

### **Exit from the Procedure**



ABORT

CHKDSK

Help on DISK commands

<SPACE> : Display the space available on the diskette <FORMAT> : Format the diskette for use with MS-DOS

Press the HELP key for help on the softkeys displayed:

<CHKDSK> : Check the diskette and corrects any errors found

<ABORT> : Abort the current command.

# Formatting a Diskette

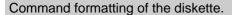
SPACE

FORMAT

This operation requires presence of a diskette in the drive. The diskette must either be unformatted or contain data to be deleted.

OUT

It is necessary to initialise diskettes in MS-DOS format before being able to save data on them. The diskette type (720 or 1440 KB) is automatically detected.





The following message is displayed in the dialogue window:

Format erases ALL data. Confirm format Y/N ?■

# Confirm formatting.



Data are displayed while the diskette is being formatted:

formatting disk 720 KB 25%

At the end of formatting, the following data are displayed:

730112 byte(s) total disk space 730112 byte(s) available on disk

1024 byte(s) per cluster

713 cluster on disk available

REMARK Formatting of a diskette is the only command that cannot be stopped by the ABORT key.



# Checking the Free Space on a Diskette

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It returns the space available on the diskette.

Check the free space on the diskette.



The free space is displayed:

1456640 bytes available on drive A:

# **Checking a Diskette**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It returns the state of the diskette.

Check the diskette.



Data on the state of the diskette are displayed:

**CHKDSK** 

1457664 byte(s) total disk space

130 byte(s) in 2 user files

1456640 byte(s) available on disk

512 byte(s) per cluster

2847 cluster on disk

2845 cluster available on disk

### **Exit from the Procedure**

Exit from the page.



Exiting from the page cancels current operations (except formatting).

# 5.9.5.3 Directory Management

Select directory management.



The following softkeys are displayed:



Press the HELP key for help on the softkeys displayed:

**DIRECTORY Management Commands** 

<CD..> : access the parent directory

<CD> : CD [pathname]: e.g. CD dir1\dir11

directory to be accessed

<CD\> : access the root directory

<MKDIR> : MKDIR pathname: e.g. MKDIR dir1

creates a directory structure on several levels

<RMDIR> : RMDIR pathname: e.g. RMDIR dir1

deletes (remakes) an empty directory (the directory must not contain

any files or subdirectories)

<TREE> : displays the directory tree structure.

# **Making a Directory**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It creates a subdirectory under the current directory.

Select the make directory command.

Display in the dialogue window of:

Service\_Diskette >MKDIR 
Fill in the command (See syntax).

Syntax

MKDIR [name]

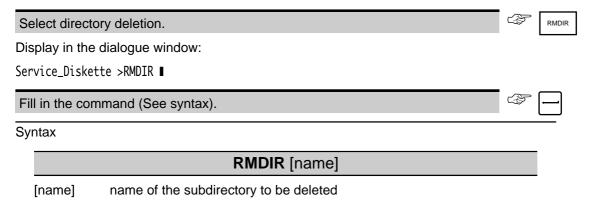
[name] name of the subdirectory to be created

After execution of the command, display of:

MKDIR

### Remaking (Deleting) a Directory

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It deletes a subdirectory of the current directory. Deletion is impossible unless the directory does not contain any subdirectories or files.



After execution of the command, display of:

**RMDIR** 

# **Return to the Parent Directory**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It moves up one level in the directory tree structure. The parent directory becomes current directory.

Return to the parent directory.

Display of:
directory of A:\[pathname of new current directory]



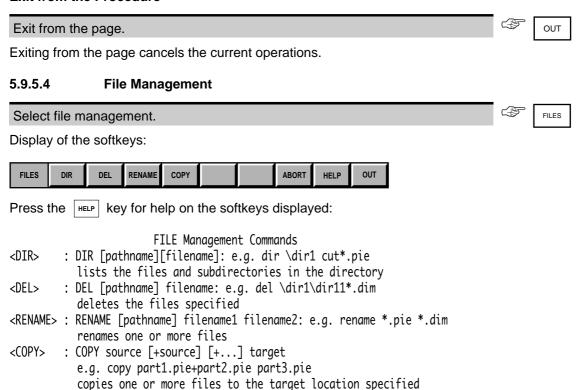
# Return to the Root Directory of the Diskette

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It causes a return to the root directory which becomes the current directory.

| Return to the r             | oot directory.  |                 | CD\                                   |
|-----------------------------|---|-----------------|---------------------------------------|
| Display of:                 |   |                 |                                       |
| directory of A:             |   |                 |                                       |
| Change Direct               | cory  |                 |                                       |
| •                           | requires the presence of a formatted diskette in the drive. The directurrent directory. | tory wh         | ose pathname is specified             |
| Change direct               | ory.  | 4               | CD                                    |
| Display in the o            | lialogue window of:   |                 |                                       |
| Service_Diskett             | e >CD ■   |                 |                                       |
| Fill in the com             | mand (See syntax).  |                 |                                       |
| Syntax                      |   |                 | <del></del>                           |
|                             | CD [pathname]   |                 |                                       |
| [pathname]                  | names of the subdirectories (separated by "\") leading to the design subdirectory       | red             |                                       |
|                             | e.g.: [subdirectory 1]\\[new current subdirectory]                                      |                 |                                       |
| REMARK                      | If there is no subdirectory corresponding to the pate                                   | hname<br>e patl | —<br>e entered, a search is<br>nname. |
| Display of:                 |   |                 |                                       |
| directory of A:             | \[pathname of new current directory]  |                 |                                       |
| Display of the              | Directory Tree Structure  |                 |                                       |
| This operation directories. | requires the presence of a formatted diskette in the drive. It display                  | s the tre       | ee structure of the diskette          |
| Select display              | of the directory tree structure.  | (F)             | TREE                                  |
| The directory tr            | ee structure is displayed, e.g.:  |                 |                                       |
| TREE                        |   |                 |                                       |
| listing of dire             | cctories  |                 |                                       |
| —DIR1                       |   |                 |                                       |
| DIR11 DIR12 DIR2            |   |                 |                                       |

—DIR21 —DIR22

### **Exit from the Procedure**



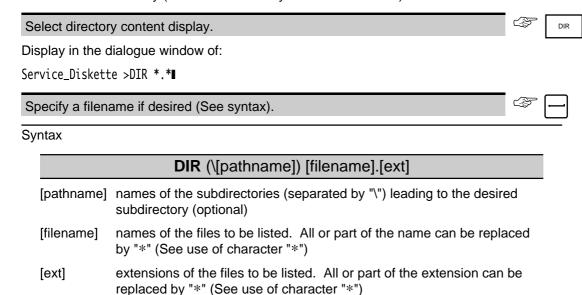
REMARK

The syntax using a pathname must always include a space and the character "\" before the pathname and a space before the filename.

# **Display Directory Contents**

<ABORT> : abort the current command.

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It displays the list of files and subdirectories contained in a directory (all or as selected by name or extension).





Use of the wildcard character "\*"

In the filename:

- DIR \*.[ext] lists all the files with extension [ext]
- DIR [xx]\*.[ext] lists all the files whose name begins with the string [xx] (minimum one character) whose extension is [ext].

In the extension:

- DIR [filename].\* displays the list of all the files whose filename is [filename]
- DIR [filename].[yy]\* displays the list of files whose extension begins with the string [yy] (minimum one character) and whose name is [filename].

The character "\*" can be used in both the filename and the extension.

# REMARK

The system displays "\*.\*" as default (to display all the files and subdirectories in the current directory).

Display of the list of files corresponding to the specified filename and extension in the specified directory, e.g.:

```
DTR
```

```
volume in drive A has no label
Directory of A:\DIR1
```

```
<DIR>
                       08-02-94
                                  08:55
               <DIR>
                       08-02-94
                                  08:55
T00L
         001
                   150 08-03-94
                                  09:15
PROGS
         001
                  1240 08-03-94
                                  09:43
DIR11
               <DIR>
                       08-03-94
                                  15:10
               <DIR>
                       08-03-94
DIR12
                                  15:12
      6 file(s)
                      1390 byte
                   1441520 bytes free
```

# **Deleting Files**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It deletes the files contained in a directory (all the files or as selected by filename and extension).

Select file deletion.



DEL

Display in the dialogue window of:

Service\_Diskette >DEL ■

Fill in the command (See syntax).



Syntax

# **DEL** (\[pathname]) [filename].[ext]

[pathname] names of the subdirectories (separated by "\") leading to the desired

subdirectory (optional)

[filename] names of the files to be deleted. All or part of the name can be replaced

by "\*" (See use of character "\*")

[ext] extensions of the files to be deleted. All or part of the extension can be

replaced by "\*" (See use of character "\*")

Use of the wildcard character "\*"

In the filename:

- DEL \*.[ext] deletes all the files with extension [ext]
- DEL [xx]\*.[ext] deletes all the files whose name begins with the string [xx] (minimum one character) abd whose extension is [ext].

In the extension:

- DEL [filename].\* deletes all the files whose name is [filename]
- DEL [filename].[yy]\* deletes all the files whose name is [filename] and whose extension begins with the string [yy] (minimum one character).

The wildcard character "\*" can be used in both the filename and the extension.

If deletion of all the files in the directory is requested (DEL \*.\*), the following message is displayed in the dialogue

Confirm deletion of the file(s): Y/N ?■

### Confirm deletion.



Display of the file deletion report, e.g.:

delete file(s) T00LS.001 PROGS.001

# **Renaming Files**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It renames the files contained in a directory (all or as selected by filename and extension).

# **!**\ CAUTION

If a file already on the disk has the same name as the new name, it is overwritten without asking for confirmation.

Select file rename.



RENAME

Display in the dialogue window of:

Service\_Diskette >RENAME ■



Fill in the command (See syntax).



Syntax

# RENAME (\[pathname\]) [filename1].[ext1] [filename2].[ext2]

[pathname] names of the subdirectories (separated by "\") leading to the desired subdirectory (optional)

[filename1] names of the files to be renamed. All or part of the name can be replaced by "\*" (See use of character "\*")

[ext1] extensions of the files to be renamed. All or part of the extension can

be replaced by "\*" (See use of character "\*")

[filename2] new filename [ext2] new extension

Use of the wildcard character "\*"

#### In the filename:

- RENAME \*.[ext1] \*.[ext2] renames the extension of all the files from [ext1] to [ext2]
- RENAME [xx]\*.[ext1] \*.[ext2] renames the extension of all the files whose filename begins with [xx] (minimum one character) from [ext1] to [ext2].

#### In the extension:

- RENAME [filename1].\* [filename2].\* renames all the files from [filename1] to [filename2]
- RENAME [filename1].[yy]\* [filename2].\* renames all the files whose extension begins with the string [yy] (minimum one character) from [filename1] to [filename2].

The character "\*" cannot be used in both the name and the extension.

Display of the file rename report, e.g.:

rename file(s): T00LS.001

PROGS.001

# **Copying Files**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It copies files contained in a directory (all or as selected by filename or extension).



If a file already on the diskette has the same name as the target filename, it is overwritten without asking for confirmation.

Select file copy.



COPY

Display in the dialogue window of:

Service\_Diskette >COPY ■

# Fill in the command (See syntax)



#### Syntax

# COPY (\[pathname]) [filename1].[ext1] (\pathname]) [filename2].[ext2]

[pathname1] names of the subdirectories (separated by "\") leading to the desired

source subdirectory (optional)

[filename1] names of the files to be copied. All or part of the name can be

replaced by "\*" (See use of character "\*")

[ext1] extensions of the files to be copied. All or part of the extension can

be replaced by "\*" (See use of character "\*")

[pathname2] names of the subdirectories (separated by "\") leading to the desired

target subdirectory (optional)

[filename2] new filename [ext2] new extension

Use of the wildcard character "\*"

#### In the filename:

- COPY \*.[ext1] \*.[ext2] copies all the files with [ext1] to [ext2]
- COPY [xx]\*.[ext1] \*.[ext2] copies all the files whose name begins with [xx] (minimum one character) from [ext1] to [ext2].

# In the extension:

- COPY [filename1].\* [filename2].\* copies the files with [filename1] to [filename2]
- COPY [filename1].[yy]\* [filename2].\* copies all the files with [filename1] and whose extension begins with the string [yy] (minimum one character) to [filename2].

The character "\*" cannot be used in both the name and the extension.

#### Concatenation

Several files can be concatenated when copying. The syntax is as follows: COPY [filename1].[ext1]+[filename2].[ext2]+...+[filenamen].[extn][filename].[ext].

Concatenation can only be in the current directory and the character "\*" cannot be used.

Display of the file copy report, e.g.:

start of copy TOOLS.001 PROGS.001

2 file(s) copied

#### **Exit from the Procedure**

Exit from the page.

Exiting from the page cancels current operations.



# 5.9.6 Loading from the NUM Diskette Drive

The commands described below are used for dialogue with the drive.

#### Requirements

Link established with the diskette drive and presence of a serial line configured for the Kermit protocol (see C.2.3). Drive on.

"Kermit" serial line selected.

The reduced "FILE LOADING" menu (See 5.9.2) is displayed.

#### **General Remarks**

#### Data format

The data (part programmes and tool offsets) backed up on the NUM diskette drive have a special format which differs from that of the other backup modes (load/unload modes, APA10, etc.). This means that the data backed up in the other modes cannot be loaded from the NUM diskette drive.

The part programmes loaded must begin with the character "%" and end with ASCII code "10" ("0A" hexadecimal).

#### Interrupted transmission



If transmission is accidentally interrupted, not all the data are loaded. Check that transmission was completed normally (no error message displayed and red LED on drive not lit) to be sure the programmes saved will run correctly on the machine.

#### 5.9.6.1 Loading Part Programmes from the Num Diskette Drive

#### **Actions**

Select "PROGRAMMES".

The "SERVICE DISKETTE: LOAD PROGRAMME" page is displayed with the softkeys:



The following dialogue line is displayed:

Transfer>■

Press the HELP key for help on the softkeys displayed:

KERMIT transfer commands

<TRANSF> [filename]: source filename (on diskette) to be transferred

e.g.: name10.pie

<DIR> : DIR [pathname][filename]: e.g. dir \dir1 cut\*.pie

displays a list of files and subdirectories in the directory

<CD..> : access the parent directory
<CD> : CD pathname]: e.g. CD dir1\dir11
directory to be accessed

<CD\> : access the root directory
<ABORT> : abort the current command.

#### **Commands Already Described**

Commands CD.., CD and CD\ are described in 5.9.5.3 and command "DIR" is described in 5.9.5.4.

#### **Loading Part Programmes**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It is used to load into the CNC programmes saved in a file on the diskette.

REMARK

A programme with the same number as the active programme cannot be loaded when the system is executing a cycle.

Select the directory containing the file to be loaded (See 5.9.5.3).

Select programme load.



Display in the dialogue window of:

Transfer>Filename: ■

Enter the name of the file to be loaded (See syntax).



Syntax

#### [filename].[ext]

[filename] name of the file containing the programme(s) to be loaded

[ext] extension of the file containing the programme(s) to be loaded

Display of the message:

loading part programme:

[filename].[ext]

in progress ...

When loading is complete, the dialogue line is cleared.

The programme is stored.

If several programmes are included in the file loaded, they are loaded one after the other.



#### Incidents

A programme in the memory has the same number as the programme to be loaded

Display in the dialogue window of the message:

part programme exists. Press any key...

Acknowledge the message.

Key

The programme is not loaded.

The part programme memory is full.

The following message is displayed in the dialogue window:

Programme zone full. Press any key...

Acknowledge the message.



The programme is not loaded.

**End of the Procedure** 

Exit from the page.



Exiting from the page does not interrupt loading in progress.

# 5.9.6.2 Loading Tool Offsets from the NUM Diskette Drive



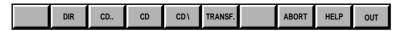
Do not load new tool offsets when machining is in progress. The new offsets are taken into account immediately and could cause collision between the tool and the part.

#### **Actions**

Select "TOOL OFFSETS".



The "SERVICE DISKETTE: CORRECTORS" page is displayed with the softkeys:



and the dialogue line:

Transfer >**■** 

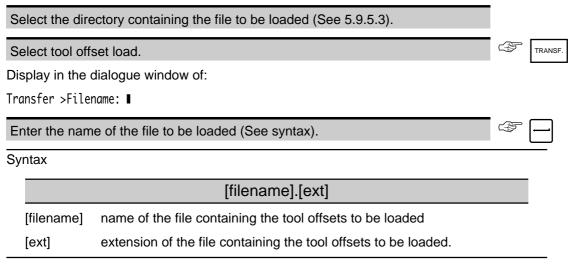
Press the HELP key for help on the softkeys displayed, which are the same as for programme load (See 5.9.6.1).

## **Commands Already Described**

Commands CD.., CD and CD\ are described in 5.9.5.3 and command "DIR" is described in 5.9.5.4.

# **Loading Tool Offsets**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It loads the tool offsets saved in a diskette file onto the CNC.



Display of the message:

loading tool offsets: [filename].[ext] in progress...

When loading is complete, the dialogue line is cleared.

The tool offsets are stored.

# **End of the Procedure**

Exit from the page.

Exiting from the page does not interrupt loading in progress.



# 5.9.7 Unloading to NUM Diskette Drive

The commands described below are used for dialogue with the drive.

#### Requirements

Link established with the diskette drive and presence of a serial line configured for the Kermit protocol (see C.2.3). Drive on.

"Kermit" serial line selected.

The reduced "FILE UNLOADING" menu (See 5.9.3) is displayed.

#### **General Remarks**

#### Data format

The data (part programmes and tool offsets) backed up by the NUM diskette drive have a special format which differs from that of the other backup modes (load/unload modes, APA10, etc.). This means that the data backed up on the NUM diskette drive cannot be loaded in the other modes.

#### Transmission interrupted

If transmission is accidentally interrupted, the backup file is not created. Check that transmission was completed normally by checking for presence of the backup file by the "DIR" command.

#### File already exists



If a file with the same name as the file to be unloaded already exists on the diskette, it is overwritten without asking for confirmation.

# 5.9.7.1 Unloading the Active Programme to the NUM Diskette Drive

#### **Actions**

Select "ACTIVE PROGRAMME".

The "SERVICE DISKETTE: UNLOAD PROGRAMME" page is displayed with the softkeys:



The following dialogue line is displayed:

Transfer >**■** 

Press the HELP key for help on the softkeys displayed:

KERMIT transfer commands

<TRANSF> [filename]: target filename (on diskette) to be transferred

e.g.: name10.pie

<DIR> : DIR [pathname][file]: e.g. dir \dir1 cut\*.pie

displays a list of files and subdirectories in the directory

<CD..> : access the parent directory

<CD> : [CD pathname]: directory to be accessed

<CD\> : access the root directory <ABORT> : abort the current command.

### **Commands Already Described**

Commands CD.., CD and CD\ are described in 5.9.5.3 and command "DIR" is described in 5.9.5.4.

#### **Unloading the Active Programme**

This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It is used to save the current programme in a file on the diskette.

Select the target directory for the file to be unloaded (See 5.9.5.3).

Select active programme unload.

Display in the dialogue window of:

Transfer >Filename: ■

Enter the name of the file to be unloaded (See syntax).

TRANSF

Syntax

[filename].[ext]

[filename] target filename for the active programme

[ext] target extension for the active programme.

Display of the message:

unloading part programme:

[filename].[ext]

in progress...

When unloading is complete, the dialogue line is cleared. The programme is saved.

# **Incidents**

There is a syntax error in the filename.

Display in the dialogue window of one of the following messages:

Incorrect file name. Press any key...

Incorrect file extension. Press any key ...

Acknowledge the message.

Key

No programme is unloaded.



There is no active programme. Display in the dialogue window of the message: No current programme. Press any key Acknowledge the message. No programme is unloaded. **End of the Procedure** Exit from the page OUT Exiting from the page does not interrupt unloading in progress. 5.9.7.2 **Unloading Other Programmes to the NUM Diskette Drive Actions** Select "OTHER PROGRAMME". The "SERVICE DISKETTE: UNLOAD PROGRAMME" page is displayed with the softkeys: DIR CD\ TRANSF ABORT HELP OUT and the dialogue line: Transfer >**■** Press the HELP key for help on the softkeys displayed, which are the same as for active programme unload (See 5.9.7.1) except: <TRANSF> : [Programme-filename]:(CNC source), (target) programme to be unloaded e.g.: %10.1 p101.pie - %% tou.pie - %10.\* gr10.pie **Commands Already Described** Commands CD.., CD and CD\ are described in 5.9.5.3 and command "DIR" is described in 5.9.5.4. **Unloading Programmes** This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It is used to save one or more programmes in a file on the diskette. Select the target directory for the file to be unloaded (See 5.9.5.3). Select programme unload. TRANSF Display in the dialogue window of: Transfer >Filename: ■

Enter the name of the file to be loaded (See syntax).

# **Syntax**

# [programme] [filename].[ext]

[programme]

is the name of the part programme(s):

- %[programme No.].[group No.] specifies a single programme
- %[programme No.].\* specifies all the programmes with the same number for the different axis groups
- %% specifies all the programmes in the memory

[[filename] target filename for the programme(s) to be saved

[ext] target extension for the programme(s) to be saved.

Display of the message:

unloading part programme:

[filename].[ext]

in progress...

When unloading is complete, the dialogue line is cleared.

The programme is stored.

#### Incidents

There is a syntax error in the file name or programme name

Display in the dialogue window of one of the following messages:

Incorrect programme start. Press any key ...

Incorrect group number. Press any key ...

Incorrect file name. Press any key ..

Incorrect file extension. Press any key ..

#### Acknowledge the message.



No programme is unloaded.

The programme does not exist.

Display in the dialogue window of the message:

Part programme does not exist. Press any key

#### Acknowledge the message.



No programme is unloaded.

#### **End of the Procedure**

#### Exit from the page.



Exiting from the page does not interrupt loading in progress.



# 5.9.7.3 Saving Tool Offsets to NUM Diskette Drive

# **Actions**

| Select "TOOL OFFSETS".  |                                      |
|---|--------------------------------------|
| The "SERVICE DISKETTE: UNLOAD CORRECTORS" page is displayed with the                              | softkeys:                            |
| DIR CD CD CD\ TRANSF. ABORT HELP OUT  |                                      |
| and the dialogue line.  |                                      |
| Transfer > <b>■</b>   |                                      |
| Press the $\[\]$ key for help on the softkeys displayed, which are the same as for 5.9.7.1).      | active programme unload (See         |
| Commands Already Described  |                                      |
| Commands CD, CD and CD\ are described in 5.9.5.3 and command "DIR" is des                         | cribed in 5.9.5.4.                   |
| Unloading Tool Offsets  |                                      |
| This operation requires the presence of a formatted diskette in the drive. It is used t diskette. | o save tool offsets in a file on the |
| Select the target directory for the file to be unloaded (See 5.9.5.3).                            |                                      |
| Select tool offset unload.  | TRANSF.                              |
| Display in the dialogue window of:  |                                      |
| Transfer >Filename: ■   |                                      |
| Enter the name of the file to be saved (See syntax).  |                                      |
| Syntax  |                                      |
| [filename].[ext]  |                                      |
| [filename] tool offset target filename  |                                      |
| [ext] tool offset target file extension   |                                      |
| Display of the message:   |                                      |
| unloading tool offsets: [filename].[ext]  |                                      |

When unloading is complete, the dialogue line is cleared.

The tool offsets are saved

in progress...

#### **Incidents**

There is a syntax error in the filename.

Display in the dialogue window of one of the following messages:

Incorrect file name. Press any key...

Incorrect file extension. Press any key ...

Acknowledge the message.



No tool offset file is unloaded.

#### **End of the Procedure**

Exit from the page

Exiting from the page does not interrupt loading in progress.



# **6 Operational Problems**

| 6.1 | Indicator "FDHLD" Displayed        |       |  | 6 - 5  |
|-----|------------------------------------|-------|--|--------|
| 6.2 | No Movement in Manual Mode         |       |  | 6 - 6  |
| 6.3 | No Movement in Automatic Mode      |       |  | 6 - 8  |
| 6.4 | No Cycle Start                     |       |  | 6 - 11 |
| 6.5 | No Block Sequencing                |       |  | 6 - 12 |
|     |                                    | 6.5.1 | No Block Sequencing, "INCYC" Indicator |        |
|     |                                    |       | Displayed                              | 6 - 12 |
|     |                                    | 6.5.2 | No Block Sequencing, "INCYC" Indicator |        |
|     |                                    |       | Absent                                 | 6 - 15 |
| 6.6 | Faults Detected by the System      |       |  | 6 - 17 |
| 6.7 | Data Modification                  |       |  | 6 - 17 |
| 6.8 | Failure on Analogue Input/Output C | ards  |  | 6 - 17 |
| 69  | Power Failures                     |       |  | 6 - 18 |

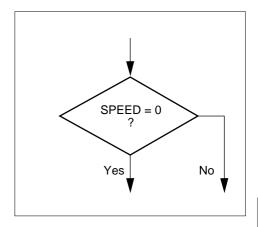


When a failure occurs, the operator can identify the symptoms of this failure by refering to the trouble-shooting flow charts below.

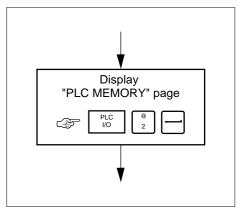
The purpose of the flow charts is to find a solution to the failure.

Three types of graphic symbols are used:

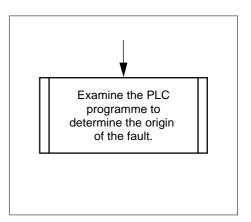
Choice: The operator must answer the question asked by yes or no; the aswer to the question decides of the nest step.



Action: The operator must perform an action before going to the next step.



Solution: Tells the operator how to remedy the failure.





Some choices depend on data bits (for example: general feed authorisation) to be viewed on the "PLC MEMORY" page; each data bit represented by its mnemonic (for example: FEED).

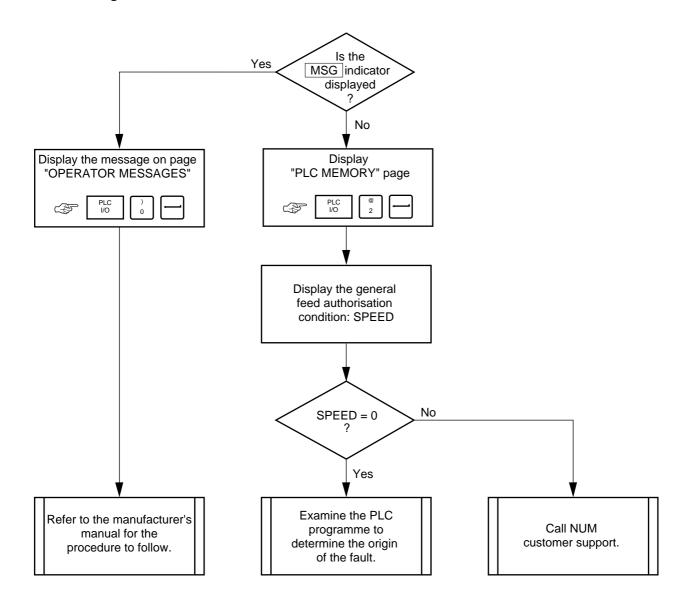
A mnemonic corresponds to a bit designated by a variable that depends on the PLC programming language used (in Ladder language, AUTAV corresponds to bit %W4.0. See Appendix D for the corresponding mnemonics). This address is entered to view the bit value on the "PLC MEMORY" page (in Ladder language, view of the byte containing the bit: %W4.0 is bit 1 of byte %W4.B).

# 6.1 Indicator "FDHLD" Displayed

# Failure symptoms

Any CNC condition.

Indicator "FDHLD" displayed.

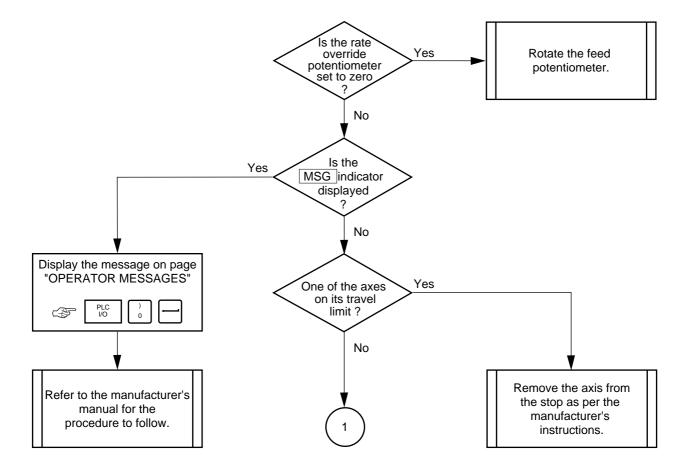


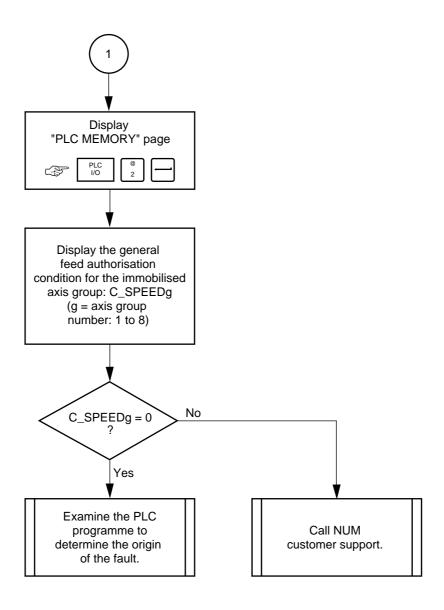


# 6.2 No Movement in Manual Mode

# Failure symptoms

The manual controls do not generate any movement.





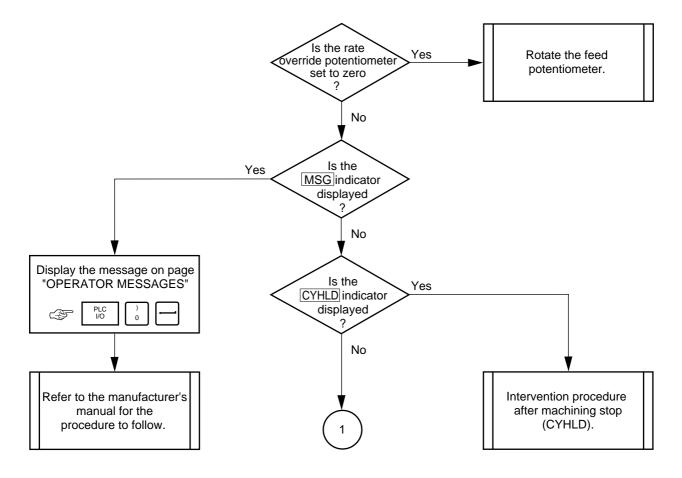


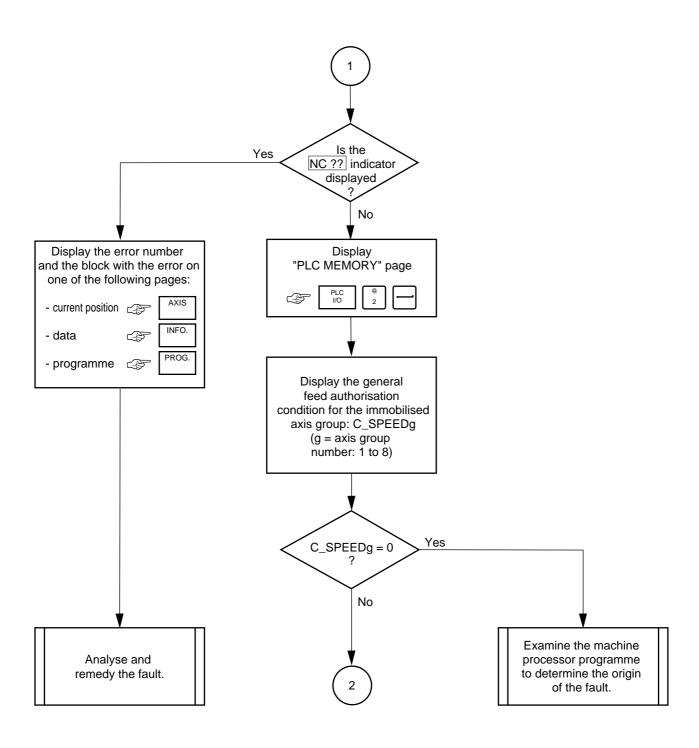
# 6.3 No Movement in Automatic Mode

# Failure symptoms

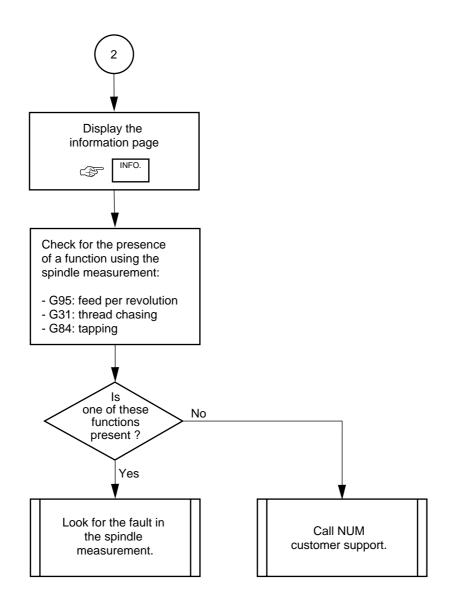
Any machining mode selected.

No movement generated.







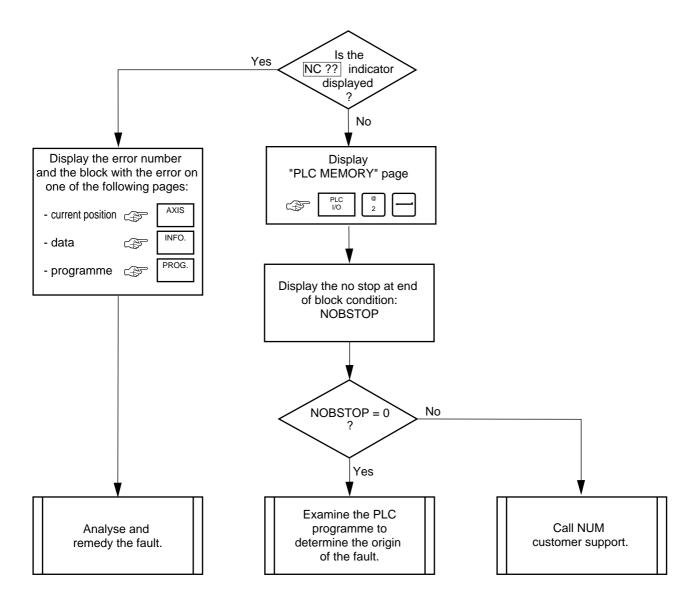


# 6.4 No Cycle Start

# Failure symptoms

Any machining mode selected.

The cycle is not started ("INCYC" indicator absent from the status window) by pressing the "CYCLE" button on the machine panel.





# 6.5 No Block Sequencing

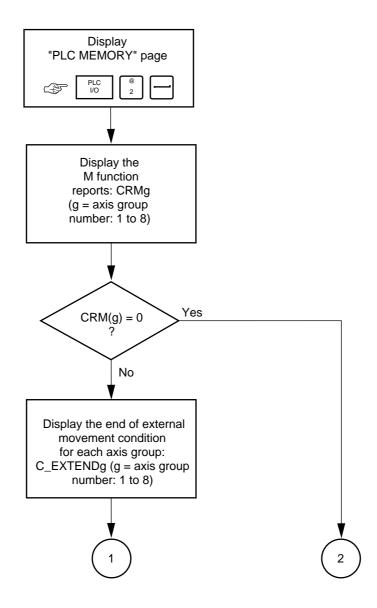
# 6.5.1 No Block Sequencing, "INCYC" Indicator Displayed

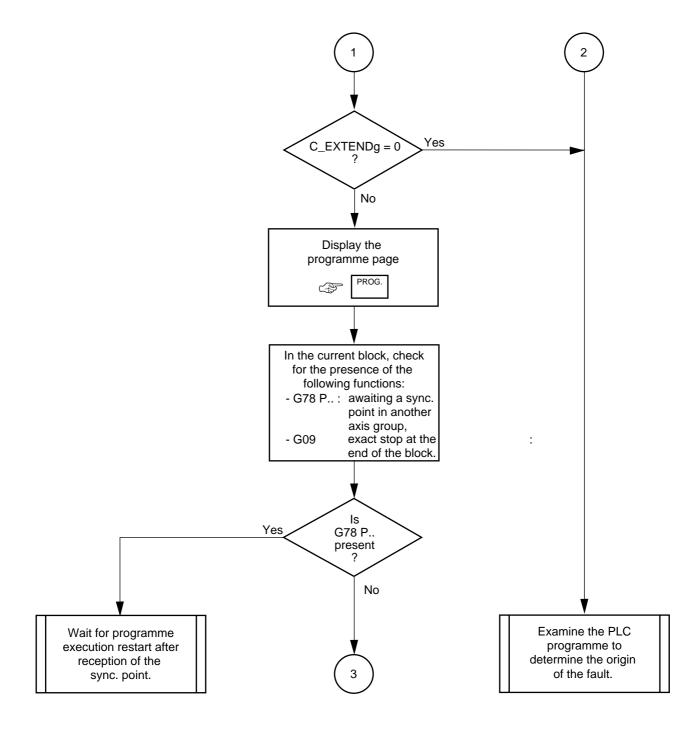
# Failure symptoms

Automatic or dry run mode selected.

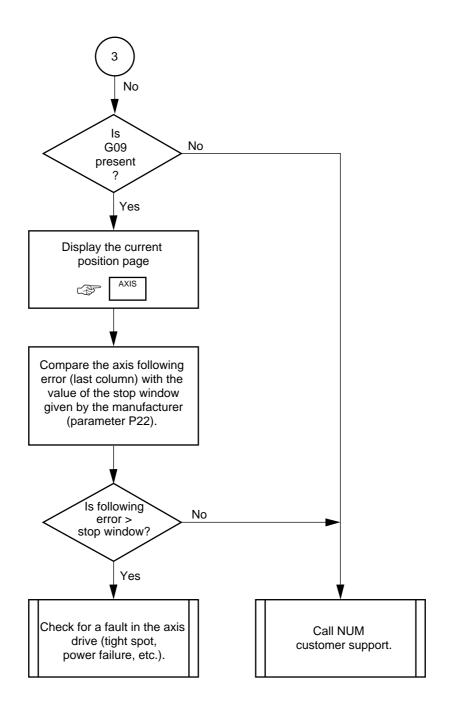
The movements stop at the end of the block.

The "INCYC" indicator is displayed in the status window.









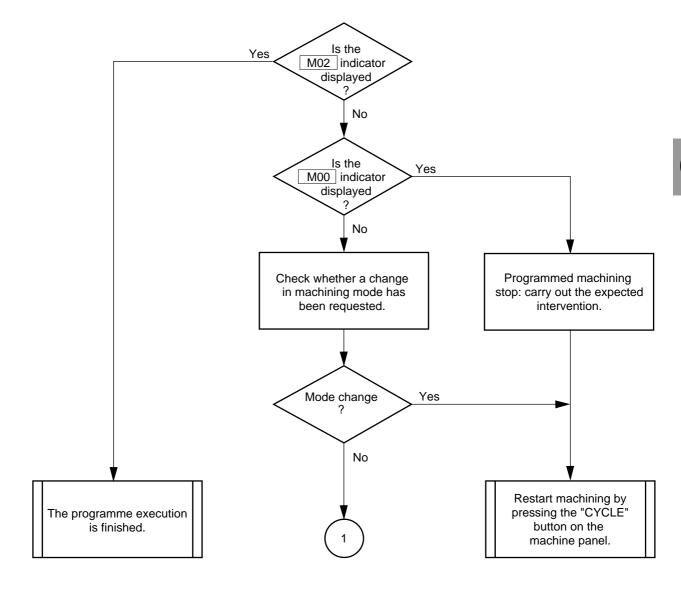
# 6.5.2 No Block Sequencing, "INCYC" Indicator Absent

# Failure symptoms

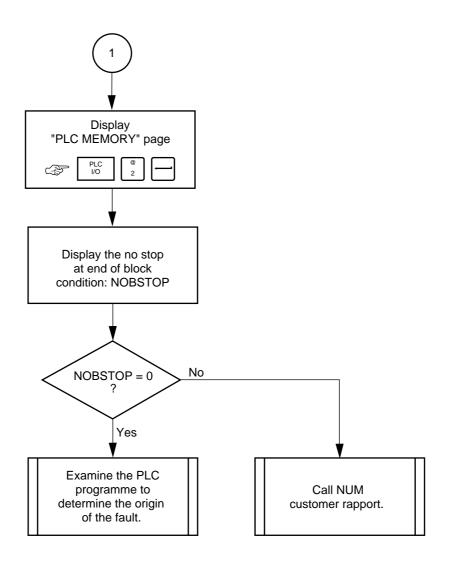
Automatic or dry run mode selected.

The movements stop at the end of the block.

The "INCYC" indicator is absent from the status window.







# 6.6 Faults Detected by the System

When a fault is detected by the system, the fault indicator (NC??) is displayed in the status window and a message, for instance:

error 159 block N10

Programme Shift Requested on an Axis which is not Homed

This message may be displayed in the dialogue window of pages:

- current position (See 4.2),
- data (See 4.7),
- programme (See 4.8).

The "HELP" key on the keyboard is used to display the rest of the message (also see the list of errors in Appendix B).

# 6.7 Data Modification

Certain data used for machining set up(offsets for the part, tool dimensions, etc.) may be modified by a part programme or manually by the operator.

When such a modification has taken place, the paths of subsequent part programmes can be left offset and are therefore wrong.

Readjust the settings before carrying out a new part programme.

# 6.8 Failure on Analogue Input/Output Cards

When a failure is detected on an input/output card, check the fuses before sending the card back for repair.



Always replace blown fuses (see 8.1.3) by very fast-acting (FF) fuses. Two spare fuses are provided on each card.



# 6.9 Power Failures

If a power failure occurrs, the machine may stop during machining and possibly damage the part.

The following procedure is used to restart an interrupted machining operation without having to go through all the steps preceding the failure.

# Requirements

End of power failure.

Salvageable part.

#### **Actions**

Reset the system.

The system resets.

Remove the tool from the part manually (See 5.1.1).

Perform a homing procedure (See 5.1.2).

If required, readjust the part fixture.

If required, replace the tool and readjust the settings (See 5.2.2).

Display the part programme (See 4.5.2) to determine the sequence where it was interrupted.

Search for the appropriate sequence number (See 5.5.1.5).

Bring the axes back into position (See 5.5.1.3).

Select the machining mode required.

Press the "CYCLE" button on the machine panel.

Restart the programme execution where it stopped.

# 7

# **7** System Faults

| 7.1  | Hardware Fault  | 7 - 5  |
|------|---|--------|
| 7.2  | Customisation Error   | 7 - 5  |
| 7.3  | Temporary Customisation   | 7 - 6  |
| 7.4  | Customisation Overrun   | 7 - 6  |
| 7.5  | Sampling Period Too Small   | 7 - 7  |
| 7.6  | Parameter Table Not Conforming to Software Version                    | 7 - 8  |
| 7.7  | A Declared Axis Missing   | 7 - 9  |
| 7.8  | Not Enough Memory to Execute the Pocket Module                        | 7 - 10 |
| 7.9  | Wrong Number of PLC Axes  | 7 - 10 |
| 7.10 | Incorrect Sampling Period with UC SII CPU                             | 7 - 11 |
| 7.11 | Sensor Declared Connected Several Times to the QVN Card               | 7 - 11 |
| 7.12 | Incoherent QVN Sensor Address   | 7 - 12 |
| 7.13 | Sensor Declared on QVN Card but Detected on an Axis Card              | 7 - 12 |
| 7.14 | Undeclared Speed Sensor Connected to the QVN Card                     | 7 - 13 |
| 7.15 | Speed Sensor Declared Several Times                                   | 7 - 13 |
| 7.16 | Speed and Position Sensor Declared on Several Axes                    | 7 - 14 |
| 7.17 | Position Sensor Not Found on Axis Card and Not Declared as QVN Sensor | 7 - 14 |
| 7.18 | Several Axis Drive Sensors Have the Same Address                      | 7 - 15 |
| 7.19 | List of Drives Different from the List of QVN Axes                    | 7 - 15 |
| 7.20 | QVN Axes Missing  | 7 - 16 |
| 7.21 | Missing QVN Measured-Only Axes  | 7 - 16 |
| 7.22 | Sampling Period Not Within the Authorised Values                      | 7 - 17 |
| 7.23 | Editing Parameter P98   | 7 - 17 |



Faults detected during system initialisation cause the display of a message.

The table below refers to the procedure to remedy the fault depending on the message displayed:

# REMARK

Some procedures include operations on machine parameters; these may be performed by the operator if he is qualified. Otherwise, they must be performed by the OEM.

| Message  | See  |
|--|------|
| PARAMETER TABLE CHECKSUM ERROR CONTINUE (Y/N)?   | 7.1  |
| OPTIONS NOT VALID CONTINUE (Y/N)?  | 7.2  |
| ALL S/W OPTIONS VALID THIS SYSTEM IS NOT IN WARRANTY CONTINUE? (Y/N)   | 7.3  |
| TOO MANY AXES OR SPINDLES CONTINUE (Y/N)?  | 7.4  |
| SAMPLING PERIOD TOO SMALL ! IT MUST BE, AT LEAST, EQUAL TO xxxx MICROSECONDS FOR THE NUMBER OF AXIS/SPINDLES SPECIFIED IN MACHINE SETUP DATA DO YOU WANT TO CONTINUE ? (Y/N) | 7.5  |
| PARAMETER TABLE INDEX ERROR RE-INIT TABLE ?(Y):  | 7.6  |
| MISSING AXIS DO YOU WANT TO CONTINUE ? (Y/N) CONTINUE (Y/N)?   | 7.7  |
| NOT ENOUGH ROOM FOR LOADINGPOCKETING ALGORITHM CONTINUE (Y/N)?   | 7.8  |
| WRONG NUMBER OF PLC AXES CONTINUE (Y/N)?   | 7.9  |
| WARNING: SAMPLING PERIOD IS NOT A MULTIPLE OF 2 ms CONTINUE (Y/N)?   | 7.10 |
| ERROR: SENSOR DECLARED CONNECTED SEVERAL TIMES TO THE QVN CARD CONTINUE (Y/N)?   | 7.11 |
| ERROR: QUESTIONABLE SENSOR NUMBER CONTINUE (Y/N)?  | 7.12 |
| ERROR: SENSOR DECLARED ON QVN CARD BUT DETECTED ON AN AXIS CARD CONTINUE (Y/N)?  | 7.13 |
| ERROR: UNDECLARED SPEED SENSOR CONNECTED TO THE QVN CARD CONTINUE (Y/N)?   | 7.14 |



| Message   | See  |
|---|------|
| ERROR: SPEED SENSOR DECLARED SEVERAL TIMES CONTINUE (Y/N)?  | 7.15 |
| ERROR: SPEED POSITION SENSOR DECLARED ON SEVERAL AXES CONTINUE (Y/N)?   | 7.16 |
| ERROR: POSITION SENSOR NOT FOUND ON AXIS CARD AND NOT DECLARED AS CONNECTED TO QVN CARD CONTINUE (Y/N)?                           | 7.17 |
| ERROR: SEVERAL AXIS DRIVE SENSORS POSSESS THE SAME ADDRESS CONTINUE (Y/N)?  | 7.18 |
| ERROR: MISMATCH BETWEEN THE DRIVES PRESENT AND THE QVN AXES DECLARED CONTINUE (Y/N)?  | 7.19 |
| ERROR: MISSING QVN DECLARED AXES CONTINUE (Y/N)?  | 7.20 |
| ERROR: MISSING QVN DECLARED MEASURING ONLY AXES CONTINUE (Y/N)?   | 7.21 |
| SAMPLING PERIOD MUST BE A MULTIPLE OF 1 ms AND EQUAL AT LEAST TO 3 ms FOR AXIS QVN DO YOU WANT TO CONTINUE (Y/N)? CONTINUE (Y/N)? | 7.22 |
| P98 HAS CHANGED! DO YOU WANT TO DESTROY<br>YOUR PLC ASSEMBLER PROGRAM (Y/N)?  | 7.23 |

# 7.1 Hardware Fault

# Message displayed at initialisation

PARAMETER TABLE CHECKSUM ERROR CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

It is probably a hardware fault (faulty card, etc.).

#### **Actions**

Contact the NUM Service Engineer.

# 7.2 Customisation Error

# Message displayed at initialization

OPTIONS NOT VALID CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

This message should never be displayed: it would indicate an illegal attempt to modify the list of software options!!!

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited.

The system error indicator «PRSER» is displayed in the status window (See 3.1.3).

Contact NUM.



# 7.3 Temporary Customisation

# Message displayed at initialisation

ALL S/W OPTIONS VALID
THIS SYSTEM IS NOT IN WARRANTY
CONTINUE? (Y/N)

#### Comment

This message should never be displayed on the end user's equipment: it would indicate the system has not been customised.

The system may possibly be used, but without any contractual warranty.

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available

The system error indicator «PRSMX» is displayed in the status window (See 3.1.3).

Contact the machine manufacturer to customise the equipment.

# 7.4 Customisation Overrun

### Message displayed at initialisation

TOO MANY AXES OR SPINDLES OR TOO FEW PLC AXES CONTINUE (Y/N)?

### Comment

The number of spindles or axes given by the machine parameters exceeds the maximum set during customisation or disagrees with the expected number of PLC only axes.

### Actions

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited.

The system error indicator «PRSOV» is displayed in the status window (See 3.1.3).

Modify the parameters related to axes and spindles (See Parameter manual).

# 7.5 Sampling Period Too Small

# Message displayed at initialisation

SAMPLING PERIOD TOO SMALL!
IT MUST BE, AT LEAST, EQUAL TO
XXXX MICROSECONDS
FOR THE NUMBER OF AXIS/SPINDLES
SPECIFIED IN MACHINE SETUP DATA
DO YOU WANT TO CONTINUE? (Y/N)

### Comment

The sampling period set by parameter P50 (See Parameter manual) is too short to deal with the number of axes and spindles to be measured.

### **Actions**

Check the minimum sampling period (T) recommended by the message.

Acknowledge the message.



The system is available, but the axes and spindles are ignored.

The system fault indicator «CLKOV» is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter the sampling period value (T) in parameter P50 (See Parameter manual).

Reset the system to take the new value into account.

If the problem persists:

Progressively increase the value of parameter P50 until operation is correct.

REMARK

Setting a P50 parameter value higher than necessary reduces the system performance; it is therefore advised not to increase this value too much.



# 7.6 Parameter Table Not Conforming to Software Version

### Message displayed at initialization

PARAMETER TABLE INDEX ERROR RE-INIT TABLE ?(Y):

### Comment

This is not a system fault but a warning before reset of the machine parameter table during CNC software updating.

Switching to a new software version is achieved by replacing:

the memory board,

or

part of the memory board (daughterboard).

The existing parameter table may no longer conform to the new software version (the differences concern only a limited number of parameters).

During the first reset following software updating, the system detects a different version of the parameter table and requests re-initialisation of this table.

### **Actions**

| Acknowledge the message  |  |
|--------------------------|--|
| ACKNOWIEDDE THE THESSAGE |  |



The following message is displayed:

EEPROM SAVING DONE ?

(Y):

There are two possibilities:

The parameter table has been saved

### Acknowledge the message.



The system is available, but all the machine parameters have taken on their default values.

### Reload the parameter table (See table below).

| Parameter saving | Actions                              |
|------------------|--------------------------------------|
| Paper printout   | Manually enter the new parameters    |
|                  | (See Parameter manual)               |
| Magnetic storage | Reload the parameters (See Parameter |
|                  | manual)                              |

Manually enter values for the parameters of the new version (See Parameter manual).

# **MARNING**

It is advisable to save the parameter table or make a paper printout each time the table is modified (See Parameter Manual)

The parameter table has not been saved

The message must not be acknowledged:

Cut off the power supply to the system.

Return to the previous system status (reinstall the old memory board).

Restart the system.

Save the parameters (See Parameter manual).

Cut off the power supply to the system.

Re-install the new software version.

Restart the system and continue the procedure.

# 7.7 A Declared Axis Missing

### Message displayed at initialisation

MISSING AXIS
DO YOU WANT TO CONTINUE ? (Y/N)
CONTINUE (Y/N)?

### Comment

One of the axes declared in parameter P2 (See Parameter Manual) is missing.

# **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but power cannot be applied to the machine.

Enter the P2 parameter value corresponding to the axes present (See Parameter manual).

If required, modify the other axis-related parameters in compliance with parameter P2.



# 7.8 Not Enough Memory to Execute the Pocket Module

# Message displayed at initialisation

NOT ENOUGH ROOM FOR LOADING ...POCKET ALGORITHM CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

There is not enough RAM to execute the pocket module even though it is present in the configuration.

### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the pocket module cannot be executed.

Add RAM to be able to execute the pocket module.

Contact NUM customer support.

# 7.9 Wrong Number of PLC Axes

### Message displayed at initialisation

WRONG NUMBER OF PLC AXES CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

Fewer PLC axes were declared by machine parameters than the number set by customisation.

# Actions

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Edit the parameters relative to PLC axes (See Parameter Manual).

# 7.10 Incorrect Sampling Period with UC SII CPU

### Message displayed at initialisation

WARNING: SAMPLING PERIOD IS NOT A MULTIPLE OF 2 ms

CONTINUE (Y/N)?

### Comment

The sampling period set by parameter P50 (See Parameter Manual) is not suitable for operation with a UC SII CPU (the value must be a multiple of 2 ms).

#### **Actions**

# Acknowledge the message.



The system is available. The sampling period is rounded down to the next lower multiple of 2 ms, but parameter P50 is not modified.

Enter a correct sampling period in parameter P50 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the new parameter into account.

This action can be carried out later if the system operates correctly with the rounded-down value of the sampling period.

# 7.11 Sensor Declared Connected Several Times to the QVN Card

#### Message displayed at initialisation

ERROR: SENSOR DECLARED CONNECTED SEVERAL

TIMES TO THE QVN CARD CONTINUE (Y/N)?

### Comment

A QVN sensor is declared connected several times in parameter P70 (See Parameter Manual).

### **Actions**

# Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter correct sensor addresses in parameter P70 (See Parameter Manual).



# 7.12 Incoherent QVN Sensor Address

# Message displayed at initialisation

ERROR: QUESTIONABLE SENSOR NUMBER

CONTINUE (Y/N)?

### Comment

A position or speed sensor address is outside the value authorised for parameters P70 and P71 (See Parameter Manual).

### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Correct the faulty address in parameter P70 or P71 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the new parameter into account.

# 7.13 Sensor Declared on QVN Card but Detected on an Axis Card

### Message displayed at initialisation

ERROR: SENSOR DECLARED ON QVN CARD BUT

DETECTED ON AN AXIS CARD

CONTINUE (Y/N)?

### Comment

A sensor is declared as connected in parameter P70 (See Parameter Manual) but is detected on an axis card.

# Actions

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Cancel the sensor declaration in parameter P70 (See Parameter Manual).

# 7.14 Undeclared Speed Sensor Connected to the QVN Card

### Message displayed at initialisation

ERROR: UNDECLARED SPEED SENSOR CONNECTED

TO THE QVN CARD CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

A speed sensor address is declared in parameter P71 but the sensor is not declared as connected in parameter P70 (See Parameter Manual).

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Declare the sensor as connected in parameter P70 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the new parameter into account.

# 7.15 Speed Sensor Declared Several Times

# Message displayed at initialisation

ERROR: SPEED SENSOR DECLARED

SEVERAL TIMES CONTINUE (Y/N)?

# Comment

A speed sensor is declared several times in parameter P71 (See Parameter Manual).

### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter correct sensor addresses in parameter P71 (See Parameter Manual).



# 7.16 Speed and Position Sensor Declared on Several Axes

### Message displayed at initialisation

ERROR: SPEED AND POSITION SENSOR DECLARED ON SEVERAL AXES

CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

A sensor is declared as position sensor and speed sensor on at least two different axes in parameter P71 (See Parameter Manual).

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter correct sensor addresses in parameter P71 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the new parameter into account.

# 7.17 Position Sensor Not Found on Axis Card and Not Declared as QVN Sensor

### Message displayed at initialisation

ERROR: POSITION SENSOR NOT FOUND ON AXIS CARD AND NOT DECLARED AS CONNECTED TO QVN CARD CONTINUE (Y/N)?

### Comment

The system detects a sensor at initialisation, but the sensor is not connected to an axis card and is not declared in parameter P70 (See Parameter Manual).

This means that the sensor is connected to a QVN card but is not declared as such.

### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Declare the sensor in parameter P70 (See Parameter Manual).

# 7.18 Several Axis Drive Sensors Have the Same Address

### Message displayed at initialisation

ERROR: SEVERAL AXIS DRIVES SENSORS POSSESS THE SAME ADDRESS

CONTINUE (Y/N)?

#### Comment

The same address is set for several axis sensors.

REMARK If s

If several sensors with the same address are connected to the same QVN fibreoptic bus, the error is not detected.

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Set different addresses for each of the sensors.

Reset the system to take the new parameter into account.

# 7.19 List of Drives Different from the List of QVN Axes

### Message displayed at initialisation

ERROR: MISMATCH BETWEEN THE DRIVES PRESENT AND THE QVN AXES DECLARED CONTINUE (Y/N)?

### Comment

The list of drive addresses set does not match the list of speed sensor addresses declared in parameter P71 (See Parameter Manual).

### Actions

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Change the drive address codes.

or

Set correct speed sensor addresses in parameter P71 (See Parameter Manual).



# 7.20 QVN Axes Missing

### Message displayed at initialisation

ERROR: MISSING QVN DECLARED AXES

CONTINUE (Y/N)?

### Comment

Speed sensor addresses declared in parameter P71 are not included in the list of servo-controlled axes declared in parameter P3 (See Parameter Manual).

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter the missing axis addresses in parameter P3 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the new parameter into account.

# 7.21 Missing QVN Measured-Only Axes

### Message displayed at initialisation

ERROR: MISSING QVN DECLARED MEASURING

ONLY AXES
CONTINUE (Y/N)?

### Comment

The addresses of axes declared as measured only by QVN (sensor declared in P70 but not in P71) are not included in the list of measured-only axes (declared in P2 but not in P3, see Parameter Manual).

### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter the missing axis addresses in parameter P2 (See Parameter Manual).

# 7.22 Sampling Period Not Within the Authorised Values

### Message displayed at initialisation

SAMPLING PERIOD MUST BE A
MULTIPLE OF 1 ms AND EQUAL AT
LEAST TO 3 ms FOR AXIS QVN
DO YOU WANT TO CONTINUE (Y/N)?

### Comment

The sampling period set in parameter P50 (See Parameter Manual) is not suitable for operation with DISC (the value must be a multiple of 1 ms and greater than or equal to 3 ms).

#### **Actions**

Acknowledge the message.



The system is available, but the machining modes are inhibited and power cannot be applied to the system.

The "PRSOV" system fault indicator is displayed in the status window (See 3.1.3).

Enter a correct sampling period in parameter P50 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the new parameter into account.

# 7.23 Editing Parameter P98

### Message displayed at initialisation

P98 HAS CHANGED! DO YOU WANT TO DESTROY YOUR PLC ASSEMBLER PROGRAMME (Y/N)?

#### Comment

This is not a system fault, but a warning which may be generated when updating the CNC software.

Upgrading to a new software version is carried out by replacing:

the memory card,

or

- part of the memory card (daughterboard).

After the update, parameter P98 is set to 1, which corresponds to machine processor programming in Ladder language.

If the PLC programme is written in assembler, the system proposes deletion of the assembler programme at the first initialisation after update of the software.



### **Actions**

Two cases can occur:

The assembler programme must be deleted

Accept deletion.

CF Y

The system is available but without a PLC programme.

Load a programme in Ladder language (See Automatic Control Function Programming Manual).

The assembler programme must be saved

Refuse deletion of the assembler programme.



The system is available for modification of parameter P98. The PLC fault light flashes.

Reset parameter P98 (See Parameter Manual).

Reset the system to take the parameter into account.

The system restarts with the PLC programme in assembler.

# **8 Operator-Accessible Maintenance**

| 0.4 | Handware Maintenance           |         |  |        |
|-----|--------------------------------|---------|--|--------|
| 8.1 | Hardware Maintenance           | 0.4.4   | Maintananaa an tha LIC CII Cantral                                 | 8 - 3  |
|     |                                | 8.1.1   | Maintenance on the UC SII Central Processing Unit                  | 8 - 3  |
|     |                                | 8.1.1.1 | Replacing the Battery  | 8 - 4  |
|     |                                | 8.1.1.2 | Adding an SRAM Memory Module                                       | 8 - 5  |
|     |                                | 8.1.2   | Maintenance on the PC Module                                       | 8 - 6  |
|     |                                | 8.1.2.1 | Replacing the Battery  | 8 - 6  |
|     |                                | 8.1.2.2 | Adding a DRAM Memory Module  | 8 - 7  |
|     |                                | 8.1.3   | Replacing the Fuses  | 8 - 8  |
|     |                                | 8.1.3.1 | Replacing the Rack Fuses   | 8 - 8  |
|     |                                | 8.1.3.2 | Replacing the Fuse of the 10" Colour                               |        |
|     |                                |         | Screen   | 8 - 8  |
|     |                                | 8.1.3.3 | Replacing the Fuse of the Compact Panel                            |        |
|     |                                |         | with 10" Colour CRT  | 8 - 8  |
|     |                                | 8.1.3.4 | Replacing the Fuse of the 50-Key LCD                               |        |
|     |                                | 0.4.0.5 | Panel  | 8 - 9  |
|     | A 1 (1 11/11//                 | 8.1.3.5 | Replacing the Machine Panel Fuse                                   | 8 - 9  |
| 8.2 | Accessing the Utilities        |         |  | 8 - 10 |
|     |                                | 8.2.1   | Access to the CNC Utilities  | 8 - 10 |
|     |                                | 8.2.2   | Accessing the Utility Programmes                                   | 8 - 11 |
| 8.3 | Serial Line Parameters         |         |  | 8 - 12 |
| 8.4 | Customising the Colour Palette |         |  | 8 - 16 |
|     |                                | 8.4.1   | Changing the Colour Palette  | 8 - 18 |
|     |                                | 8.4.2   | Selecting a Palette  | 8 - 18 |
| 8.5 | Backing up Machine Data        |         |  | 8 - 19 |
|     |                                | 8.5.1   | Saving the Machine Data  | 8 - 19 |
|     |                                | 8.5.2   | Restoring Machine Data   | 8 - 20 |
|     |                                | 8.5.3   | Check of Machine Data Backup                                       | 8 - 21 |
| 8.6 | Setting the Date and Time      |         |  | 8 - 22 |
| 8.7 | Battery Management Update      |         |  | 8 - 24 |
| 8.8 | Protected Memory Area Manageme | nt      |  | 8 - 25 |
|     | -                              | 8.8.1   | Change of Password   | 8 - 26 |
|     |                                | 8.8.1.1 | Selection of a New Password  | 8 - 27 |
|     |                                | 8.8.1.2 | Modification to an Existing Password                               | 8 - 28 |
|     |                                | 8.8.1.3 | Removal of Password  | 8 - 29 |
|     |                                | 8.8.1.4 | Removal of Password with Loss of                                   |        |
|     |                                |         | Protected Area   | 8 - 30 |
|     |                                | 8.8.2   | Copying Programmes from Area 0 to a Protected Zone                 | 8 - 32 |
|     |                                | 8.8.3   | Locking Programmes in a Protected Area                             | 8 - 35 |
|     |                                | 8.8.4   | Copying Programmes from a Protected Area                           | 8 - 37 |
|     |                                | 8.8.5   | Deleting Programmes in a Protected Area                            | 8 - 39 |
|     |                                | 8.8.6   | General Information on Backing Up<br>Programmes in Protected Zones | 8 - 41 |

# **≎num**

|     |                             | 8.8.7   | Unloading Programmes from a Protected |        |
|-----|-----------------------------|---------|---------------------------------------|--------|
|     |                             |         | Zone and Checking Them                | 8 - 42 |
|     |                             | 8.8.7.1 | Unloading Protected Programmes for    |        |
|     |                             |         | Copy on Other Systems                 | 8 - 43 |
|     |                             | 8.8.7.2 | Global Unloading of Protected         |        |
|     |                             |         | Programmes (Backup Copy)              | 8 - 44 |
|     |                             | 8.8.7.3 | Verification of Backed Up Programmes  | 8 - 46 |
|     |                             | 8.8.8   | Loading Programmes in Protected Area  | 8 - 47 |
| 8.9 | Customisation of the System |         |                                       | 8 - 50 |
|     |                             | 8.9.1   | Checking the Job Reference            | 8 - 52 |
|     |                             | 8.9.2   | Modification of the Number of Axes    |        |
|     |                             |         | and Spindles                          | 8 - 53 |
|     |                             | 8.9.3   | Modification of the Memory Sizes      | 8 - 54 |
|     |                             | 8.9.4   | Modification of the Options Grid      | 8 - 55 |
|     |                             | 8.9.5   | Entering the Date and Identifier      | 8 - 57 |
|     |                             | 8.9.6   | Locking of the Customisation          | 8 - 58 |
|     |                             | 8.9.7   | Printout of Customisation             | 8 - 60 |

Two types of maintenance operations are accessible to the operator:

- hardware maintenance by replacement of one component (fuses and batteries) or the addition of memory modules (See 8.1).
- customisation by means of the utilities (See 8.2 et seq.).

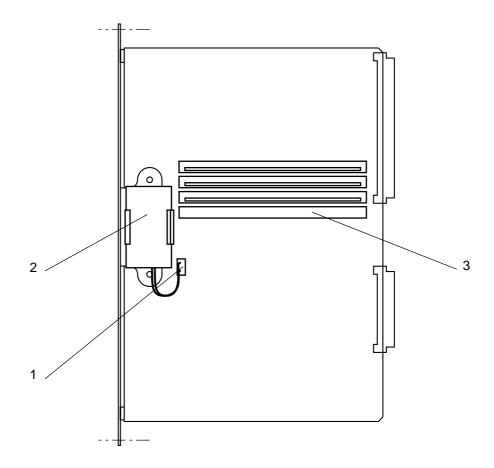
# 8.1 Hardware Maintenance

# 8.1.1 Maintenance on the UC SII Central Processing Unit

Maintenance on the UC SII central processing unit is limited to the following cases:

- replacement of the battery after 60 months of use,
- extension of the memory by adding an SRAM memory module.

The locations concerned by this work are shown in the diagram below.

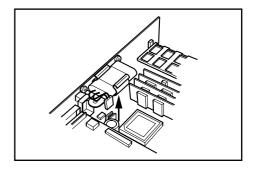


- 1 Battery connector
- 2 Battery (P/N 81069)
- 3 Location for SRAM memory module

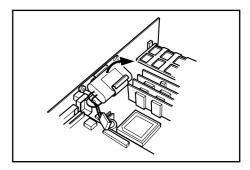


# 8.1.1.1 Replacing the Battery

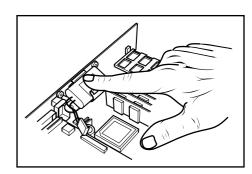
Disconnect the old battery.



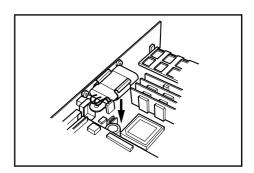
Remove the old battery from its housing.



Snap the new battery into place.



Connect the battery, checking for correct polarity of the connector.

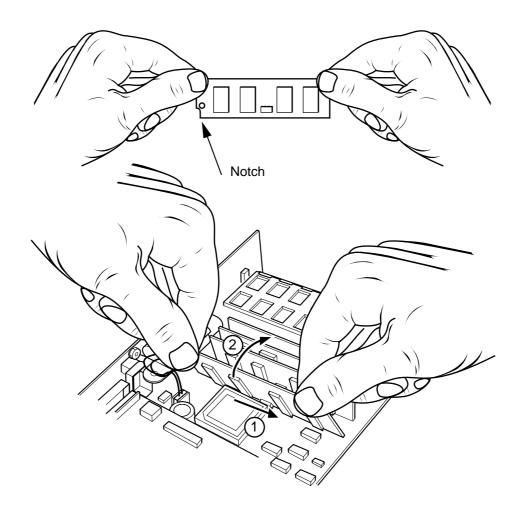


# **!** CAUTION

The battery must be replaced within 15 minutes at most so as not to lose the data present in the RAM. A capacitor takes over for the battery to supply the SRAM memory modules during replacement.

# 8.1.1.2 Adding an SRAM Memory Module

Tilt the module into the connector with the fool-proofing notch on the left (1).



Push the module down into a horizontal position until it snaps into place (2).

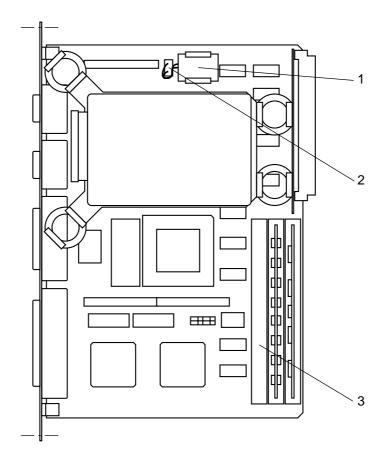


# 8.1.2 Maintenance on the PC Module

Maintenance on the PC module is limited to the following cases:

- replacement of the battery after 60 months of use,
- extension of the memory by adding an DRAM memory module.

The locations concerned by this work are shown in the diagram below.



- 1 Battery
- 2 Battery connector
- 3 Location for DRAM memory module

# 8.1.2.1 Replacing the Battery

Refer to the diagram showing the location of work on the PC module.

Disconnect (1) the old battery (2) and remove it from its housing.

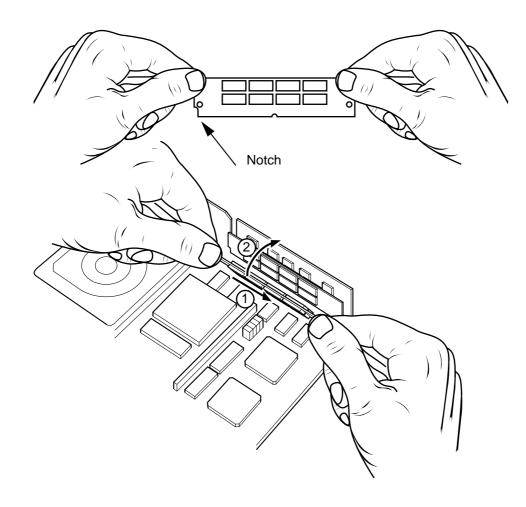
Insert the new battery (2) into the housing and connect (1) it checking for correct polarity of the connector.

# **!** CAUTION

The battery must be replaced within 15 minutes at most so as not to lose the backed up data present the PC (RAM CMOS). A capacitor takes over for the battery to supply the DRAM memory modules during replacement.

# 8.1.2.2 Adding a DRAM Memory Module

Tilt the module into the connector with the fool-proofing notch on the left (1).



Push the module down into a horizontal position until it snaps into place (2).



# 8.1.3 Replacing the Fuses

Fuses accessible to the operator:

| Location  | Characteristics  |
|---|--|
| 12" and 19" racks and 2 cards                                 | Two 2.5 A, 250 V, 5 x 20 fast-acting glass-encapsulated fuses  |
| 32-24 I/O, 64-48 I/O, 32I/24O and analogue input/output cards | 10 A, 5 x 20 very fast-acting (FF) glass-encapsulated fuses<br>The cards are provided with spare fuses |

# /! Use only very fast-acting (FF) fuses

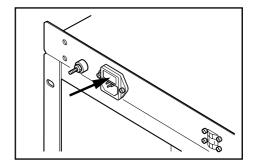
| Compact panel with 10" colour CRT | 2 A, 250 V, 5 x 20 fast-acting glass encapsulated fuse    |
|-----------------------------------|---|
| 50-key panel with 10" colour CRT  | 2 A, 250 V, 5 x 20 fast-acting glass encapsulated fuse    |
| LCD of 50-key panel               | 2.5 A, 250 V, 5 x 20 glass encapsulated fuse              |
| Machine panel                     | 500 mA, 250 V, 5 x 20 fast-acting glass encapsulated fuse |

# 8.1.3.1 Replacing the Rack Fuses

Remove the fuse-holder cover from the connector with a screwdriver.

Replace the blown fuse.

Install the fuse-holder cover.

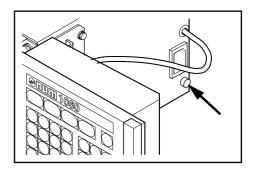


# 8.1.3.2 Replacing the Fuse of the 10" Colour Screen

Unlock the fuse-holder cover.

Replace the blown fuse.

Install the fuse-holder cover.

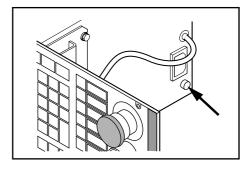


# 8.1.3.3 Replacing the Fuse of the Compact Panel with 10" Colour CRT

Unscrew the fuse-holder cover (quarter-turn).

Replace the blown fuse.

Install and screw on the fuse-holder cover.

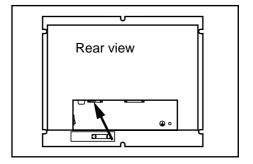


# 8.1.3.4 Replacing the Fuse of the 50-Key LCD Panel

Unscrew the fuse-holder cover.

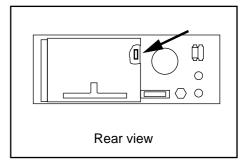
Replace the blown fuse.

Install and screw on the fuse-holder cover.



# 8.1.3.5 Replacing the Machine Panel Fuse

Replace the blown fuse.





# 8.2 Accessing the Utilities

The utilities are divided into two categories:

- CNC utilities,
- utility programmes (access locked by PLC programme).

# 8.2.1 Access to the CNC Utilities

The CNC utilities include:

- utility 1: serial line parameters,
- utility 2: colour palette changes,
- utility 3: machine backup,
- utility 4: set date and time,
- utility 5: battery management

### Requirements

Basic softkeys displayed.

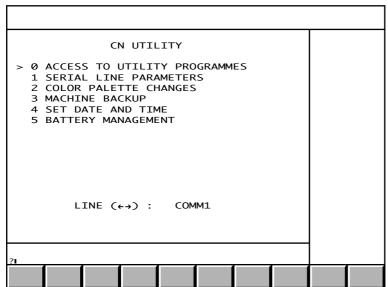
### **Actions**

Select the utility menu.



UTIL

The "CN UTILITY" menu is displayed:



To select an item, move the pointer onto the item using the up and down arrow keys or enter the item number then press  $\leftarrow$ .

# Exit from the procedure

Select a display page.

# 8.2.2 Accessing the Utility Programmes

The utility programmes include:

- utility 2: Axis calibration (See Installation and Commissioning Manual),
- utility 3: Resident macros (management of protected memory areas),
- utility 5: Machine setup data (See Parameter Manual),
- utility 6: PLC assembler programming (see Assembler Programming Manual),
- utility 7: PLC Ladder programming (see Ladder Programming Manual),
- utility 12: S/W option setup,
- utility 20: Interaxis calibration (See Installation and Commissioning Manual),
- utility 22: Axis parameter integration (See SETTOOL Parameter Integration Tool Manual).

### Requirements

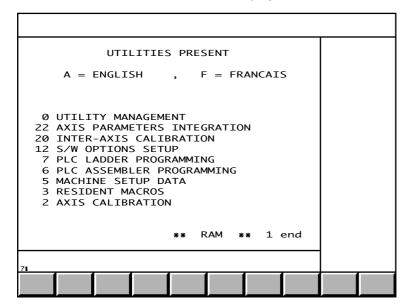
"CN UTILITY" menu displayed (See 8.2.1).

#### **Actions**

# Select "ACCESS TO UTILITY PROGRAMMES".



The "UTILITIES PRESENT" menu is displayed.



To select an item, move the cursor onto it with the up and down arrow keys or enter the item number, then press  $\leftarrow$ .

Select the utility language (A or F).

The text is displayed in French or English.

Select the next pages of the menu by pressing several times.

The rest of the "UTILITIES PRESENT" menu is displayed and you can toggle between the utilities in RAM and REPROM.

### Exit from the procedure.

Select a display page.



# 8.3 Serial Line Parameters

The system gives the possibility of setting 12 serial line configurations.

These preset configurations can then be selected according to the type of communication required (load, unload, hard copy, etc.).

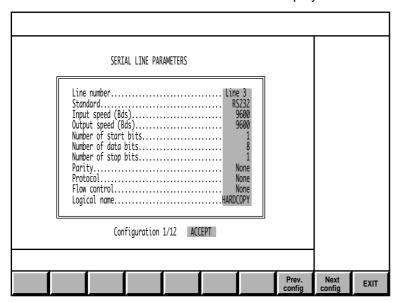
### Requirements

"CN UTILITY" menu displayed (See 8.2.1).

#### **Actions**

# Select "SERIAL LINE PARAMETERS".

The "SERIAL LINE PARAMETERS" menu is displayed.



# Select one of the line configurations

Select the configuration page to be modified.

The configuration number "X" is displayed: Configuration X/12.

To change the configuration

Select one of the fields to be modified (See list below).

The softkey bar displays the keys available for that field.

Select the new field value in the softkey bar.

Repeat the procedure for all the fields to be modified.

### Fields of the "SERIAL LINE PARAMETERS" menu

# "Line number" field

The line number is one of the available communication lines. It is accessed by the following keys (see below Assignment of Serial Line Numbers):



# "Standard" field

The communication standard is selected by the following keys:



"Input speed" and "Output speed" fields

The input and output data rates are selected by the following keys:



"Number of start bits" field

The number of start bits is selected by the following keys:



"Number of data bits" field

The number of data bits is selected by the following keys:



"Number of stop bits" field

The number of stop bits is selected by the following keys:



"Parity" field

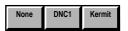
The parity type is selected by the following keys:







The protocol type is selected by the following keys:



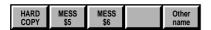
# "Flow control" field

The flow control type is selected by the following keys:

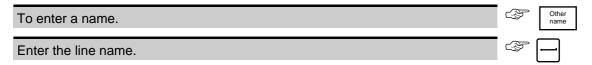


# "Logical name" field

The logical name of the line is selected by the following keys:



You can select the name of your choice:



# "Configuration" field

The following keys are used to accept or reject the configuration:



### **Exit from the Procedure**

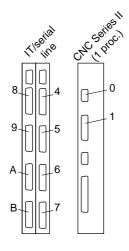


Return to the "CN UTILITIES" menu.

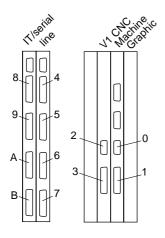
# **Assignment of Serial Line Numbers**

Information on numbers assigned to serial lines according to type of system.

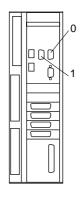
NUM 1060 Series II with one processor



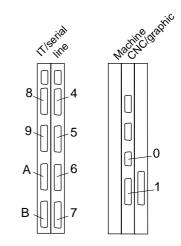
NUM 1060 Series I with V1 CNC



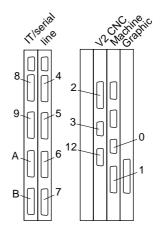
NUM 1020/1040/1050



NUM 1060 Series II with two processors



NUM 1060 Series I with V2 CNC





# 8.4 Customising the Colour Palette5encapsulated fuses

The NUM 1060 CNC screens are displayed using a colour palette including:

- 14 basic colours (numbered 0 to 13),
- 2 flashing colours (14/14bis and 15/15bis).

The main uses of the colours are listed in the table below:

| Colour No.  | Use                     | Display pages or areas concerned                          |
|---|-------------------------|---|
| 0 Window background Main, dialogue windows, 3D part |                         | Main, dialogue windows, 3D part                           |
|   |                         | Information, current position window (cutting simulation) |
|   | Edge                    | 3D part   |
| 1   | Window background       | Warning box (power failure)                               |
|   | Fault message           | Diagnostic messages                                       |
|   | Error number            | Error box   |
|   | Trace                   | Plane 1   |
|   | Part view               | 3D zoom   |
|   | Below section           | 3D sections   |
| 2   | Trace before validation | 2D zoom   |
|   | Tool                    | 2D simulation   |
|   | Side face               | 3D graphics   |
|   | Front section           | 3D sections   |
| 3   | Warning message         | Diagnostic messages                                       |
| 4   | Characters received     | DNC1 input/output display                                 |
|   | Trace                   | Plane 2   |
|   | Zoom window             | 3D zoom   |
|   | Left section            | 3D sections   |
| 5   | Softkey text            | JOG keys  |
|   | Field text              | Status window   |
| 7   | Field text              | Status window fault field                                 |
|   | Softkey text            | Basic softkeys  |
|   | Contour                 | Softkeys  |
| 8   | Field background        | Graphic parameters, material removal, 3D                  |
|   | Key reflection          | Softkeys  |
|   | Standard text           | Most menus and pages                                      |
|   | Text                    | Warning box (power failure)                               |
|   | Softkey text            | Mode softkeys   |
|   | Characters sent         | DNC1 input/output display                                 |
|   | Zoom window             | 2D zoom   |
|   | Trace                   | 2D simulation   |
|   | Front face              | 3D graphics   |
|   | Front view of axes      | 3D sections   |
| 9   | Window background       | Status window   |
|   | Softkey text            | Tool softkeys   |
| 10  | Top face                | 3D graphics   |

| Colour No. | Use                     | Display pages or areas concerned           |
|------------|-------------------------|--|
| 11         | Field border            | Information box                            |
|            | Background              | Softkeys                                   |
|            | Memory allocation       | List of programmes                         |
|            | H variables             | Wear offsets                               |
|            | Second selection line   | Several menus                              |
| 12         | Window background       | Information, warning boxes (power failure) |
|            | Key shading             | Softkeys                                   |
| 13         | Selected title and line | Most menus                                 |
|            | Tool offset numbers     | Tool corrections                           |
|            | Current block           | Edit mode                                  |
|            | Variables               | Programme and PLC parameters               |
| 14/14 bis  | Current field           | Several parameter pages                    |
| 15/15 bis  | Fault field             | Status window                              |

The colour palette can be customised.

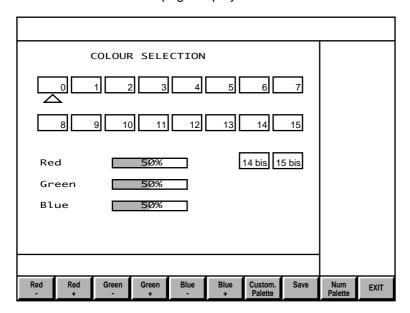
# Requirements

"CN UTILITY" menu displayed (See 8.2.1).

### **Actions**



"COLOUR SELECTION" page displayed:



The numbers in the fields represent the colours displayed. These numbers do not appear on the screen.

The triangle selects one of the colours made of the three basic colours (red, green and blue) in the percentages indicated below on the screen.



# **Exit from the Procedure** EXIT Exit from the utility. Return to the "CN UTILITY" menu. 8.4.1 **Changing the Colour Palette** Select one of the colours to be changed. Colours 0 and 15bis can be selected directly by pressing [Home] and [End] respectively. Use the Red/Green/Blue, +/- softkeys to change the colour. The colours can be changed more rapidly by pressing the key at the same time as the +/- keys Save the new customised palette. Lancer l'enregistrement de la nouvelle palette personnalisée. Display of the message: WARNING: ALL OLD PALETTES WILL BE LOST OK? (YES/NO) Confirm or refuse the palette. or A positive answer replaces the old customised palette by the one just created. The standard NUM palette is always available. 8.4.2 Selecting a Palette Custom Palette Select the colour palette to be used.

These keys toggle between the NUM palette and the customised palette.

#### 8.5 **Backing up Machine Data**

This operation is used to back up and restore all the machine data including:

- the software options,
- the machine parameters,
- axis calibration,
- interaxis calibration,
- resident macros in areas 1, 2 and 3.

It is recommended to back up the machine data after each system modification (in particular the machine parameters) in order to be able to restore the configuration in case of a problem or work on the machine with a loss of data.

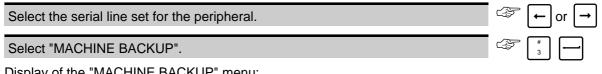
### Requirements

Link established with the peripheral (See C.2). This link has the following characteristics:

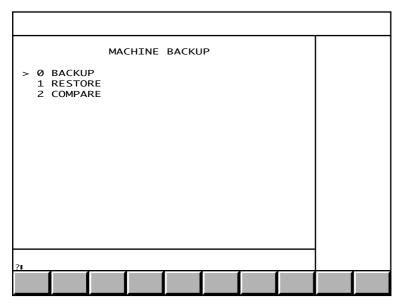
- CTS/RTS,
- binary data transfer.

"CN UTILITY" menu displayed (See 8.2.1).

#### **Actions**



Display of the "MACHINE BACKUP" menu:



To select an item, move the cursor onto the item with the up and down arrow keys or enter the item number then press [←].

#### **Saving the Machine Data** 8.5.1

### Requirements

Peripheral ready to receive binary data (See peripheral manual and 8.5).

"MACHINE BACKUP" menu displayed (See 8.5).



# **Actions** Select "BACKUP. The "CNC DATA BACKUP" page is displayed with the message: STORAGE UNIT READY? OK? (YES/NO) Start data reception by the peripheral. Confirm data backup. Display of the message: RUNNING When backup is completed, display of the message: UNLOAD COMPLETED Check data backup (See 8.5.3). **Exit from the Procedure** Stop backup. Display of the message: OPERATION ABORTED 8.5.2 **Restoring Machine Data** Requirements Peripheral ready to send the backed-up data (See peripheral manual and 8.5). "MACHINE BACKUP" menu displayed (See 8.5). **Actions** Select "RESTORE". Display of the "CNC DATA RESTORE" page and the message: STORAGE UNIT READY? OK? (YES/NO) Confirm data restore. Initiate data transfer by the peripheral. Display of the message: RUNNING At the end of restore, display of the message: LOAD COMPLETED

Exit from the utility by selecting a display page.

Display of the message:

WARNING! LOADING REQUIRES A STOP

OK? (YES/NO)

### **Incidents**

The data transmitted are not coherent

Display of the message:

LOAD ERROR

Repeat the data restore procedure.

# 8.5.3 Check of Machine Data Backup

### Requirements

Peripheral ready to send the backed-up data (See peripheral manual and 8.5).

"MACHINE BACKUP" menu displayed (See 8.5).

### **Actions**

### Select "COMPARE".

**F** 



Display of the "CNC DATA COMPARE" page and the message:

STORAGE UNIT READY?

OK? (YES/NO)

Confirm data comparison.





Initiate data transfer by the peripheral.

Display of the message:

RUNNING

When comparison is completed, display of the message:

VERIFY COMPLETED

Exit from the utility by selecting a display page.

# Incidents

The backed-up data are not coherent

Display of the message:

VERIFY ERROR

Repeat data backup (See 8.5.1).



# 8.6 Setting the Date and Time

The system date and time setting page is used to set:

- the time,
- the date,
- the day in the week.

# Requirements

"CN UTILITY" menu displayed (See 8.2.1).

#### Actions

| Actions  |             |
|--|-------------|
| Select "SET DATE AND TIME".                              | \$ 4        |
| Display of the "SET SYSTEM DATE AND TIME" page:          |             |
|  |             |
| SET SYSTEM DATE AND TIME                                 |             |
|  |             |
| DATE : FRI 04-MAR-94                                     |             |
| TIME : 10:30:32  |             |
|  |             |
|  |             |
| ( # or LF to modify )                                    |             |
|  |             |
|  |             |
| Select the time.   | SHIFT + # 3 |
| Display of the dialogue line:                            |             |
| TIME (HH mm ss) ?10 30 34                                |             |
| The numbers after "?" are the current system time.       |             |
| Enter the exact time (format: HH mm ss) or simply press. |             |
| The new time is set with display of the dialogue line:   |             |
| DATE (YY MM DD) ?94 03 04                                |             |
| The numbers after "?" are the current system date.       |             |
| Set the exact date (format: YY MM DD) or simply press:   |             |

The new date is set and the dialogue line is displayed:

DAY (SUN: 0, ..., SAT: 6) ?5

The number after "?" is the number of the current system day in the week.

Enter the number of the day in the week (0 to 6) or simply press.

The new day is set and the dialogue line is cleared.

REMARK

Pressing — instead of "#" after each operation inhibits display of the current system values.



# 8.7 Battery Management Update

The "BATTERY MANAGEMENT" page allows you to:

- see when the batteries were installed
- update the battery replacement date (See 8.1.1.1).

Whenever the system is turned on, the battery replacement date is checked. If the date has elapsed, the system generates the message "REPLACE SYSTEM BATTERIES".

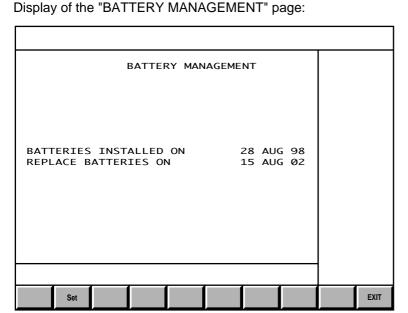
REMARK Battery management is meaningless if the system time-date is not set.

#### Requirements

"CN UTILITY" menu displayed (see 8.2.1).

#### **Actions**





Select "Set" to update the battery replacement date.



Display of the message:

Has the system date/time been set? OK? (Yes/No)

If the system date and time are correct, confirm (or refuse) the battery replacement date. If the system time needs to be set, refer to Section 8.6 (see "Exit from the Procedure" below).

Confirm or refuse the battery replacement setting.

If you answer Yes, the "BATTERY MANAGEMENT" page is displayed. The dates of battery installation and replacement are modified (date of entry + 60 months, day rounded off to nearest fortnight). If you answer No, the dates are unchanged.

#### **Exit from the Procedure**

Exit from the utility.



Display of the "CN UTILITY" menu.

# 8.8 Protected Memory Area Management

The purpose of protected memory areas is to prohibit access to some programmes (fixed subroutines) which may be subject to copyright, and to guarantee correct operation of the machine (the programmes in protected areas may not be modified).

To achieve this, the RAM memory is divided into four areas:

- area 0: free access user area,
- area 1: customer area,
- area 2: OEM area,
- area 3: NUM area.

Areas 1 to 3 are called protected and their access may require entry of a password: for example, the customer cannot access the OEM area if the OEM has introduced a password.

Programmes with the same numbers can exist in several memory areas. In this case, the programme in the area with the lowest number is executed (for instance, if subroutine %8567 is called and this subroutine exists in areas 1 and 3, the subroutine in area 1 is executed).

The size of the protected memory areas is specified by machine parameter P95 (See Parameter Manual).

Protected area programmes are divided into two categories:

- free access programmes,
- locked programmes.

A programme lock prohibits:

- its display on the list page (See 4.5.2),
- its display on the programme page (See 4.8),
- its copying to area 0 (See 8.8.4).

A programme can be locked when copying it to a protected area or later.

Some actions modify or delete all the programmes in one of the protected areas. This modification is followed by a machine power cutoff since deleting or modifying programmes may have consequences on the machining operations in progress.

The operating procedures for protected memory area management below concern area 1 (customer), but the procedure is identical for all other areas.

#### Requirements

"UTILITIES PRESENT" menu displayed (See 8.2.2).

#### **Actions**

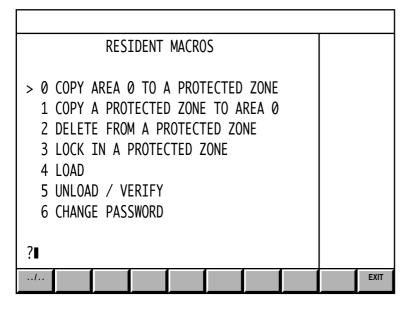
Select "RESIDENT MACROS".







Display of the "RESIDENT MACROS" menu.



## **Incidents**

A transfer (loading or unloading) is in progress

Display of the message:

ACCESS NOT ALLOWED: LOADING IN PROGRESS

The "RESIDENT MACROS" menu is not displayed.

## Exit from the procedure

Exit from the utility.

CTRL + S

Return to the "UTILITIES PRESENT" menu.

# 8.8.1 Change of Password

## Requirements

"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.7).

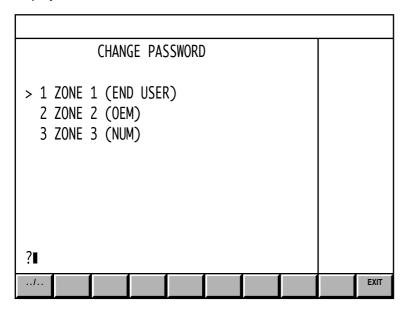
# **Actions**

Select "CHANGE PASSWORD".





Display of the "CHANGE PASSWORD" menu.



## Exit from the procedure

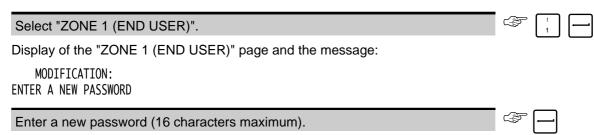
Return to the "RESIDENT MACROS" menu".

## 8.8.1.1 Selection of a New Password

## Requirements

"CHANGE PASSWORD" menu displayed (See 8.8.1).

#### **Actions**



The characters making up the password are not displayed.



| Display of the message:  VERIFICATION:  RE-ENTER THE PASSWORD          |   |
|--|---|
| Re-enter the password for verification.                                |   |
| Display of the message:  |   |
| VALIDATE NEW PASSWORD:   |   |
| and the dialogue line:   |   |
| ? (Y,N) <b>I</b>   |   |
| Validating the password  | Password not modified   |
| Validate the password  | Refuse modification   |
| Display of the message: PROTECTED ZONE UNCHANGED NEW PASSWORD IS VALID | Display of the message:  MODIFICATION ABORTED: PASSWORD NOT MODIFIED PROTECTED AREA UNCHANGED |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  Incidents                       | EXIT  |
| Password entered for verification different from previous p            | password  |
| Display of the message:  |   |
| VERIFICATION ERROR:  |   |
| PASSWORD NOT MODIFIED PROTECTED AREA UNCHANGED                         |   |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.                                  | EXIT  |
| 8.8.1.2 Modification to an Existing Password                           |   |
| Requirements   |   |
| "CHANGE PASSWORD" menu displayed (See 8.8.1).                          |   |
| The area is already protected by a password.                           |   |
| Actions  |   |
| Select "ZONE 1 (END USER)".  |   |
| Display of the "ZONE 1 (END USER)" page and the mess                   | sage:   |
| ENTER YOUR PASSWORD  |   |
| Enter the old password.  |   |
| The characters making up the password are not displayed                | d.  |

| ( | 7 |
|---|---|
| 7 | М |
| • | " |

Display of the message: MODIFICATION: ENTER A NEW PASSWORD The rest of the procedure is identical to Section 8.7.1.1. **Incidents** The password entered is not recognised Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" page is displayed after a few seconds. 8.8.1.3 **Removal of Password** Requirements "CHANGE PASSWORD" menu displayed (See 8.8.1). Select "ZONE 1 (END USER)". **Actions** Select "ZONE 1 (END USER)". Display of the "ZONE 1 (END USER)" page and the message: ENTER YOUR PASSWORD Enter the old password. Display of the message: MODIFICATION: ENTER A NEW PASSWORD Do not enter a new password. Display of the message: REMOVE PASSWORD and the dialogue line: ? (Y,N) **■** Deleting the password Password not deleted Delete the password Refuse deletion Display of the message: Display of the message: PROTECTED ZONE UNCHANGED MODIFICATION ABORTED: PASSWORD REMOVED PASSWORD NOT MODIFIED PROTECTED AREA UNCHANGED EXIT Return to the "RESIDENT MACROS" menu.



## 8.8.1.4 Removal of Password with Loss of Protected Area

If the password has been forgotten, which prohibits the use of the protected area, the system offers the possibility to remove the existing password.

This removal is followed by the deletion of the protected area contents to prohibit access to locked programmes.

Only unlocked programmes in the protected area may be saved before removing the password by copying them to area 0 (See 8.8.4).

## Requirements

"CHANGE PASSWORD" menu displayed (See 8.8.1).

The area is already protected by a password.

Programmes to be saved (excluding locked programmes) copied to area 0.

#### **Actions**

| Select "ZONE 1 (END USER)".                                    |   |
|--|---|
| Display of the "ZONE 1 (END USER)" page and the message:       |   |
| ENTER YOUR PASSWORD  |   |
| Do not enter your password.                                    |   |
| Display of the message:  | _ |
| OLD PASSWORD NOT GIVEN   |   |
| WARNING: COMPLETE ZONE WILL BE CLEARED AND SHUT DOWN THE POWER |   |

ENTER NEW PASSWORD



Completing the procedure to the end causes the irretrievable loss of all programmes in the protected area.

| ( | D |
|---|---|
| 7 | 3 |
| u |   |

| Deleting the zone and entering                                    | Deleting the zone and                   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| a new password  | password                                |  |  |  |
| Enter a password  | Do not enter a password                 |  |  |  |
| (maximum re characters).  |   |  |  |  |
| Display of the message: VERIFICATION:                             |   |  |  |  |
| RE-ENTER THE PASSWORD   |   |  |  |  |
| Re-enter the password   |   |  |  |  |
| for verification.   |   |  |  |  |
| Display of the message:   | Display of the message:                 |  |  |  |
| PROTECTED ZONE WILL BE CLEARED                                    | PROTECTED ZONE WILL BE CLEARED          |  |  |  |
| VALIDATE NEW PASSWORD:  | REMOVE PASSWORD:                        |  |  |  |
| and the dialogue line:  | and the dialogue line:                  |  |  |  |
| ? (Y,N)   | ? (Y,N)                                 |  |  |  |
| Confirm deletion of the protected zone and validate the password, | Confirm deletion of the protected zone, |  |  |  |
| and validate the password,  | protected zone,                         |  |  |  |
| The machine power is turned off                                   | The machine power is turned off         |  |  |  |
| with display of the message:                                      | with display of the message:            |  |  |  |
| PROTECTED ZONE CLEARED  | PROTECTED ZONE CLEARED                  |  |  |  |
| NEW PASSWORD IS VALID   | PASSWORD REMOVED                        |  |  |  |
|   | EXIT                                    |  |  |  |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.                             |   |  |  |  |
| Exit from the procedure   |   |  |  |  |
| In answer to one of the questions:                                |   |  |  |  |
| VALIDATE NEW PASSWORD:  |   |  |  |  |
| or  |   |  |  |  |
| REMOVE PASSWORD:  |   |  |  |  |
| ? (Y,N) <b>■</b>  |   |  |  |  |
| Analysis  |   |  |  |  |
| Answer no.  |   |  |  |  |
| Display of the message:   |   |  |  |  |
| MODIFICATION ABORTED:   |   |  |  |  |
| PASSWORD NOT MODIFIED   |   |  |  |  |
| PROTECTED AREA UNCHANGED  |   |  |  |  |
|   | € EXIT                                  |  |  |  |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.                             | EXIT                                    |  |  |  |
|   |   |  |  |  |



# 8.8.2 Copying Programmes from Area 0 to a Protected Zone

| Red | uire | mer | nts |
|-----|------|-----|-----|
|     | w    |     |     |

"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.8).

## **Actions**

| Display of the "COPY AREA 0 TO A PROTECTED ZONE" menu:  COPY AREA 0 TO A PROTECTED ZONE  > 1 COPY TO ZONE 1 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (% / %—&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually |  |  |
|---|--|--|
| COPY AREA 0 TO A PROTECTED ZONE  > 1 COPY TO ZONE 1 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (% / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | Select "COPY AREA 0 TO A PROTECTED ZONE.               |  |
| > 1 COPY TO ZONE 1 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  **Plant   | Display of the "COPY AREA 0 TO A PROTECTED ZONE" menu: |  |
| > 1 COPY TO ZONE 1 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  **Plant   |  |  |
| > 1 COPY TO ZONE 1 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  **Plant   | CODY ADEA O TO A DROTECTED ZONE                        |  |
| 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  **Page 1.1.**  Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%% / %—>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually  | COPT AREA W TO A PROTECTED ZONE                        |  |
| 2 COPY TO ZONE 2 3 COPY TO ZONE 3  **Page 1.1.**  Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%% / %—>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually  | \ 1 COPY TO 70NF 1                                     |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (% / %   |  |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (% / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually  |  |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | 3 6011 10 20112 3                                      |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   |  |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   |  |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   |  |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   |  |  |
| Select "COPY TO ZONE 1".  Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | ?∎   |  |
| Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | / EXIT   |  |
| Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.  If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   |  |  |
| If there is a password, display of the message:  ENTER YOUR PASSWORD  Enter your password.  Display of the dialogue line:  (% / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually  | Select "COPY TO ZONE 1".                               |  |
| Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | Display of the "ZONE 1 (END USER)" page.               |  |
| Enter your password.  Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | If there is a password, display of the message:        |  |
| Display of the dialogue line:  (%/ / %>&1)  There are two possibilities:  Copying programmes individually   | ENTER YOUR PASSWORD                                    |  |
| (%/ / %>&1) %  There are two possibilities:  Copying programmes individually  | Enter your password.                                   |  |
| There are two possibilities:  Copying programmes individually   | Display of the dialogue line:                          |  |
| Copying programmes individually   | (%% / %>&1) %  |  |
|   | There are two possibilities:                           |  |
| Enter "[Programme No.1" (for example "1.2).   | Copying programmes individually                        |  |
| (IOI O/MINDIO TIE/I   | Enter "[Programme No.]" (for example "1.2).            |  |

| 7 | 7 | ì | ١ |
|---|---|---|---|
| Ь | b |   | k |

Display of the message:

LOCK (CANNOT BE REMOVED) ?

and of the dialogue line:

(&1%% / &1%..)(:)(V) &1%1.2**■** 

| Lock of programme                             | Copy only                              |            |
|---|--|------------|
| Type ":V" after the programme number          |  |            |
| Validate                                      | Validate                               | <b>☞</b> □ |
| Display of the message:<br>END OF COPY / LOCK | Display of the message:<br>END OF COPY |            |
| END OF COLL / LOCK                            | LIND OF COLL                           |            |

Repeat the copy procedure for the following programmes.

Copying all programmes in area 0

| Type | %. |  |  |
|------|----|--|--|
|      |    |  |  |

Display of the message:

TOTAL DUPLICATION:

CURRENT DATA WILL BE DESTROYED WARNING: SHUT DOWN THE POWER

and of the dialogue line:

? (Y,N) **■** 

| Copying all the programmes   | Zone not cleared                                     |  |
|--|--|--|
| Shut down the machine  |  |  |
| Confirm copy of all programmes   | Refuse clear   |  |
| Display of the message: LOCK (CANNOT BE REMOVED)? and the dialogue line: (&15% / &1%)(:)(V) &15% | Display of the dialogue line: (&15% / &15)(:)(V) &15 |  |
| The programmes are locked or not as in the case of a single programme.                           |  |  |

## **Incidents**

Error in password

Display of the message:

INCORRECT PASSWORD

The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.



If there is not enough memory in the protected zone for copying the programme(s)

Display of the message:

MEMORY ZONE FULL

If required, repeat the operation with a smaller programme.

REMARK

The memory space can be increased by machine parameter P95 (See Parameter Manual) before repeating the copy procedure.

A programme with the same number already exists in the protected area

Display of the message:

PROGRAMME ALREADY EXISTS

Continue if necessary with other programmes.

or

Delete the existing programme (See 8.8.5) before repeating the copy procedure.

The programme specified does not exist in area 0

Display of the message:

PROGRAMME DOES NOT EXIST

Continue if necessary with other programmes.

Exit from the procedure

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.



EXIT

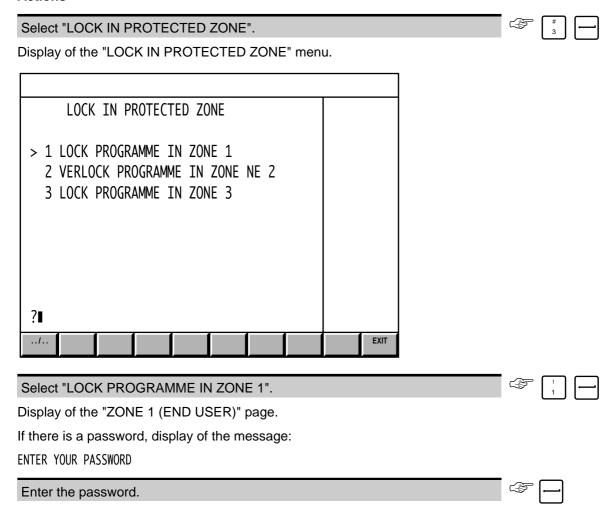
# 8.8.3 Locking Programmes in a Protected Area

## Requirements

"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.8).

Certain programmes in the protected zone are not locked.

## **Actions**





WARNING LOCKED CANNOT BE REMOVED

and of the dialogue line:

(&1\% / &1\%...)(:)(V) &1\mathred{1}

Locking programmes individually

Enter

"[Programme No.]:V"

(e.g. "1.2:V").

Display of the message:

LOCK COMPLETE AREA?

and the dialogue line:

? (Y,N) **■** 

ZONE LOCKED

Confirm locking of the complete

Display of the message:

## **Incidents**

Error in password

PROGRAMME LOCKED

Display of the message:

Display of the message:

programmes on the dialogue line.

Display of the message:

INCORRECT PASSWORD

The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.

The ":V" string was omitted after the programme number

You can repeat the locking procedure for other

| Display of the message:   |  |      |
|---|--|------|
| :V NEEDED   |  |      |
| Enter ":V".   | \$\begin{align*} \text{\$\pi\$} & \text{\$\pi\$} |      |
| Proceed with the operations.  |  |      |
| The programme specified does not exist in protected area  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST |  |      |
| If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure                       |  |      |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.   |  | EXIT |

# 8.8.4 Copying Programmes from a Protected Area

Copying a programme to area 0 enables various operations impossible from protected areas:

- editing and modifying the programme,
- printing the listing of the programme...

Programmes can only be copied individually. Global copy is impossible.

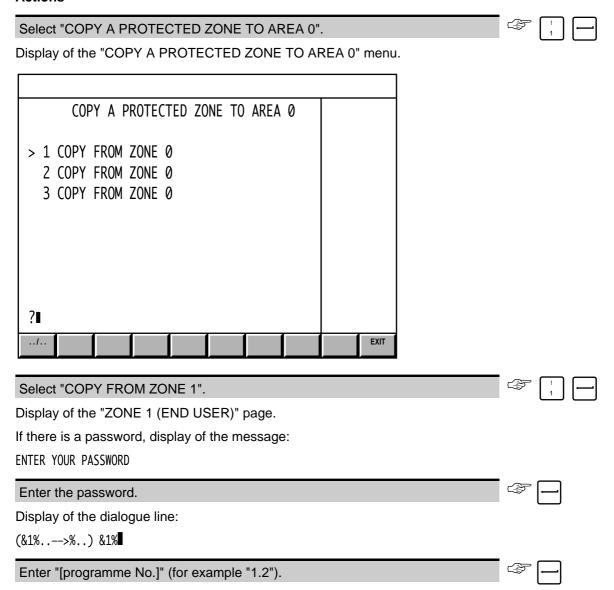
Locked programmes cannot be copied in zone 0.

## Requirements

"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.8).

Programmes already present in the protected area.

#### **Actions**





Display of the message:

END OF COPY

You can repeat the copy procedure for other programmes.

#### **Incidents**

Error in password

Display of the message:

INCORRECT PASSWORD

The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.

Insufficient memory space in area 0 for copy of the programme

Display of the message:

MEMORY ZONE FULL

If required, repeat the operation with a smaller programme.

The programme to be copied is locked

Display of the message:

PROTECTED PROGRAMME

It is impossible to copy this programme to area 0

If required continue the operations with other programmes.

A programme with the same number already exists in area 0

Display of the message:

PROGRAMME ALREADY EXISTS

If required continue the operations with other programmes.

or

Delete the existing programme (See 5.4.2.3) and repeat the copy procedure.

The programme specified does not exist in the protected area

Display of the message:

PROGRAMME DOES NOT EXIST

If required continue the operations with other programmes.

Exit from the procedure

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.



EXIT

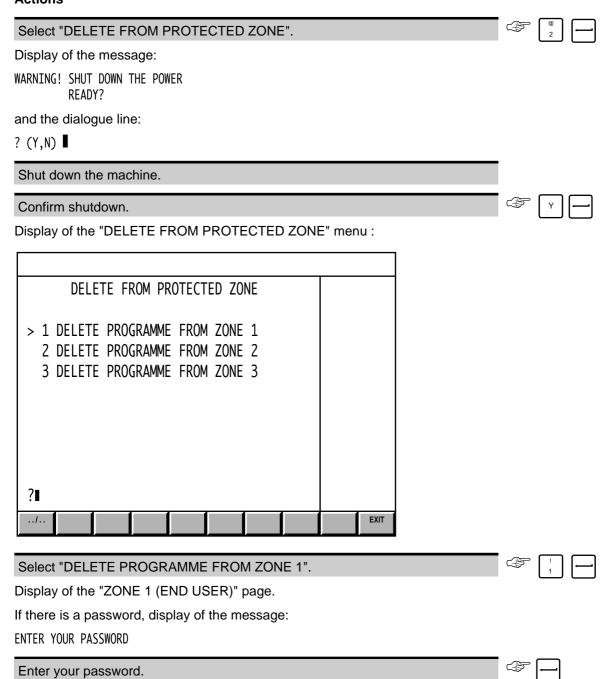
# 8.8.5 Deleting Programmes in a Protected Area

## Requirements

"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.8).

Programmes present in the protected area.

## **Actions**





| Dioplos | of the    | dialogue | lina      |
|---------|-----------|----------|-----------|
| Disbia  | / OI trie | dialodue | : III ie. |

(-&1%% / -&1%..) -&1%

| Deleting programmes individually  Enter "[Programme No.]" (e.g. "1.2").  Display of the message: (LEAR COMPLETE AREA? and the dialogue line: ? (Y,N)    Confirm deletion of the complete area.  Display of the message: PROGRAMME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1 Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N)    Choose not to stop the machine.  |  |                         |          |  |  |
|--|--|-------------------------|----------|--|--|
| "[Programme No.]" (e.g. "1.2").  Display of the message: CLEAR (OMPLETE AREA? and the dialogue line: ? (Y,N) I  Confirm deletion of the complete area.  Display of the message: PROGRAMME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1 Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N) I   | Deleting programmes individually                         |                         |          |  |  |
| [e.g. "1.2").  Display of the message: CLEAR (CMPLETE AREA? and the dialogue line: ? (Y,N) ■  Confirm deletion of the complete area.  Display of the message: PROGRAWE DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1 Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N) ■   |  |                         | <b>A</b> |  |  |
| Display of the message: CLEAR COMPLETE AREA? and the dialogue line: ? (Y,N) ■  Confirm deletion of the complete area.  Display of the message: PROGRAME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Display of the message: ZONE DELETED  You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Error in password  Display of the message: INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N) ■  | [Flogramme No.]  |                         | ~6       |  |  |
| CLEAR COMPLETE AREA? and the dialogue line: ? (Y, N)   | (e.g. 1.2 ).   | Display of the message: | _        |  |  |
| Confirm deletion of the complete area.   Display of the message: PROGRAMME DELETED   Display of the message: ZONE DELETED   You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.   Display of the message: ZONE DELETED      |  |                         |          |  |  |
| Confirm deletion of the complete area.  Display of the message: PROGRAMME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1 Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N) I  |  |                         |          |  |  |
| Display of the message: PROGRAME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1 Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y, N)   Complete area.  Display of the message: ZONE DELETED  Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.   |  | - 7 -                   |          |  |  |
| Display of the message: PROGRAMME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password Display of the message: INCORRECT PASSWORD The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1 Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y, N)   Display of the message: ZONE DELETED  Display of the message: ZONE DELETED  Display of the message: ANNE DELETED  Display o |  | I                       | Υ        |  |  |
| PROCRAMME DELETED You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password  Display of the message: INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N)   FOR THE POWER READY?  TONE DELETED  ZONE DELETED   | Display of the manager                                   | ·                       | =        |  |  |
| You can repeat the delete operation on the dialogue line for other programmes.  Incidents  Error in password  Display of the message:  INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY?  ? (Y,N)   FOR THE POWER READY?   |  |                         |          |  |  |
| Incidents  Error in password  Display of the message: INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message: PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed: WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N)  |  | ZONE DELETED            |          |  |  |
| Error in password  Display of the message:  INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)   **TOTAL TOTAL TOWN THE POWER  READY?  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  EXIT  **EXIT  **TOTAL TOWN THE POWER READY?  ? (Y,N)  **TOTAL TOWN THE POWER READY?  **TOTAL TOWN THE POWER READY THE POWER R |  |                         |          |  |  |
| Error in password  Display of the message:  INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)   **TOTAL TOTAL TOWN THE POWER  READY?  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  EXIT  **EXIT  **TOTAL TOWN THE POWER READY?  ? (Y,N)  **TOTAL TOWN THE POWER READY?  **TOTAL TOWN THE POWER READY THE POWER R | In all books   |                         |          |  |  |
| Display of the message:  INCORRECT PASSWORD  The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)   | incidents  |                         |          |  |  |
| The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N) ■  | Error in password  |                         |          |  |  |
| The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a few seconds.  The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)  | Display of the message:                                  |                         |          |  |  |
| The programme specified does not exist in area 1  Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)  | INCORRECT PASSWORD                                       |                         |          |  |  |
| Display of the message:  PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)  | The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed after a fe     | ew seconds.             |          |  |  |
| PROGRAM DOES NOT EXIST  If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)   **TOTALL THE POWER READY?   | The programme specified does not exist in area 1         |                         |          |  |  |
| If required continue the operations with other programmes.  Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N) ■   | Display of the message:                                  |                         |          |  |  |
| Exit from the procedure  Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N) ■   | PROGRAM DOES NOT EXIST                                   |                         |          |  |  |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.  The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)   The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  | If required continue the operations with other programme | S.                      |          |  |  |
| The machine should not be shutdown because of the operations in progress  When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY?  ? (Y,N)   | Exit from the procedure                                  |                         |          |  |  |
| When the question is displayed:  WARNING! SHUT DOWN THE POWER  READY? ? (Y,N) ■  | Return to the "RESIDENT MACROS" menu.                    | EXIT                    |          |  |  |
| WARNING! SHUT DOWN THE POWER READY? ? (Y,N) ■  | The machine should not be shutdown because of the ope    | rations in progress     |          |  |  |
| READY? ? (Y,N) ■   | When the question is displayed:                          |                         |          |  |  |
| READY? ? (Y,N) ■   | WARNING! SHUT DOWN THE POWER                             |                         |          |  |  |
|  | _READY?  |                         |          |  |  |
| Choose not to stop the machine.  | ? (Y,N) <b>■</b>   |                         |          |  |  |
|  | Choose not to stop the machine.                          |                         |          |  |  |

8 - 40

The "RESIDENT MACROS" menu is redisplayed.

Abort deletion of all the programmes in the protected area

In answer to the question:

CANCEL ALL AREA? ? (Y,N) ■

Select not to cancel all the protected area.





NOT DELETED

and the dialogue line:

Display of the message:

(-&1%% / -&1%..) -&1%

If required continue the operations with other programmes.

## 8.8.6 General Information on Backing Up Programmes in Protected Zones

When the system is supplied, protected areas 2 (OEM) and 3 (NUM) may contain applications specifically related to the machine.

It is very important to back up this data in case all or part of the RAM memory should be erased by accident.

If this has not yet been done by the OEM, the user is advised to make a backup copy of the contents of these protected areas by unloading to a memory backup peripheral (See 8.8.7).

If the user develops his own applications and stores them in protected area 1, he is advised to make a backup copy of the contents of this area at regular intervals.

Should problems occur, the user is thus able to reinstall these applications on his system by loading them from the backup peripheral (See 8.8.8).



# 8.8.7 Unloading Programmes from a Protected Zone and Checking Them

The purpose of unloading is to save the programmes on a storage medium:

- individually or globally to reload them in other systems (this operation requires entry of the password for the zone)
- globally used as a backup copy of all the protected area on a single system (the backup is carried out without entering the password but requires entry of the system job reference).

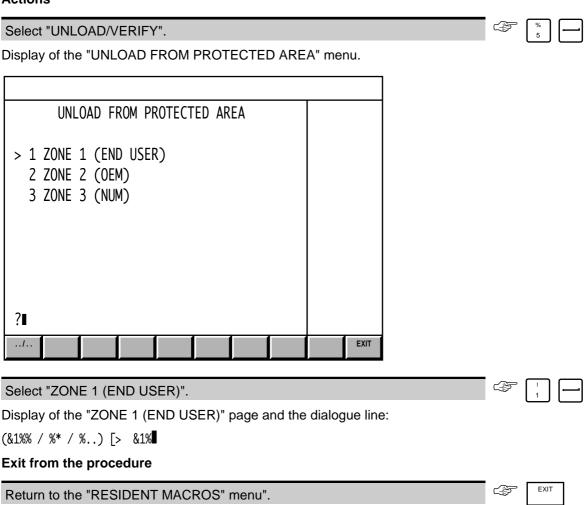
Unloading also allows a check of the conformity of the programmes on backup with those in the protected area.

Unloading is performed in encrypted binary form, making it impossible to read backed-up programmes.

#### Requirements

"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.8).

#### **Actions**



## 8.8.7.1 Unloading Protected Programmes for Copy on Other Systems

## Requirements

CNC connected to the peripheral (See C.2).

Peripheral ready to receive binary data (See peripheral manual).

CNC transmission baud rate (See 8.3) conforming to the peripheral reception baud rate.

Unloading dialogue line displayed (See 8.8.7).

Programmes present in the protected area.

| Actions   |               |                 |  |
|---|---------------|-----------------|--|
| Saving programmes individually                      | Backing up th | e complete zone |  |
| Enter "[Programme No.]" (e.g. "1.2").               | Enter "%*"    |                 |  |
| If there is a password, display of the message:     |               |                 |  |
| ENTER YOUR PASSWORD                                 |               |                 |  |
| Enter the password.                                 |               |                 |  |
| Display of the message:                             |               |                 |  |
| UNLOAD  |               |                 |  |
| and of the dialogue line:                           |               |                 |  |
| ? (Y,N) <b>■</b>                                    |               |                 |  |
| Initiate the reception of data by the peripheral.   |               |                 |  |
| Confirm unloading of the programme.                 |               | Y -             |  |
| Display of the message:                             |               |                 |  |
| UNLOADING IN PROGRESS                               |               |                 |  |
| Then, at the end of unloading, of the message:      |               |                 |  |
| BACKUP COMPLETED                                    |               |                 |  |
| Display of the "VEDIEV PROTECTED AREA" page and the | o mossago:    |                 |  |

Display of the "VERIFY PROTECTED AREA" page and the message:

VERIFY

and of the dialogue line:

? (Y,N) **■** 

| Verifying the programme unloaded   | No verification of the programn | ne |
|------------------------------------|---------------------------------|----|
| Verify the programme (See 8.8.7.3) | Refuse the verify operation     | Z  |

Continue the procedure with other programmes if necessary.



| Incidents  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Error in password  |  |  |  |
| Display of the message:  |  |  |  |
| INCORRECT PASSWORD   |  |  |  |
| The "RESIDENT MACROS" menu displayed after a few seconds.                              |  |  |  |
| The programme specified does not exist in the protected area                           |  |  |  |
| Display of the message:  |  |  |  |
| PROGRAMME DOES NOT EXIST   |  |  |  |
| If required continue the operations with other programmes.                             |  |  |  |
| Verifying a programme without unloading it   |  |  |  |
| The programme to be verified must already be present on the storage medium.            |  |  |  |
| In answer to the question:   |  |  |  |
| UNLOAD   |  |  |  |
| ? (Y,N) <b>I</b>   |  |  |  |
| Select not to unload the programme.  |  |  |  |
| Display of the "VERIFY PROTECTED ZONE" page and the message:                           |  |  |  |
| VERIFY   |  |  |  |
| and the dialogue line  |  |  |  |
| ? (Y,N) <b>■</b>   |  |  |  |
| Verify the programme (See 8.8.7.3).  |  |  |  |
| 8.8.7.2 Global Unloading of Protected Programmes (Backup Copy)                         |  |  |  |
| Requirements   |  |  |  |
| CNC connected to the peripheral (See C.2).   |  |  |  |
| Peripheral ready to receive binary data (See peripheral manual).                       |  |  |  |
| CNC transmission baud rate (See 8.3) conforming to the peripheral reception baud rate. |  |  |  |
| Unloading dialogue line displayed (See 8.7.7).   |  |  |  |
| Programmes present in the protected area.  |  |  |  |
| Actions  |  |  |  |
| Enter "%".   |  |  |  |
| Display of the message:  |  |  |  |

UNLOAD

and of the dialogue line:

? (Y,N) **■** 

Initiate the reception of data by the peripheral.

Confirm unloading of the programmes.



Display of message:

UNLOADING IN PROGRESS

Then, at the end of unloading, of the message:

BACKUP COMPLETED

Display of the "VERIFY PROTECTED ZONE" page and the message:

**VERIFY** 

and the dialogue line:

? (Y,N) **■** 

| Verification of the unloaded programmes | No programme verification |  |
|---|---------------------------|--|
| Verify the backup (See 8.8.7.3)         | Refuse the verification   |  |

## **Incidents**

No programmes in the protected area

Display of the message:

PROGRAMME DOES NOT EXIST

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.





# Verifying a backup without unloading

An earlier backup must already be present on the storage medium.

In answer to the question:

**UNLOAD** 

? (Y,N) **■** 

Select not to unload the programme.





Display of the message:

**VERIFY** 

and of the dialogue line

? (Y,N) ▮

Verify the backup (See 8.8.7.3).



## 8.8.7.3 Verification of Backed Up Programmes

Verification of a backed up programme may be performed immediately after unloading or at any time to verify the conformity of the backup programmes with those in the protected area.

## Requirements

CNC connected to the peripheral (See C.2).

Peripheral ready to transmit binary data (See peripheral manual).

CNC reception baud rate (See 8.3) conforming to the peripheral reception baud rate.

Programmes present in the protected area.

The "VERIFY PROTECTED ZONE" page is displayed with the question "VERIFY? (Y,N)" after acceptance or refusal of unloading (See 8.8.7.1 and 8.8.7.2).

#### **Actions**

| Confirm verification.                       | TY ( |  |
|---|------|--|
| Start data transmission via the peripheral. |      |  |

Display of three lines identifying the type of backup verified, e.g.:

| Single programme (COPY) | All programmes (COPY) | All programmes (backup) |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------|
| VERSION: 00             | VERSION: 00           | VERSION: 00             |
| IDENTIFICATOR: INC1     | IDENTIFICATOR: GLO1   | IDENTIFICATOR: ZON1     |
| PROG. No .: %1.2        | AFFAIRE No.: *        | AFFAIRE No.: XXXXXX00   |

and of the message:

VERIFICATION IN PROGRESS

At the end of the verification, display of message:

BACKUP OK!

| BACKUP UK!   |     |      |
|--|-----|------|
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.                      | (F) | EXIT |
| Incidents  |     |      |
| The backed up data differ from those in the protected area |     |      |
| Display of the message:                                    |     |      |
| INCORRECT BACKUP   |     |      |
| Return to the "RESIDENT MACROS" menu.                      | (F) | EXIT |

## The peripheral started transmitting data too soon

The CNC must be ready to receive data before the peripheral start transmitting or the CNC does not recognise the beginning of the file and displays the message:

WRONG SEGMENT REFERENCE WRONG SEGMENT IDENTIFIER

Repeat the verification procedure.

## Exit from the procedure

In answer to the question:

VERIFY

? (Y,N)

Select not to verify the programmes.

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.

## 8.8.8 Loading Programmes in Protected Area

The purpose of loading is to install backup programmes in the protected area:

- individually or globally in the case of programmes from other systems (job reference not indicated),
- globally from the backup copy of the protected area performed on the same system (job number verification).

When the programmes have been loaded, they retain their original characteristics:

- same protected area,
- locked programmes remain locked,
- the area password is not affected by loading.

## Requirements

CNC connected to the peripheral (See C.2).

Peripheral ready to transmit binary data (See peripheral manual).

CNC reception baud rate (See 8.3) conforming to the peripheral transmission baud rate.

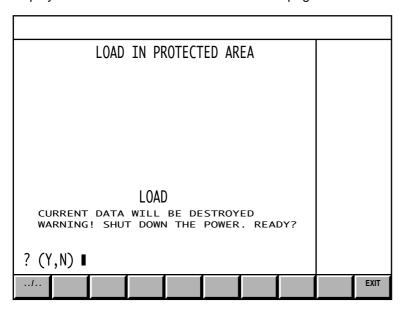
"RESIDENT MACROS" menu displayed (See 8.8).

## **Actions**

Select "LOAD".



Display of the "LOAD IN PROTECTED AREA" page:



Confirm loading.



Initiate the transmission of data by the peripheral.

The name of the memory zone for the data loaded is displayed in the title bar (e.g. "ZONE 1 (END USER)").

If only one programme is loaded, the programme number is displayed, e.g.:

PROGRAMME No.: %1.2

Display of the message:

WRITING IN PROGRESS

At the end of transmission, display of the message:

BACKUP LOADED

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.



## **Incidents**

Not enough memory in the protected area to copy the programme(s)

Display of the message:

MEMORY ZONE FULL

If required, repeat the operation with a smaller programme.

REMARK

The memory size can be increased by machine parameter P95 (See Parameter Manual) before resuming copy.

A programme with the same number already exists in the protected area.

Display of the message:

PROGRAM ALREADY EXISTS

If required continue the operations with other programmes.

or

Delete the existing programme (See 8.8.5) before proceeding with the copy of the programme.

Checksum error at the end of loading

Display of the message:

INCORRECT BACKUP

There are two possibilities:

- if it is a restitution of all the programmes in an area, all the area is delected,
- if it is an isolated programme being loaded, the programme is retained, but the data it contains may be wrong.

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.



Attempt to load a backup copy onto another system

Display of the message:

WRONG SEGMENT REFERENCE

Loading is impossible on this system.

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.





Exit from the procedure

Return to the "RESIDENT MACROS" menu.







# 8.9 Customisation of the System

The CNC as supplied was customised according to the initial option choices made by the customer.

This customisation has been carried out by NUM or by the OEM.

During the machine lifetime, it may happen that the customer requires extra functions corresponding to a different customisation.

These functions may be supplied by NUM as a grid comprising various data to be entered into the system.

## Example of customisation grid

```
JOB REFERENCE
                                 XXXXXX 00
   EEPROM SOFTWARE #
                                  SIMU EEP
   CNC SOFTWARE #
USER PLC SOFTWARE #
                                  202606C1
   PARAMETERS TABLE
                               : F8
     OPTIONS PRESENT:
 COMM.
            DEV.
61250
             11
             13
61371
61501
              42
              47
61511
              60
              110
NUMBER OF CNC OR PLC AXES NUMBER OF SPINDLES
                                       : 2
: 5
: 1
NUMBER OF INTERPOLATED AXES
NUMBER OF PLC ONLY AXES
PART PROGRAM STORAGE : 768
PLC PROGRAM STORAGE : 256
GRID:
140000 210008 0 20000
0 0 0 0
138467C5
 DATE: 18 5 92
TIME: 9 15 0
 IDENTIFICATION: CABE-EF
XXXXXX 00 / 140000 210008 0 20000 0 0 0
7 2 5 2 / 128 64 / CABE-EF / 138467C5
```

## Requirements

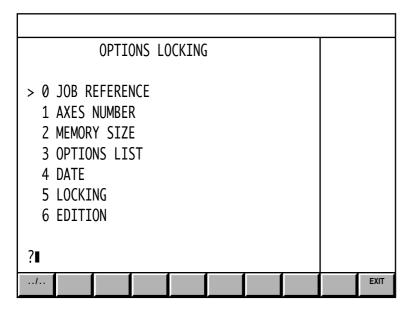
"UTILITIES PRESENT" menu displayed (See 8.2.2).

Customisation grid available.

#### **Actions**

Select "OPTIONS LOCKING".

Display of the "OPTIONS LOCKING" menu:



The mandatory customisation steps are:

- checking the job reference (See 8.9.1),
- modifying the options list: mandatory key (See 8.9.4),
- entering the date and an identifier (See 8.9.5),
- locking the customisation (See 8.9.6).

The following steps are carried out only if one of the items below is modified in the new customisation (it is however advised to check the content of the pages):

- modification of the number of axes and spindles (See 8.9.2),
- modification of the memory size (See 8.9.3).

Printout of the customisation (See 8.9.7) gives a record of the customisation carried out.

#### **Exit from the Utility**

You can exit from the utility:

- After a consultation without making any changes, in which case it is unnecessary to reset the system (See below)
- After modifying the configuration (the new configuration must be locked: see 8.9.6), in which case it is necessary to reset the system to take the changes into account.

Exit from the utility.







Display of the "£UTILISATION IMMEDIATE DES MODIF." page and the message:

WARNING! SHUT DOWN THE POWER

OK? (Y/N):

| Modifications applied immediately |  | Delayed application                    |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| Shut down the power               |  |  |  |
| Confirm immediate use             | Y  | Delay application of the modifications |  |
| The system is reset.              | Return to the "UTILITIES PRESENT" menu. The modifications are not applied until the system is reset. |  |  |

# 8.9.1 Checking the Job Reference

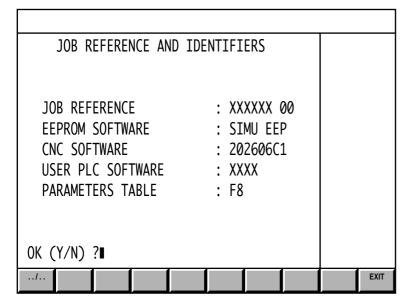
## Requirements

"S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9).

#### **Actions**

Select "AFFAIRE No." (job reference).

Display of the "JOB REFERENCE AND IDENTIFIERS" page.



The job reference corresponds to that mentioned on the customisation grid:

Validate the page.

Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu.

#### **Incidents**

The job reference does not correspond

Do not validate the page.

Display of message:

THE AFFAIRE No. DOES NOT CORRESPOND
WITH THE LOCKING CODE

QUIT THE UTILITY: CTRL X-OFF

Return to the "UTILITIES PRESENT" menu.

# Modification of the Number of Axes and Spindles

The modification consists in entering the new values for the number of axes and spindles taken from the customisation grid.

#### Requirements

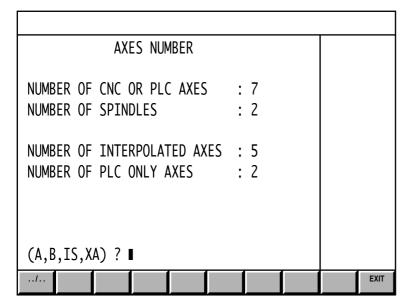
"S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9).

#### **Actions**

8.9.2

Select "NUMBER OF AXES".

The "AXES NUMBER" page is displayed:





| Enter the values to be modified (See syntax below).           |  |
|---|--|
| Value to be modified  | Syntax   |
| Number of CNC or PLC axes                                     | A [value]  |
| Number of spindles  | B [value]  |
| Number of interpolated axes                                   | IS [value]   |
| Number of PLC axes  | XA [value]   |
| Display of the new values in the page.                        |  |
| Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu.                       | EXIT   |
| Example : changing the number of PLC axes to 1                |  |
| Enter "XA 1".   |  |
| Display of the line:  |  |
| NUMBER OF PLC ONLY AXES: 1                                    |  |
| REMARK It is possible to enter several mo space between them. | dification instructions on the same line leaving a |
| 8.9.3 Modification of the Memory Sizes                        |  |
| This modification consists in entering the memory sizes m     | nentioned on the customisation grid.               |
| Requirements  |  |
| •   |  |
| "S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9).                 |  |
| Actions   |  |
| Select "MEMORY SIZE".   |  |
| Display of the "MEMORY SIZES" page.                           |  |
|   |  |
| MEMORY SIZES  |  |
| PIERIORI SIZES  |  |
|   |  |
| PART PROGRAM STORAGE : 768                                    |  |
| PART PROURANT STURAGE : 700                                   |  |
|   |  |

EXIT

(PP,PLC) ? **■** 

Enter the values to be modified (See syntax below).

| Value to be modified       | Syntax            |
|----------------------------|-------------------|
| Part programme memory size | PP [value]        |
| PLC programme memory size  | AUT [vavalueleur] |

Display of the new values in the page.

Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu.

Example: Change the PLC programme memory size to 256 Kb

Enter "PLC 256".

Display of the new line:

PLC PROGRAM STORAGE: 256

REMARK It is possible to enter several modification instructions on the same line leaving a

space between them.

# 8.9.4 Modification of the Options Grid

This modification consists in entering new numbers (among the eight entered) and the key mentioned on the customisation grid.

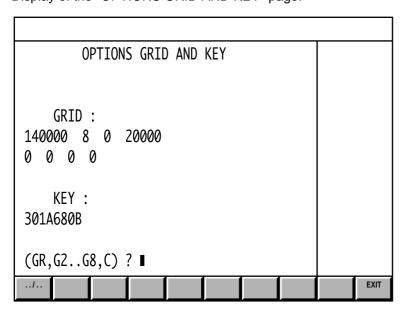
## Requirements

"S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9)

## **Actions**

Return to the "OPTIONS GRID AND KEY" menu.

Display of the "OPTIONS GRID AND KEY" page:





| Enter the values to be modified (See syntax below).   |                 |  |
|---|-----------------|--|
|   |                 |  |
| Value to be modified  | Syntax          |  |
| First of the eight numbers  | GR [value]      |  |
| Numbers 2 to 8  | G[rank] [value] |  |
| Option key (mandatory)  | C [value]       |  |
| Display of the new values in the page.  |                 |  |
| Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu.   | EXIT            |  |
| Example : change the second number to 21008 and enter the option key                                |                 |  |
| Enter "G2 21008 C 138467C5".  |                 |  |
| Display of the new lines :  |                 |  |
| GRID:<br>140000 21008 0 20000<br>0 0 0 0<br>KEY:<br>138467C5  |                 |  |
| REMARK In the example, the modification instructions are all on the same line, separated by spaces. |                 |  |

# 8.9.5 Entering the Date and Identifier

Entering of the date and the identifier is compulsary, but the user has complete freedom for the values entered (within the limits of the date and time formats).

#### Requirements

"S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9)

Display of the page for entering the date and the identifier:

#### **Actions**

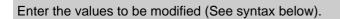
Select "DATE".

PLEASE GIVE DATE AND TIME ALONG WITH YOUR IDENTIFICATION

DATE : 8 4 92 TIME : 10 37 23

IDENTIFICATION: D2R2

(D,H,S,I) ? ■



|--|

| Value to be modified            | Syntax             |
|---------------------------------|--------------------|
| Date (mandatory)                | D [DD] [MM] [YY]   |
| Time                            | H [HH] [mm] [ss]   |
| User identification (mandatory) | I [identification] |

Display of the new values in the page.

Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu".



Example

Enter "D 21 5 92 H 16 12 25 I C6-3PO".

Display of the new lines:

DATE : 21 5 92 TIME : 16 12 25

IDENTIFICATION: C6-3PO

REMARK

In the example above, the modification instructions are all on the same line, separated by spaces.



# 8.9.6 Locking of the Customisation

Locking the customisation is the final step which enables the system to check consistency of the values entered, the option key and the identification of the person who made up the customisation grid.

## Requirements

"S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9)

All the new data have been entered.

## **Actions**

| Select "LOCKING".                                     | ₩ 5 M |  |  |
|---|-------|--|--|
| Display of the page for customisation locking:        |       |  |  |
|   |       |  |  |
| PLEASE GIVE NUM IDENTIFICATION FOR YOUR KEY           |       |  |  |
| IDENTIFICATION : ABCD-EF                              |       |  |  |
|   |       |  |  |
| ?   |       |  |  |
| /   |       |  |  |
| Enter "[NUM identification]" (for example "CABE-EF"). |       |  |  |
| Display of the k‡ì£age:                               |       |  |  |
| VALIDATION  |       |  |  |
| and of the dialogue line:                             |       |  |  |
| READY ?■  |       |  |  |
| Validate the customization.                           |       |  |  |
| Display of the message:                               |       |  |  |
| PLEASE WAIT   |       |  |  |
| then of the message:                                  |       |  |  |
| AFFAIRE ALREADY CUSTOMISED!!                          |       |  |  |
| and of the dialogue line:                             |       |  |  |
| NEXT S/W OPTIONS SETUP? (Y/N)■                        |       |  |  |

Confirm the customization.

Display of the message:

LOCKED SYSTEM

Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu".

Incidents

The user identification has not been entered

Display of the page for entering the date and the identifier (See 8.9.5).

Repeat the procedure for entering the date, the time and the identifier.

One customisation item does not agree

Display of message:

AT LEAST ONE ENTRY WAS WRONG

ENTER THE DATA AGAIN

Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu".

Repeat the data entry procedure (See 8.9.2 to 8.9.6).



#### 8.9.7 Printout of Customisation

Select "PRINT OUT" to print the customisation.

#### Requirements

"S/W OPTIONS SETUP" menu displayed (See 8.9)

Customisation locked (See 8.9.6).

CNC connected to the printer (See C.2.4).

Printer ready to receive data (See printer manual).

CNC transmission baud rate (See 8.3) conforming to the printer reception baud rate.

#### **Actions**

| Select "PRINT OUT".                     |      |
|---|------|
| Display of the message:                 |      |
| DATA PRINT OUT                          |      |
| and of the dialogue line:               |      |
| READY ?■                                |      |
| Confirm printout.                       | T Y  |
| Data printout.                          |      |
| Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu. | EXIT |
| Incidents                               |      |
| Customisation is not locked             |      |
| Display of the message:                 |      |
| VALIDATE MODIFICATION BEFORE PRINTINGZ  |      |
| Return to the "S/W OPTIONS SETUP" menu. | EXIT |
| Lock the customisation (See 8.0.6)      |      |

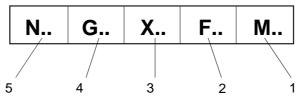
## **Appendix A Function Summary Tables**

| A.1              | ISO Programming Syntax           |          |                                   | A - 3  |
|------------------|----------------------------------|----------|-----------------------------------|--------|
|                  |                                  | A.1.1    | G Function Summary Table          | A - 3  |
|                  |                                  | A.1.2    | M Function Summary Table          | A - 13 |
|                  |                                  | A.1.3    | Additional Function Summary Table | A - 17 |
| A.2              | Parametric Programming Syntax    |          |                                   | A - 18 |
|                  |                                  | A.2.1    | Programme L Variables             | A - 19 |
|                  |                                  | A.2.2    | External Parameters E             | A - 20 |
|                  |                                  | A.2.2.1  | Parameters in the PLC Memory      | A - 20 |
|                  |                                  | A.2.2.2  | Parameters in the NC Memory       | A - 20 |
| $\overline{A.3}$ | Profile Geometry Programming (PG | P) Synta | ax                                | A - 25 |



### A.1 ISO Programming Syntax

A programme written in ISO language is composed of blocks with the following format:

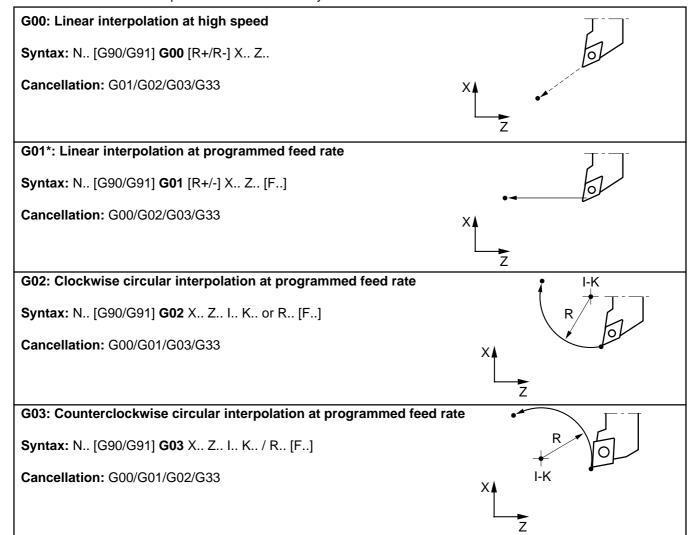


- 1 Auxiliary functions
- 2 Miscellaneous functions
- 3 Dimension words
- 4 Preparatory functions
- 5 Block number

The tables below summarise the functions used in ISO programming.

#### A.1.1 G Function Summary Table

The functions initialised at power on are identified by "\*".



## **≎num**

**G04: Programmable dwell** 

Syntax: N.. G04 F..

Cancellation: end of block



G05: Programming of a movement on the inclined axis

Syntax: N.. [G90/G91] [G00/G01] G05 X..

Cancellation: end of block

G06: Spline curve execution order

Syntax: N.. G06 NC..

Cancellation: end of block

G07: Initial positioning of the tool before machining on an inclined axis

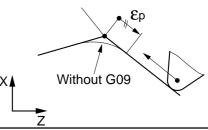
Syntax: N.. [G90] [G../G01] G07 X.. Z..

Cancellation: end of block

G09: Accurate stop at end of block before sequencing to next block

Syntax: N.. G09 [G00/G01/G02/G03] X.. Z.. [F..]

Cancellation: end of block



With G09

G10: Interruptible block

Syntax:

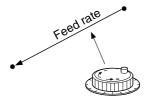
N.. [G40] [G04 F..] [G00/G01/G02/G03] X.. Z.. **G10** [:n] [+X.. or F..] [@n < > Value] N.. [+ Number] [EF..]

Cancellation: end of block

G12: Rapid feed by handwheel

Syntax: N.. [G01/G02/G03] G12 X.. Z.. [F..] [\$0 ...]

Cancellation: end of block

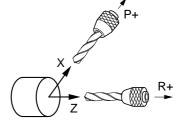


G16\*: Defintion of the tool axis orientation with addresses P, Q, R

Syntax:

N.. **G16** P±/R±

Cancellation: G16 P±/R±



A

G20\*: Programming in polar coordinates (X, Z, C)

**Syntax:** N.. [G40] **G20** [G00/G01] [X.. Z.. C..] [F..]

Cancellation: G21 and G22

G21: Programming in cartesian coordinates (X, Y, Z)

Syntax: N.. [G40] G21 [G00/G01] [G41/G42] [X.. Y.. Z..] [G94 F..]

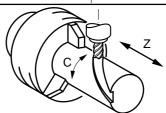
Cancellation: G20



G22: Programming in cylindrical coordinates (X, Y, Z)

**Syntax:** N.. [G40] **G22** [G00/G01] [G41/G42] [X.. Y.. Z..] [G94 F..]

Cancellation: G20



G23: Circular interpolation defined by three points

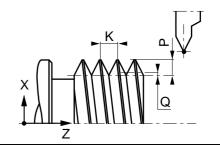
**Syntax:** N.. [G17] [G90/G91] **G23** X.. Z.. I.. K.. [F..]

Cancellation: end of block

G33: Constant lead thread cutting

Syntax: N.. G33 X.. Z.. K.. [EA..] [EB..] P.. [Q..] [R..] [F..] [S..]

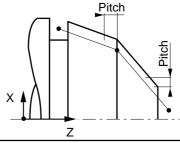
Cancellation: end of block



G38: Sequenced thread cutting

Syntax: N.. G38 X.. Z.. K..

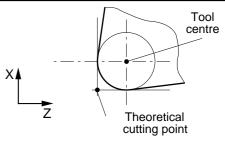
Cancellation: G00/G01/G02/G03



G40\*: Tool compensation cancel

Syntax: N.. [G00/G01] G40 X.. Z..

Cancellation: G41/G42

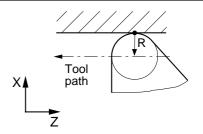




G41: Tool nose radius compensation - Left of profile

Syntax: N.. [D..] [G00/G01/G02/G03] G41 X.. Z..

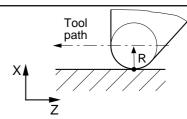
Cancellation: G40/G42



G42: Tool nose radius compensation - Right of profile

Syntax: N.. [D..] [G00/G01/G02/G03] G42 X.. Z..

Cancellation: G40/G41



G48: Spline curve definition

Syntax: N.. G48 NC.. H../N.. N..

Cancellation: end of block
G49: Spline curve deletion

Syntax: N.. G49 NC..

Cancellation: end of block

**G51: Mirror function** 

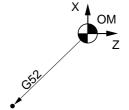
Syntax: N.. G51 X- (Y-) Z-

**Cancellation:** of G51 X- (Y-) Z- by G51 X+ (Y+) Z+

G52: Programming of movements in absolute dimensions with reference to the measurement origin

Syntax: N.. [G40] [G90] [G00/G01] G52 X.. Z.. C.. [F..]

Cancellation: end of block



G53: Cancellation of shifts DAT1 and DAT2

Syntax: N.. G53

Cancellation: G54

G54\*: Enabling of shifts DAT1 and DAT2

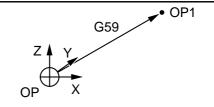
Syntax: N.. G54

**Cancellation:** G53

#### G59: Programme origin shift

Syntax: N.. [G90/G91] G59 X.. Z.. U.. W.. C.. [I.. K.. ED..]

Cancellation: by G59 different X.. (Y..) Z..

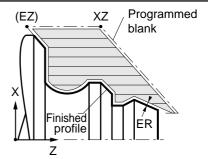


#### G63: Roughing with groove

**Syntax:** N.. **G63** N.. N.. X.. Z.. EX.. / EZ.. P.. / R.. EA.. / EU.. EW..

[EB..] [EC..] [ER..] [Q..] [EQ..] [EF..]

Cancellation: end of block

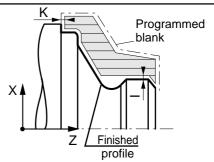


#### **G64: Paraxial roughing**

Syntax: N.. G64 N.. N.. [I.. K..] P.. / R..

N.. BLANK DEFINITION

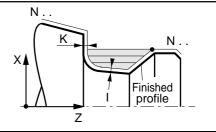
Cancellation: G80



#### **G65: Groove roughing**

**Syntax:** N.. **G65** N.. N.. X.. / Z.. [I.. K..] [EA..] P.. / R.. [Q..] [EF..]

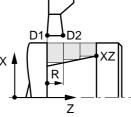
Cancellation: end of block



#### **G66: Plunging cycle**

 $\textbf{Syntax:} \ \mathsf{N..} \ \textbf{G66} \ \mathsf{D..} \ \mathsf{X...} \ \ \mathsf{Z...} \ [\mathsf{EA...}] \ \mathsf{P...} \ / \ \mathsf{R...} \ [\mathsf{EF...}]$ 

Cancellation: end of block



#### G70: Inch data input

Syntax: N.. G70

Cancellation: G71





G71: Metric data input

Syntax: N.. G71

Cancellation: G70

G73\*: Scaling factor cancel

Syntax: N.. [G40] G73

**Cancellation:** G74

G74: Scaling factor enable

Syntax: N.. [G40] G74

Cancellation: G73

G75: Emergency disengagement

Syntax: N.. G75 N..

Cancellation: G75 N0 or G75 different N..

G76: Transfer of the current values of "L" and "E" parameters into the part programme

Syntax: N.. G76 [H..] [N.. N..]

Cancellation: end of block

G76 +/-: Programme or ISO block creation/deletion

Syntax: See special syntax below.

Cancellation: end of block
G76+: Programme creation

Syntax: N.. G76+ H..

**G76-: Programme deletion** 

Syntax: N.. G76- [H..][N.. N..]

G76+: ISO block creation

**Syntax:** N.. **G76+** [H..] N.. [+ number] ISO block

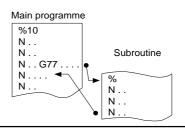
G76-: ISO block deletion

Syntax: N.. G76- [H..] N.. [+ number]

G77: Unconditional branch to a subroutine or sequence of blocks with return

**Syntax:** N.. **G77** [H..] [N.. N..] [S..]

Cancellation: end of block



10 0,2 m 20

30

G77-i: Call of subroutine return block

Syntax: N.. G77 -i

Cancellation: end of block

G78: Axis group synchronisation

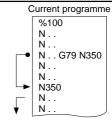
Syntax: N.. G78 Q.. / Pj.i

Cancellation: G78 Q0 or G78 different Q..

G79: Conditional or unconditional jump to a sequence without return

**Syntax:** N.. **G79** [L../E.. > = < Number] N..

Cancellation: end of block



G79+/-: Temporary suspension of next block preparation in a sequence with movement

**Syntax:** N.. [G00/G01/G02/G03] X.. Z.. **G79 +/-** X.. / F..

Cancellation: end of block

G80\*: Machining cycle cancel

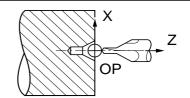
Syntax: N.. G80

Cancellation: G64/G81 to G85/G87/G89.

**G81: Centre drilling cycle** 

**Syntax:** N.. **G81** X.. / Z.. [ER..] [EH..]

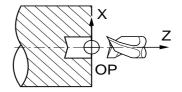
**Cancellation:** G80/G64/G65/G66/G82 to G82/G87 and G89



**G82: Counterboring cycle** 

Syntax: N.. G82 X.. / Z.. [ER..] [EH..] EF..

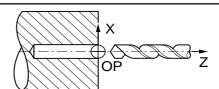
Cancellation: G80/G64/G65/G66/G81/G83 to G85/G87 and G89



G83: Peck drilling cycle

**Syntax:** N.. **G83** X.. / Z.. [ER..] [EH..][P..]/[ES..] [Q..] [EP..] [EF..]

Cancellation: G80/G64/G65/G66/G81/G82/G84/G85/G87 and G89

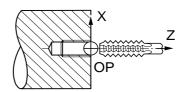


# **⊅num**

**G84: Tapping cycle** 

**Syntax:** N.. **G84** X.. / Z.. [ER..] [EH..] EF..

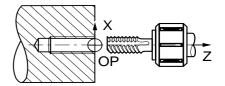
Cancellation: G80/G64/G65/G66/G81 to G83/G85/G87 and G89



G84: Rigid tapping cycle

**Syntax:** N.. **G84** X.. / Z.. K.. [ER..] [EH..] [EK..]

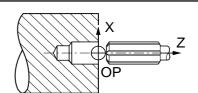
Cancellation: G80/G64/G65/G66/G81 to G83/G85/G87 and G89



**G85: Boring cycle** 

**Syntax:** N.. **G85** X.. / Z.. [ER..] [EH..] [EF..]

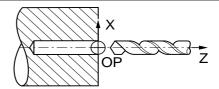
Cancellation: G80/G64/G65/G66/G81 to G84/G87 and G89



G87: Drilling cycle with chip breaking

**Syntax:** N.. **G87** X.. / Z.. [ER..] [EH..][P..]/[ES..] [Q..] [EP..] [EF..]

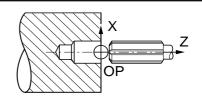
**Cancellation:** G80/G64/G65/G66/G81 to G85 and G89



G89: Boring cycle with dwell in the bottom of the hole

**Syntax:** N.. **G89** X.. / Z.. [ER..] [EH..] EF..

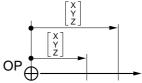
Cancellation: G80/G64/G65/G66/G81 to G85 and G87



G90\*: Programming in absolute dimensions with respect to the programme origin

**Syntax:** N.. **G90** X.. Z.. C..

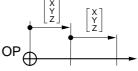
Cancellation: G91



G91: Programming in incremental dimensions with respect to the start of the block

Syntax: N.. G91 X.. Z.. C..

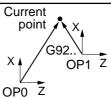
Cancellation: G90



G92 X.. Z..: Programme origin preset

**Syntax:** N.. **G92** X.. Z..

Cancellation: end of block



#### G92 R...: Programming of the tangential feed rate

Syntax: N.. **G92** R..

Cancellation: G92 R0 or reset M02



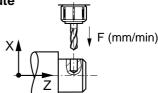
Syntax: N.. G92 S..

Cancellation: G92 S0 or reset M02

G94\*: Feed rate expressed in millimetres, inches or degrees per minute

Syntax: N.. G94 F.. G01/G02/G03 X.. Z.. C..

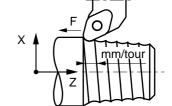
Cancellation: G95



#### G95: Feed rate expressed in millimetres or inches per revolution

Syntax: N.. G95 F.. G01/G02/G03 X.. Z..

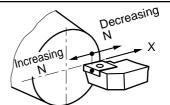
Cancellation: G94



#### G96: Constant surface speed expressed in metres per minute

Syntax: N.. G96 [X..] S..

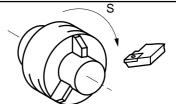
Cancellation: G97



#### G97\*: Spindle speed expressed in revolutions per minute

Syntax: N.. G97 S.. [M03/M04]

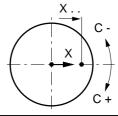
Cancellation: G96



#### G98: Definition of the start X for interpolation on the C axis

Syntax: N.. G98 X..

Cancellation: end of block





G997: Enabling and execution of all the functions stored in state G999

Syntax: N.. G997

Cancellation: G998/G999

G998: Enabling of block execution and part of the functions processed in state G999

Syntax: N.. G998

Cancellation: G997/G999

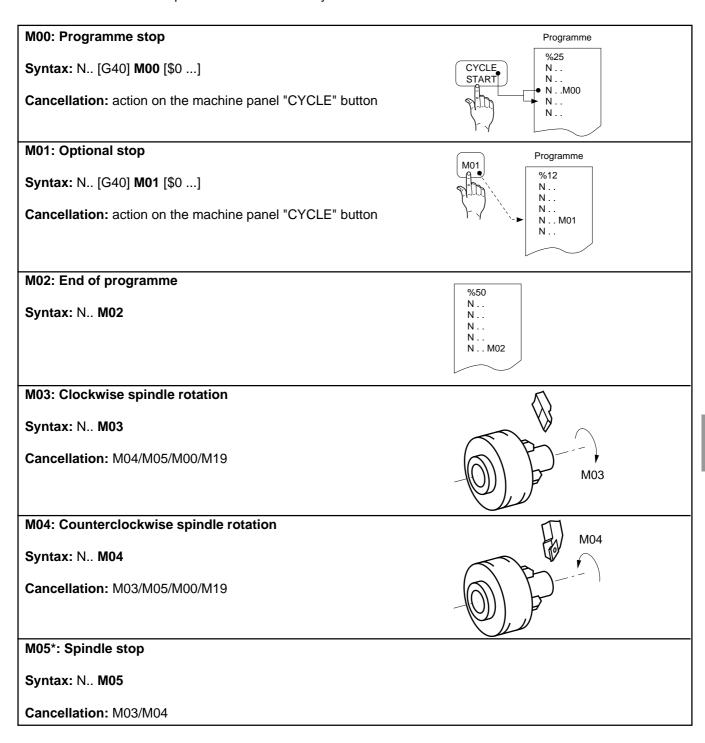
G999: Suspension of execution and forced block concatenation

Syntax: N.. G999

Cancellation: G997/G998

### A.1.2 M Function Summary Table

The functions initialised at power on are identified by "\*".



## **≎num**

M06: Tool change

**Syntax:** N.. T.. [D..] **M06** [ \$.. or (...)]

Cancellation: M function report (CRM)

T.. M06

M07: Coolant 2 on

Syntax: N.. M07

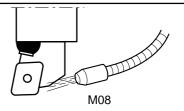
Cancellation: M09

M07

M08: Coolant 1 on

Syntax: N.. M08

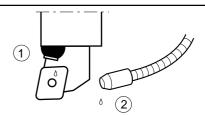
Cancellation: M09



M09\*: Coolants 1 and 2 off

Syntax: N.. M09

Cancellation: M07/M08



M10: Clamp

Syntax: N.. [G00/G01/ G02/ G03] M10 X.. Z.. C..

Cancellation: M11

M11: Unclamp

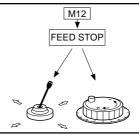
Syntax: N.. [G00/G01/G02/G03] M11 X.. Z.. C..

Cancellation: M10

M12: Programmed feed stop

Syntax: N.. M12 [\$0...]

Cancellation: action on the machine panel "CYCLE" button



M19: Spindle indexing Fixed indexing point Syntax: N.. [G97 S..] [M40 to M45] [M03/M04] C±.. M19 Cancellation: M03/M04/M05 Spindle M40-M45: Spindle speed ranges **Syntax:** N.. [G97 S..] [ M03/M04] **M40 to M45** Cancellation: cancel one another M48\*: Enable overrides 50-100% 0-120% Syntax: N.. M48 Cancellation: M49 Spindle speed Feed rate M49: Disable overrides 100% 100% Syntax: N.. M49 Cancellation: M48 Spindle speed Feed rate M61: Release of current spindle from axis group Syntax: N.. M61 Cancellation: M62 to M65 M64\*, M65, M62, M63: Control of spindles 1 to 4 Syntax: N.. [G97 S..] M62/M63/M64/M65 [M40 to M45] M03/M04 Cancellation: cancel one another M66\*, M67, M68, M69: Measurement of spindles 1 to 4 Syntax: N..M66/M67/M68/M69 Cancellation: cancel one another



M997: Forced block sequencing

Syntax: N.. M997

Cancellation: M998/M999/M02

%30 N.. N.. N70 M997 N80 N90 N100 N..

Programme

M998\*: Re-enabling of EDIT and MDI modes and subroutine calls by the PLC

Syntax: N.. M998

Cancellation: M997/M999

M999: Programmed cancellation of EDIT and MDI modes and subroutine calls by the PLC

Syntax: N.. M999

Cancellation: M997/M998/M02

#### A.1.3 Additional Function Summary Table

ED: Programmed angular shift

Syntax: N.. ED..

Cancellation: ED0 or different ED...

**EG: Acceleration modulation** 

Syntax: N.. EG..

Cancellation: different EG...

F: Feed rate, dwell, number of thread starts

#### **Syntax**

N.. G94 F.. (feed rate in mm/min degrees/min or inch/min)

N.. G95 F.. (feed rate in mm/rev or inch/rev)

N.. G04 F.. (dwell in seconds)

N.. G31 F.. (thread cutting, number of threads)

Cancellation: G94, G95: different F... G04, G33: end of block.

S: Number of revolutions/min, metres/min, number of subroutine repeats, number of passes.

#### Syntax:

N.. G92 S.. (spindle speed limiting in rev/min)

N.. G98 S.. (constant surface speed in metres/min)

N.. G97 S.. (spindle speed in RPM, see Sec. 4.3.2)

N.. G77 [H...] [N.. N...] S.. (subroutine call and repeats)

N.. G33 S.. (thread cutting, number of passes)

Cancellation: S0 or different S...

T: Tool number

Syntax: N.. T.. M06 (tool change)

Cancellation: T0 or different T...

D: Correction number

Syntax: N.. D.. (call of correction)

Cancellation: D0 or different D...

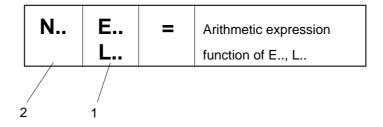


### A.2 Parametric Programming Syntax

Parametric programming uses L and E programme variables to:

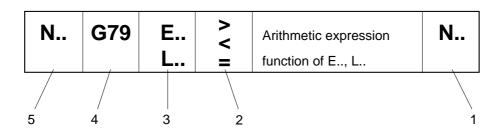
- store the results of numerical calculations,
- perform conditional branches,
- replace a numerical value.

Storing the result of a calculation into a variable



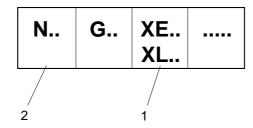
- 1 Variable where the calculation result is stored
- 2 Block number

#### Conditional branch



- 1 Branch destination block number if comparison is true
- 2 Comparison symbol
- 3 Variable compared to result of arithmetic expression
- 4 Branch function
- 5 Block number

#### Replacement of a numerical value by a variable



- 1 Dimension word where the numerical value is replaced by a variable
- 2 Block number

The tables below summarise L and E variables.

#### A.2.1 Programme L Variables

The programme variables are reset when the system is switched on or when the machine returns to M02 state.

The values of the programme variables can be defined with up to eight digits plus sign and decimal point.

| L0 to L19    | No restrictions in programming                           |
|--------------|--|
| L100 to L199 | Loading these variables suspends preparation of the      |
| L900 to L959 | block to which they belong until the end of execution of |
|              | the previous block. Therefore, they cannot be used in a  |
|              | sequence where the next blocks have to be known (e.g. in |
|              | profile geometry programming)                            |

Д



#### A.2.2 External Parameters E

Parameters E are accessible for read only or for read/write by the part programme.

#### A.2.2.1 Parameters in the PLC Memory

| Parameters       | Description   | Value                     | Access by the  |
|------------------|---|---------------------------|----------------|
|                  |   | or units                  | part programme |
| E10000 to E10031 | 1-bit words   | 0 or 1                    | Read/write     |
| E20000 to E20031 | 1-bit words   | 0 or 1                    | Read only      |
| E20100 to E20103 | State of machine inputs on machine processor interrupt (IT)                 | 0 or 1                    | Read only      |
| E20104 to E20107 | State of machine inputs on interrupt (IT) from a first IT/serial line card  | 0 or 1                    | Read only      |
| E20108 to E20111 | State of machine inputs on interrupt (IT) from a second IT/serial line card | 0 or 1                    | Read only      |
| E30000 to E30127 | Long words (4 bytes)  | - 99999999<br>à 9999999   | Read/write     |
| E40000 to E40127 | Long words (4 bytes)  | - 99999999<br>to 99999999 | Read only      |
| E42000 to E42127 | Bytes   | 0 or 1                    | Read only      |

### A.2.2.2 Parameters in the NC Memory

| Parameters | Description                                    | Value    | Access by the  |
|------------|--|----------|----------------|
|            |  | or units | part programme |
| E11000     | Angular shift (ED) enabled                     | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11001     | Programme origin shift (G59) enabled           | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11003     | Mirror function (G51) enabled                  | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11005     | Programming by diameter enabled                | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11006     | Tool centre programming                        | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11007     | Spindle potentiometer enabled                  | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11008     | Execution of a complete circle                 | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11009     | Execution or not of a complete revolution on a | 0 or 1   | Read/write     |
|            | modulo axis                                    |          | (+ graphic)    |
| E11012     | Cancellation of following error                | 0 or 1   | Read/write     |
| E11013     | Gradual acceleration                           | 0 or 1   | Read/write     |
| E11014     | Addressing of the deceleration function on     | 0 or 1   | Read/write     |
|            | several blocks                                 |          |                |
| E11015     | Angle crossing management enabled              | 0 or 1   | Read/write     |
|            |  |          | (+ graphic)    |
| E11016     | Front or rear turret                           | 0 or 1   | Read/write     |

| Parameters       | Description  | Value  | Access by the             |
|------------------|--|--|---------------------------|
|                  |  | or units                                     | part programme            |
| E11017           | Inclined plane function enabled                        | 0 or 1                                       | Read only                 |
| E11018           | RTCP function enabled                                  | 0 or 1                                       | Read only                 |
| E21000 to E21255 | Presence of functions 0 to 255                         | 0 or 1                                       | Read only                 |
| E31000           | Line type for G0 in graphic display                    | 0 to 4                                       | Read/write<br>(+ graphic) |
| E31001           | Line type for G01, G02 and G03 in graphic display      | 0 to 4                                       | Read/write<br>(+ graphic) |
| E32000           | Minimum execution time of an interpolation block       | ms   | Read/write                |
| E32001           | Overspeed coefficient on path in G12                   | 1 / 1024                                     | Read/write                |
| E32002           | Servo-control error tolerated on a circle              | μm   | Read/write                |
| E32003           | Angle crossing speed analysis angle                    | 1/10000 degree                               | Read/write                |
| E32004           | Chordal error  | μm   | Read/write                |
| E32005           | Number of terms of the total speed anticipation filter | 1 to 14                                      | Read/write                |
| E33xyz           | PLC output addressing                                  | x = 0  to  6<br>y = 0  to  9<br>z = 0  to  9 | Read/write                |
| E34xxy           | 8I/8O analogue card analogue output addressing         | xx = 0  to  13<br>y = 0 to 7                 | Write only                |
| E41000           | Current mode number                                    | 0 to 15                                      | Read only                 |
| E41001           | Current axis group number                              | 0 to number of groups                        | Read only                 |
| E41002           | Number of groups in the machine                        | 1 to 8                                       | Read only                 |
| E41003           | State of graphic machining simulation                  | 0 to 2                                       | Read only                 |
| E41004           | Job number image                                       | 0 to 99999999                                | Read only                 |
| E41005           | Sampling period  | ms   | Read only                 |
| E41006           | Axis group position loop time constant                 | ms   | Read only                 |
| E41102           | Number of CNC axis groups                              | 0 to 7                                       | Read only                 |
| E43xyz           | PLC input terminal addressing                          | x = 0  to  6<br>y = 0  to  9<br>z = 0  to  9 | Read/write                |
| E44xxy           | 8I/8O analogue card analogue input addressing          | xx = 0  to  13<br>y = 0 to 7                 | Read only                 |
| E49001 to E49128 | Operation number read (dynamic operators)              | 1 to 128                                     | Read only                 |
| E50000           | Current tool offset number                             | 0 to 255                                     | Read only                 |
| E50001 to E50255 | Tool X offset  | internal unit                                | Read/write                |
| E51000           | Current tool orientation                               | 0 to 2<br>or 100 to 102                      | Read only                 |
| E51001 to E51255 | Tool Z offset  | internal unit                                | Read/write                |
| E52001 to E52255 | Tool radius  | internal unit                                | Read/write                |
| E53001 to E53255 | Dynamic X offset                                       | internal unit                                | Read/write                |
| E54001 to E54255 | Dynamic Z offset                                       | internal unit                                | Read/write                |
| E55001 to E55255 | Tool tip orientation                                   | 0 to 8                                       | Read/write                |



| Parameters            | Description                        | Value          | Access by the  |
|-----------------------|------------------------------------|----------------|----------------|
|                       |                                    | or units       | part programme |
| E56001 to E56255      | Available parameters               | - 9999999      | Read/write     |
|                       | (H of the wear offset table)       | to 9999999     |                |
| E57001 to E57255      | Tool type                          | 0 to 2         | Read/write     |
| E6x000                | DAT1                               | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E6x001                | DAT2                               | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E6x002                | Minimum dynamic travel             | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E6x003                | Maximum dynamic travel             | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E6x004                | DAT3 (limited to linear axes)      | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-5) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E6x005                | Shift programmed by G59            | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E69000                | Scaling factor                     | 1 / 1000       | Read/write     |
|                       |                                    |                | (+ graphic)    |
| E69001                | Axis inclination on grinder        | 1/10000 degree | Read/write     |
|                       |                                    |                | (+ graphic)    |
| E69002                | Wheel inclined on grinding machine | 1/10000 degree | Read/write     |
|                       |                                    |                | (+ graphic)    |
| E69003                | Axis assignment (milling)          | XYZ axis       | Read/write     |
|                       |                                    | assignment     | (+ graphic)    |
| E7x000                | Position reference                 | internal unit  | Read only      |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x001                | Reference on on-the-fly dimension  | internal unit  | Read/write     |
| x = axis number (0-8) | measurement                        |                |                |
| E7x002                | Minimum static travel              | internal unit  | Read only      |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x003                | Maximum static travel              | internal unit  | Read only      |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x004                | Direction of movement              | internal unit  | Read only      |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x005                | Axis address assignment            | -1 to 31       | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x006                | Carried axis                       | 0 or 1         | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                | (+ graphic)    |
| E7x007                | Axes programmed by diameter        | 0 or 1         | Read only      |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x100                | Interpolator position reference    | internal unit  | Read only      |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |
| E7x101                | Interpolation speed limiting       | 0 to 100       | Read/write     |
| x = axis number (0-8) |                                    |                |                |

| Parameters        | Description  | Value                                    | Access by the  |
|-------------------|--|--|----------------|
|                   |  | or units                                 | part programme |
| E79000            | Position reference of the measured                                     | 0 à 3599999                              | Read only      |
|                   | spindle in the group   | 1/10000 degree                           |                |
| E79001            | Group spindle setting  | $1 / 2^{15}$ of the                      | Read only      |
|                   |  | maximum speed                            |                |
| E79002            | Feed rate potentiometer value  | 1 / 128                                  | Read only      |
| E79003            | Distance remaining to be travelled                                     | internal unit                            | Read/write     |
| E79004            | Current speed in path  | internal unit                            | Read only      |
| E79005            | Minimum group feed rate potentiometer value                            | % 0 to 255                               | Read/write     |
| E79006            | Minimum group feed rate potentiometer value                            | % 0 to 255                               | Read/write     |
| E79007            | Minimum group feed rate potentiometer value                            | % 0 to 255                               | Read/write     |
| E79008            | Minimum group feed rate potentiometer value                            | % 0 to 255                               | Read/write     |
| E80000 to E80050  | Local data   | - 99999999                               | Read/write     |
|                   |  | to 9999999                               |                |
| E81000 to E81999  | Master axis reference positions  | internal unit                            | Read/write     |
| E82000 to E82999  | Slave axis corrections   | internal unit                            | Read/write     |
| E90000 to E90031  | Axis measurement   | internal unit                            | Read/write     |
| E901000 to E90103 | Spindle x position reference   | 0 to 3599999                             | Read only      |
|                   |  | 1/10000 degree                           |                |
| E90110 to E90113  | Spindle modulo   | depending on                             | Read only      |
|                   |  | spindle sensor                           |                |
| E90200 to E90203  | Spindle speed setting  | 1 / 2 <sup>15</sup> of the maximum speed | Read only      |
| E90300 to E90303  | Maximum spindle indexing speed   | rev/min                                  | Read/write     |
| E90310 to E90313  | Spindle indexing in-position window                                    | internal unit                            | Read/write     |
| E90320 to E90323  | Spindle indexing gain  | (rev/min)/rev                            | Read/write     |
| E90330 to E90333  | Spindle indexing gain  Spindle indexing acceleration                   | rev/s <sup>2</sup>                       | Read/write     |
| E90340 to E90343  | Threshold at which spindle is considered stopped                       | rpm                                      | Read/write     |
| E90350 to E90353  | Tolerance interval coefficient   | 1/256                                    | Read/write     |
| E91000 to E91031  | Servo-controlled axis (or spindle)                                     | 0 or 1                                   | Read/write     |
| E91100 to E91131  | Homing completed or not on the axis (or spindle)                       | 0 or 1                                   | Read/write     |
| E91200 to E91231  | AUTO N/M axes (milling)  | 0 or 1                                   | Read/write     |
| E91300 to E91331  | Enable status of clampable axes  | 0 or 1                                   | Read/write     |
| E92000 to E92031  | Enable status of clampable axes  Enable status of axis origin switches | 0 or 1                                   | Read/write     |
| E93000 to E93031  | Axis origin switch status  | 0 or 1                                   | Read only      |
| E93100 to E93131  | Measured axis  | 0 or 1                                   | Read only      |
|                   | INICASALEA ANS   | 0 or 1                                   | Read Offig     |

# — Suum —

| Parameters       | Description  | Value                                      | Access by the  |
|------------------|--|--|----------------|
|                  |  | or units                                   | part programme |
| E93300 to E93331 | Axis homing direction  | 0 or 1                                     | Read only      |
| E93400 to E93431 | Homing status of the axis without switch wiring                          | 0 or 1                                     | Read only      |
| E93500 to E93531 | Axis or spindle in position  | 0 or 1                                     | Read only      |
| E93600 to E93631 | Type of measurement encoder  | 0 or 4                                     | Read only      |
| E94000 to E94031 | Assignment of a master axis (or spindle) to a slave axis (or spindle)    | -1 to 31                                   | Read/write     |
| E94100 to 94131  | Association of a slave axis (or spindle) with a master axis (or spindle) | -1 to 31                                   | Read/write     |
| E94200 to E94231 | Axis/spindle switching   | -1 to 31                                   | Read/write     |
| E95000 to E95031 | Axis reference offset  | internal unit                              | Read only      |
| E95100 to E95131 | Axis origin switch position with respect                                 | internal unit                              | Read only      |
| F05000 to F05004 | to the machine zero point  | into month well                            | Deed sale      |
| E95200 to E95231 | Axis (or spindle) measurement correction                                 | internal unit                              | Read only      |
| E96000 to E96031 | Duplicated axis in automatic mode  | 0 or 1                                     | Read/write     |
| E96100 to E96131 | Duplicated axis in manual mode (JOG)                                     | 0 or 1                                     | Read/write     |
| E96200 to E96231 | Synchronised axis  | 0 or 1                                     | Read/write     |
| E96300 to E96331 | Axis driven in symmetry  | 0 or 1                                     | Read/write     |
| E97000 to E97031 | Maximum axis speed   | mm/min or<br>degree / min                  | Read only      |
| E97100 to E97131 | Axis acceleration at work rate   | mm/s <sup>2</sup> or<br>deg/s <sup>2</sup> | Read only      |
| E97200 to E97231 | Axis acceleration at high speed  | mm / s² or<br>deg / s²                     | Read only      |
| E97300 to E97331 | Maximum angle crossing speed   | mm/min                                     | Read/write     |
| E98000 to E98031 | Axis servo-control coefficient   | 1/1000 mm<br>or degree                     | Read/write     |
| E98100 to E98131 | Axis acceleration anticipation time constant                             | μs   | Read/write     |
| E98200 to E98231 | Amplitude of antistick pulse   | μm   | Read/write     |
| E98300 to E98331 | Time constant for cancellation of antistick pulse                        | 1/100 ms                                   | Read/write     |
|                  |  |  |                |

### A.3 Profile Geometry Programming (PGP) Syntax

Profile geometry programming is used to programme profiles using simple geometric elements such as line segments and arcs without defining any connecting points between them.

Profile geometry programming:

- uses ISO programming instructions plus its own special instructions,
- is only used in programming with absolute dimensions (G90),
- is used in one of the three planes defined by functions G20, G21 and G22 (the axes outside this plane can be programmed in ISO).

A profile definition sequence written in PGP:

- is comprised of blocks whose end points are calculated by the system in accordance with the elements in the previous blocks (two blocks maximum),
- ends by a block whose end point is completely defined.

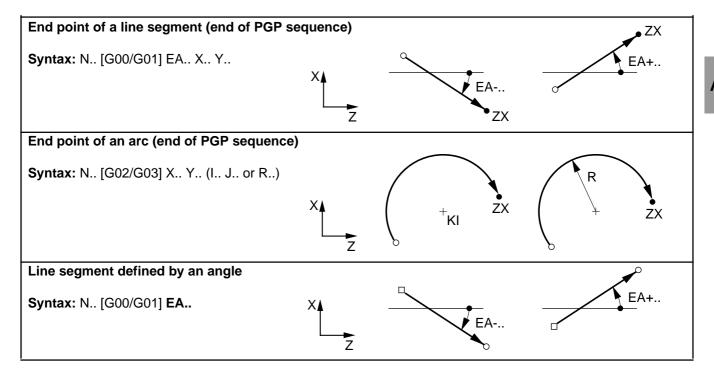
The following table summarises the instructions used by profile geometry programming for sequences in the ZX plane (20).

To programme sequences in:

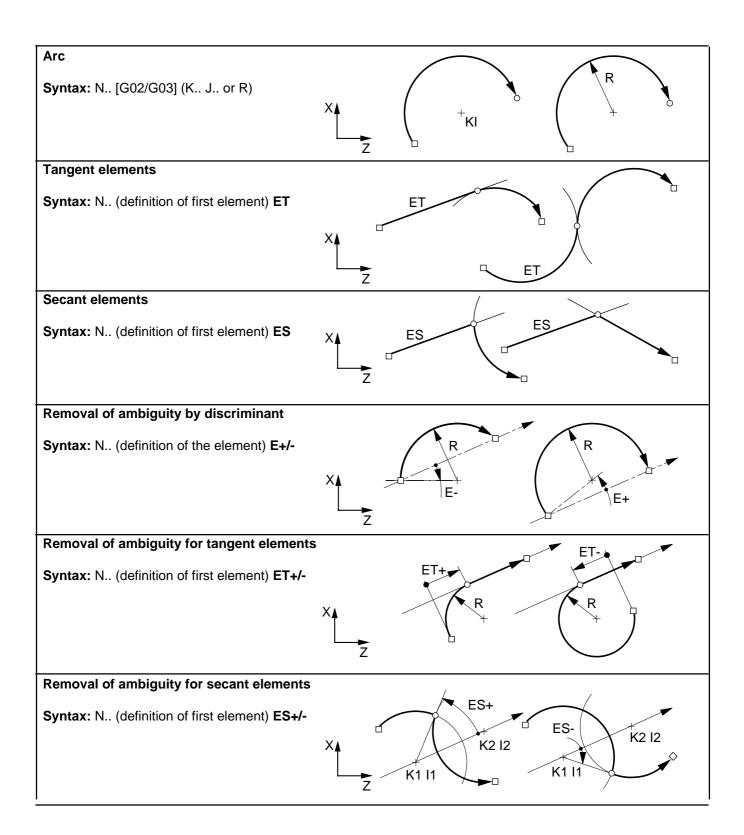
- the XY plane (G21), replace Z, X, K and I by X, Y, I and J,
- the YZ plane (G22), replace Z, X, K and I by Y, Z, J and K.

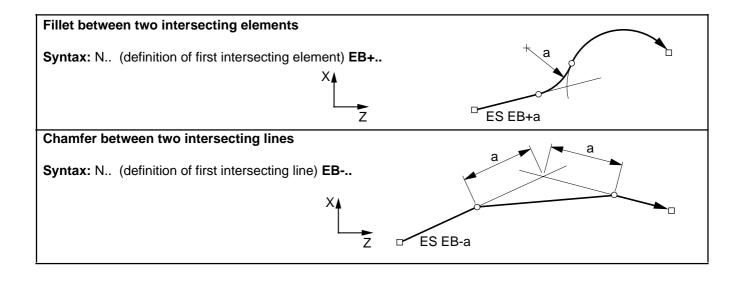
The following symbols are used in the drawings in the table:

- point completely defined,
- o point calculated by the system,
- point defined or calculated.



## **≎num**







# **Appendix B** List of Errors

| B.1  | <b>Miscellaneous Errors and Machine</b> | Errors   |   | B - 3          |
|------|---|----------|---|----------------|
| B.2  | Parametric Programming Errors           |          |   | B - 4          |
| B.3  | <b>Profile Geometry Programming (PG</b> | P) Error | 'S  | B - 5          |
|      | , -                                     | B.3.1    | The end point is not determined or cannot be computed from the elements in the blocks | ре<br>В - 5    |
|      |   | B.3.2    | The point of tangency or intersection cannot be computed from the data in two blocks  | B - 5          |
|      |   | B.3.3    | The points of tangency or intersection c annot be computed from the data in three     | р г            |
|      |   | B.3.4    | blocks Fillet or chamfer definition errors  | B - 5<br>B - 5 |
|      |   | B.3.5    | Miscellaneous errors in PGP   | B - 6          |
| B.4  | Miscellaneous Errors                    |          |   | B - 6          |
| B.5  | Request for Movements Outside the       | e Machir | ne Travel Limits  | B - 6          |
| B.6  | Structured Programming Errors           |          |   | B - 7          |
| B.7  | Axis Errors                             |          |   | B - 7          |
| B.8  | Errors in Pocket Cycles                 |          |   | B - 8          |
| B.9  | Axes Not Identified on the Bus          |          |   | B - 8          |
| B.10 | Dynamic Operators in C                  |          |   | B - 9          |
| B.11 | Spline Curve Interpolation Errors       |          |   | B - 9          |
| B.12 | Errors in Numaform                      |          |   | B - 9          |
| B.13 | Cycle Programming Errors                |          |   | B - 10         |



### **B.1** Miscellaneous Errors and Machine Errors

| Error No. | Meaning of the error  |
|-----------|---|
| 1         | Unknown character / Axis not recognised by the system                                       |
|           | Too many digits after a function  |
|           | Presence of a sign after a function which does not allow signs                              |
|           | Truncated block signalled by ? via CLOSE in drip feed mode                                  |
| 2         | Unknown G function or a mandatory argument missing after the G                              |
| 3         | Attribute of a G code wrongly positioned  |
| 4         | Option not enabled or option parameter conflict:  |
|           | Structured programming, RTCP, synchronised axes, etc.                                       |
| 5         | Geometric option programming not enabled  |
| 6         | Polynomial interpolation option missing coefficient table full                              |
| 7         | Error in programming movements parallel to inclined axes (grinder):                         |
|           | - Programming is not in plane G20   |
|           | - Interpolation is not in G00 or G01  |
|           | - X is not programmed after G05   |
|           | - X and Z are not programmed after G07  |
| 8         | Tool correction number too high   |
| 9         | A sequence of too many non-working blocks - Endless Loop                                    |
| 10        | In PLC terminal access: Bus exchange error  |
| 11        | In PLC terminal access: Bus initialisation error or exchange inhibited                      |
| 12        | In PLC terminal access: Rack parameter error  |
| 13        | In PLC terminal access: No such card  |
| 14        | Inclined plane option missing   |
|           | PLC boundary access: channel missing  |
| 15        | Invalid line configuration  |
| 16        | Error in RTCP activation  |
| 17        | End of block in a comment - close bracket missing   |
| 18 *      | Servo error: P50 too small  |
| 20        | No M02 at the end of the programme  |
|           | Blocks not made executable in a cycle called by a G function                                |
| 21        | Blank definition incoherent in 3D mode  |
| 24        | Error in inclined plane declaration   |
|           | - Function reactivated when already active  |
|           | - Function argument declaration incomplete  |
|           | - Pivot point axis does not exist or is not servo-controlled                                |
|           | - Incoherent value in one of the matrix terms   |
| 25        | Subroutine or sequence number does not exist  |
| 26        | Too many subroutine nesting levels  |
| 27        | Radius offset: In G52 machine origin programming / With taper threads                       |
| 28        | Syntax error in CCSPD or index table radius definition                                      |
|           | G96 must be followed by S / G97 must be followed by S / initial radius cannot be determined |
|           | X or U not programmed in this block or a previous block                                     |
| 29        | No range programmed for CCSPD / No range compatible with S in G97:                          |
|           | No range search option: S not included between min. and max. values of the range programmed |
| 20        | With range search option: S does not belong to any range                                    |
| 30        | Line error detected   |

<sup>\*</sup> Machine error. Caution: For this type of error, a CNC reset causes a general reset (CNC reset + PLC reset)



| Error No.   | Meaning of the error  |
|-------------|---|
| 31 *        | PPR or PPL mode impossible with the line protocol selected  |
| 32 *        | Homing error / Axis already on limit switch   |
| 33 *        | All slides on wait for synchronisation  |
| 34          | Minimum radius reached in G21 interpolation   |
| 35 *        | Sequence number not found in SEARCH   |
| 36 *        | Part programme memory full  |
| 37          | Max. feed rate exceeded for thread cutting (COMAND)   |
| 38          | Spindle already controlled by another axis group  |
| 39 *        | Axis synchronisation error (with axis synchronisation option)                                     |
| 40-49 *     | Excessive following error on axis 0 to 9  |
| 50-59 *     | Excessive following error on axis 10 to 19  |
| 60-69 *     | Excessive following error on axis 20 to 29  |
| 70 and 71 * | Excessive following error on axis 30 and 31   |
| 72          | Incremental programming after an incomplete block (PGP)   |
| 75          | Switch from state G20 to G21 or G22:  |
|             | last block in G20 incomplete as it is programmed in PGP or radius correction or with $X \leq 0$   |
|             | first block in G21 without X and Y or G22 without Y and Z   |
|             | Switch from state G21 or G22 to G20: last block in G21 or G22 incomplete or first block in G20 in |
|             | mode G41 or G42: In G21 or G22, initial radius negative or zero                                   |
| 76          | In G21, programming of a fixed turning and milling cycle  |
| 77          | Tool type incompatible with the machining phase (milling or turning)                              |
| 78          | Syntax error in programming slide synchronisation   |
|             | G78 P: Maximum 4 digits, must be less than the number of slides                                   |
|             | G78 Q: Maximum 4 digits   |
|             | No M00, M01 or M02 with G78 P   |

<sup>\*</sup> Machine error. Caution: For this type of error, a CNC reset causes a general reset (CNC reset + PLC reset).

## **B.2** Parametric Programming Errors

| Error No. | Meaning of the error  |
|-----------|---|
| 91        | Parameter No. not recognised  |
| 92        | Negative parameter assigned to a function which does not take a sign                  |
|           | Parameter value higher than the maximum value of the function to which it is assigned |
| 93        | Error in parameter declaration or test expression:                                    |
|           | L function not followed by symbols =,<,>, &, !  |
|           | Association with a prohibited function by a linking character -, +, *, /.             |
| 94        | Operation prohibited in a parametric expression:                                      |
|           | Square root of a negative number / Division by 0                                      |
| 95        | Attempt to write in an external input parameter or a read-only parameter              |
| 96        | The block preceding the external parameter declaration is incomplete                  |
|           | Programming of L100 in a contour definition in G64                                    |
| 97        | Parameter update impossible in G76:   |
|           | No symbol = after the parameter number  |
|           | Less than 10 characters allocated for entry of the value                              |
| 98        | Write by an axis group of a dynamic operation already used by another group           |
| 99        | Error related to the N/M AUTO function  |
|           | - More than 5 N/M AUTO axes defined   |
|           | - Non-servo-controlled axis defined as N/M AUTO                                       |
|           | - Definition of an N/M AUTO axis of another group                                     |

### **B.3** Profile Geometry Programming (PGP) Errors

## B.3.1 The end point is not determined or cannot be computed from the elements in the blocks

| Error No. | Meaning of the error  |
|-----------|---|
| 101       | PGP: Insufficient data for programming a circle   |
|           | Circle programmed on two parallel axes (with R / see Error 107)   |
| 102       | Line programmed by an angle and one coordinate with no way of calculating the other coordinate                                |
| 106       | In G02, G03, programming of the third axis without helical option   |
| 107       | PGP: Circle programmed by its radius and end point, with the end point separated from the start point by more than 2 * radius |
|           | Circle programmed by X, Z, I K with a start radius different from the end point (20 microns) /                                |
|           | Helical: dimension of 3rd axis missing  |
|           | Circle programmed on two parallel axes (with I, J, K / see Error 101)   |

# B.3.2 The point of tangency or intersection cannot be computed from the data in two blocks

| Error No. | Meaning of the error   |
|-----------|--|
| 110       | PGP: Syntax error in the first of two blocks of a PGP entity   |
| 111       | PGP: Syntax error in the second block of a PGP entity  |
| 112       | PGP: Line/line intersection in which:  First block starting point = second block end point, or  First line angle = second line angle |
| 113       | PGP: The values programmed in the two blocks do not allow determination of an intersection or tangency point                         |
| 114       | PGP: Intersection or tangency point not determined by ET+, ET-, ES+ or ES-   |

# B.3.3 The points of tangency or intersection cannot be computed from the data in three blocks

| Error No. | Meaning of the error   |
|-----------|--|
| 121       | PGP: Syntax error in the last of the three blocks of a PGP entity                            |
| 122       | PGP: The first two blocks are non-intersecting lines   |
| 123       | PGP: The data programmed in the three blocks do not allow determination of the tangent point |
| 124       | PGP: Tangent point of the second and third blocks not specified by ET+ or ET-                |

#### B.3.4 Fillet or chamfer definition errors

| Error No. | Meaning of the error  |
|-----------|---|
| 130       | Zero displacement in one of the two blocks connected by a fillet or a chamfer                 |
| 131       | Fillet or chamfer programmed in a block including M0, M1 or M2                                |
|           | Programming insufficient in a sequence of blocks, not allowing determination of the end point |
| 135       | A chamfer can only connect two straight lines   |



#### **B.3.5** Miscellaneous errors in PGP

| Error No. | Meaning of the error  |
|-----------|---|
| 136       | More than two blocks without movement between two geometric elements whose intersection or tangency point is to be calculated |
| 137       | Change of interpolation plane with an invalid block   |

### **B.4** Miscellaneous Errors

| Error No. | Meaning of the error   |
|-----------|--|
| 138       | Change of interpolation plane when not in G40 (FCU)  |
| 139       | Two carried parallel axes programmed in the same block outside G52 and outside G00   |
| 140       | Radius correction programming error:  Too many extraneous blocks between two consecutive paths  The following functions cannot be programmed when radius offset is active: M00, M01, M02, access to external parameters, writing of parameters E8xxxx or L > 100 |
| 141       | Carried parallel axes: Programming of a circle whose start point was programmed with one axis and whose end point was programmed with the associated parallel axis   |
| 143       | Scale factor cancelled or enabled with radius offset   |
| 144       | Movement of a quantified axis different from the increment   |
| 145       | G29: ABS VAL (P * P + Q * Q + R * R - 1000 mm) > 1 mm (normal vector not a unit vector   |
| 146       | Offset in space / G29 - At least one of dimensions P, Q or R missing - At least one of dimensions X/U, Y/V or Z/W missing  |
| 148       | Number of axes programmed exceeds the maximum authorised number  |
| 149       | Tool radius too large with respect to programmed path  |

## **B.5** Request for Movements Outside the Machine Travel Limits

| Error No. | Meaning of the error                                |
|-----------|---|
| 150       | Travel overrun on the X axis                        |
| 151       | Travel overrun on the Y axis                        |
| 152       | Travel overrun on the Z axis                        |
| 153       | Travel overrun on the U axis                        |
| 154       | Travel overrun on the V axis                        |
| 155       | Travel overrun on the W axis                        |
| 156       | Travel overrun on the A axis                        |
| 157       | Travel overrun on the B axis                        |
| 158       | Travel overrun on the C axis                        |
| 159       | Request for programmed movement on an UN-HOMED axis |

### **B.6** Structured Programming Errors

| Error No. | Meaning of the error   |
|-----------|--|
| 190       | Too many branch or loop nesting levels (maximum 15)  |
| 191       | Non-compliance with the syntax in structured programming structured programming prohibited in MDI mode the index of a FOR loop must be: an L variable, a symbolic variable or a parameter E80000, E81000 or E82000 non-compliance with the syntax of PUSH and PULL instructions DO missing after WHILE programming of IF, THEN, ELSE in MDI mode |
| 192       | Keyword not recognised or prohibited in the context  |
| 193       | Structure error  |
| 195       | Programme stack saturated / Too many constants defined for the space allocated   |
| 196       | Error in array index declaration   |
| 197       | Use of a symbol not declared as VAR  |
| 198       | Syntax error in variable symbol declaration  |
| 199       | Incorrect variable declaration syntax  |

### **B.7** Axis Errors

| Error No.     | Meaning of the error   |
|---------------|--|
| 210 to 219 *  | Poor signal or pulse generator complementarity error on axis 0 to 9    |
| 220 to 229 *  | Poor signal or pulse generator complementarity error on axis 10 to 19  |
| 230 to 239 *  | Poor signal or pulse generator complementarity error on axis 20 to 29  |
| 240 and 241 * | Poor signal or pulse generator complementarity error on axis 30 and 31 |
| 245 *         | Fault on digital servo-control   |

<sup>\*</sup> Machine error. Caution: For this type of error, a CNC reset causes a general reset (CNC reset + PLC reset)



### **B.8** Errors in Pocket Cycles

| Error No. | Meaning of the error  |  |  |  |
|-----------|---|--|--|--|
| 260       | Working memory busy   |  |  |  |
| 261       | Programme number too high   |  |  |  |
| 262       | NU number not among those authorised  |  |  |  |
| 263       | Execution impossible - Test or Graphic mode mandatory after first load or after editing       |  |  |  |
| 264       | No dimension programmed in the contouring plane or dimension outside the plane                |  |  |  |
| 265       | First positioning block missing; contour definition must begin with G0 or G1                  |  |  |  |
| 266       | Not enough memory   |  |  |  |
| 267       | Character not allowed in pocket syntax  |  |  |  |
| 268       | Pocket programming block incomplete or containing illegal data                                |  |  |  |
| 269       | Contour block incomplete / Positioning block missing before pocket definition                 |  |  |  |
| 270       | Pocket definition partly or completely missing  |  |  |  |
| 271       | Tool orientation not perpendicular to the contouring plane                                    |  |  |  |
| 272       | Real tool not compatible with pocket technological data                                       |  |  |  |
| 273       | Change of contouring plane between pocket definition and machining                            |  |  |  |
| 274       | Two nested pocket definitions   |  |  |  |
| 275       | NU0 programmed with G59   |  |  |  |
| 276       | Zero pocket depth   |  |  |  |
| 277       | Pocket definition start point or end point coordinates incomplete                             |  |  |  |
| 278       | The spindle rotation direction is incompatible with the one required in the pocket definition |  |  |  |
| 279       | G function not allowed in a pocket programming block  |  |  |  |
| 280       | First contour block incomplete  |  |  |  |
| 281       | Discontinuity in one of the contours described  |  |  |  |
| 282       | Pocket definition parameter error(s)  |  |  |  |
| 283       | The external contour must be unique and must exist  |  |  |  |
| 284       | Error in contour definition   |  |  |  |
| 285       | Too many contours   |  |  |  |
| 286       | Pass setting excessive with respect to the tool diameter                                      |  |  |  |
| 287       | Pass setting insufficient with respect to the dimensions                                      |  |  |  |
| 288       | Finishing infeed in an acute angle or an unroughed area: change the infeed point              |  |  |  |
| 289       | Tool diameter excessive   |  |  |  |
| 290       | Internal error  |  |  |  |
| 291       | Finishing infeed outside the contour  |  |  |  |
| 292       | Double positioning at the start of the contour  |  |  |  |
| 293       | Roughing end point present during facing  |  |  |  |
|           |   |  |  |  |

### B.9 Axes Not Identified on the Bus

| Error No.     | Meaning of the error                                      |
|---------------|---|
| 300 to 309 *  | Axis 0 to 9 declared in P2 but not detected on the bus    |
| 310 to 319 *  | Axis 10 to 19 declared in P2 but not detected on the bus  |
| 320 to 329 *  | Axis 20 to 29 declared in P2 but not detected on the bus  |
| 330 and 331 * | Axis 30 and 31 declared in P2 but not detected on the bus |

<sup>\*</sup> Machine error. Caution: For this type of error, a CNC reset causes a general reset (CNC reset + PLC reset)

## **B.10** Dynamic Operators in C

| Error No. | Meaning of the error  |  |  |
|-----------|---|--|--|
| 400       | Loading dyn. ops in C: The size of user code is too big           |  |  |
| 401       | Loading dyn. ops in C: Format error                               |  |  |
| 402       | Loading dyn. ops in C: Checksum error                             |  |  |
| 403       | The system has insufficient memory for dyn. ops in C              |  |  |
| 404       | Loading dyn. ops in C: Open error                                 |  |  |
| 405       | Loading dyn. ops in C: Read error                                 |  |  |
| 406       | Loading dyn. ops in C: Close error                                |  |  |
| 407       | Loading dyn. ops in C:The directory is empty                      |  |  |
| 410       | Dyn. ops in C: Number of parameters passed doesn't tally          |  |  |
| 411       | Dyn. ops in C: USER ERROR from INIT: negative return              |  |  |
| 413       | Unrecognised dyn. ops in C  |  |  |
| 414       | Dyn. ops in C without MAIN  |  |  |
| 420       | Dyn. ops in C: USER ERROR from the QUIT function                  |  |  |
| 421       | Dyn. ops in C: USER ERROR from the QUIT function: negative return |  |  |
| 423       | Dyn. ops in C: Range of function in C not from [0100]             |  |  |

## **B.11** Spline Curve Interpolation Errors

| Error No. | Meaning of the error                                 |
|-----------|--|
| 600       | Curve number zero                                    |
| 601       | N N must be programmed                               |
| 602       | No axes programmed in the first block of the contour |
| 603       | Curve slope undefined                                |
| 604       | Less than three blocks in the profile                |
| 605       | Curve number unknown                                 |

### **B.12** Errors in Numaform

| Error No. | Meaning of the error                    |
|-----------|---|
| 700       | Options missing                         |
| 701       | S missing at beginning of curve         |
| 702       | Number of S different in T1 & T2        |
| 703       | Minimum 2 occurrences of S in T1        |
| 704       | Undefined section (in T3)               |
| 705       | Plane switching outside S mark          |
| 706       | Spindle stopped                         |
| 707       | Invalid E= function                     |
| 708       | E=1 or E=2: Section positioning error   |
| 709       | T1 & T2 can't have any points in common |
| 710       | P, Q must be positive                   |
| 711       | S different in T1 & T2                  |
| 712       | Undetermined tool position              |
| 713       | Error: S=0 or T>3                       |
| 730       | F= less than or equal to zero           |
| 731       | Intersection of concentric circles      |
| 732       | Intersection of parallel lines          |
| 733       | Limit cannot be a horizontal plane      |
| 740       | F = error                               |



## **B.13 Cycle Programming Errors**

| Error No. | Meaning of the error  |  |  |  |
|-----------|---|--|--|--|
| 830       | Positioning not completed   |  |  |  |
| 831       | Spindle stopped   |  |  |  |
| 832       | End point, P and K must be programmed                               |  |  |  |
| 833       | Retraction clearance too small                                      |  |  |  |
| 834       | EB value: -90 < EB < +90  |  |  |  |
| 835       | The values of P, Q, R and K are absolute values                     |  |  |  |
| 836       | The interpolation plane must be G81 or G20                          |  |  |  |
| 837       | Bad value of F or S   |  |  |  |
| 862       | P or R and end point to be programmed                               |  |  |  |
| 863       | End point incoherent with EA  |  |  |  |
| 864       | Milling tool prohibited in G66                                      |  |  |  |
| 871       | Finished profile limits not defined                                 |  |  |  |
| 872       | No dimensions in blank definition                                   |  |  |  |
| 873       | P or R not programmed   |  |  |  |
| 874       | Blank inconsistent with finished profile                            |  |  |  |
| 875       | No intersection of EA with the profile                              |  |  |  |
| 876       | Relief angle EB incorrectly defined                                 |  |  |  |
| 880       | Cycle axis unknown  |  |  |  |
| 881       | Parameter value not compatible                                      |  |  |  |
| 882       | Hole bottom dimension not programmed                                |  |  |  |
| 883       | Pitch (I J K) or clearance (P) not programmed                       |  |  |  |
| 884       | More than 9 thread starts   |  |  |  |
| 885       | Pocket incompatible with the plane selected                         |  |  |  |
| 886       | Tool incompatible with the radius programmed                        |  |  |  |
| 887       | Cut > tool diameter   |  |  |  |
| 888       | Dwell prohibited in this cycle                                      |  |  |  |
| 889       | Syntax error  |  |  |  |
| 890       | Tool orientation incompatible                                       |  |  |  |
| 891       | Return plane = bottom of hole                                       |  |  |  |
| 892       | Axial feed missing  |  |  |  |
| 893       | Lateral feed missing  |  |  |  |
| 894       | ER prohibited in G20  |  |  |  |
| 895       | G21,G22 prohibited in cycle   |  |  |  |
| 896       | Dimension incompatible with tool radius                             |  |  |  |
| 897       | Length of oblong pocket < diameter                                  |  |  |  |
| 898       | Tool corrector missing  |  |  |  |
| 899       | Spindle not assigned to this group or spindle or group incompatible |  |  |  |

## **Appendix C** Use of Peripherals

| C.1        | CNC / Peripheral Interconnection  |                    |  | C - 3          |
|------------|-----------------------------------|--------------------|--|----------------|
| •          |                                   | C.1.1              | Interconnection Diagrams                           | C - 3          |
|            |                                   | C.1.1.1            | Interconnection Principles                         | C - 3          |
|            |                                   | C.1.1.2            | •  |                |
|            |                                   |                    | RS 232 Serial Line                                 | C - 4          |
|            |                                   | C.1.1.3            | Connection of a Peripheral to a TTL Line           | C - 4          |
|            |                                   | C.1.1.4            | Connection of a Peripheral to an RS 422,           |                |
|            |                                   |                    | RS 485 or RS 422 Synchronous and High              |                |
|            |                                   |                    | Speed Line   | C - 5          |
|            |                                   | C.1.1.5            | Connection of NUM Diskette Drive to an RS 232 Line | C - 5          |
|            |                                   | C.1.1.6            | Connection of NUM Diskette Drive with              |                |
|            |                                   |                    | Remote RS 232 Line                                 | C - 6          |
|            |                                   | C.1.1.7            | RS 422 Line  | C - 6          |
|            |                                   | C.1.1.8            | Connection of NUM Diskette Drive with              |                |
|            |                                   | _                  | Remote RS 422 Line                                 | C - 7          |
|            |                                   | C.1.2              | Cables   | C - 8          |
|            |                                   | C.1.2.1            | •  | 0 0            |
|            |                                   | C.1.2.2            | Connecting Cable                                   | C - 8<br>C - 9 |
|            |                                   | C.1.2.2<br>C.1.2.3 |  | C - 10         |
|            |                                   | C.1.2.4            | '  | C - 10         |
|            |                                   | C.1.2.5            |  | C - 12         |
|            |                                   | C.1.2.6            | Remote RS 232 Line Cable on Machine                | 0 .2           |
|            |                                   |                    | Panel or Compact Panel                             | C - 13         |
|            |                                   | C.1.2.7            | •  | C - 15         |
|            |                                   | C.1.2.8            | Remote RS 422 Line Cable on Machine                |                |
|            |                                   |                    | Panel or Compact Panel                             | C - 16         |
|            |                                   | C.1.2.9            | RS 422 Serial Link and High Speed Line             |                |
|            |                                   |                    | Cable  | C - 18         |
| <b>C.2</b> | Connection to a Peripheral Device |                    |  | C - 21         |
|            |                                   | C.2.1              | PC Microcomputer or Compatible                     | C - 21         |
|            |                                   | C.2.1.1            | Numerical Control / Microcomputer Link             | C - 21         |
|            |                                   | C.2.1.2            | Setting up the Link                                | C - 22         |
|            |                                   | C.2.2              | Tape Reader/Punch                                  | C - 22         |
|            |                                   | C.2.2.1            | Numerical Control / Peripheral Device              | 0 00           |
|            |                                   | C.2.2.2            | Connection Numerical Control / Peripheral Device   | C - 22         |
|            |                                   | 0.2.2.2            | Connection   | C - 23         |
|            |                                   | C.2.2.3            | Setting up the Link                                | C - 24         |
|            |                                   | C.2.3              | NUM Diskette Drive                                 | C - 25         |
|            |                                   | C.2.4              | Printer  | C - 25         |
|            |                                   | C.2.4.1            | Printers Recommended by NUM                        | C - 25         |
|            |                                   | C.2.4.2            | Numerical Control / Printer Connection             | C - 26         |
|            |                                   | C.2.4.3            | Setting up the Link for Printing                   | C - 26         |
|            |                                   | C.2.4.4            | Setting up the Link for Hard Copy                  | C - 26         |

## **≎num**

| <b>C.3</b> | Connection to a Computer |  | C - 27           |
|------------|--------------------------|--|------------------|
|            | ·                        | Setting up the Link Communications with the Computer | C - 27<br>C - 27 |

### C.1 CNC / Peripheral Interconnection

The numerical control can exchange data (loading or unloading) with:

- a peripheral device,
- a host computer (DNC).

The connections on the CNC side use one of the CNC serial lines.

The peripheral devices used to exchange data are:

- microcomputer fitted with a NUM compatible software capable of exchanging data (APA 10, NUM training package, communication software).
- tape reader / punch,
- NUM diskette drive,
- printer.

### **C.1.1** Interconnection Diagrams

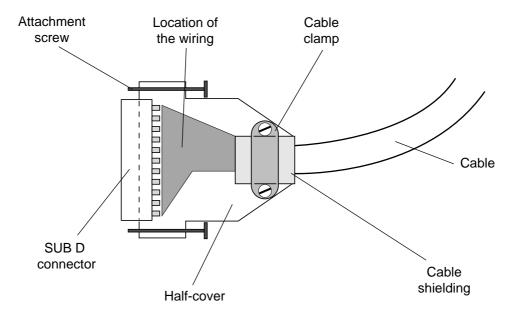
### C.1.1.1 Interconnection Principles

When installing the connecting cables, separate the serial link cables from power cables and the cables of interference circuits:

- by physical segregation (minimum 30 cm recommended),
- by routing the cables in trays with separate, segregated cable raceways,
- by crossing them at 90 degrees.

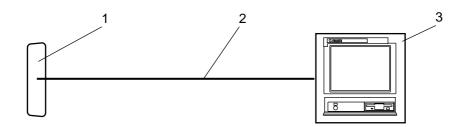
### Connection of shielding to a connector plug cover

Earth the cable shieldings over 360 degrees, fold the shieldings onto the cables over a length of 1 cm and clamp them in the cover clamp.





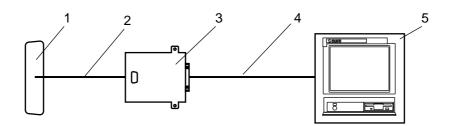
### C.1.1.2 Connection of a Peripheral to an RS 232 Serial Line



- 1 RS 232 line:
  - 25 contacts on machine or CNC processors or UC SII CPU
  - 15 contacts on IT/serial line card
  - 9 contacts on V2 machine processor, V2 CNC and UC SII, 1020, 1040 and 1050 CNCs
- 2 Peripheral RS 232 serial link cable (See C.1.2.1)
- 3 Peripheral or NUM PC panel (example)

REMARK Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3).

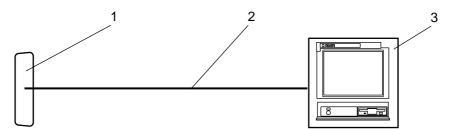
### C.1.1.3 Connection of a Peripheral to a TTL Line



- 1 TTL line
- 2 TTL output/adapter connecting cable (See C.1.2.2)
- 3 RS 232 adapter (P/N 205201338)
- 4 Adapter RS 232 serial connecting cable (See C.1.2.3)
- 5 Peripheral or NUM PC panel (example).

REMARK Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3).

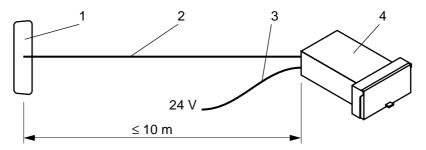
## C.1.1.4 Connection of a Peripheral to an RS 422, RS 485 or RS 422 Synchronous and High Speed Line



- 1 Serial line:
  - . 15 contacts on IT/serial line card configured for RS2 422 or RS 485 and high speed line of the CNC V2 processor
  - . 9 contacts on V2 machine processor, V2 CNC and UC SII, 1020, 1040 and 1050 (serial) CNCs.
- 2 Serial interface cable:
  - . RS 422 and high speed on V2 CNC processor (See C.1.2.9)
  - . RS 485 on V2 machine processor and V2 CNC processor (See C.1.2.9)
  - . RS 422 synchronous on 1060 CNC (See C.1.2.9)
- 3 Peripheral or NUM PC panel (example).

REMARK Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3).

### C.1.1.5 Connection of NUM Diskette Drive to an RS 232 Line



- 1 RS 232 line:
  - 25 contacts on machine and CNC processors, TTL/RS 232 adapter or UC SII CPU or remote on machine panel
  - 9 contacts on UC SII CPU, V2 machine processor, V2 CNC processor, 1020, 1040, 1050 or remote on compact panel
- 2 RS 232 serial link cable (See C.1.2.4) or cable supplied (P/N 206203324)
- 3 Drive power cable (See C.1.2.5)
- 4 NUM diskette drive

**REMARK** 

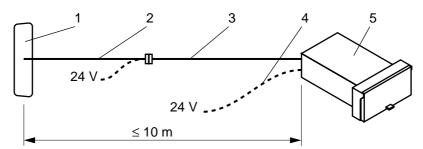
Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3). Set the lines for RS 422 standard.

### **!** CAUTION

The NUM diskette drive can only be used on the 25-contact line of the UC SII CPU when the UC SII CPU has a card with an index number equal to 204202896/H or above.

## **⊅**num

#### C.1.1.6 Connection of NUM Diskette Drive with Remote RS 232 Line



- 1 RS 232 line:
  - 25 contacts on machine and CNC processors, TTL/RS 232 adapter or UC SII CPU
  - 9 contacts on UC SII CPU
- 2 RS 232 line cable on V2 machine processor, V2 CNC and 1020, 1040 or 1050 with or without power supply:
  - Remote on machine panel (See C.1.2.6)
  - Remote on compact panel (See C.1.2.6).
- 3 RS 232 serial link cable (See C.1.2.4) or cable supplied (P/N 206203324)
- 4 Drive power cable (only when cable 2 does not provide the power supply: See C.1.2.5)
- 5 NUM diskette drive

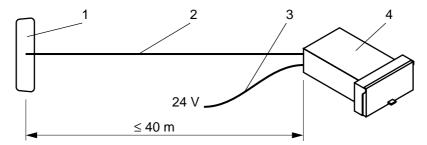
REMARK

Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3). Set the lines for RS 422 standard.



The NUM diskette drive can only be used on the 25-contact line of the UC SII CPU when the UC SII CPU has a card with an index number equal to 204202896/H or above.

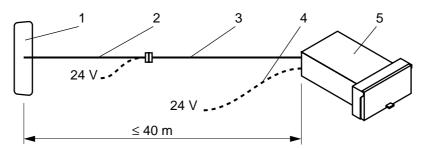
### C.1.1.7 Connection of NUM Diskette Drive to an RS 422 Line



- 1 Multistandard line configured for RS 422
  - 15 contacts on IT/serial line card
  - 9 contacts on V2 machine processor, V2 CNC and UC SII, 1020, 1040 and 1050 (serial) CPUs
- 2 RS 422 serial link cable (See C.1.2.7)
- 3 Drive power cable (See C.1.2.5)
- 4 NUM diskette drive

REMARK Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3).

### C.1.1.8 Connection of NUM Diskette Drive with Remote RS 422 Line



- 1 Multistandard line configured for RS 422
  - 15 contacts on IT/serial line card
  - 9 contacts on V2 machine processor, V2 CNC and UC SII, 1020, 1040 and 1050 (serial) CPUs.
- 2 RS 422 line cable with or without power supply:
  - Remote on machine panel (See C.1.2.8)
  - Remote on compact panel (See C.1.2.8)
- 3 RS 422 serial link cable (See C.1.2.7) or cable supplied (P/N 206203324)
- 4 Drive power cable (only when cable 2 does not provide the power supply: See C.1.2.5)
- 5 NUM diskette drive

REMARK Configure the serial lines using the serial line parameters utility (See 8.3).



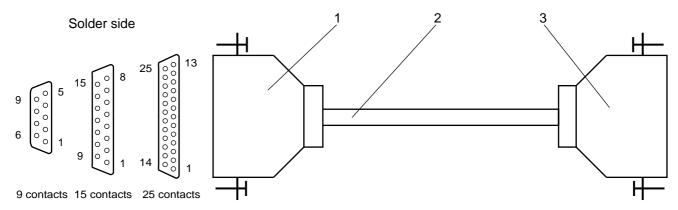
### C.1.2 Cables

## **!** CAUTION

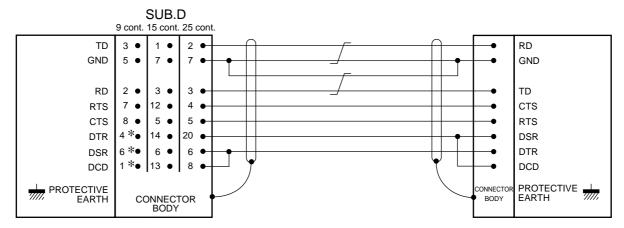
For correct interference suppression, the cable shieldings must be earthed in accordance with the instructions of Sec. C.1.1.1.

### C.1.2.1 RS 232/Peripheral Device Serial Connecting Cable

The connecting cable must be adapted to the peripheral device by not wiring the signals that are not going to be used and by using an appropriate Sub.D connector (See peripheral manual).



- 1 9-, 15- or 32-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable depending on the peripheral (2 twisted pairs and 4 conductors for complete connection, 0.2 mm<sup>2</sup> minimum cross sectional area)
- 3 Plug depending on the peripheral



\* Contacts 1, 4 and 6 must not be connected on the 9-contact connector of the V2 machine processor and V2 CNC.

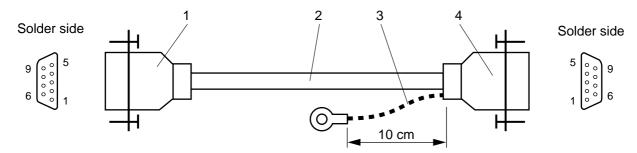
Without control signals, interconnect:

- CTS and RTS
- DSR, DCD and DTR

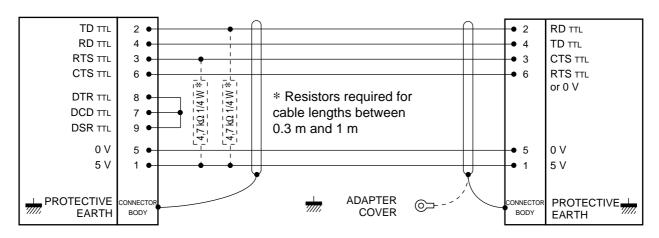
on the NUM side.

With only RTS and CTS control signals, interconnect DRS, DCD and DTR on the NUM side.

### C.1.2.2 TTL/Adapter Output Cables



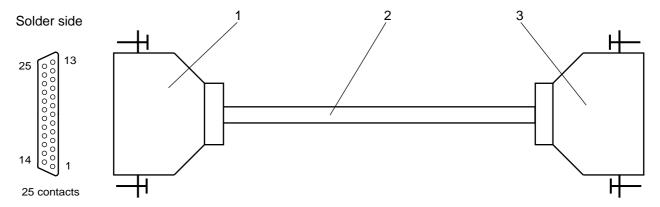
- 1 9-contact male Sub.D connector on the NUM side
- 2 Shielded 6-wire cable (6x0.22 mm²), maximum length 1 m
- 3 Wire and spade terminal for M3 screw (only for adapters at index A or B)
- 4 9-contact female Sub.D connector



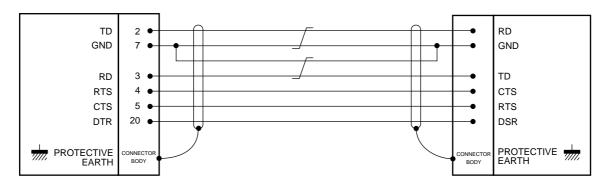


### C.1.2.3 RS 232/Adapter Serial Connecting Cable

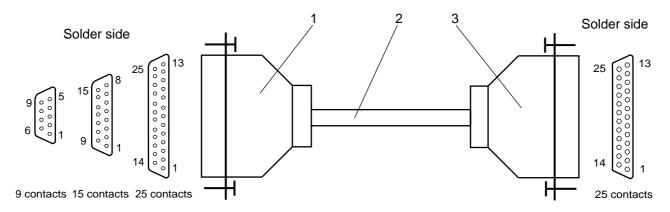
The connecting cable must be adapted to the peripheral device but not wiring by signals that are not going to be used and by using an appropriate Sub.D connector (See peripheral manual).



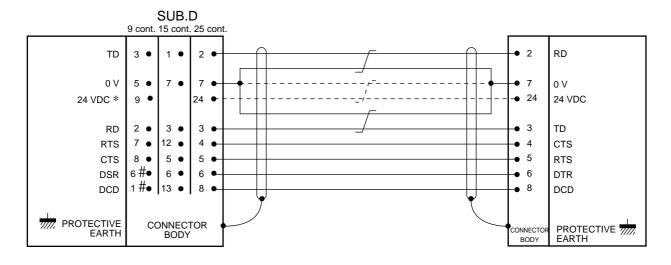
- 1 25-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable depending on the peripheral (2 twisted pairs and 3 conductors for complete connection, 0.2 mm<sup>2</sup> minimum cross sectional area)
- 3 Plug depending on the peripheral



### C.1.2.4 RS 232/NUM Drive Serial Link Cable



- 1 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 3 twisted pairs and 4 isolated conductors (0.14 mm<sup>2</sup> minimum cross sectional area)
- 3 25-contact female Sub.D connector on the NUM drive side

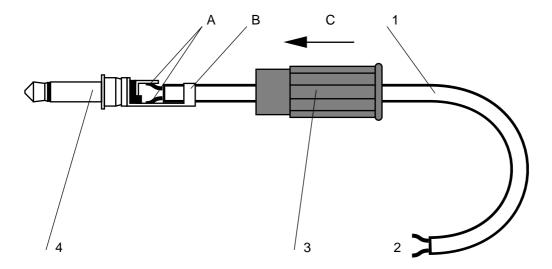


- \* Connection by shielded pair used only when the remote connector provides the 24 VDC power supply for the NUM diskette drive.
- # Contacts 1 and 6 must not be connected on the 9-contact connector of the V2 machine processor.

C

## **⊅num**

### C.1.2.5 NUM Drive Power Cable



- 1 2-wire cable
- 2 24 VDC power supply (range 19.2 VDC-30 VDC), polarity unimportant
- 3 Jack insulator
- 4 Jack

Solder one wire to each of the conductors of the jack (A).

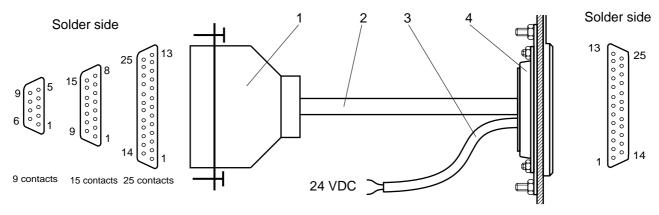
Fold the tabs onto the cable (B).

Push the insulator home against the collar of the connector (C).

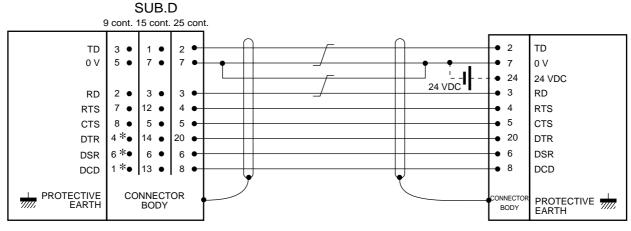
**REMARK** 

The drive is not supplied by the jack when the remote serial line provides the power supply.

# C.1.2.6 Remote RS 232 Line Cable on Machine Panel or Compact Panel Remote RS 232 Line Cable on Machine Panel



- 1 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 2 twisted pairs and 5 isolated conductors (0.14 mm<sup>2</sup> minimum cross sectional area)
- 3 2-wire cable (optional, used for supply of the NUM drive)
- 4 Remote 25-contact female Sub.D connector on the machine panel

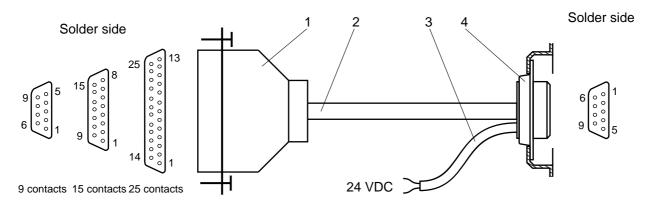


\* Contacts 1, 4 and 6 must not be connected on the 9-contact connector of the V2 machine processor.

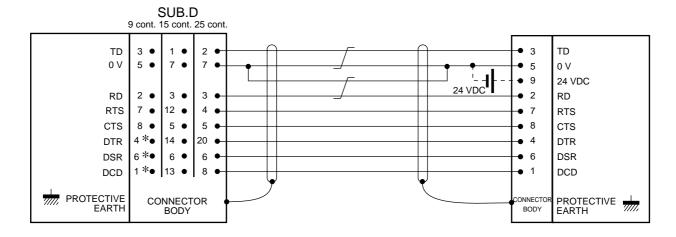
REMARK When contact 24 of the remote line is connected to a power supply, the drive must not be supplied by the jack connector.



### Remote RS 232 Line Cable on Compact Panel



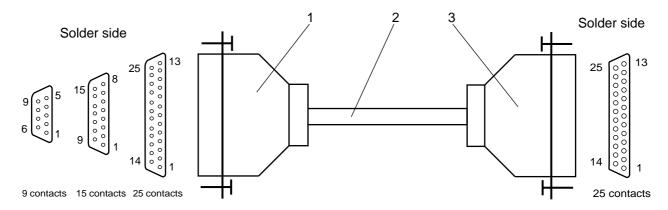
- 1 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 2 twisted pairs and 5 isolated conductors (0.14 mm² minimum cross sectional area)
- 3 2-wire cable (optional, used for supply of the NUM drive)
- 4 Remote 25-contact female Sub.D connector on the compact panel



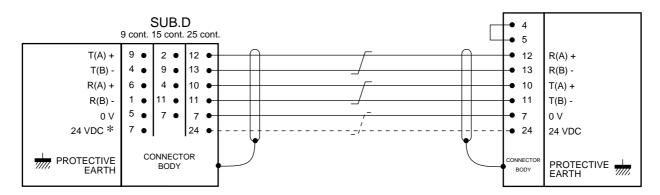
\* Contacts 1, 4 and 6 must not be connected on the 9-contact connector of the V2 machine processor.

REMARK When contact 24 of the remote line is connected to a power supply, the drive must not be supplied via the jack.

### C.1.2.7 NUM Drive RS 422 Serial Link Cable



- 1 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 3 twisted pairs (0.14 mm² minimum cross sectional area)
- 3 25-contact female Sub.D connector on the NUM drive side

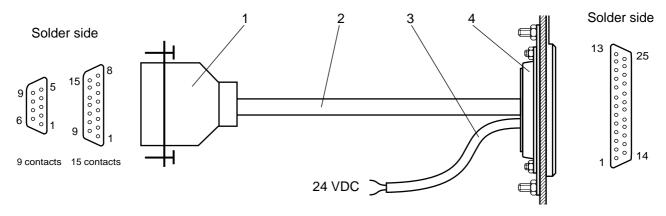


\* Connection by shielded pair used only when the remote connector provides the 24 VDC power supply for the NUM diskette drive.

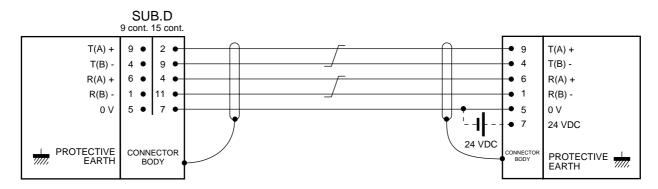
## **⊘**num

### C.1.2.8 Remote RS 422 Line Cable on Machine Panel or Compact Panel

### Remote RS 422 Line Cable on Machine Panel



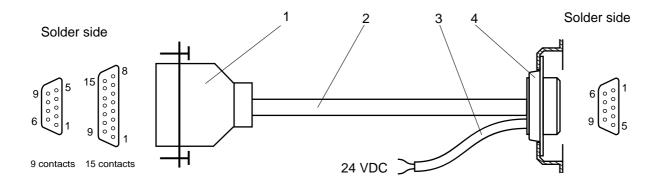
- 1 9- or 15-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 2 twisted pairs and 1 isolated conductor (0.14 mm² minimum cross sectional area)
- 3 2-wire cable (optional, used for supply of the NUM drive)
- 4 Remote 25-contact female Sub.D connector on the machine panel



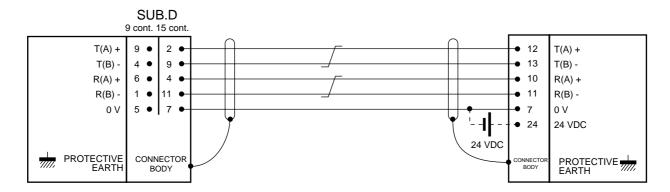
REMARK

When contact 24 of the remote line is connected to a power supply, the drive must not be supplied by the jack connector.

### Remote RS 422 Line Cable on Compact Panel



- 1 9- or 15-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 2 twisted pairs and 1 isolated conductor (0.14 mm² minimum cross sectional area)
- 3 2-wire cable (optional, used for supply of the NUM drive)
- 4 Remote 25-contact female Sub.D connector on the compact panel



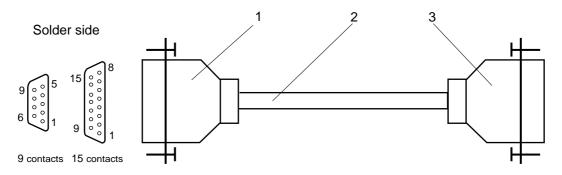
REMARK When contact 24 of the remote line is connected to a power supply, the drive must not be supplied via the jack.

C

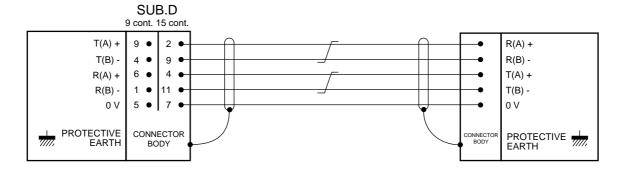


### C.1.2.9 RS 422 Serial Link and High Speed Line Cable

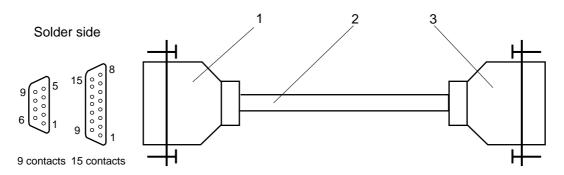
### RS 422 Serial Link and High Speed Line Cable on V2 CNC Processor



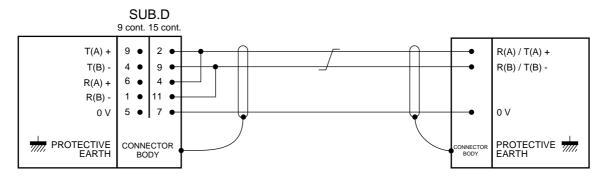
- 1 9- or 15-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 2 twisted pairs and 1 isolated conductor
- 3 Sub.D connector according to application



### RS 485 Serial Link and High Speed Line Cable on V2 Machine Processor and V2 CNC

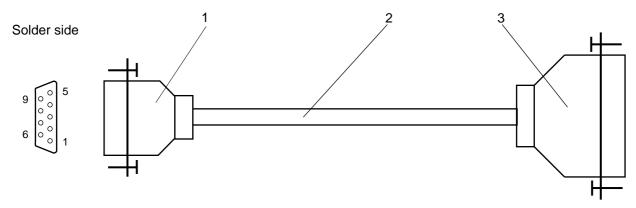


- 1 9- or 15-contact male Sub.D connector on NUM side
- 2 Shielded cable with 2 twisted pairs and 1 isolated conductor
- 3 Sub.D connector according to application

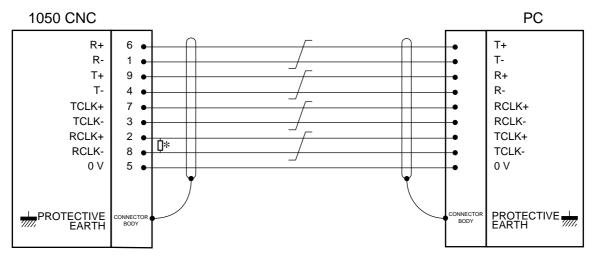


## **⊘num**

### RS 422 Synchronous Serial Link on 1050 CPU



- 1 9-contact male Sub.D connector on CPU side
- 2 Shielded cable with 4 twisted pairs and 1 isolated conductor (0.22 mm² minimum cross sectional area, characteristic impedance of a twisted pair approximately 120 ohms)
- 3 Connector according to peripheral (metal or metal-plated cover)



\* 120-ohm, 1/4 W resistor to be soldered in the connector.

### C.2 Connection to a Peripheral Device

### **!** CAUTION

Configure the serial line for the peripheral (See 8.3).

REMARK See C1.2 for the connections on the NUM CNC side.

### **C.2.1 PC Microcomputer or Compatible**

Use a serial link cable in accordance with the instructions below.

### C.2.1.1 Numerical Control / Microcomputer Link

**MICROCOMPUTER NUM CN** 9- or 25-contact female 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector Sub.D connector DCD DCD ' TD RD RD TD DTR DSR GND : **GND** DTR DSR CTS **RTS** RTS CTS

| Signal | Contact on<br>9-contact Sub.D (PC side) | Contact on<br>25-contact Sub.D (PC side) |
|--------|---|--|
| DCD    | 1                                       | 8  |
| RD     | 2                                       | 3  |
| TD     | 3                                       | 2  |
| DTR    | 4                                       | 20                                       |
| GND    | 5                                       | 7  |
| DSR    | 6                                       | 6  |
| RTS    | 7                                       | 4  |
| CTS    | 8                                       | 5  |



### C.2.1.2 Setting up the Link

Connect the microcomputer serial port to a serial line of the CNC.

Set the serial line parameters (See table below).

|                    | Start bits | Data bits | Stop bits | Parity |
|--------------------|------------|-----------|-----------|--------|
| CNC side (See 8.3) | 1          | 8         | 1         | none   |
| PC side            | 1          | 7         | 1         | even   |

Start transferring files on the microcomputer (The procedure varies with the software used).

#### Use of APA 10

Procedure described in the manual "APA 10 - PLC PROGRAMMING AID SOFTWARE FOR IBM PC/PS AND COMPATIBLE".

### Use of NUM TRAINING PACKAGE

Procedure described in the manual "NUM TRAINING PACKAGE - OPERATOR MANUAL".

#### Use of communication software

This procedure is described in the documentation for the software used.

For the NUM PLCTool software, See PLCTool Ladder Language Programming Tool manual.

### C.2.2 Tape Reader/Punch

Use a serial link connecting cable in accordance with the instructions of Sections C.1.3 and C.1.4, and with the peripheral device documentation.

### C.2.2.1 Numerical Control / Peripheral Device Connection

### Tape Readers

| Type of reader  | Recommended data rate |
|-----------------|-----------------------|
| GNT 27          | 9600 bauds            |
| GNT 28          |                       |
| ZIP 30 TERMINAL | 300 bauds             |

### Tape Punches

| Type of puncher | Recommended data rate |
|-----------------|-----------------------|
| GNT 3601        | 600 bauds             |
| FACIT           | 600 bauds             |

### C.2.2.2 Numerical Control / Peripheral Device Connection

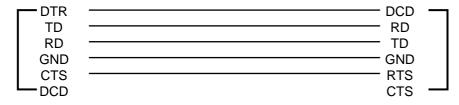
### Connection to GNT tape reader

TAPE READER **NUM CNC** 25-contact male Sub.D 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector connector - DCD -TD RD DSR -- DTR GND -GND CTS -- RTS CTS

| Signal | 25-contact Sub.D (GNT side) |  |
|--------|-----------------------------|--|
| TD     | 2                           |  |
| DTR    | 20                          |  |
| GND    | 7                           |  |
| DSR    | 6                           |  |
| CTS    | 5                           |  |

### Connection to ZIP 30 terminal

TERMINAL NUM CNC
25-contact male Sub.D 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector connector



| Signal | 25-contact Sub.D (ZIP 30 side) |
|--------|--------------------------------|
| TD     | 2                              |
| RD     | 3                              |
| DTR    | 20                             |
| GND    | 7                              |
| CTS    | 5                              |
| DCD    | 8                              |



### Connection to GNT punch

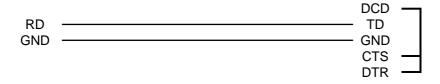
PUNCH 25-contact male Sub.D connector NUM CNC 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector

|       | DCD —                  |
|-------|------------------------|
| RD —  | TD                     |
| GND — | ———— GND               |
| DTR — | J. 12                  |
| DIR — | ————— CTS <del>—</del> |

| Signal | 25-contact Sub.D (GNT side) |
|--------|-----------------------------|
| RD     | 3                           |
| DTR    | 20                          |
| GND    | 7                           |

### Connection to FACIT punch

PUNCH 25-contact male Sub.D connector NUM CNC 9-, 15- or 25-contact male Sub.D connector



| Signal | 25-contact Sub.D (FACIT side) |  |
|--------|-------------------------------|--|
| RD     | 14                            |  |
| GND    | 25                            |  |

### C.2.2.3 Setting up the Link

Connect the tape reader/punch to a serial line of the CNC.

Start the transfer on the tape reader/punch (See peripheral device documentation).

### C.2.3 NUM Diskette Drive

A serial link cable is included in the supply of the NUM diskette drive. A customised cable can also be used (See C.1).

Connect the NUM diskette drive to a serial line of the CNC and a power supply (See C.1.1).

Set the serial line parameters for the diskette drive (See 8.3):

| Item                 | Recommended value               | Other possible values |
|----------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Line number          | Select the line number          |                       |
| Standard             | RS422                           |                       |
| Input speed          | 19200                           | 9600                  |
| Output speed         | 19200                           | 9600                  |
| Number of start bits | 1                               |                       |
| Number of data bits  | 8                               |                       |
| Number of stop bits  | 1                               |                       |
| Parity               | None                            |                       |
| Protocol             | Kermit                          |                       |
| Flow control         | None                            |                       |
| Logical name         | Give a name to the line (e.g. D | Disk)                 |

Confirm the Kermit link.

### C.2.4 Printer

### **A** CAUTION

On the printer, select the EPSON emulation.

Use a serial link connecting cable in accordance with the instructions of sections C.1.3 and C.1.4, and with the printer documentation.

### C.2.4.1 Printers Recommended by NUM

| Type of printer | Remarks  |  |
|-----------------|--|--|
| EPSON LX80      |  |  |
| EPSON RX80      |  |  |
| EPSON EX800     |  |  |
| BROTHER M1818   | Colour printer (80 columns)                      |  |
| BROTHER M1819   | Colour printer (132 columns with CK100 Kit)      |  |
| BROTHER M2518   | Colour printer with serial link interface option |  |
| BROTHER HL-8E   |  |  |



#### C.2.4.2 Numerical Control / Printer Connection

PRINTER NUM CNC
Sub.D connector
Sub.D connector
25 male contacts
25 male contacts
or DIN 6 male contacts

|       | DCD —               |
|-------|---------------------|
| RD —  | TD                  |
| GND — | — GND               |
| GND   | GIND                |
| DTR — | —————— CTS <b>—</b> |

| Signal | DIN 6-contact plug<br>(EPSON EX800) | 25-contact Sub.D |
|--------|-------------------------------------|------------------|
| RD     | 3                                   | 3                |
| GND    | 5                                   | 7                |
| DTR    | 2                                   | 20               |

### C.2.4.3 Setting up the Link for Printing

#### **Actions**

Connect the printer to a serial line of the CNC.

Configure the printer: RS 232 serial link, 9600 bauds, 7 data bits and 1 parity bit.

Carry out the printing procedure (See printer documentation).

### C.2.4.4 Setting up the Link for Hard Copy

### **Actions**

Connect the printer to a serial line of the CNC.

Configure the printer: RS 232 serial link, 9600 bauds, 8 data bits and no parity bit.

Carry out the printing procedure (See printer documentation).

### C

### C.3 Connection to a Computer

Two types of connections are possible:

- to a host computer,
- to a microcomputer PC or compatible.

Use a serial link connecting cable in accordance with the instructions of Section C.1 and with the computer documentation.



Configure the serial line for the peripheral (See 8.3).

### C.3.1 Setting up the Link

Connect the computer to a serial line of the CNC.

Set the serial line parameters:

|                    | Start bits | Data bits | Stop bits | Parity |
|--------------------|------------|-----------|-----------|--------|
| CNC side (See 8.3) | 1          | 8         | 1         | none   |
| PC side            | 1          | 7         | 1         | even   |

Carry out the connecting procedure on the computer side.

### REMARKS

The connecting procedure on the computer side depends on the communication protocol used between the numerical control and the computer.

Machine parameters P37, P38 and P39 must be adapted to the computer (See parameter manual).

### C.3.2 Communications with the Computer

Loading or unloading data from a computer requires a dialogue between the numerical control and the computer.

The procedure below describes the guidelines for the dialogue, but the operational details depend on the communication protocol set up (See computer manual and DNC1 manual for use of the NUMDNC application).

### Requirements

Connection procedure carried out on computer side (See C.3.1).

"FILE LOADING" menu (See 5.4.1) or" FILE UNLOADING" menu (See 5.6) displayed.

#### **Actions**

| Select the DNC line.     | 4   | <b>—</b> | or               | $\rightarrow$ |
|--------------------------|-----|----------|------------------|---------------|
| Select "COMMUNICATIONS". | (F) | \$ 4     | ) [ <del>-</del> | 7             |



| The cursor goes to the line: 4 COMMUNICATIONS  |                              |
|--|------------------------------|
| Set up the link with the computer.   |                              |
| Display of the «INCYC» indicator in the status window (See 3.1.3).   |                              |
| Display of the message:  |                              |
| LOGIN WITH HOST COMPUTER ( BREAK=SHIFT-P , EXIT=XOFF )   |                              |
| Establish the communication.   | SHIFT + P                    |
| From then on, the numerical control guides the computer.   |                              |
| Depending on the communication protocol: - request for password, - display of a menu   |                              |
| Carry out the actions specified by the protocol.   |                              |
| The serial link authorises the following operations: - consultation of the list of files contained in a directory on one of the computer d - selection of a file containing the programme(s) or the tool dimensions to be load - selection of a name for a file in which the data is to be downloaded (CNC to col - interruption of the serial link and release of the computer. | ded (computer to CNC),       |
| Carry out the required operations (depending on the protocol).   |                              |
| After selection of a file to be loaded or unloaded:  |                              |
| Interrupt the communication with the computer.   | CTRL + S X OFF               |
| The "INCYC" indicator disappears and the "FILE LOADING" or "FILE UNLOADING"  | 6" menu is displayed.        |
| Exit from the Procedure  |                              |
| After completing all the loading/unloading operations from the computer, it is necessary   | ssary to close down the line |
| "FILE LOADING" or "FILE UNLOADING" menu displayed:   |                              |
| Select "COMMUNICATIONS".   | \$ 4                         |
| Set up the link with the computer.   |                              |
| Select the end of the procedure.  The connection is cleared.   |                              |
| Interrupt dialogue with the computer.  | CTRL + S                     |
| Return to the "FILE LOADING" or "FILE UNLOADING" menu.   |                              |

## Appendix D Information Concerning the Exchange Area Bit

The table below gives the Ladder addresses of the bits in the exchange area corresponding to the mnemonics of the data mentioned in the manual.

| Mnemonic | Identification                     | Address of the bit                        |
|----------|------------------------------------|---|
| AUTAV    | General feed authorisation         | %W4.0 (bit of value 1 of byte %W4.B)      |
| CRM1     | M function report - group 1        | %W100.5 (bit of value 32 of byte %W100.B) |
| CRM2     | M function report - group 2        | %W200.5 (bit of value 32 of byte %W200.B) |
| CRM3     | M function report - group 3        | %W300.5 (bit of value 32 of byte %W300.B) |
| CRM4     | M function report - group 4        | %W400.5 (bit of value 32 of byte %W400.B) |
| CRM5     | M function report - group 5        | %W500.5 (bit of value 32 of byte %W500.B) |
| CRM6     | M function report - group 6        | %W600.5 (bit of value 32 of byte %W600.B) |
| CRM7     | M function report - group 7        | %W700.5 (bit of value 32 of byte %W700.B) |
| CRM8     | M function report - group 8        | %W800.5 (bit of value 32 of byte %W800.B) |
| C_AUTAV1 | Feed authorisation - group 1       | %W100.0 (bit of value 1 of byte %W100.B)  |
| C_AUTAV2 | Feed authorisation - group 2       | %W200.0 (bit of value 1 of byte %W200.B)  |
| C_AUTAV3 | Feed authorisation - group 3       | %W300.0 (bit of value 1 of byte %W300.B)  |
| C_AUTAV4 | Feed authorisation - group 4       | %W400.0 (bit of value 1 of byte %W400.B)  |
| C_AUTAV5 | Feed authorisation - group 5       | %W500.0 (bit of value 1 of byte %W500.B)  |
| C_AUTAV6 | Feed authorisation - group 6       | %W600.0 (bit of value 1 of byte %W600.B)  |
| C_AUTAV7 | Feed authorisation - group 7       | %W700.0 (bit of value 1 of byte %W700.B)  |
| C_AUTAV8 | Feed authorisation - group 8       | %W800.0 (bit of value 1 of byte %W800.B)  |
| C_FMEXT1 | End of external movement - group 1 | %W100.1 (bit of value 2 of byte %W100.B)  |
| C_FMEXT2 | End of external movement - group 2 | %W200.1 (bit of value 2 of byte %W200.B)  |
| C_FMEXT3 | End of external movement - group 3 | %W300.1 (bit of value 2 of byte %W300.B)  |
| C_FMEXT4 | End of external movement - group 4 | %W400.1 (bit of value 2 of byte %W400.B)  |
| C_FMEXT5 | End of external movement - group 5 | %W500.1 (bit of value 2 of byte %W500.B)  |
| C_FMEXT6 | End of external movement - group 6 | %W600.1 (bit of value 2 of byte %W600.B)  |
| C_FMEXT7 | End of external movement - group 7 | %W700.1 (bit of value 2 of byte %W700.B)  |
| C_FMEXT8 | End of external movement - group 8 | %W800.1 (bit of value 2 of byte %W800.B)  |
| C_UNIT   | Units of displayed dimensions      |   |
|          | (mm or inches)                     | %W4.5 (bit of value 32 of byte %W4.B)     |
| NARFIB   | No stop at end of block            | %W4.3 (bit of value 8 of byte %W4.B)      |

